

المؤلفات الأساسية في التحليل النفسي

بإشراف الدكتور مصطفى زيور

# ثلاث مقالات في نظرية الجنسية

تأليف

سيجموند فرويد

مراجعة

مصطفى زيور

ترجمة

سامي محمود على



دار المعارف



## ثلاث مقالات في نظرية الجنسية



المؤلفات الأساسية في التحليل النفسي  
بإشراف: الدكتور مصطفى زيور

## ثلاث مقالات في نظرية الجنسية

تأليف

سيجموند فرويد

راجها

مصطفى زيور

ترجمها عن الألمانية

سامي محمود علي



دار المعارف

١٩٦٣

ملزم الطبع والنشر : دار المعارف - ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج.ع.م







## الفهرس

صفحة	
١	تصدير
٩	تنبيه
١١	كلمة المترجم
٢٧	تصدير الطبعة الثانية
٢٩	تصدير الطبعة الثالثة
٣١	تصدير الطبعة الرابعة
٣٣	المقالة الأولى : الانحرافات الجنسية .
٦١	المقالة الثانية : الجنسية الطفلية
٨٧	المقالة الثالثة : استحقاقات البلوغ
١٠٥	خلاصة
١١٧	هوامش المقالة الأولى
١٣٢	هوامش المقالة الثانية
١٤٣	هوامش المقالة الثالثة
١٥١	هوامش الخلاصة
١٥٣	مراجع الكتاب

• • •

## معجم المصطلحات :

١٦٥	١ - إدماج
١٦٦	٢ - استقطاب
١٦٧	٣ - إسقاط
١٦٩	٤ - أعصاب التحويل
١٧٢	٥ - انحلال (تحلل)

٦ - بارانويا	١٧٣
٧ - تحول	١٧٥
٨ - تكوين عكسى	١٧٦
٩ - توحد	١٧٧
١٠ - ثنائية الميول	١٧٨
١١ - الجنون المبكر	١٧٩
١٢ - ذكرى سائرة	١٨١
١٣ - سادية	١٨٢
١٤ - طريقة التطهير (التنفيس)	١٨٤
١٥ - عصاب الصلابة	١٨٥
١٦ - عقدة أوديب ، عقدة الخشاء	١٨٦
١٧ - كف (تعطل)	١٨٨
١٨ - نقل	١٩٠
١٩ - مازوخية	١٩١
٢٠ - نورستانيا	١٩٢
مراجع معجم المصطلحات :	١٩٥

## تصدير

بقلم

دكتور مصطفى زيور

« إنما الحب هو المطلع من اللاوجود إلى الوجود »  
أفلاطون

ذكرت في تصدير الترجمة العربية لكتاب « تفسير الأحلام » الذى نشرته دار المعارف عام ١٩٥٨ فى هذه المجموعة : « المؤلفات الأسامية فى التحليل النفسى » - ذكرت أن صفحات « تفسير الأحلام » تشمل الأسس التى قامت عليها دراسات فرويد اللاحقة فى شتى نواحي الحياة الإنسانية .

والواقع أن كتاب « المقالات الثلاث فى نظرية الجنسية » الذى تقدمه إلى القارئ العربى ، إنما هو ثمرة من ثمار ذلك النضال المرير الذى قام به فرويد محارباً فى جبهتين : جبهة مقاومات المريض أثناء التحليل النفسى ، وجبهة مقاوماته الذاتية التى كانت تقف حائلاً بينه وبين إدراك المعانى الخفية فى ثنايا خواطر مرضاه وأحلامهم . ولم تكن لديه فى هذا النضال من الأسلحة سوى منهج التداعى الطليق ومادة أحلامه هو ، بالإضافة إلى أحلام مرضاه وخواطرهم . وظل هذا النضال سجالات فترة ، لم يظفر خلالها بشيء يذكر ، حتى فطن إلى أن تعطل قدرته على فهم ما يحتاج فى نفوس مرضاه ، إنما يصدر عن باعث ذاتى يعمل على الجتهالة والحيلولة دون الإدراك . وهذا أمر لا نعهده فى أى مبحث من المباحث العلمية .

حقاً إن تاريخ المعرفة يتميز بأنه نضال بين المؤلف وغير المؤلف ، بين سوابق الرأى وما يستجد من الحقائق أثناء البحث . ولكن العلماء يفتنون إلى هذا النوع من العقبات فيقفون عادة موقف من يتوقع ما لا يُستظر . أما أن يصطنع الباحث نفسه المجتهلة - دون أن يعلم - فيمتنع عليه فهم حقيقة الإنسان ، ويظل على إصراره وعناده فى أن يشيح بوجهه فلا يرى ولا يفهم من هو ، ولا من هم هؤلاء الذين تقوم بينه وبينهم شتى العلاقات الإنسانية ، وما هى طبيعة هذه العلاقات ، كل هذا الاستجهال يعتبر من أبرز مكتشفات التحليل النفسى ، فينبغى لنا أن

نستيقن أولاً من برئتنا من عوامل التجهيل ، قبل أن نقرأ ونرفض قضية مما أسفرت عنه بحوث التحليل النفسى .

فلذا عدنا إلى فرويد وموقفه السالف الذكر ، رأيناه وقد صمم على أن يسلك السبيل المنطقى لفض أزمة تعطل قدرته على الفهم ، أعنى أن يقوم بتحليل نفسى ذاتى متخذاً من أحلامه مادة لهذا التحليل ، حتى يزيل الغشاوة عن بصيرته . وما أن تم له ذلك حتى انجلى الأمر أمامه ، وتلاحقت اكتشافاته فى طبيعة النفس الإنسانية ، كأنه أمام كتاب مفتوح ، يقرأ فيفهم ، بالرغم مما فى لغته من إغراب وما فى بيانه من إهدار لكل قواعد المنطق المألوف .

وكانت أول اكتشافاته عندئذ أن تبين حقيقة ما كان يسرده مرضاه من حوادث الإغراء أو الاعتداء الجنسى الذى وقع عليهم من آبائهم أثناء سنوات الطفولة . فقد تبين له أن ذكريات مرضاه عن الاعتداء الجنسى لا تعدو أن تكون تخيلات مبعثها رغبات نشأت إبان سنوات الطفولة . ومن ثم وضحت هذه الحقيقة المزدوجة : أعنى وجود دفعات جنسية أثناء الطفولة ، مغلفة فى غلاف النسيان أو ملفنة فى صورة ذكريات اعتداء . ولم يلبث فرويد بعد ذلك أن اكتشف مأساة كل طفل ، أعنى عقدة أوديب . وهكذا نبين صحة العبارة التى سقتها فى مطلع هذا التصدير ؛ أعنى أن كتاب « المقالات الثلاث فى نظرية الجنسية » إنما هو الثمرة الحتمية لكتاب « تفسير الأحلام » .

إنها حقيقة تستثير الفكر وتبعث على التأمل : أن تشغل مسألة الأحلام وتفسيرها رواد الفكر منذ أقدم العصور ، كما يتضح مما جاء عنها فى الكتب المقدسة ، وما أولاً من عناية كل من المعلم الأول — أرسطو — وأب الطب هيبوقراط ، ثم الكثيرون ممن جاءوا بعدهما من الفلاسفة والعلماء على مر العصور حتى نهاية القرن التاسع عشر ، ومع ذلك نرى إغفالاً تاماً لحقيقة يعرفها كل فنان كما يقول « سوفوكليس » على لسان « يوكاستا » مخاطبة « أوديب » فى تراجيديا « أوديب ملكا » : « كم من فنان قبلك ضاعج فى الحلم أمه ، ولكن يسهل عبء العيش لمن لم يلق إلى ذلك بالآ » . لقد أعلن الكاهن « تيرسياس » نبوءته فى الملاحظات الأولى من التراجيديا فى قوله : « ستكشف الأحداث عن نفسها ، على رغم هذا

الصمت الذى أسترها به . ولكن الأحداث لم تتكشف عن نفسها علمياً إلا بعد مرور أكثر من ألفى سنة .

فإذا تساءلنا عن السبب فى هذا الإغفال أو قل الإنكار فينبغى ألا يفوتنا أن الأمر لا يقتصر على اشتباه المحارم ، وإنما يتضمن أيضاً دفعات عدوانية آتمة نحو أقرب الناس إلى نفس الطفل ، مما يستثير الشعور بالذنب والخوف من العقاب .

• • •

إن الحق فى إبداء رأى فى قضية علمية ليس حقاً طبيعياً وإنما هو حق مكتسب . ولا يتم ذلك إلا بممارسة الوسائل التجريبية وما إليها من طرق البحث العلمى التى يستند إليها منطق القضية العلمية . ولا يختلف اثنان فى ذلك فيما يختص بالعلوم الفيزيائية والبيولوجية . أما علم النفس فإن مأساته — تلك التى جعلته آخر العلوم فى تثبيت أقدامه — أن كل إنسان يعتبر نفسه عالماً بالنفس طالما أنه يحس ويشعر ويدرك — أو هكذا يخيل إليه — كل ما يجرى فى نفسه .

ويظهر التناقض وإغفال ما تقتضيه الأمانة العلمية فى هذا الموقف عند ما نرى بعض المثقفين وبينهم بعض علماء النفس يقرون مكتشفات التحليل النفسى فيما يختص «بسيكولوجية الأنا» ، وحيلها الدفاعية وعلى الأخص حياتى الكبت والإنكار ، ولكنهم يرفضون مع ذلك قبول مكتشفات التحليل النفسى التى ظفر بها بعد إبطال عمليتى الكبت والإنكار ، غافلين عن هذه الحقيقة الجوهرية: حقيقة أن الكبت معناه إقصاء بعض محتويات النفس عن منطقة الشعور ، فتغلو لا شعورية ممنعة على الإدراك المباشر ، ثم إنكارها إذا ما أفلتت من قبضة الكبت . إن فى مكتشفات التحليل النفسى فى أصول المعرفة — وخاصة معرفة الإنسان بنفسه — ما يستثير الفكر ويقتضينا أن ندرك أن المنطق العادى لا يصلح محكاً نقبل أو نرفض مكتشفات التحليل النفسى استناداً إليه .

يحدث كثيراً عند ما يتقدم المريض فى علاجه بالتحليل النفسى أن يخطر له خاطر فيقول لنا مثلاً : « لعلك تتسامل من تكون هذه السيدة التى ظهرت لى فى الحلم الذى رويته لك . إنها على كل حال ليست أبى » ، وتدلنا التجربة على أن هذه السيدة هى أمه من غير شك . يمكن إذن للمحتوى اللاشعورى المكبوت

أن يدخل منطقة الشعور على شرط أن يُنكر . ولما كان الإنكار ضرباً من الحكم المنطقي ، وكان الحكم هو الوظيفة العقلية الأساسية ، لأن كل تفكير لا يعدو أن يكون حكماً ، فبوسعنا أن نستوضح الأصول النفسية الأولى التي يبرز منها العقل . ذلك أن الطفل في أول الأمر لا يصدر إلا عن مبدأ اللذة ، فيترع إلى أن يدمج في نفسه كل ما يطيب له ويطرد كل ما يزور عنه ويفنيه ، بحيث يقوده ذلك حتماً إلى الكبت ، أي جعل الردى شيئاً غريباً عن النفس ، خارجياً بالقياس إلى الشعور .

وتبين لنا دراسة عملية الحكم في ضوء المشاهدات التحليلية النفسية ، كيف تنشأ الوظائف العقلية من العمليات الوجدانية الأولية . فالحكم هو وليد عمليات الإدماج والطرد التي يتنظهما مبدأ اللذة . ولا تصبح وظيفة الحكم ممكنة إلا بابتداع صيغة النفي التي تتيح للتفكير قدراً من الاستقلال إزاء نتائج الكبت وبالتالي إزاء مبدأ اللذة . فكان أساس التفكير ضرب من التصعيد لنزعة الطرد والإفناء تُستخدم فيه أداة النفي كوسيلة للاستبصار والمعرفة دون الاعتراف أي الإنكار . وبعبارة أخرى يدلل العقل من الفريزة فتكون معرفة الحقيقة بتقرير بطلانها . ومن الجلي أن الخطوة التالية في معرفة الحقيقة لا تكون إلا بنى النفي .

إن التحليل النفسي الذي يستند إلى منهج التداعي الطابق إنما هو الوسيلة المثلى لنفي النفي . ذلك أن التداعي الطابق يتضمن إسكات المنطق العادي إلى حين ، ذلك المنطق الذي لا يستهدف إلا التجهيل والإنكار ، فتتخذ الحواطر والمشاعر أثناء التحليل صورة فريدة ، يطلق عليها « التحويل » تتضمن في بادئ الأمر لبساً بين الواقع والتخيل ، إذ نرى مشاعر المريض تجاه الطبيب تتبلور في مجموعة من الانفعالات لا يعبرها الموقف الذي يكتنفهما ، ويتضح في النهاية — عند الشفاء من اللبس — أنها تريد لمواقف وجدانية مطبوعة بطابع شبق ، كان المريض قد وقفها من والديه أثناء الطفولة .

وجدير بالذكر أن سيرة معرفة الإنسان بنفسه أثناء التحليل على النحو الذي وصفناه لا يقتصر على المرضى ، وإنما تنطبق على أي فرد من الأصحاء إذا أخضع نفسه لتجربة التحليل النفسي ، كما يؤيد ذلك ما يحدث لكل طلاب التحليل

النفسى . ذلك أن الشرط الأساسى للتدريب على التحليل النفسى فى كل معاهدته هو أن يُجرى على الطالب تحليل نفسى يقوم به أحد أساتذته ، بحيث يصبح الطالب بين من يقول عنهم فرويد : « من كانت له عينان ليرى وأذنان لسمع ، فإن بوسعه أن يوقن بأنه ما من فان بقادر على أن يطوى سره . فإن صمتت شفتاه ثرثر بأطراف أصابعه ، وتنضح النميمة من كل مسامه . وهكذا فإن مهمة الوصول بأمن خبايا النفس فى الخفاء إلى الشعور ، لى مهمة يمكن إنجازها تماماً » .

• • •

ولا بد من الإشارة إلى أن مفهوم الجنسية فى التحليل النفسى مرادف لمفهوم الحب بأوسع معانيه ، فهو يتضمن أولاً الحب الجهنسى وما يهدف إليه من الاتحاد الجهنسى ( أى الاتصال الجهنسى بفرد من الجنس الآخر ) كما يتضمن حب الذات ، وحب والدين والأولاد ، والصداقة ، وحب الإنسانية عامة ، وكذلك التعلق الحميم بالموضوعات العيانية والأفكار المجردة . فكل هذه الميول ، كما تبين خبرة التحليل النفسى ، تعبر عن دوافع غريزية واحدة . فى العلاقات بين الجهنسين تقتحم هذه الدوافع الطريق صوب الاتحاد الجهنسى . ولكنها تتحول فى ظروف أخرى عن هذا الهدف ، أو تُمنع من الوصول إليه ، وإن ظلت دائماً تحتفظ بقدر من طبيعتها الأصلية يكفى للتعرف على وحدتها ( كما يشاهد فى الجنين إلى القرب والتضحية بالذات )<sup>(١)</sup> .

ويقوم الدليل الحاسم — فيما أرى — على وحدة هذه الميول جميعاً وعلى أصلها الذى تصدر عنه ، عند ما يضرب معول المرض فى بنائها فتتحل إلى مصدرها الجهنسى الطفل ، كما نرى ذلك فى مرض الهارانوبيا إذ تتدهور الصداقة إلى هذيان اضطهاد استجناسى (جنسية مثلية) . وسيرى القارئ فى هذا الكتاب أن فرويد يعلق لفظ « الليبدو » على الطاقة المستمرة فى الحب بكل أنواعه بما فى ذلك مواضيع الاهتمامات فى الحياة الإنسانية السوية بوجه عام ، بحيث لا يقتصر فعل المرض على قطع الصلة بمواضيع الحب الجهنسى ، وإنما يزيد فتتحسر الاهتمامات والتعلق

( ١ ) انظر The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud

Freud. Vol. XVIII, p. 90-91., London, The Hogarth Press. 1955.

الحميم عن المواضيع العيانية والمجردة جميعاً ، وترتد هذه الطاقة على الذات وخاصة في المرض المستفحل .

يُكَلِّ هذا يقودنا إلى إدراك أن النزعات الجنسية — وتطورها أثناء سنوات الطفولة — إنما هي لحمية الحياة الإنسانية وسداها . ذلك أن الطفل في بدء حياته يختص ذاته برغباته الجنسية العشقية ( وهي ما يطلق عليه الرجسية الأولية ) ولا يكاد يقيم لغيره من الناس اعتباراً في حياته . وعند ما تتحول هذه النزعات تدريجياً نحو الغير يحل « الآخر » ، ثم الآخرون في حياته مكانة تنمو مع تطور الطفل النفس الجنسي حتى تصل في بنائها إبان الموقف الأدبي إلى نموذج مصغر يحاكي علاقات الراشد في حياته الاجتماعية ، التي يكتمل بناؤها عند مرحلة البلوغ . وليس من قبيل المصادفة أن معظم الأمراض النفسية والعقلية وخاصة جنون المراهقة — أعنى القصام وهو أخطر الأمراض العقلية — تندلع غالباً في مرحلة البلوغ عند ما يصطدم تيار الجنسية المتدفق بما خلفه التطور النفسي الجنسي المتعثر أثناء الطفولة من الحواجز النفسية ، فيحتدم الصراع بينها بحيث يدفع عنف هذا الصراع بالمراهق إلى التقهقر إلى مرحلة من مراحل الطفولة التي تتميز بنقصان العلاقات الإنسانية وفجاعتها .

إن الجنسية بما هي قصدية إدراك لموضوع وفهم عشق له ، ونسج لأنماط سلوكية ناضجة سليمة تتميز بالمودة والرحمة إزاء الآخرين ، ولا يكون للعدوان فيها مكانة إلا بقدر ما تقتضيه الحياة من الكفاح . أما إذا نكصت الجنسية إلى مراحلها الأولى بتأثير عوامل المرض ، تصدعت العلاقات الإنسانية — وهو لب المرض النفسي — فترتد إلى أنماط طفلية قد تصل في المرض المستفحل إلى الرجسية الأولية ، فيكون الموت النفسي ، بما هو موت اجتماعي ، أى بقاء المريض بما هو إنسان ، وتسيطر في هذه الحالة الكراهية والحقد ونزعات التدمير على حياة المريض . وهكذا تتضح صحة عبارة أفلاطون : « إنما الحب هو المطلاع من الوجود إلى الوجود » ، كما يتضح السبب الذي أفضى بمكتشف التحليل النفسي في دراساته اللاحقة إلى أن يعتبر الجنسية « غريزة الحياة » بوصفها نقيض « غريزة الموت »<sup>(١)</sup> .

• • •

( ١ ) انظر رسالة فرويد: Beyond the Pleasure Principle. The Standard Edition of The

Complete Psychological Works. Vol. XVIII, London, The Hogarth Press. 1955.



وإنه ليسعدني أن أسجل إعجابي وتقديري للمجهود الذي بذله صديقي وزميل الدكتور سامي محمود علي في نقل هذا الكتاب من نصه الألماني إلى اللغة العربية نقلاً يتميز بالدقة والأمانة والاستبصار — وهي صفات لا تجتمع إلا لحمل نفس مؤهل ، درس التحليل النفسي في معاهده ودرب عليه سنوات طويلة ، فضلاً عن صفاته الأكاديمية التي اكتسبها من دراساته الجامعية في السوربون حتى حصل على إجازة الدكتوراه .

وفي اعتقادي أن ترجمة هذا الكتاب إلى اللغة العربية يعتبر حدثاً ثقافياً عظيماً في تاريخ المكتبة العربية ، لا يضارعه إلا ترجمة كتاب « تفسير الأحلام » .

مصطفى زيور

دكتور في الطب

أستاذ علم النفس ورئيس قسم الدراسات النفسية

بجامعة عين شمس

عضو الاتحاد الدولي للتحليل النفسي

رئيس عيادة الأمراض النفسية بكلية الطب

بباريس سابقاً

القاهرة في ١١ من أبريل سنة ١٩٦٣



## تنبيه

تعتمد هذه الترجمة بادى ذى بدء على النص الألماني المنشور في المجلد الخامس من أعمال فرويد المجلعة ، في طبعة « إيماجو » بلندن ١٩٤٢ ، تحت عنوان :

Drei Abhandlungen zur Sexualtheorie.

*Gesamelte Werke, Band V.*

Imago Publishing Co., London 1942.

وقد نشر الكتاب أول ما نشر سنة ١٩٠٥ ، ثم أعيد طبعه في ١٩١٠ ، و١٩١٥ ، و١٩٢٠ و ١٩٢٤ و ١٩٢٥ ، وفي كل من هذه الطبقات المتتالية — باستثناء طبعتي ١٩٢٢ و ١٩٢٣ — عدل فرويد النص الأصلي ، حذفاً وإضافة وتنقيحاً ، تمشياً مع كشوف التحليل النفسى من ناحية ( مثل نظريات الأطفال الجنسية وتنظيات البليدو القبل تناسلية ) وتطورات الكيمياء العضوية من ناحية أخرى ( ولا سيما فيما يتصل بالأسس الكيميائية للحياة الجنسية ). وقد حصر فرويد هذه التعديلات في أضيق الحدود وقصرها على المسائل الجوهرية وحدها ، إبقاء على الكتاب في صورته الأصلية واحتفاظاً بوحدة الأولى . والنص الوارد في أعمال فرويد المجلعة يتضمن إذن آخر ما انتهى إليه الكتاب من تعديل ، دون إشارة إلى المراحل التي مر بها في طبعاته المتتالية على طبعة ١٩٢٥ .

ومن هذه الناحية تتميز الطبعة الإنجليزية على الأصل الألماني بميزة لا تضارع . فقد عني « جيمس ستريتشى » (James Strachey) في ترجمته التي نشرها ضمن الطبعة النهائية من أعمال فرويد<sup>(١)</sup> بتسجيل هذه التنقيحات المتعاقبة تسجيلاً دقيقاً وتقصى ما طرأ على النص الأول من تعديل في الطبقات الأربع ، وتحديد تاريخ الإضافات المختلفة ، فجاء الكتاب نموذجاً يحتذى في نزاهة التحقيق ودقة البحث . لذلك رأينا ضرورة الرجوع إلى الترجمة الإنجليزية والإفادة من هذا التبع التاريخي للنص خلال الطبقات المختلفة .

---

*The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud.*

(١)

Hogarth Press, London 1953.

ومن ثمة كانت ترجمتنا العربية جمعاً بين مزية النقل عن النص الألماني مباشرة والانفتاح بتحقيقات الترجمة الإنجليزية وهوامشها . وغنى عن البيان أننا اكتفينا بنص الترجمة الإنجليزية وحدها في نقل الهوامش التي ظهرت في الطبعات الألمانية السابقة ولم يعد لها ما يناظرها في نص أعمال فرويد المجمة ( ١٩٤٢ ) .

بيد أننا لم نتقيد بترتيب الهوامش في الطبعتين الألمانية والإنجليزية . فقد رأينا أن من الأفضل وضع هذه الهوامش — وقد استطالت استطالة غير مألوفة — في نهاية الكتاب لا في أسفل الصفحات ، تبسيطاً للعرض ومنعاً من توزع الانتباه بين الهوامش المختلفة ، الأصيلة واللاحقة . ثم إننا أضفنا للنص هوامش شارحة قليلة أوردناها في أسفله كلما مست حاجة إلى مثل هذه الشروح .

وقد أطلقنا هوامش فرويد بدون علامة مميزة ، ووضعنا هوامش « شريتشى » بين قوسين معقوفين أما هوامشنا فتمت نص صريح على أنها إضافة المترجم .

وقد رأينا أن نلحق بالكتاب معجماً يعرض المفاهيم الأساسية الواردة في المتن عرضاً مستفيضاً ، حتى يتمكن القارئ من فهم النص بما يقتضيه الفهم من إلزام بأصول بعض نظريات التحليل النفسى والطب النفسى المذكورة فيه ضمناً .

وقد سبق لنا أن ذيلنا كتاب فرويد « المحرز في التحليل النفسى »<sup>(١)</sup> ببث مائل للمصطلحات ، مما يحدو بنا إلى وضع معجم شامل لمفاهيم التحليل النفسى ، نأمل أن نتمكن من إنجازه في مستقبل غير بعيد .

المترجم

---

( ١ ) فرويد : المحرز في التحليل النفسى . ترجمة سامى محمود على وعبد السلام التفلاش . دار المعارف القاهرة ١٩٦٢ .

## كلمة المترجم

تعتبر « المقالات الثلاث في نظرية الجنسية » إحدى الدعائم الأساسية في التحليل النفسى شأنها في ذلك شأن « تفسير الأحلام » . فقد ضمنها فرويد كشفه الثورى وهو أن الحياة الجنسية لا تبدأ - كما هو شائع - عند مرحلة النضج الفسيولوجى فى البلوغ ، بل إن لها صوراً مميزة أخرى يمكن للباحث التزيه أن يتيبها فى مراحل الطفولة المختلفة . وسوف نعرض فيما بعد لمناقشة ما لهذا الكشف من مغزى . وكذلك فقد دال فرويد فى « تفسير الأحلام » على وجود نشاط لاشعورى منظم يتجلى فى صور الحلم ، وأن الحلم - وإن أمعن فى الغرابة - ظاهرة ذات معنى . فهو أشبه بلغة مصورة يمكن قراءتها متى عرفنا القواعد التى تلتزم بها فى صوغ الحلم . وبذلك نقل إلى صميم الحياة النفسية فى مظاهرها الخلاقية والمرضية على حد سواء . وبعلى فرويد - فى شىء من السخرية - على هذين الكشفين اللذين غيرا مجرى الدراسات الإنسانية فى العلوم المعاصرة تغييراً حاسماً بقوله : « لقد قدر لى ، فيما يبدو ، ألا أكتشف إلا البديهى ، أن للأطفال مشاعر جنسية - وهو ما تعرفه كل المربيات ، وأن أحلام الليل لإشباع رغبة شأنها شأن أحلام النهار » (١) .

بيد أن اكتشاف البديهى - إن كان يحس المكشف ذاته والإنسان عامة - ليس بالأمر الهين ، بل تقف دونه عقبات داخلية كبرى مصدرها الإنسان ذاته وما دأب عليه من تمويه على الذات وإلغائها لا يتسق والصورة التى رسمها عما ينبغي أن يكون عليه . والصعوبة لا تنفك تتزايد كلما زاد الإنسان معرفة بنفسه وحاول البلوغ إلى حقيقة وجوده . وصعوبة الكشف ههنا مرادفة لبدايته أى وقوعه مباشرة على الإنسان . وليس أدل على هذه الصعوبة من تخلف علوم الإنسان تخلفاً جعل بينها وبين علوم الطبيعة بؤساً شامعاً . وليس عرضاً كذلك أن تأتى كشوف التحليل النفسى متأخرة فى تاريخ العلوم الإنسانية ما دامت تنصب على هذا الموجود

(١) E. Jones : *Sigmund Freud, Life & work*, vol. I, p. 984. Hogarth Press, London 1953.

الذى اتجه أول ما اتجه إلى معرفة الكون وغفل عن معرفة نفسه ، وأن تستثير لدى الكثيرين صوراً متنوعة من عدم القبول أساسها الهوى ونقص البصيرة<sup>(١)</sup> . ولكن فلنذكر بهذا الصدد ما فى قول «نيتشه» التالى من حكمة وعمق : «إن كلاً منا — بالنسبة لنفسه — أبعد ما يكون عن نفسه»<sup>(٢)</sup> ، ذلك هو موقف الإنسان ونقطة البدء فى السؤال عن ماهية الإنسان .

وليس يرجع إلى الصدفة ولا إلى القدر أن يحل فرويد لغز الحلم وأن يكشف فى الآن نفسه عن وجود صور من الحياة الجنسية فى الطفولة . فالواقع أن الكشفين مرتبطان أوثق ارتباط بالتحليل النفسى من حيث هو منهج علاجى يقوم أصلاً على تطبيق قاعدة التداعى المطلق ويتوسل بها إلى تحديد معنى الأحداث النفسية . ولا يكون ذلك ممكناً إلا بعد التغلب على أصعب المقاومات المختلفة وتحليل الحيل اللاشعورية التى تعمل جاهدة على تغطية هذا المعنى وتحريف مقاصده . وليس المعنى الذى يبحث عنه التحليل النفسى ، وراء الأعراض المرضية مثلاً ، شيئاً يضاف من الخارج إلى الظواهر النفسية وإنما هو جانب من جوانب الوجود الإنسانى استيعده المريض وعامله كأنه غير موجود . والغريب أن هذا الاستعداد يتم لاشعورياً ، أى أن التعمية فعل لا إرادى فى ظاهره وإن كان يتميز بما يتميز به الفعل الإرادى من غائية وتدبير ، أو هو بالأحرى فعل شخصى لا ذكر فيه لضمير المتكلم . والتحليل النفسى طريقة مثلى للكشف عن صنوف التحريف التى تحل « بالنص

---

( ١ ) يقول فرويد إن جل ما وجه إلى نظرية التحليل النفسى من اعتراضات « مرجه إلى أن موضوع النظرية يجرح مفاهيم إنسانية قوية . وقد لاقى نظرية داروين حين المصير ، لأنها قوبلت الحاجز الذى وضع بفطرة بين البشر والحيوان . وقد سبق أن نهت إلى هذه المماثلة فى مقالة مقننة ( ١٩١٧ ) ، بينت فيها كيف أن النظرة التحليلية النفسية العلاقة بين الأنا والشعوى واللاشعور الغلاب كانت ضربة قاسية للحب الإنسانى للذات . وهو ما وصفته بأنه ضربة سيكولوجية لدرجسية بنى البشر وقادتها بالضربة البيولوجية التى كائنها نظرية النشو والضربة الكيفية السابقة الموجهة إليها فى اكتشاف كوبرنيك » .

S. Freud : The resistances to psychoanalysis. *Collected Papers*, V, p. 173.

Hogarth Press, London 1950.

راجع أيضاً — : One of the difficulties of analysis. *Collected Papers*, IV.  
وتعليقنا على ذلك أن ما فقده الإنسان من حب ذاته كسبه أعماقاً فى حب الحقيقة .

( ٢ ) F. Nietzsche : *La généalogie de la morale*, p. 8. Mercure de France, Paris 1948.

الأصيل « ومنهاج لتفسير معانيه كما تتبدى شتاتاً في تاريخ الفرد المبكر وما خلفه من ذكريات وأحلام وشواهد نفسية وجسمية بقيت على الزمن في صور لم تعد مفهومة .

وجه البخل في التحليل النفسي أنه المنهج الوحيد القادر على تناول هذه القدرة الهائلة على الإنكار أو النفي التي يتميز بها الوجود الإنساني والتي تتكشف في سلسلة متصلة من الظواهر تتأدى من المفوات إلى المرض العقلي . والإنكار ينصب ههنا على وجود الفرد أولاً بالنسبة لنفسه لا بالنسبة لغيره والتمويه — بادئ ذي بدء — هو تمويه على الذات يتم في مستوى لاشعوري ، أى أنه — بحسب تعبير « ميرلو-بونتي » — « مرض يحل بالكوجيتو<sup>(١)</sup> » . فالإنكار فعل يحدد به الإنسان واقعه الإنساني وبه يصبح ما هو عليه . وهو لا يتعلق أولاً بعملية الكبت كما نتيينها في بعض صور الأمراض النفسية والعقلية ، بل إن عملية الكبت هذه هي بالأحرى مظهر تتمثل فيه قدرة الإنسان الجوهرية على الإنكار ، على نحو ما تتمثل في صور أخرى يتخذها الواقع الإنساني ولا ترتبط بالمرض ارتباطاً ضرورياً<sup>(٢)</sup> . وقد بين فرويد أن القدرة العقلية على الحكم إنما تنشأ أصلاً عن موقف الإنكار هذا الذي يعبر به الإنسان عما هو عليه بأن ينفي ما هو عليه ، بحيث يصبح « الإنكار رفعاً للكبت دون أن يكون تقيلاً لما هو مكبوت<sup>(٣)</sup> » ، وبحيث « يعبر الأنا بصيغة سلبية عن تعرفه اللاشعور<sup>(٤)</sup> » . وهذا السلب هو الفعل المقوم للأنا . والإنسان بهذه المثابة هو الموجود الوحيد القادر على الإنكار وهو من دون الموجودات جميعاً الوحيد الذي يستطيع الكذب كما يستطيع تقبل الحقيقة والسعى إليها .

ولما كان التحليل النفسي يبحث في صور النفي التي يحدد بها الإنسان وجوده ،

M. Merleau-Ponty : *Phénoménologie de la perception*, p. 188.

(١)

Gallimard, Paris 1945.

(٢) هناك أوجه لمقاربة هذا المرض بنظرية « هيجل » في نشأة الواقع الإنساني من طريق نفي الوجود الطبيعي في الإنسان . انظر :

A. Kojève : *Introduction à la lecture de Hegel*. Gallimard, Paris 1947.

S. Freud : *Negation. Collected Papers*, V, p. 18a.

(٣)

*Ibid.*, p. 18g.

(٤)

J. Hyppolite : *Commentaire parlé sur la Verneimung de Freud*.

قارن

*La psychanalyse*, I, 1956.

استطاع أن يمد نطاق بحثه إلى ظواهر « هامشية » فقيرة المضمون إلى أقصى حدود الفقر ، بل إنه كثيراً ما يتناول أحداثاً نفسية يكتنفها الغموض حتى ليرتاب المرء في وجودها ذاته ، مما يخلف على التحليل النفسى مسحة من الغرابة ويبحث لدى المتأمل شيئاً من العجب ، نلمسه مثلاً في اعتراض البعض على دراسة فرويد الأحلام رغم ما تتسم به من عدم التحديد<sup>(١)</sup> . والواقع أن عدم التحديد هذا خاصية جوهرية لا تقل شأنًا عن الخصائص المميزة للظواهر النفسية الأخرى ، وإن دلت على شيء . فعلى وجود دافع لاشعورى إلى التعمية وطمس المعالم . فضالة المضمون الموضوعى تحيل في النهاية إلى جسامه العوامل الذاتية التى تعمل على النسي والإلغاء . كما يتضح من تحليل المثال التالى :

مريضة متشككة تقص على فرويد حلمًا طويلًا يثنى فيه بعض الأشخاص على كتابه في « النكته » ثناء عظيمًا ، ثم يرد فجأة ذكر « قناة » : « ربما كان ذلك في كتاب آخر يتحدث عن قناة أو على صلة بقناة ما ، فهى لم تعد تعرف . . . والأمر مختلط غاية الاختلاط »<sup>(٢)</sup> . وإليك تعليق فرويد على هذا الحلم الذى أوشك أن يتلاشى من ذاكرة المريضة ولم تستبق منه إلا عناصر متفرقة ملتبسة المعنى : « ربما جنحتم للاعتقاد بأن « قناة » عنصر موغل في عدم التحديد بحيث يفلت من كل تفسير . ومن المؤكد أن التفسير يصطدم بصعاب ، ولكن هذه الصعاب لا تصدر عن عدم وضوح العنصر بل إن عدم الوضوح وصعوبة التفسير يصلبران — على القصد — عن علة واحدة بالذات . ولم ترد على بال الحائلة أية فكرة خاصة بالقناة ، وليس فى وسعى بالطبع أن أقول شيئاً بصددها . وفيما بعد ، أى فى اليوم التالى ، طرأت على ذهنها فكرة ربما كانت متعلقة بهذا العنصر من عناصر حلمها . والأمر متعلق بنكته سمعتها . فعلى ظهور باخرة تربط « كاليه » ؛ « دوفر » بتجاذب كاتب معروف أطراف الحديث مع إنجليزى يستشهد — فى معرض حديثه — بالعبرة التالية : « بين السامى والمضحك ليس إلا خطوة »<sup>(٣)</sup> . فرد الكاتب : « أجل . خطوة كاليه »

S. Freud : *Introduction à la psychanalyse*, p. 96-7. Payot, Paris 1947.

(١)

*Ibid.*, p. 192.

(٢)

"Du sublime au ridicule, il n'y a qu'un pas".

(٣)



(Le pas de Calais) ويعنى بذلك أنه يجد فرنسا سامية وإنجلترا مضحكة . بيد أن «خطوة كاليه» قناة هي قناة المانش . وسوف تسألونى إن كنت أرى علاقة ما بين هذه الفكرة والحلم . بكل تأكيد ، لأن الفكرة المذكورة تمدنا فى الواقع بحل لهذا العنصر الملغز من الحلم<sup>(١)</sup> . فالحلم إذن نكتة ترد بها المريضة على كتاب فرويد فى النكات ، وتعبر فى ردها عليه عن شكها فى قيمة الكتاب بل إنها لتسعى بذلك إلى النيل من قدر المحلل والتحليل النفسى عامة رغم ما كانت تبديه إبان التحليل ولا سيما فى الشطر الأول من الحلم من مشاعر الإعجاب ، وكأنها تقول : « ما أقرب الشقة بين ما يبعث على الإعجاب وما يستثير الضحك فى هذا العلاج الذى ابتدعته ! » وما كان يمكن تأويل الحلم لو اتجه الباحث إلى المضمون لآلى القوى التى تجهد فى إلغاء هذا المضمون فى الحلم ذاته وفى ذكرى الحلم !

• • •

كل ذلك يجعلنا نفهم أمراً كان لا بد أن يظل مستغلقاً ففهمه علينا : ألا وهو أن اكتشاف الجنسية الطفلية لم يتوصل إليه فرويد — إن تقصينا تاريخ كشفه العلمية فى مجال علم النفس المرضى — إلا من خلال تحليل ظاهرة النسيان المستبرى خاصة ، وفقدان الذاكرة الطفلى عامة . فالمعروف أن النسيان يشمل لدى معظم الناس سنوات الطفولة الأولى حتى السنة السادسة أو الثامنة . وهى حقبة من العمر غنية بالانطباعات القوية التى تؤثر فى نمو الطفل النفسى أعمق الأثر وأبقى ، وغريب حقاً أن يطوى صفحاتها النسيان فتختفى ذكراها من حياة الفرد وكأنها لم تكن قط . ومن جهة أخرى فقد لاحظ فرويد وجود ظاهرة نسيان مماثلة لدى المرضى المستبرين ، تجعل طفولتهم المبكرة أشبه بمرحلة من مراحل ما قبل التاريخ . أما دلالة هذا النسيان المستبرى فقد بدأ فرويد يتلمسه عند ما تنب فى سنة ١٨٩٣ ، إلى أن أعراض المستبريا تنشأ جميعاً عن صدمات «غالباً ما» تحدث فى الطفولة<sup>(٢)</sup> . والواقع أن اكتشاف فرويد الجنسية الطفلية جاء تدريجياً إثر التغلب على عقبات عدة تتعلق بموضوع البحث وطرافته تعلقها بالباحث ذاته وقدرته على الاستبصار . وقد

*Ibid.*, p. 39a-b.

(١)

S. Freud : On the psychical mechanism of hysteria. (In collaboration with

(٢)

J. Breuer, 189a). *Collected Papers*, I, p. 25.

توصل فرويد في سنة ١٨٩٥ إلى تفسير شامل للهستيريا<sup>(١)</sup>، رد فيه أسباب المرض صراحة إلى الصدمات النفسية التي يعانيها الطفل إذ يتعرض للفوابة الجنسية من قبل الراشدين . وكان في تلك الآونة يعتبر الجنسية الطفلية مجرد قوة كامنة لا تخرج إلى الفعل إلا عرضاً بتأثير الغير ويفضى ظهورها إلى أوحش العواقب وأضرها بالفرد في نموه النفسى . وكذلك فقد ميز بين نوعين من الخبرات الجنسية الطفلية ، الخبرات السلبية والخبرات الإيجابية ، فجعل الأولى في أصل الهستيريا ، والثانية علة للعصاب الوسواسى . ولكنه لم يلبث أن عدل عن هذا الرأى في ١٨٩٦<sup>(٢)</sup>، فبين أن الخبرات الإيجابية ذاتها تسبقها دائماً خبرات سلبية ، بحيث تصبح الأحداث الخارجية هي المسئولة أخيراً عن منشأ الجنسية الطفلية . بيد أنه كان يعجب لكثرة ورود الصدمات الجنسية الناتجة عن الفوابة في سير مرضاه الذين يعالجهم وأطارد وقوعها أطراداً رتيباً ، مما يتضمن وجود عدد من المنحرفين يربو على عدد العصبيين وهى نتيجة غير مقبولة . أضف إلى ذلك أن من العسير أن نميز بين ما هو واقعى وما هو متخيل فبما يرويه المرضى من ذكريات طفولتهم الأولى لأن اللاشعور لا يتضمن أى « دليل على الواقع »<sup>(٣)</sup> . ومن جهة أخرى « فن المشكوك فيه أن الأحداث التي ترد في وقت متأخر تكون قادرة على إثارة أخيلة ترجع إلى الطفولة . ولهذا السبب يبدو أن عامل الاستعداد الوراثى يعاود اكتساب ما فقد من أهمية<sup>(٤)</sup> » . ومن ثمة فقد أقنع فرويد عن نظريته في الفوابة الجنسية إقناعاً نهائياً في سنة (١٨٩٦) واكتشف في حوالى نفس الفترة وجود دوافع جنسية غريزية لا تتوقف في ظهورها على الأحداث الخارجية وإنما تصدر عن استعداد طفلى أصيل وتتجلى في أخيلة تتعلق بالوالدين ، تفضى إلى ما يعرف بالموقف الأوديبى . وما كان فرويد ليخطر هذه الخطوة الحاسمة التى فتحت له أفقاً

( ١ ) انظر الجزء الثانى من « تخطيط لسيكولوجية عامة » للملحق برائيل فرويد إلى « فلملم غليس »

S. Freud : *La naissance de la psychanalyse. Lettres à W. Fliess, notes et plans, 1887-1908.*

Presses Universitaires de France, Paris 1956.

S. Freud : *Further remarks on the defence neuro-psychoses* (1896) ( ٢ )

*Collected Papers, I.*

— : *La naissance de la psychanalyse*, p. 191. ( ٣ )

*Ibid.*, p. 192. ( ٤ )

جديداً لم يرتده باحث من قبل ، لولا التحليل الذاتي الذى شرع فى القيام به فى السنة عينها، مستعيناً فى ذلك بتأويل أحلامه، فاستطاع أن يتبين لدى مرضاه ما كان يأبى أن يتبينه فى نفسه<sup>(١)</sup>.

وهكذا يتضح لنا — من هذه اللوحة التاريخية — أن النسيان المستيرى وثيق الصلة بفقدان الذاكرة الطفلى وأنهما لا ينتجان عن انطماش الآثار الذكرية انطماشاً نهائياً لا رجعة فيه بل عن كبت يقع على الميول الجنسية الطفلية وما ترتبط به من خبرات فيستبعدا عن نطاق الذاكرة الشعورية استبعاداً يتكفل برفعه التحليل النفسى .

بيد أن فرويد لم يكتف بإثبات وجود دوافع جنسية مميزة للطفولة، فقد سبقه إلى الارتياح فى وجودها جمهرة من الأخصائيين الذين عنوا من قبل بدراسة الصور المختلفة التى يتخذها الشلوذ الجنسي على وجه التخصيص ، وإنما صاغ نظرية سيكولوجية شاملة تتبع فيها نشأة الدوافع الجنسية والمراحل التى تمر بها فى الطفولة حتى تنتهى إلى النضج النفسى لوجى فى البلوغ فتتحد الميول المتفرقة فى تيار واحد معد لوظيفة النسل . أو قد يتوقف التيار عند ما يمرض سبيله من عقبات ، فيكون ذلك تمهيداً لظهور العصاب أو الانحراف بأنواعهما . وبعبارة أخرى فإن فرويد لم يقنع بالكشف عن الواقعة تتصل بالدوافع الجنسية فى فترة الطفولة بل عمل بالأحرى على تبيان معنى هذه الواقعة بالنسبة للوجود الإنسانى عامة فى أحوال السواء والمرضى والانحراف .

والأمر مماثل لما حدث فيما يتعلق بوجود «اللاشعور» . فقد أحسن الشعراء والفلاسفة فى القرن التاسع عشر ، ولا سيما الرومانسيون الألمان ، بأن ثمة قوة غامضة لا ندرك كنهها تهيمن على حياتنا النفسية الواعية فى مظاهرها المختلفة، بل إن منهم من نص صراحة على أن «معرفة الحياة النفسية الشعورية نجد مفتاحها فى منطقة

(١) يقول فرويد فى رسالة إلى «فليس» بتاريخ ١٤ نوفمبر ١٨٩٧ : «ما زال تحليل الذات متوقفاً ، وقد فهمت الآن علة ذلك . فإن لا أستطيع أن أحل نفسى إلا مستخدماً المعلومات المكتسبة موضوعياً (كما هى الحال مع شخص غريب) . والتحليل الذاتى الحق شئ ممتنع فى الواقع وإلا لم يكن ثمة مرض . ولما كانت الحالات التى أعالجها ما تزال تثير عندي بعض المشكلات الأخرى ، فإن أرائى مجبراً على وقف تحليل الشخصى» .

اللاشعور<sup>(١)</sup>، بيد أن هذه التأملات الفلسفية لم تؤد إلى الكشف العلمية الحاسمة التي ضمنها فرويد نظريته في اللاشعور ولا إلى وصفه المفصل لماهية العمليات النفسية اللاشعورية (ما يسميه فرويد بالعمليات الأولية) في علاقتها بالحياة النفسية الشعورية (ما يسمى بالعمليات الثانوية)<sup>(٢)</sup>. وشتان بين مجرد التسليم بوجود جانب لاشعوري من حياة الإنسان وإبراز دلالة هذه الواقعة ضمن نظرية عامة في الحياة النفسية.

ونود أن ننبه ههنا إلى أن نظرية الجنسية الطفلية التي يعرضها فرويد تقوم أساساً على المشاهدات المتنوعة التي يمدنا بها التحليل النفسي وحده مدداً مباشراً. فالأمر لا يقتصر على التحقق من أن الكبت المستعير يخفي وراءه خبرات جنسية طفلية تتعلق بالموقف الأوديبى، بل إن فرويد قد استعان بخبرته التحليلية التي لا تضارع في مجال الأمراض النفسية والعقلية للاستدلال على الصورة المميزة للجنسية الطفلية والتغيرات المتعاقبة التي تطرأ عليها باطراد نمو الطفل. وهو في الواقع «يعاود بناء» هذه الصورة لإثراء ما لحق بها في حياة الفرد من صنوف التشويه والحذف والتحريف مما جعلها غريبة الملامح غامضة القسمات. وعمل المحلل هذا متميز عن التفسيرات التي يدأب على عرضها على المريض كلما مست إليها الحاجة. فالتفسير ينصب عادة على عنصر واحد بعينه من العناصر التي تتكشف عنها مستدعيات المريض، على حين يعمل المحلل الآن على تجميع شتات فترة برمتها من حياة المريض المبكرة حل بها النسيان. وهو في ذلك أشبه بعالم الآثار. «فكما يبني عالم الآثار حوائط المبنى من الأسس التي ظلت قائمة ويحدد عدد الأعمدة وموضعها من منخفضات الأرضية ويعاود تكوين الزخارف والرسوم الحائطية من البقايا الموجودة التي عثر عليها بين الأنقاض، فكذلك ينهج المحلل حين يستخلص النتائج من مستدعيات الفرد في التحليل وسلوكه<sup>(٣)</sup>». بيد أن المحلل ينفرد بميزة تيسر له مهمة تحديد معالم تاريخ الفرد من خلال الشذرات المتبقية منه تيسيراً عظيماً: فالحياة النفسية تنسم بالتصال الماضي بالحاضر وإمكان التقدم والتراجع من حيث التطور الزمني والقدرة على استبقاء

(١) العبارة لـ «كارل جوستاف كاروس» (Carl-Gustav Carus) وهي مقتبسة من الكتاب التالي:

A. Béguin : *L'âme romantique et le rêve*, p. 132. Corti, Paris 1946.

E. Jones : *Ibid.*, p. 496.

S. Freud : *Constructions in analysis* (1938). *Collected Papers*, V, p. 360.

(٢) راجع

(٣)

انطباعات مبكرة تلوح لأول وهلة وكأنها اختفت إلى غير رجعة . وإن ما نسعى إلى معرفته من مراحل النمو الأولى موجود بالفعل في خيرة الفرد الحاضرة ولكنه موجود بحيث يتعذر على الفرد تعرفه أو استجلاء معناه مباشرة . « فالعناصر الجوهرية قد بقيت جميعاً ، وحتى الأشياء التي يبدو أنها قد نسيت نسياناً تاماً ما برحت حاضرة على نحو ما وفي مكان ما ، وكل ما هنالك أنها انظمرت وأمسّت في منأى عن متناول الفرد<sup>(١)</sup> .

ومن أخطر الظواهر التي تكشف عن استمرار هذا الماضي المنسى في حاضر الفرد — إن لم يكن أخطرهما كلياً — ما يسمى بظاهرة التحويل وهي عماد العلاج بالتحليل النفسي . ففي التحويل يكرر المريض في علاقته بالهلال نطاً من العلاقة اكتسبه في طفولته دون أن يشعر أن سلوكه لا يصدر عن الموقف الراهن وإنما هو بحث لخبرة طفلية منسية . فهو يستعيد في مسلكه — لا في ذاكرته — موقفاً حال الكبت بينه وبين استعادته شعورياً . وتكرار السلوك ههنا بديل عن الذكرى الشعورية وإساءة لإدراك الفرد للواقع برده إلى ماضيه الطفلي . مثال ذلك « أن المريض لا يقول إنه يتذكر كيف نشأ على تحدى سلطة والديه وتقديدها ولكنه يسلك من الطبيب هذا المسلك . وهو لا يذكر كيف انتهى في سعيه الطفلي وراء حقيقة الأمور الجنسية إلى فشل العاجز واليائس وإنما يأتي بحشد من الأحلام والمستدعيات المختلطة ويشكو من أنه لا ينجح في شيء ألبتة ويصف حاله بأنه قد كتب عليه ألا يستطيع إنجاز أى شيء . وهو لا يذكر أنه كان يخجل خجلاً شديداً من بعض أنواع النشاط الجنسي ولكنه يوضح أنه يخجل من العلاج الذي خضع له وأنه يبذل غاية جهده للإبقاء على سرّيته ، وما إلى ذلك<sup>(٢)</sup> . ودراسة صور التحويل المختلفة دراسة مفصلة مستفيضة تربط بينها وبين أنماط الأمراض النفسية والعقلية المتباينة هي التي تجعل من الممكن نظرياً رسم الخطوط العامة لمرحل النمو النفسي

*Ibid.*, p. 361.

(١)

S. Freud : Further recommendations in the technique of psychoanalysis.

(٢)

Recollection, repetition & working through. *Collected Papers, II*, p. 369.

والجنسى في أحوال المرض والسواء<sup>(١)</sup>. وهو ما أتاح لفرويد وضع نظريته في الجنسية الطفلية استناداً إلى معطيات التحليل النفسى وحدها دون الرجوع إلى مكتشفات علم الحياة والكيمياء العضوية من ناحية أو إلى الملاحظة المباشرة لسلوك الأطفال من ناحية أخرى.

وغنى عن البيان أن مثل هذه النظرية — وإن نشأت أصلاً في نطاق الخبرات الإكلينيكية التحليلية — تخضع للمعايير العلمية الموضوعية الخاصة باختيار صحة الفروض في علوم الإنسان، أسوة بمفاهيم التحليل النفسى المتصلة بالأعصاب والنمو النفسى عامة<sup>(٢)</sup>. ولكن نظراً للصعوبات التى واجهت الدراسات التجريبية التى أجريت على فروض التحليل النفسى المختلفة، أحب أن أشير إلى نقطة تتصل بمشكلة الصدق في التحليل النفسى لم تلق من جانب الأخصائيين اهتماماً كافياً. فالحق أن التحليل النفسى، بما هو منهج علاجي، يتضمن معياراً باطنياً للصدق لا ينفصل عن عملية اربتاد جوانب النفس ذاتها. فالحلل لا يسأل: ما الذى يضمن لى أن ما يحكيه المريض الآن عن طفولته مطابق للواقع، علماً بأن هذا الواقع قد اندثر منذ أمد بعيد؟ وإنما يسأل: أى دافع يدفع المريض إلى أن يصور طفولته هذا التصوير الذى يجعل منه ضحية لولده مثلاً؟ بمعنى أن السؤال لا ينصب على الواقع بل على القوى — الشعورية واللاشعورية — التى تزيّف هذا الواقع في خبرة الفرد الحاضرة. وهذه الفكرة مقابل فنى في إحدى القواعد الأساسية التى يلتزم بها الحلل في صياغة التفسير الذى يدل به للمريض، فالتفسير يجب أن يقع أولاً على « حيل الدفاع » قبل أن يتناول « المضمون » الذى يعمل المريض على استبعاده عن نطاق الشعور مستعيناً بحيلة أو بأخرى من حيل الدفاع هذه. ولنمض إلى أبعد من

(١) يجد القارئ مثلاً توضيحاً مشرقاً على هذا المنهج في استنباط « أبراهام » وجود مرحلتين شرجيتين سادتين، مرحلة مبكرة وأخرى متأخرة، في مقابل السوداء والمصاب الرؤوسى على التوالي. راجع:

K. Abraham: A short history of the development of the Libido, viewed in the light of mental disorders (1924). *Selected Papers*, Hogarth Press, London 1949.

(٢) انظر مثلاً:

R.R. Sears: Survey of objective studies of psychoanalytical concepts. *Sec. Science Research Council Bulletin*, 1948, 51.

ذلك : فإن المحلل النفسى لا يهتم بمطابقة أقوال المريض لموقف واقعى فى حاضره أو ماضيه لأن التحليل النفسى إنما يقوم أصلاً على تعليق كل حكم وكل تقويم على صلة بالواقع الذى يعيشه الفرد فى خبرته الحية حتى يتسنى له أن يبرز مسئولية الفرد بالنسبة للعالم وبالنسبة لنفسه . ومطابقة أقوال المريض « للواقع » لا تتضمن بالضرورة أنه يقول الحق بل قد تعنى بالضد أنه يسعى إلى التمويه على الذات وتغطية ما لا يود التصريح به لنفسه . وقد يواجه المحلل مثل هذا الموقف على نحو ما واجهه فرويد فى حالة « دورا » ودفعه إلى إبداء هذه للملاحظة الملفتة : « عند ما يعرض المريض لإبان العلاج التحليلى النفسى سلسلة من الحجج السليمة التى لا جدال فيها فلربما شعر الطبيب لحظة بحيرة قد يستغلها المريض بأن يسأل : « إن كل هذا صحيح وحقيق ! فما تستطيع أن تغير منه بعد أن رويته لك ؟ » ولكن سرعان ما يتضح أن المريض يستخدم مثل هذه الأفكار التى لا يستطيع التحليل مهاجمتها لكى يخفى أفكاراً أخرى تبهده فى الإفلات من النقد والشعور <sup>(١)</sup> . ومن ثمة يجب التمييز بين الواقع والحقيقة والتنبه إلى أن التحليل النفسى يستهدف الحقيقة ولا ينى يتوصل إليها بتحليل منوع الخيل التى يحتال بها الشخص على اخفاها أو تشويهاها . ومن ثمة فإن « الواقع » لا يتبدى إلا لماماً فى خاتمة المطاف بعد أن يعدل الفرد عن تصوره الزائف لنفسه وللآخرين ، أى بعد أن ينتقل انتقالاً وجودياً من الكذب إلى الصدق . وبهذا المعنى يختلف التحليل النفسى عن العلوم الإنسانية الأخرى اختلافاً جوهرياً فى النحو الذى يضع عليه مشكلة الصدق وفى المنهج الذى ينتهجه فى حلها .

• • •

وننتقل الآن إلى إبداء بعض الملاحظات على نظرية فرويد فى الجنسية كما يعرضها فى مقالاته الثلاث هذه : فقد يتبادر إلى الذهن أن النتائج التى يتأدى إليها فرويد من تحليله النشاط الجنسي فى صوره المتباينة لا تصدق إلا على العصبيين والمنحرفين ما دامت المقدمات التى يستند إليها مستمدة من خبرته الإكلينيكية بهاتين الفئتين

(١) S. Freud : Fragment of an analysis of a case of hysteria. *Collected Papers, III*,

بالذات . وهو تفسير خاطئ كل الخطأ ، فالمعروف أن الاضطراب الذى يتسبب فيه المرض إذ يصيب وظيفة جسمية أو نفسية معينة قمين بأن يكشف لنا عن العمليات المميزة للمرض والصحة على حد سواء ، فالمرض يكون بهذه المثابة « متغيراً تجريبياً » نتبع على هديه ما يحدث فى الكائن العضوى من ظواهر لم تكن بارزة للعيان من قبل<sup>(١)</sup> .

والمثل يقال عن اضطرابات الوظيفة الجنسية فى العصاب والانحراف : فمن الممكن الاستدلال على الوظيفة الجنسية فى حالة السواء من دراسة أحوالها فى المرض . وإن نفس المبادئ النظرية لكيفية تفسير التغيرات المختلفة التى تطرأ عن الظاهرة عينها فى الصحة والمرض ، دون تسليم بقسمة الظواهر قسمة مصطنعة أساسها الأحكام التقويمية التى تتنافى وموضوعية النظرية العلمية ، ودون وضع مبادئ خاصة بالسواء وأخرى لتفسير المرض . وليس أدل على نظرة فرويد التزيهة إلى السلوك الجنسي من هذه الملاحظة التى قد يدesh لها البعض : « إن ما يستشعره الرجال حيال النساء من اهتمام مقصور عليهن يثير من وجهة نظر التحليل النفسى مشكلة تتطلب توضيحاً ، فهو ليس واقعة يسهل بذاتها أساسها — فى النهاية — جاذبية ذات طبيعة كيميائية<sup>(٢)</sup> . أضف إلى ذلك أننا — متى تحررنا من أحكامنا السابقة المفروضة — سرعان ما نكتين وجود سلسلة متصلة الحلقات تربط ظواهر كانت تبدو لنا للوهلة الأولى مختلفة فيما بينها اختلافاً كبيراً يحول دون ترابطها على أى وجه من الوجوه . فثمة أولاً علاقة جوهرية تصل بين العصاب والانحراف : فالعصاب — كما يقول فرويد — هو « الصورة السالبة للانحراف »<sup>(٣)</sup> . ومن جهة أخرى فهناك عناصر مشتركة بين العصاب والانحراف والمرض العقلى مردها إلى أن « أخيلة المنحرفين الشعورى الواضحة التى تتحول فى الظروف المواتية إلى سلوك ظاهرى ، والخاوف الهدائية التى يسقطها مرضى البارانويا على الغير إسقاطاً عدائياً ، وأخيلة

(١) ذلك هو المنهج الذى أخذ به « جولدشتاين » مثلاً فى وضعه نظريته فى « المتخفى بوصفه كلا » بناء على تحليل ما يطرا على وظائفه من تغيرات فى حالة إصابات المخ بالذات . انظر :

K. Goldstein : *La structure de l'organisme*. Gallimard, Paris 1951.

(٢) الهامش رقم ١٣ من هوامش المقالة الأولى .

(٣) المقالة الأولى ، فقرة « العصاب والانحراف » ص ٥٤ .



المستيريين اللاشعورية التي يكشفها التحليل النفسى وراء الأعراض لديهم ، تتطابق كلها من حيث المضمون تطابقاً يبلغ حد التفاصيل<sup>(١)</sup> . وأخيراً فإن نفس الاستعداد الطفلى غير المتفاضل نجده فى أصل كل من الصحة والمرض والانحراف جميعاً : « إن ثمة شيئاً فطرياً بالفعل يكمن وراء الانحرافات ولكنه شيء فطرى فى كل الناس ، يتفاوت شدة من حيث هو استعداد ويزيد بتأثير الحياة الفعلية . ولب الموضوع هو الجنود الجبلية الفطرية للفرزة الجنسية . فقد تنمو هذه الجنود فى عدد من الحالات ( الانحرافات ) فتصبح الوسائل الفعلية التي يصطنعها النشاط الجنسي ، وتعانى فى حالات أخرى إلغاء غير كاف ( الكبت ) بحيث تتمكن من أن تجلب إليها — بطريق ملتو — قدرًا عظيمًا من الطاقة الجنسية فى شكل أعراض ، بينما تصبح — فى الحالات المواتية التي تتوسط هذين الطرفين — وسائل للتقييد الفعلى وغيره من أنواع التغير ، فتفضى إلى ما يعرف بالحياة الجنسية السوية<sup>(٢)</sup> » فنحن إذن حيال إمكانيات للنمو النفسى والجنسى يحدد الإنسان وفقاً لها الصورة التي يصوغ فيها وجوده ، وكلها تردنا إلى موقف أول أصيل يجده كل منا فى نفسه إن أمعن التأمل فى نفسه . وهو ما عبر عنه « جوته » أجمل تعبير فى قوله : « ليس غريباً حتى كل ما هو إنسانى »<sup>(٣)</sup> .

بقيت نقطة أخيرة تمس جوهر النظرية . فالكشف الكبير الذى اهتمت إليه فرويد يتعلق بوجود دوافع جنسية طفلية أو قبل تناسلية نجد آثارها فى اللذة الممهدة للفعل الجنسي السوى وفى أنواع الانحرافات الجنسية المختلفة ، بحيث يغدو مفهوم « الجنسي » متميزاً عن مفهوم « التناسلى » ( وهما فى اللغة الدارجة مترادفان ) ، بل يصبح أوسع نطاقاً منه . ويثير هذا التوسع فى مفهوم الجنسية صعوبات نظرية تدور حول تأويل ما يقصد إليه فرويد على وجه التحديد<sup>(٤)</sup> ، فضلاً عما أثار من

( ١ ) الهامش رقم ٤٣ من هوامش المقالة الأولى .

( ٢ ) المقالة الأولى ، ص ٥٩ .

( ٣ ) ذلك ما يذكرنا بكلمة « أوليس » ، وهو يتأمل علمه « آجاكس » على رقد قد رشده . « إن ما يملك ليمى وفيك أرى صوري أنا » . انظر :

L. Binswanger : *La cas de Suzanne Urban*, p. 97. Desclée de Brouwer.

( ٤ ) انظر مثلاً :

M. Merleau-Ponty: *Phénoménologie de la perception V. Le corps comme être sexué*.

اتهامات باطلة يلمح إليها المؤلف في تصدير الطبعة الرابعة من الكتاب الحالي .  
ولست أرغب في أن أعرض وهنا النحو الذي أرتى أن من الممكن أن نفسر عليه  
نظرية فرويد في الجنسية الطفلية فذلك التفسير سيكون موضوع دراسة مستقلة  
نعمل على إعدادها . ولأننا أكتفى بالإشارة إلى الاتجاه العام في هذا التفسير . إن  
نقطة البدء في تأملات فرويد ملاحظة غاية في البساطة والعمق ، هي أن الوظائف  
الحوية الكبرى في الإنسان ، ولا سيما التغذية والإخراج ، لا تلبث أن تحيد عن  
هدفها الفعلي فتسعى إلى تحصيل اللذة مستقلة عن الأحوال الواقعية التي يتعين توفرها  
كيما تؤدي عملها الأصيل . وأوضح الأمثلة مص الرضيع أصبعه وفيه يستعيد الطفل  
ذكرى لذة خبرها من قبل في علاقته بثدي أمه أو بسيلتها ، « فلا بد لهذا الإشباع  
أن يكون موضع خبرة سابقة كيما يخلف وراءه الحاجة إلى تكراره »<sup>(١)</sup> . والإشباع  
يتحقق بتكرار موقف الإشباع الأول تكراراً هلواسياً ، بمعنى أن « النشاط النفسى  
الأول يهدف إلى إحداث « عينية إدراكية » أى إلى تكرار عين الإدراك الذى  
ارتبط بإشباع الحاجة »<sup>(٢)</sup> . ومعنى هذا أن النشاط الشهوى النفسى في الطفولة  
نشاط متخيل وثيق الصلة بمفهوم التكرار الذى يشغل في نظرية التحليل النفسى  
مكاناً بالغ الأهمية رغم عدم بروزه صراحة<sup>(٣)</sup> . ويقوم التكرار بدور مماثل في  
أنواع النشاط الجنسي للطفل الأخرى وخاصة في المظاهر الاستمنائية ، بحيث يصح  
القول بأن نظرية فرويد في الجنسية الطفلية هي في الآن عينه وصف للبعد المتخيل  
من الوجود الإنساني<sup>(٤)</sup> ، وتبع لنشأة الصورة الجسمية من حيث إن هذه الصورة

(١) المقال الثانى ، فقرة « الهدف الجنسي للطفل » ص ٦٨

(٢) تفسير الأحلام : ص ٥٥٥ . ترجمة مصطفى صفوان - دار المعارف ، القاهرة ١٩٥٨ .

(٣) أليس ما يعمد فتأمل أن بداية الحياة ونهايتها تخضعان كليهما لعملية التكرار ، وأن اكتشاف  
فرويد « غريزة الموت » ( التى تثير من الاعتراضات ما يعيد إلى الذهن الاعتراضات التى أثارها الطفلية  
الجنسية ) متعلق أيضاً بمفهوم التكرار ؟

(٤) انظر فى معنى « المتخيل » : J-P. Sartre : *L'imaginaire*, Gallimard, Paris 1948 . وكذلك :

جان بول سارتر : نظرية في الانتمالات .

ترجمة الدكتور سامى محمد حل والأستاذ عبد السلام القفاش - دار المعارف - القاهرة ١٩٦٥

تحقيق أول للمتنخيل وأول تعبير عن إنية الفرد ( فالأنا الأولى - على ما يقول فرويد - هو الجسم )<sup>(١)</sup>. ومن ثمة نتبين أن مفهوم الجنس يمكن حده بأنه تعبير متنخيل عن وظيفة حيوية أو هو الحيوى على سبيل المجاوز، بحيث نفهم السبب العميق في بسط فرويد مفهوم الجنسية إلى ما سماه بالمناطق الشهوية . وإن مكتشفات الطب النفسى الجسمى لتدعونا إلى التوسع فيه أيضاً وجعله يشمل « المناطق الشهوية الداخلية » فضلاً عن المناطق الشهوية الظاهرية التى تعرض لها فرويد في كتابه .

• • •

ولا بد من أن نورد في مختّم هذا التقديم ملاحظة ذكرها فرويد في تصديره الطبعة الرابعة من « المقالات الثلاث في نظرية الجنس » ، يقول : « ولو أن بنى البشر استطاعوا التعلم من المشاهدة المباشرة للأطفال لكان من الممكن أن تبقى هذه المقالات الثلاث بغير كتابة » . ولعل الاعتبارات النظرية الذى سقناها قد بينت لم كان من الضروري أن يكتب فرويد هذا الكتاب الجوهري .

يناير ١٩٦٢

دكتور سامي محمود عل

مدرس علم النفس بكلية الآداب - الإسكندرية  
دكتوراه الدولة في علم النفس (السريين)  
عضو الجمعية الباريسية لتحليل النفس  
عضو الاتحاد الدولى لتحليل النفس .



## تصدير الطبعة الثانية<sup>(١)</sup>

ليس المؤلف مخدوعاً عما يحيط بهذا العمل الصغير من ضروب النقص والغموض ، ولكنه صمد لإغراء أن يدمج فيه نتائج أبحاث هذه السنوات الخمس لما في ذلك من قضاء على وحدته وطابعه التقريري . ومن ثمة فهو يعاود طبع النص الأصلي بتعديلات طفيفة ، قانعاً بإضافة هوامش قليلة تميزها منجمة عن التقديم منها<sup>(٢)</sup> . وكذلك فإن أمنيته الصادقة لمي أن يتقادم العهد بالكتاب سريعاً . وأن ما كان فيه جديداً ذات مرة يصبح موضع قبول عام ، وما هو ناقص فيه يستبدل به شيء أفضل .

فيينا ، ديسمبر ١٩٠٩

---

(١) (حذف هذا التصدير من ١٩٢٠ فصاعداً) - لذلك فقد ترجم ههنا عن الطبعة الإنجليزية وحدها . (الترجم)

(٢) (أعمل هذا التصدير في كل الطباعات التالية) .



### تصدير الطبعة الثالثة

بعد أن راقبت زهاء ما يقرب من عشر سنوات ما لقيه هذا الكتاب من قبول وما أحدثه من أثر ، فإني أتحين فرصة نشر طبعته الثالثة لكي أصدره ببعض ملاحظات تستهدف منع ضروب من سوء الفهم وأمنيات لا يمكن الوفاء بها . وقبل كل شيء فلا بد من توكيد أن العرض الذى يتضمنه مستمد بأسره من المشاهدة الطبية اليومية التى تسبغ عليها مكتشفات البحث التحليل النفسى عمقاً إضافياً ودلالة علمية . فمن المحال أن تشمل هذه المقالات الثلاث فى نظرية الجنس شيئاً لم يجعل التحليل النفسى من الضرورى افتراضه أو من الممكن إثباته . فلا محل إذن لإمكان التوسع فيها لكي تصبح « نظرية جنسية » كاملة الأطراف ، ومن الطبيعى أن يظل عدد من مشاكل الحياة الجنسية الهامة لا تتناولها على الإطلاق . فلا يعتقد أحد ، بناء على ذلك ، أن الفصول المروكة من هذا الموضوع الكبير لم تحظ باعتراف المؤلف أو أنه أهملها لصلالة قدرها .

أما أن هذا الكتاب يعتمد على التجارب التحليلية النفسية التى أدت إلى تأليفه ، فأمر لا يتبدى فى انتقاء مادته فحسب بل فى تنسيقها كذلك . فقد وضعت العوامل المتنوعة ، خلال الكتاب بأسره ، فى ترتيب معين من السبق ، فكان التفضيل للعوامل العارضة بينما جاءت العوامل الاستعدادية فى المحل الثانى ، وقال النشوء الفردى — دون النشوء النوعى — قسطاً أعظم من الاهتمام . وذلك لأن العوامل العارضة تقوم بالدور الرئيسى فى التحليل : وهى تكاد تكون جميعاً خاضعة لتأثيره . والعوامل الاستعدادية تظهر من بعدها وكأنها شيء بعثته الخبرة من الرقاد . بيد أن تقرعها يقصينا عن نطاق التحليل النفسى .

وإن رابطة مماثلة لتحكم فى العلاقة بين النشوء الفردى والنشوء النوعى . فمن الممكن اعتبار النشوء الفردى تكراراً للنشوء النوعى من حيث أن الخبرة المستحدثة لم تؤثر فى هذا الأخير . ويمكن أن نستبين نشاط الاستعداد النشئى النوعى وراء

عملية النشوء الفردى . وما الاستعداد فى النهاية إلا راسب من رواسب خبرة النوع المبكرة مضافاً إليها خبرة الفرد المستحدثة بوصفها جماع العوامل المعارضة .

وأياً ما كان فلا بد أن أؤكد أن عملى الحاضر هذا لا يتميز بأنه قائم كلية على البحث التحليلى النفسى فحسب بل بأنه مستقل استقلالاً متعمداً عن مكتشفات علم الحياة أيضاً . فقد حرصت — فى هذه الدراسة التى تتعلق بالوظائف الجنسية لدى الكائنات الإنسانية والتى مكننا من القيام بها فن التحليل النفسى — على تجنب إدخال أى من الافتراضات العلمية سواء كانت مستمدة من علم الحياة الجنسية العام أو علم حياة أى نوع حيوانى معين . والواقع أن هدفى كان بالأحرى معرفة مدى ما يستطيع الفحص السيكلوجى كشفه من بيولوجية الحياة الجنسية لدى الإنسان . وكنت حقاً فى الإشارة إلى نقط الالتقاء والاتفاق التى تبرز لإبان الفحص ، ولكن لم تكن فى حاجة إلى الانصراف عن طريقى إن أفضت الطريقة التحليلية النفسية — فى عدد من النقاط الهامة — إلى آراء ومكتشفات تختلف اختلافاً بيناً عن تلك التى تقوم على اعتبارات بيولوجية .

وقد أضفت إلى هذه الطبعة الثالثة إضافات عدة دون أن أعلمها بعلامات خاصة كما فعلت فى الطبعة السابقة . وإن كان العمل العلمى فى ميداننا قد خفف الآن من سرعة خطاه ، إلا أنه كان من الضرورى إلحاق إضافات معينة بهذا الكتاب كما يظل معقود الصلة بالمؤلفات التحليلية النفسية المستحدثة <sup>(١)</sup> .

لينا ، أكتوبر ١٩١٤

(١) [ ظهر المامش التالى فى هذا المكان سنة ١٩١٥ وحدها : ] فى ١٩١٠ وعمل أثر نشر الطبعة الثانية ، نشرت بنويويورك ترجمة إنجليزية قام بها أ. ا. بريل ، وفى ١٩١١ ظهرت بموسكو ترجمة روسية قام بها ن . أوسيوف . [ وكذلك ظهرت خلال حياة فرويد ترجمات إلى الهنغارية (١٩١٥) والإيطالية (١٩٢١) والأسبانية (١٩٢٢) والفرنسية (١٩٢٣) والبولندية (١٩٢٤) والتشيكوسلوفاكية (١٩٢٦) واليابانية (١٩٣١) ] .



## تصدير الطبعة الرابعة

أما وقد انحسرت أمواج فترة الحرب ، فمن يواثق الرضا أن يستطيع المرء أن يقرر أن الاهتمام بالبحث التحليلي النفسى ما زال باقياً فى العالم أجمع سليماً غير منقوص . بيد أن الأجزاء المختلفة من النظرية لم يكن لها جميعاً نفس المصير . فالقضايا السيكولوجية الخالصة ومكتشفات التحليل النفسى فى اللاشعور والكبت والصراع الذى يقضى إلى المرض ومكسب المرض وحيل تكون الأعراض وغيرها حظيت باهتمام متزايد وكانت موضع اعتبار حتى لدى خصومنا الرئيسيين . ومع ذلك فإن ذلك الجزء من النظرية الذى يقع على تخوم علم الحياة والذى أرسيت أسسه فى هذا الكتيب ، ما برح يواجه معارضة لا تتضاءل ، بل إنه أدى ببعض من أهم وقتاً ما بالتحليل النفسى اهتماماً شديداً إلى تركه واعتناق آراء جديدة تحد ثانية من الدور الذى يؤديه عامل الجنسية فى الحياة النفسية السوية والمرضية .

ومهما يكن من أمر ، فليس يسغى أن أقبل الفرض القائل بأن هذا الجزء من النظرية التحليلية النفسية أكثر بعداً مما عداه عن الواقع المطلوب كشفه . وإن الذاكرة والفحص المستعاد بلا توان ليقولان لنا إن هذا الجزء من النظرية قائم على ملاحظة ذات قدر مماثل من النزاهة والدقة . وليس ثمة صعوبة فى تفسير هذه التفرقة فى التقبل عامة . فبدايات الحياة الجنسية الإنسانية الموصوفة ههنا لا يمكن أن يؤديها — بادئ ذى بدء — إلا الباحثون المزودون بقسط واف من الصبر والمهارة الفنية يتيح لهم المضى بالتحليل إلى السنوات الأولى من طفولة المريض . وفرصة القيام بهذا لا تتوفر عادة لأن العلاج الطبى يقضى — فى ظاهره على الأقل — أن يعالج المريض علاجاً أسرع . وعلى أية حال فإن الأطباء الذين يمارسون التحليل النفسى يستطيعون وحدهم النفاذ إلى هذا المجال من مجالات المعرفة أو يتاح لهم تكوين حكم نزيه عما يفكرون منه أو يميلون إليه . ولو أن بنى البشر استطاعوا التعلم من المشاهدة المباشرة للأطفال لكان من الممكن أن تبقى هذه المقالات الثلاث بغير كتابة .

ومهما كان من أمر فلنذكر أن بعض ما يتضمنه هذا الكتاب — من إبرازه أهمية الجنسية فيما ينجز بهى البشر من أعمال ومحاولة التوسع فى مفهوم الجنسية — قد زود المعارضة للتحليل النفسى بأقوى دوافعها . فقد ذهب الناس فى بحثهم عن الشعائر الطنانية إلى حد الكلام عن « الجنسية الشاملة » فى التحليل النفسى واتهامه اتهاماً أحق بأنه يفسر « كل شىء » بالجنسية . وكنا نعجب لهذا إن استطعنا نحن أنفسنا أن ننسى كيف أن العوامل الانفعالية تبلبل ضمائر الناس وتنسبهم ما يعلمون . وذلك لأن الفيلسوف « آرتور شوبنهاور » (Arthur Schopenhauer) قد بين للناس منذ أمد طويل إلى أى مدى تحدد التوازع الجنسية — بالمعنى المألوف للكلمة — نشاطهم وجهودهم . ومن المحال قطعاً أن يستبعد من ذهنه فريق بأسره من القراء هذا التحذير الملفت . أما عن « بسط » مفهوم الجنسية بسطاً حتمه تحليل الأطفال ومن ندعوهم شواذاً ، فإن من ينظر من عليائه نظرة ازدراء إلى التحليل النفسى عليه أن يذكر مدى التطابق الوثيق بين الجنسية التى توسع فيها التحليل النفسى والإيروس لدى أفلاطون الإلهى [ قارن « ناخمانزون » (Nachmansohn) : نظرية اللبيدو لدى فرويد ومقارنتها بنظرية الإيروس لدى أفلاطون . المجلة الدولية للتحليل النفسى . المجلد الثالث سنة ١٩١٥ ] .

فيينا ، مايو ١٩٢٠

## المقالة الأولى

### الانحرافات الجنسية<sup>(١)</sup>

إن وجود الحاجات الجنسية لدى الإنسان والحيوان يعبر عنه في علم الحياة بافتراض « غريزة جنسية » \* ، على مثال الجوع في غريزة التغذية . ولا كانت اللغة الدارجة تعوزها لفظة تقابل كلمة « الجوع » فإن العلم يستخدم « الليبدو » بهذه الصفة<sup>(٢)</sup> .

ويتصور الرأي الشعبي تصورات محددة غاية التحديد في طبيعة هذه الغريزة الجنسية ويميزاتها . فهي مفتقدة في الطفولة وتظهر في فترة البلوغ مرتبطة بعملية النضج وتتجلى في مظاهر جلد لا يقاوم ممارسه أحد الجنسين بالنسبة للآخر وهدفها الاتحاد الجنسي أو أفعال تسير — على أية حال — في طريق يقضى إليه .

بيد أن لنا من الأسباب ما يجعلنا نكتشف أن هذه الدعاوى تصور الواقع في أزييف صورة ، وإن أمعنا فيها النظر وجدناها تنطوي على أغلاط وتحريفات وأحكام متعجلة .

فلندخل مصطلحين : فنسمى الشخص الذي يصدر عنه الجذب الجنسي بالموضوع الجنسي والفعل الذي تستهدفه الغريزة بالهدف الجنسي . ومن ثمة ندلنا التجربة العلمية الدقيقة على أن الكثير من الانحرافات تحدث بالنسبة لكل من الموضوع الجنسي والهدف الجنسي ، بحيث تتطلب علاقتها بحالة السواء فحصاً شاملاً .

---

\* الأسح ترجمة هذا المفهوم ( Geschlechtstrieb ) بالدائع الفرزي الجنسي لولا أن الشائع في الفرنسية والإنجليزية ترجعته بالفرزية . ومن ثمة يجب التنبيه إلى أن فرويد يستخدم مفهوم الفرزية بهذا المعنى الخاص الذي لا يتضمن وجود هدف ثابت لا يتغير ولا موضوع محدد تسمى إليه الفرزية بالقطرة — ( المترجم ) .

## ( ١ ) الانحرافات في الموضوع الجنسي

إن النظرية الشعبية في الغريزة الجنسية تعبر عنها أجمل تعبير الأسطورة الشعرية الخاصة بقسمة البشر إلى نصفين - الرجل والمرأة - يسعىان إلى الاتحاد في الحب ثانية<sup>(٣)</sup>. ومن ثمة فما يثير فينا عجباً عظيماً أن نسمع أن من الرجال من يتخذ الرجل والمرأة موضوعاً جنسياً ومن النسوة من يتخذن المرأة لا الرجل موضوعاً جنسياً. ويسمى أمثال هؤلاء الأشخاص منعكسين جنسياً أو بالأحرى مرتكسين والواقعة ارتكاساً . وأمثال هؤلاء الأشخاص جم غفير وإن كان ثمة صعوبات في تقرير ذلك على وجه الدقة<sup>(٤)</sup>.

## ( ١ ) الارتكاس

سلوك المرتكسين : يسلك هؤلاء الأشخاص وفقاً لاتجاهات مختلفة كل الاختلاف .

( أ ) فقد يكونون مرتكسين مطلقين ، بمعنى أن موضوعهم الجنسي مقصور على أفراد جنسهم وحدهم ، بينما لا يكون أفراد الجنس الآخر موضوعاً لرغبتهم الجنسية على الإطلاق بل لا يأبهون لهم أو يشمترون منهم جنسياً . فإن كانوا رجالاً أفضى بهم الاشتزاز إلى العجز عن أداء الفعل الجنسي سوى أو إلى افتقار كل لذة في أدائه .

( ب ) وقد يكونون مرتكسين مخطط (خناث من الناحية النفسية الجنسية) . بمعنى أن موضوعهم الجنسي قد يكون منتسباً إلى جنسهم أو إلى الجنس الآخر على حد سواء ، وهكذا يفقد الارتكاس طابع الأحادية .

( جـ ) وقد يكونون مرتكسين عرضيين ، بمعنى أنهم يستطيعون - في ظروف معينة - منها عدم توفر الموضوع الجنسي السوي والمحاكاة - اتخاذ شخص من جنسهم ذاته موضوعاً جنسياً يحسون بالإشباع عند إتيان الفعل الجنسي معه . ثم إن المرتكسين يفتقون من الحكم على انحراف غريزتهم الجنسية مواقف

متباينة ، فالبعض يعتبر الارتكاس شيئاً طبيعياً لديهم مثلما يتقبل السوى اتجاه اليبيلو لديه ويدفعون دفعاً قاطعاً بمشروعيته بقدر مشروعية الاتجاه السوى . بينما يتمرد البعض الآخر على ارتكاسهم ويشعرون به وكأنه قهر مرضى<sup>(٤)</sup> .

وثمة اختلافات أخرى تخص مسألة الزمن . فقد تكون سمة الارتكاس في الفرد دائمة مهما أُوغلت ذاكرته في الماضي أو قد لا تظهر إلا قبل أو بعد البلوغ<sup>(٥)</sup> . وقد تظل السمة ياقية طوال الحياة كلها أو قد تختفي وقتاً ما أو قد تكون حدثاً في مجرى النمو السوى ، بل قد تتبدى لأول مرة في متأخر الحياة بعد انقضاء فترة طويلة من النشاط الجنسي السوى . وكذلك فقد شوهد تذبذب دورى بين الموضوع الجنسي السوى والارتكاسى . وثمة على وجه التخصيص حالات مشوقة تحول فيها اليبيلو في اتجاه الارتكاس لإثر خبرة مؤلة بالموضوع الجنسي السوى .

وعادة ما تكون هذه النسق من الأنواع مستقلاً بعضها عن البعض الآخر . أما عن الصورة القصوى فيها فمن الممكن أن نفترض أن الارتكاس قد وجد منذ عهد مبكر غاية التكبر وأن الشخص شعر بأنه غير منفصل عن سمته هذه .

وقد يأبى الكثير من المؤلفين الجمع بين الحالات المحصاة ههنا جمعاً موحداً ويؤثرون لإبراز أوجه الخلاف لا الشبه بين هذه المجموعات ، بما يتفق ونظرتهم المفضلة إلى الارتكاس . ومع أنه لا مجال لإنكار الفروق إلا أنه من المحال التفاضى عن وجود أمثلة عدة من كل نمط بحيث نخلص بالضرورة إلى أننا حيال سلسلة متصلة الحلقات .

**تأويل الارتكاس :** إن أول تقويم للارتكاس يقوم على تفسيره بأنه علامة فطرية من علامات الانحلال العصبى ، نظراً لأن الملاحظين الطبيين صادفوه أولاً لدى مرضى الأعصاب أو لدى أشخاص يبيلون في مثل هذه الحال . ويتضمن هذا الوصف دعتين يجب النظر فيهما كلا على حدة : الفطرية والانحلال .

**الانحلال :** يثير الانحلال اعتراضات يمكن إثارتها على استخدام الكلمة عامة في غير تمييز . فقد أصبح من المؤلف اعتبار أن أى عرض من أعراض المرض لا يرجع مباشرة إلى الصدمة أو العدوى ، علامة على الانحلال . وإن تصنيف « مانيان » (Magnan) المنحلين مجعول بحيث لا يمنع من تطبيق مفهوم الانحلال على

جهاز عصبي في حالة عامة ممتازة . وللمرء أن يسأل ، في هذه الأحوال ، إن كان الحكم « بالانحلال » ما يزال ذا نفع أو ذا مضمون جديد . ويلوح أن من الأحكم عدم الحديث عن الانحلال إلا :

١ - حيث تتجمع عدة انحرافات خطيرة عن حالة السواء .

٢ - وحيث يبدو أن القدرة على الإنتاج والحياة قد تلفت تلفاً خطيراً<sup>(٧)</sup> .

أما أن المرتكسين ليسوا منحلبين - بهذا المعنى المشروع للكلمة - فهو ما تتأزر عدة وقائع على إبرازه :

١ - فالارتكاس يوجد لدى أشخاص لا يبدو عليهم أى انحرافات خطيرة من السواء .

٢ - وكذلك لدى أشخاص لم تختل لديهم القدرة على الإنتاج وإنما يتميزون بنمو عقل وثقافة أخلاقية عالية<sup>(٨)</sup> .

٣ - إن غضبنا الطرف عن المرضى الذين نعرفهم بخبرتنا الطبية وجننا ببصرنا في أفق أرحب وجننا وقائع ذات اتجاهين تمنعنا من اعتبار الارتكاس علامة من علامات الانحلال :

( أ ) يجب أن نلتفت إلى أن الارتكاس كان ظاهرة شائعة - إن لم يكن نظاماً ذا وظائف هامة لدى الشعوب القديمة في ذروة ثقافتها .

( ب ) ونجده منتشرأ على نحو ملفت بين كثير من الشعوب المتوحشة والبدائية على حين يقتصر مفهوم الانحلال على الحضارة في أوجها ( أ . بلوخ ) بل إن الطقوس والمنصر ، لدى أكثر شعوب أوروبا حضارة ، ليؤثران أقوى أثر في انتشار الارتكاس والحكم عليه<sup>(٩)</sup> .

الفطرية : لا تنسب الفطرية بالطبع إلا إلى الفئة الأولى المتطرفة من المرتكسين بناء على تأكيد هؤلاء أن غريزتهم الجنسية لم تبد في أى فترة من فترات الحياة أى اتجاه آخر . وأن مجرد وجود الفئتين الأخيرتين ولاسيما الثالثة يجعل من الصعب الجمع بينه وبين فرض الخلق الفطري . ومن هنا كان ميل المؤيدين لهذا الرأى إلى فصل جماعة المرتكسين المطلقين عن الجماعات الأخرى وفي ذلك تخل عن فرض في

الارتكاس ينطبق على الحالات جميعها . ومن ثمة يكون الارتكاس في مجموعة من الحالات ذا طابع فطري ، بينما يمكن أن يتأني بطريقة مغايرة في حالات أخرى . وتقضى ذلك يتمثل في الفرض القائل بأن الارتكاس سمة مكتسبة للغريزة الجنسية . وهو في هذا يستند إلى :

١ - أن من الممكن تبين - لدى كثير من المرتكسين ( وحتى المطلقين منهم ) - أن انطباعاً جنسياً فعالاً مبكراً قد ترك أثراً باقياً في صورة ميل جنسي مثلى .

٢ - وأنه لدى كثير غيرهم ، يمكن تحديد ظروف خارجية من ظروف الحياة كان لها تأثير موات أو معطل ، أدت عاجلاً أو آجلاً إلى تثبيت الانحراف ( قصور العلاقات على نفس الجنس والزمانة في الحرب والاعتقال في السجن وأخطار العلاقات الجنسية الغيرية والتبثيل والضعف الجنسي وما إلى ذلك ) .

٣ - وأن من الممكن استبعاد الارتكاس عن طريق الإيحاء التنويمى ، وهو أمر يدعو للعجب إن افترضنا سمة الفطرية .

وبناء على هذه الشواهد ، جاز للمرء التشكك في وجود ارتكاس فطري عامة ، ويمكن التذليل ( هافلوك إيليس ) على أن الإيمعان في فحص الحالات المزعومة من الارتكاس الفطري يكشف كذلك عن احتمال وجود خبرة من خبرات الطفولة المبكرة حددت للبيدو اتجاهه ولم تحفظها ذاكرة الفرد الشعورية وإن كان من الممكن استرجاعها عن طريق تأثير ملائم . وليس يمكن في رأى هؤلاء الكتاب وصف الارتكاس إلا بأنه تغير في الغريزة الجنسية يحدده عدد من ظروف الحياة الخارجية .

بيد أن هذا اليقين الظاهري تقضى عليه ملاحظة مضادة : فإن كثيراً من الأشخاص تعرضوا للمؤثرات الجنسية المذكورة ( وكذلك للتغريب والاستثناء المتبادل في بواكير الصبا ) دون أن يرتكسوا أو يظلوا مرتكسين على الدوام . ومن ثمة نجدنا مدفوعين إلى التسليم بأن الموازنة بين الفطري والمكتسب ليست قاطعة أو أنها لا تتناول كل ما ينطوي عليه الارتكاس من مسائل .

تفسير الارتكاس : إن طبيعة الارتكاس لا يفسرها الفرض القائل بفطريته ولا الفرض الآخر القائل بأنه مكتسب . ولا بد في الحالة الأولى من تحديد ما هو

فطرى فيه ، إن لم نأخذ بالتفسير الفج الذى ينص على أن شخصاً ما يولد وغريزته الجنسية مرتبطة بموضوع جنسى معين . وفى الحالة الأخرى نتساءل عما إذا كانت المؤثرات العارضة المختلفة كافية لتفسير الانحراف دون معاونة شئ صادر عن الفرد نفسه . وليس ينبغي ، كما بينا من قبل ، إنكار هذا العامل الأخير .

الرجوع إلى الجنسية الثنائية : إن الاعتبارات التى أوردتها « فرانك لا بلستون » (Lydston) [١٨٨٩] و « كيومان » (Kiernan) [١٨٨٨] و « شيفالييه » (Chevalier) [١٨٩٣] فى محاولتهم تفسير إمكان أحد أنواع الارتكاس الجنسي ، تعارض الرأى الشعبى معارضة جديدة . فهذا الأخير يقرر أن الإنسان إما رجل أو امرأة . بيد أن العلم يعرف حالات تبدو فيها الصفات الجنسية مختلطة بحيث يغدو من العسير تحديد الجنس ، ويتجلى ذلك بادئ ذى بدء فى مجال التشريح . فالأعضاء التناسلية لدى هؤلاء الأشخاص تجمع بين خصائص الذكورة والأنوثة (الخنثوية) . وفى حالات نادرة يوجد الجهازان التناسليان جنباً إلى جنب وقد اكتمل نموهما (الخنثوية الحقة) ، وإن كان الأكثر شيوعاً وجودهما فى حالة من الضمور<sup>(١)</sup> .

بيد أن أهمية هذه الشذوذات ترجع إلى أنها تسهل فهم البناء السوى على نحو غير متوقع . فلأن درجة معينة من الخنثوية التشريحية لا تنفصل عن السواء ، وما من فرد ذى تكوين ذكري أو أنثوي سوى إلا وجدنا لديه آثار جهاز الجنس الآخر ، سواء ظلت بغير وظيفة بوصفها أعضاء أثرية أو تحولت متخذة وظائف أخرى . وثمة تصور قائم على هذه الحقائق التشريحية المعروفة منذ أمد طويل وهو أن ثمة ميلا أصيلاً ثنائى الجنس تحول إلى إبان النمو إلى جنسية أحادية ، مصحوبة بآثار قليلة من آثار الجنس الضامر .

وكان من المغرى نقل هذا التصور إلى المجال النفسى وتفسير الارتكاس بأنواعه بوصفه تعبيراً عن الخنثوية النفسية . ويقتضى حل الإشكال وجوب أن يكون الارتكاس مصحوباً دائماً بالعلامات النفسية والبدنية للخنثوية .

إلا أن هذا الأمل قد خاب . فمن المحال البرهنة على وجود مثل هذه العلاقات الوثيقة بين الخنثوية النفسية المزعومة والخنثوية التشريحية المقررة . وكثيراً ما نجد لدى المرتكسين انخفاضاً عاماً فى الغريزة الجنسية ( هافلوك إيليس Havelock Ellis



(١٩١٥) وضموراً تشريحياً طفيفاً في الأعضاء . كثيراً لادائماً ولا حتى غالباً . فن ثمة لا بد من الاعتراف بأن الارتكاس والخنثوية مستقل أحدهما عن الآخر على وجه العموم .

وكذلك فقد أُسبغت قيمة كبرى على ما يسمى بالصفات الجنسية الثانوية والثلاثية وأبرزت كثرة ورودها لدى المرتكسين ( هافلوك إليس ١٩١٥ ) . وكثير من هذا صحيح ولكن يجب أن لا ننسى أن الصفات الجنسية الثانوية والثلاثية كثيرة الورد عامة لدى الجنس الآخر ، فهي علامات على الخنثوية دون أن تدل على تغير الموضوع الجنسي في اتجاه الارتكاس .

وكان يؤيد الخنثوية النفسية أن يكون ارتكاس الموضوع الجنسي مصحوباً على الأقل بتحول مقابل في صفات الفرد النفسية المعتادة وغيائه وسماته الخلقية إلى ما يتميز به الجنس الآخر . بيد أن مثل هذا الارتكاس في الخلق لا يمكن أن نتوقعه — بشيء من الأنطواء — إلا لدى النسوة المرتكسات ، بينما يمكن أن نمتزج لدى الرجال الذكورة النفسية في أكل صورها بالارتكاس . فإن كان لنا أن نتمسك بالخنثوية النفسية ، فلا بد من أن نضيف أن مظاهرها في المجالات المختلفة لا ترتبط فيما بينها إلا ارتباطاً ضعيفاً . والمثل يصدق كذلك على الخنثوية الجنسية . ويرى « هالبان » (Halban) (١٩٠٣) <sup>(١١)</sup> أن ضمور الأعضاء الفردية والصفات الجنسية الثانوية في تكونها مستقل كلاهما عن الآخر إلى حد بعيد .

وقد عبر أحد الناطقين بلسان المرتكسين الذكور عن نظرية الجنسية الثنائية في أفج صورها بقوله : مخ امرأة في جسم رجل . بيد أننا لا نعرف خصائص مخ المرأة . وإن لإحلال المسائل التشريحية محل المشاكل السيكلوجية أمر لا جدوى منه ولا مبرر له . ومحاولة « كرافت — إيبينج » التفسيرية تبدو أدق من محاولة « أولرش » رغم عدم اختلافها معها في الجوهر . ويرى « كرافت » — إيبينج » أن الاستعداد الجنسي الثنائي في الفرد يمد بمراكز المخ الذكرية والأنثوية كما يمد بالأعضاء الجنسية الجنسية . وهذه المراكز تنمو لأول مرة في البلوغ ، وغالباً ما يكون ذلك بتأثير الغدة الجنسية التي تكون مستقلة عنها من حيث الاستعداد الفطري . وما يصدق عن « الأنحاض » الذكرية والأنثوية يصدق بالمثل على « المراكز » الذكرية والأنثوية .

وبهذه المناسبة فنحن نجهل تماماً ما إذا كان لنا أن نفترض وجود بعض مناطق مخية ( « المراكز » ) مخصصة لوظائف الجنس على غلط ما نفترض لوظائف الكلام<sup>(١٢)</sup>. تبقى فكرتان تدعمهما هذه المناقشات : أن ميلا جنسياً ثنائياً يتدخل بالنسبة للارتكاس وإن كنا لا نعرف على أى أساس من البناء التشريحي يقوم هذا الميل ، وأنه ينبغي أن نهم بتناول الاضطرابات التي تطرأ على الغريزة الجنسية إبان نموها .

**الموضوع الجنسي لدى المرتكسين :** نفترض نظرية الخشونة النفسية أن الموضوع الجنسي لدى المرتكسين على عكس ما هو عليه لدى الأسوياء . فالرجل المرتكس يتأثر بالفتون الصادر عن صفات الجسم والنفس الذكورية ، فهو يشعر بنفسه كأنه امرأة تسمى إلى رجل .

وبهما كانت دقة انطباق هذا على فئة بأسرها من المرتكسين ، إلا أنه لا يكشف عن مميز شامل منميزات الارتكاس . فلا ريب أن نسبة كبرى من المرتكسين الذكور يحتفظون بالطابع النفسى للذكورة وأنهم يتميزون بعدد غير قليل نسبياً من الصفات الثانوية للجنس الآخر وأنهم إنما يبحثون في موضوعهم الجنسي عن السمات النفسية المؤنثة . وإن كان الأمر على غير ذلك ، بات غير مفهوم لم كان البغايا الذكور الذين يعرضون أنفسهم على المرتكسين في الوقت الحاضر كما في العصور الماضية يحاكون النساء في مظاهر الملبس والمسلك جميعاً ، وإلا كانت هذه المحاكاة نبلا من المثل الأعلى للمرتكسين . وقد كان من الجلى لدى الإغريق — حيث ينتمى أكثر الرجال ذكورة إلى المرتكسين — أن ما يستثير حب الرجل ليس الطابع الذكوري الذي يتسم به الصبي وإنما شبه البنثى بالمرأة وما يتصف به من صفات الانثوية النفسية من حياء وتواضع وافتقار إلى التعلم والعون . وما إن يصبح الصبي رجلاً حتى يقلع عن كونه موضوعاً جنسياً للرجال بل ربما أصبح نفسه محباً للصبية . فالموضوع الجنسي في هذا المثال كما في كثير غيره ليس الجنس نفسه وإنما هو الجمع بين صفات الجنسين وكأن ثمة توفيقاً بين دافع يسعى إلى الرجل ودافع يسعى إلى المرأة بشرط أن يكون الجسم ( الأعضاء التناسلية ) مذكراً بالضرورة ، بحيث يكون انعكاساً لطبيعة الفرد الثنائية الجنس<sup>(١٣)</sup>.

والأمر أكثر وضوحاً في حالة المرأة حيث تبدى المرتكسات الإيجابيات كثيراً

من خصائص الرجال البدنية والنفسية ويبحث عن الأنوثة في موضوعهن الجنسي ، وإن كان تعمق المعرفة قد يكشف هنا أيضاً قلداً أعظم من التنوع ؟

المهدف الجنسي لدى المرتكسين : إن الشيء المهم الذى يجب الوقوف عنده هو أنه لا يمكن وضع هدف واحد للانحراف . فالانصاف الجنسي عن طريق الشرج لدى الرجال لا يستغرق الارتكاس كله ؛ فغالباً ما يكون الاستمنااء هدفهم الأوحد والقيود التى تحد من المهدف الجنسي — فترده إلى مجرد صورة من الانفعال — أكثر شيوعاً هنا منها بين من يحبون أفراد الجنس الآخر . وكذلك فإن الأهداف الجنسية متنوعة لدى النسوة المرتكسات ، ويبدو أن ثمة تفضيلاً للعلامة عن طريق الغشاء المخاطى للقيم .

نتيجة : الحق أننا نرى أنفسنا عاجزين عن تفسير أصل الارتكاس تفسيراً مرضياً على أساس من المادة التى عرضنا لها حتى الآن . بيد أننا نلاحظ أن بحثنا قد قادنا إلى حقيقة من الممكن أن تبدو لنا ذات مغزى أعظم من حل المشكلة المذكورة ذاتها . فقد تبين لنا أننا تعودنا اعتبار الرابطة بين الغريزة الجنسية والموضوع الجنسي أوثق مما هى عليه بالفعل . وقد لفتتنا الخبرة التى تملأنا بها الحالات الشاذة أن ثمة تحاملاً خارجياً هنا بين الغريزة الجنسية والموضوع الجنسي ، نحن فى عرضة لإهماله نتيجة لاطراد الصورة السوية التى يتبدى فيها الموضوع غير منفصل عن الغريزة . وفى ذلك لفت لنا لكى نرعى الرباط الذى يربط فى ذهننا بين الغريزة والموضوع ، فالمرجح أن الغريزة الجنسية غير مرتبطة أولاً بموضوعها وأن أصلها لا يرجع إلى الاستنارات التى تصدر عن الموضوع .

(ب) غير الناضجين جنسياً والحيوانات باعتبارهم موضوعات جنسية

إن ما يسترعى نظر الملاحظ لدى الأشخاص الذين لا ينتمى موضوعهم الجنسي إلى الجنس الملائم ، أعنى المرتكسين ، هو أنهم عدد من أفراد قد يكونون أعماء فى النواحي الأخرى ، بينما نجد أن الحالات التى ينصب فيها اختيار الموضوعات الجنسية على أشخاص غير ناضجين جنسياً ( الأطفال ) تعتبر مباشرة انحرافات قائمة بذاتها . ولا يكون الأطفال موضوعات جنسية وحيدة إلا استثناء ، إذ عادة

ما يوكل إليهم هذا الدور حين يجعل منهم شخص جبان عتبن مثل هذا الموضوع البديل أو حين لا تستطيع غريزة مندفة (لا تحتل الإرجاء) الحصول على موضوع أكثر ملاءمة . ومهما كان الأمر فما يكشف عن طبيعة الغريزة الجنسية أنها تسمح بتنوع موضوعها وتدهوره على هذا النحو ، وهو ما لا يسمح به الجوع إلا في حالات نادرة لتمسكه بموضوعه تمسكاً قوياً . ومثل هذه الملاحظة تصدق على الاتصال الجنسي بالحيوان اتصالاً ليس بالنادر لاسياً بين أهل الريف : ففيه يكون الجلب الجنسي قد جاوز حدود النوع .

وقد نسب - لاعتبارات جمالية - هذه الانحرافات وغيرها من الانحرافات الشديدة للغريزة الجنسية إلى المرضى العقليين ، بيد أن ذلك أمر محال . فالحجبة تدل على أننا لا نجد من اضطرابات الغريزة الجنسية لدى هؤلاء المرضى غير ما نجد لدى الأصحاء في كافة الأجناس والأحوال . ومن ثمة نجد أن التفرير بالأطفال يقع بكثرة غريبة بين المعلمين والمشرفين ، لا لسبب إلا لمواتة الفرصة على أفضل الرجوع . أما المرضى العقليون فتظهر لديهم مثل هذه الانحرافات بدرجة مشددة فحسب أو قد يصبح النشاط الجنسي مقصوراً عليها فتحل محل الإشباع الجنسي السوي ، وهو أمر له دلالة على وجه التخصيص .

وبما يدعو إلى التأمل قيام هذه العلاقة الملفتة بين التنوعات الجنسية والسلم المتدرج من الصحة إلى المرض العقلي . وإلى أجنح للاعتقاد بأن من الممكن تفسيرها على أساس أن دوافع الحياة الجنسية هي ضمن الدوافع التي لا تسيطر عليها أفعال العقل العليا إلا في أضيق الحدود . وتدلني خبرتي على أن الشخص غير السوي عقلياً ، سواء كان ذلك من الناحية الاجتماعية أو الأخلاقية ، يكون دائماً أبداً غير سوي في حياته الجنسية كذلك . بيد أن كثيراً من الناس يكونون غير أسوياء في حياتهم الجنسية وإن اقربوا من السوية في كافة الجوانب الأخرى ، وذلك بعد أن مروا مثل غيرهم بعملية النمو الحضاري الإنساني حيث ما تزال الجنسية هي نقطة الضعف .

وإن أهم نتيجة نخلص بها من هذه المناقشات هي أن طبيعة الموضوع الجنسي وقيمه لا تحتلان مكان الصدارة في عدد عظيم من الحالات لدى كثرة مذهلة من الأفراد ، وأن العنصر الجوهرى الثابت من الغريزة الجنسية شيء آخر<sup>(١٤)</sup> .

## (٢) الانحرافات في الهدف الجنسي

يعتبر الهدف الجنسي السوى هو اتحاد الأعضاء التناسلية في فعل يعرف بالجماع ويؤدي إلى إطلاق التوتر الجنسي وانطفاء الغريزة الجنسية انطفاء مؤقتاً (وهو إشباع مماثل للشبع في الجوع) . بيد أننا قد نكتشف ، حتى في أكثر العمليات الجنسية سوية ، آثاراً كان يمكن أن تؤدي ، متى اكتمل نموها ، إلى شذوذات توصف بأنها انحرافات . إذ أن ثمة علاقات معينة متوسطة بالموضوع الجنسي (تقع في الطريق المؤدى إلى الجماع) مثل لمسه والنظر إليه ، من المعترف به أنها أهداف جنسية تمهيدية . وهذه الأنواع من النشاط تكون من جهة مصحوبة باللذة وتريد من جهة أخرى التهييج الذي يجب أن يستمر حتى يتحقق الهدف الجنسي النهائي . وفضلاً عن ذلك فإن القبلة ، وهي ملازمة معينة من هذا النوع بين الغشاء المخاطي لشفاة فردين ، تعتبر لدى كثير من الشعوب (ونها أكثرها حضارة) ذات قيمة جنسية عالية ، رغم أن أعضاء الجسم المذكورة لا تخص الجهاز الجنسي ، وإنما تؤلف المدخل إلى القناة الهضمية . إذن فثمة عوامل تربط بين الانحرافات والحياة الجنسية السوية ، يمكن استخدامها في تصنيف هذه الانحرافات . فالانحرافات إما (أ) امتدادات تشريحية لمناطق الجسم المخصصة للاتصال الجنسي وإما (ب) ولقحات عند العلاقات المتوسطة بالموضوع الجنسي ، وهي علاقات يتعين المرور بها في حالة السواء مرّاً سريعاً لبلوغ الهدف الجنسي النهائي .

## (١) الامتدادات التشريحية

المبالغة في تقويم الموضوع الجنسي : إن تقويم الموضوع الجنسي تقويمياً نفسياً باعتباره هدفاً تسعى إليه الغريزة الجنسية لا يكون مقصوداً على الأعضاء التناسلية إلا في أندر الحالات . وإنما يمتد إلى جسم الموضوع الجنسي كله ويميل إلى استيعاب كل الأحاسيس المستمدة منه . وتنتشر المبالغة في التقويم ذاتها إلى المجال النفسي ، فيغلب الفرد في حالة من الافتتان العقلي (وهو الحكم) حيال أفعال الموضوع الجنسي

وكالاته النفسية كما ينصاع لأحكامه في سذاجة . وهكذا تصبح سذاجة الحب مصدراً هاماً من مصادر السلطة إن لم يكن أهمها<sup>(١٥)</sup> .

وليس من السهل التوفيق بين هذه المبالغة في التقويم الجنسي - وهي تساعد على تحويل أنواع النشاط المتعلقة بأعضاء الجسم الأخرى إلى أهداف جنسية - وقصور الهدف الجنسي على اتحاد الأعضاء التناسلية اتحاداً فعلياً<sup>(١٦)</sup> .

ويمكن دراسة عامل المبالغة في التقويم الجنسي على أفضل الوجوه لدى الرجال لأن حياتهم العشقية قد أصبحت وحدها موضوعاً للبحث ، بينما حياة النساء ما يروح يكتنفها ظلام حالك مرجعه إلى الأحوال الحضارية غير المواتية وميلهن التقليدي إلى التستر والتمويه<sup>(١٧)</sup> .

استخدام الغشاء المخاطي للشفاه والقيم استخداماً جنسياً : يعتبر استخدام الفم - بوصفه عضواً جنسياً - انحرافاً إذا لامست شفاه شخص ما ( أو لسانه ) الأعضاء التناسلية لشخص آخر ، لا إذا تلامست الأغشية المخاطية لشفاه كليهما . وهذا الاستثناء الأخير هو همزة الوصل بحالة السواء . وإن من يأنف من الممارسات الأخرى التي مارسها الإنسانية منذ أقدم العصور من حيث هي الانحرافات ، فإنه يبدى شعوراً جلياً بالاشمئزاز يقيه من تقبل هذا الهدف الجنسي . بيد أن حدود هذا الاشمئزاز تقليدية في الغالب : فمن يقبل شفهي فتاة جميلة قد يشتر من استخدام فرشاة أسنانها رغم أنه ليس ما يدعو لافتراض أن تجويف فم هو أنظف من تجويف فم الفتاة . وههنا يتبدى للعيان عامل الاشمئزاز الذي يتدخل في المبالغة البيدية في تقويم الموضوع الجنسي وإن كان يستطيع اللبيلو من جانبه أن يتغلب عليه . ونستطيع أن نستبين في الاشمئزاز إحدى القوى التي أدت إلى انكماش الهدف الجنسي . والقاعدة هي أن هذه القوى تتوقف قبل أن تصل إلى الأعضاء التناسلية ذاتها . ولكن لا ريب أن الأعضاء التناسلية للجنس الآخر قد تكون في حد ذاتها موضوعاً للاشمئزاز وأن هذا الموقف هو إحدى سمات مرضى المستيريا جميعاً ( ولا سيما من النساء ) وأن قوة الغريزة الجنسية لتتجلى في تغلبها على هذا الاشمئزاز ( انظر فيما بعد ) .

استخدام فتحة الشرج استخداماً جنسياً : فلذا ما اهتمنا بالشرح تبين لنا بشكل أوضح مما رأينا في الحالات المتقدمة أن الاشمئزاز هو الذي يطبع هذا

المهدف الجنسي بطابع الانحراف . ولأن أمل ألا أنهم بالتحيز في ملاحظتي أن تفسير هذا الاشتزاز على أساس أن هذا الجزء من الجسم يؤدي وظيفة الإخراج وأنه متصل بما يثير بذاته الاشتزاز - البراز - ليس أصدق من تفسير الفتيات المستيريات اشتزازهن من الأعضاء التناسلية الذكرية على أساس أنها تستخدم في التبول .

والدور الجنسي الذي يؤديه الغشاء المخاطي للشرح لا يقتصر ألبتة على الاتصال بين الرجال ، وتفضيله لا يميز الشعور المرتكس . بل إنه ليليدو على الضد أن الاتصال الجنسي برجل قائم على المائلة بينه وبين فعل يتم مع امرأة ، بينما نجد أن الاستمناء المتبادل هو المهدف الجنسي الغلاب في الاتصال الجنسي بين المرتكسين .

مغزى مناطق أخرى من الجسم : وإن امتداد الاهتمام الجنسي إلى مناطق أخرى من الجسم لا يملنا ، رغم تنوعاته ، بشيء جديد من حيث المبدأ ، ولا يزيدنا معرفة بالغريزة الجنسية التي تعلن على هذا النحو عزمها على الاستحواز على الموضوع الجنسي من كل ناحية واتجاه . بيد أن هذه الامتدادات التشرحية تعلمنا أن ثمة عاملاً ثانياً غريباً عن المعارف الشعبية ، بجانب المغالاة في التقويم الجنسي . فبعض مناطق الجسم التي تظهر دائماً في هذه الممارسات ، مثل الغشاء المخاطي للقيم وللشرح ، تطالب بأن تعتبر وتعامل كأنها أعضاء تناسلية . وسوف نرى أن نمو الغريزة الجنسية يمرر هذا المطلب ، وأنه يتحقق في أعراض بعض حالات المرض .

بدائل غير ملائمة للموضوع الجنسي - الفتشية : إن ثمة حالات ملفتة بوجه خاص يستبدل فيها بالموضوع الجنسي موضوع آخر متصل به ولكنه غير ملائم على الإطلاق لبلوغ المهدف الجنسي السوي . وكان الأفضل ، من حيث التصنيف ، أن نذكر هذه الفئة المشوقة غاية التشويق من انحرافات الغريزة الجنسية ضمن الشذوذات المتعلقة بالموضوع الجنسي ولكننا أرجأنا الأمر حتى نحيط علماً بعامل المبالغة في التقويم الجنسي ، وهو العامل الذي تعتمد عليه هذه الظواهر المرتبطة بانتباذ المهدف الجنسي .

وبديل الموضوع الجنسي جزء من الجسم (مثل القدم والشعر) غير ملائم ألبتة للأغراض الجنسية أو موضوع جامد محدد الصلة بالشخص الجنسي أو هو بالأحرى

على صلة بحياة ذلك الشخص الجنسية ( قطعة من رداء أو ملابس داخلية ) . وتقارن هذه البدائل بحق بالفتش الذى يرى فيه المتوحش تجسداً لإلهه .

والنقلة إلى حالات الفتشية التى يتبدل فيها كلية الهدف الجنسى السوى أو غير السوى ، إنما تتوفر فى حالات أخرى لا بد للموضوع الجنسى فيها أن يحقق شرطاً فتشياً . إن قدر للفرد بلوغ الهدف الجنسى ( لون من الشعر وملبس معينان بل نقائص جسمية ) وما من تنوع آخر من تنوعات الغريزة الجنسية فى اقترابها من المجال المرضى يثير تطلعنا مثل هذا التنوع لفرابة الظواهر التى يفضى إليها . ويبدو أنه لا بد من التسليم - فى كل الأحوال - بوجود نقص ما فى الدافع الذى يسعى إلى تحقيق الهدف الجنسى السوى ( وهن القدرة التنفيذية للجهاز الجنسى ) (١٨) . ونقطة الالتقاء بالسواء تنحصر فى المبالغة الضرورية فى تقويم الموضوع تقويماً نفسياً يمتد حتماً إلى كل ما هو مرتبط به . لذلك فعادة ما نجد فى الحب السوى درجة ما من الفتشية لا سيما فى مراحلها التى يتبدى فيها الهدف الجنسى السوى بعيد المنال أو ممتنع التحقيق :

« آتئى بمندبل لأمس صدرها

أو برباط مس ساق حبيبتى » (فاوست) (١٩)

وتصبح الحالة مرضية بادية ذى بدء حين يتوقف السعى إلى الفتش على مثل هذا الشرط ويحل محل الهدف السوى ، وكذلك حين يتفصل الفتش عن شخص معين فيصبح هو الموضوع الجنسى الأوحده . تلك فى الواقع هى الشروط العامة لتحول تنوعات الغريزة الجنسية إلى انحرافات مرضية .

ويكون اختيار الفتش ، كما أكد « بينيه » (Binet) (١٨٨٨) أولاً وأبديته فيما بعد البيانات العديدة ، نتيجة لانطباع جنسى يتلقاه المرء عادة فى الطفولة المبكرة ، ويمكن مقارنته بما يؤثر عن الحب الأول من بقاء «المرء لا ينفك يرجع إلى حبه الأول» ("On revient toujours à ses premiers amours") . ومثل هذا الاشتقاق يتجلى بوضوح - على وجه التخصيص - فى الحالات التى تشترط فى الموضوع الجنسى شرطاً فتشياً . وسوف نواجه ثانية أهمية الانطباعات الجنسية المبكرة فى موضع آخر (٢٠) .



وفي حالات أخرى ، يكون استبدال الفتش بالموضوع مشروطاً برباط رمزي لا شعوري في الغالب . وليس يمكن دائماً اقتفاء أثر هذه الروابط اقتفاءً يقينياً ( فالقدم رمز جنسي قديم قدم الأساطير<sup>(٢١)</sup> ، ويقوم « القراء » بدور الفتش لارتباطه بشعر العانة ) . ومهما كان الأمر فإن هذه الرمزية — على ما يبدو — ليست مقطوعة الصلة بخبرات الطفولة الجنسية<sup>(٢٢)</sup> .

### ( ب ) أضرب التثبيث على الأهداف الجنسية التمهيدية

**ظهور الأهداف الجديدة :** إن كل العوامل الخارجية والداخلية التي تعوق إدراك الهدف الجنسي السوي أو ترجئ إدراكه ( العنة والمبالغة في تقويم الموضوع الجنسي وأخطار الفعل الجنسي ) تقوى بالطبع الميل إلى الوقوف عند الأفعال التمهيدية وتحويلها إلى أهداف جنسية جديدة قد تحل محل الهدف السوي . ودائماً ما يدل الفحص الدقيق على أن أغرب هذه الأهداف الجديدة إنما تلمح إليها العملية الجنسية السوية لاحقاً .

**اللمس والنظر :** لا بد من قلل من اللمس ، لدى البشر على أية حال ، قبل بلوغ الهدف الجنسي السوي . والكل يعلم أن الأحاسيس الصادرة عن لمس بشرة الموضوع الجنسي تكون من ناحية مصدراً للذة ومن ناحية أخرى مورداً للإثارة . ومن ثمة لا يمكن اعتبار الوقوف عند مرحلة اللمس نوعاً من الانحراف بشرط أن يتعداها الفعل الجنسي عامة .

والمثل يقال عن النظر وهو مستمد من اللمس في النهاية . فالانطباع البصري ما برح الطريق الذي يقضى عادة إلى التهييج الليبى والانتخاب الطبعى — إن صحت هذه الصيغة الغائية<sup>(٢٣)</sup> — يعتمد على سهولة هذا الطريق حين يشجع على نمو الاحمال لدى الموضوع الجنسي . وستر الجسد بالتدريج — بما يساير الحضارة — يوقف التطلع الجنسي الذي يسعى إلى تكملة الموضوع الجنسي بالكشف عن أجزائه المستورة ، بيد أنه يمكن تحويله ( « التساسى به » ) جهة الفن إذا أمكن نقل الاهتمام من الأعضاء التناسلية إلى شكل الجسم ككل<sup>(٢٤)</sup> . ومن عادة معظم الأسوياء التوقف

إلى حد ما عند الهدف الجنسي المتوسط ألا وهو النظر المصطبغ بصيغة جنسية ، وهو ما يتيح لم توجيه جزء من اليبيلو لديهم إلى أهداف فنية عليا . ومن جهة أخرى تصبح شهوة النظر انحرافاً ( ا ) إن كانت مقصورة على الأعضاء التناسلية وحدها أو ( ب ) إن ارتبطت بغلبة الاشتمزاز ( كما هي حال محبي النظر الذين ينظرون إلى وظائف الإخراج ) أو ( جـ ) إن حلت محل الهدف الجنسي السوى بدلا من أن تعمد له . والنقطة الأخيرة تصدق خاصة على محبي الاستعراض وهم - إن جاز لي الاعتماد على عدة حالات حللتها<sup>(٢٥)</sup> - يعرضون أعضاءهم التناسلية لكي يتاح لهم في مقابل ذلك رؤية الأعضاء التناسلية لدى الشخص الآخر<sup>(٢٦)</sup>.

وفي الانحرافات الموجهة إلى النظر والاستعراض تتبدى لنا خاصية ملفتة للغاية سنهتم بها في الانحراف التالي اهتماماً أعمق غوراً ، ويتميز الهدف الجنسي فيها باتخاذ صورتين ، صورة إيجابية وصورة سلبية .

والغجل هو القوة التي تعارض شهوة النظر والتي قد تغلب عليها ( مثل الاشتمزاز فيما سبق ) .

السادية والمازوخية : أطلق « كرافت - إيبينج » (Kraft-Ebing) اسم السادية والمازوخية ( السلبية ) على أكثر الانحرافات قاطبة شيوعاً وأهمية ، ألا وهو الميل ونقيضه - في صورتيه الموجبة والسالبة - إلى إيلاء الموضوع الجنسي . وقد أثر كتاب آخرون [مثل « شرنك - نوتزنج » (Schrenck-Notzing) (١٨٩٩) ] لفظة أكثر تحديداً تبرز اللذة في الألم والقسوة هي « حب الألم » (Algolagnie) بينما يتمثل في الاسمين اللذين اختارهما « كرافت - إيبينج » وجود اللذة في أى صورة من صور اللذة والخنوع .

أما حب الألم حباً موجباً ، أى السادية ، فن السيرتين أصوله لدى الأسوياء . فالحياة الجنسية لدى أغلب الرجال تشوبها شائبة من العدوان ، أى الرغبة في إخضاع الغير ، وهي رغبة تنحصر دلالتها البيولوجية - على ما يلوح - في ضرورة التغلب على الموضوع الجنسي بإتيان أفعال مغايرة للمغازلة . ومن ثمة تناظر السادية العنصر العدوانى من الغريزة الجنسية بعد استقلاله وتضمخه عن طريق تحوله إلى مركز الرئاسة اغتصاباً<sup>(٢٧)</sup>.

ويتأرجح مفهوم السادية ، في اللغة الدارجة ، بين موقف إيجابى أو عنيف من الموضوع الجنى وبين تعلق الإشباع كلية على إذلال الموضوع والليل منه . وهذه الحالة الأخيرة القصوى هى وحدها القيمة - إن توخينا الدقة - باسم الانحراف .

وعلى نفس النحو تدل لفظة المازوخية على كل المواقف السلبية من الحياة الجنسية والموضوع الجنى ، وأقصاها تعلق الإشباع على معاناة الألم البدنى أو النفسى من جانب الموضوع الجنى . والمازوخية - من حيث هى انحراف - تبدو أبعد من نظيرتها عن الهدف الجنى سوى . وقد يراودنا الشك لأول وهلة فيما إذا كان من الممكن لها أن توجد كظاهرة أولية أو إذا كانت على القصد تنتج دائماً عن تحول السادية<sup>(٢٨)</sup> . وكثيراً ما نتبين أن المازوخية ليست إلا امتداداً للسادية في ارتدادها على الشخص ذاته الذى يحل بادئ ذى بدء محل الموضوع الجنى . ويدل التحليل الإكلينيكي للحالات القصوى من الانحراف المازوخى على أن حشد كبراً من العوامل ( كمقدرة الخضاء والشعور بالذنب ) قد تكاثفت على تقوية الموقف الجنى السلبى الأصيل وتثبيتته .

والألم الذى يتعين قهره هنا ، يساير الاشتزاز والحجل من حيث إنه قوة تعارض اليلدو وتقاومه<sup>(٢٩)</sup> .

وتحتل السادية والمازوخية مكاناً خاصاً ضمن الانحرافات لأن التقابل الذى يقومان عليه بين الإيجاب والسلب هو أحد الخصائص العامة للحياة الجنسية .

ويدل تاريخ الحضارة الإنسانية بما لا يدع مجالاً للشك على أن ثمة رابطة وثيقة تربط القوة بالفرية الجنسية ، بيد أن تفسير هذه الرابطة يقصر على إبراز الجانب العدوانى اليلدو . ويرى بعض المؤلفين أن العلوان المترج بالفرية الجنسية بقية من رغبات أفراس البشر ، ومن ثمة فهو جزء من جهاز تحقيق السيطرة المخصص لإشباع حاجة كبرى أخرى أمعن في القدم من الناحية التشويئية النوعية<sup>(٣٠)</sup> . كذلك ادعى البعض أن الألم أياً ما كان يتضمن في ذاته وبداته إمكان الشعور بالألم . وكل ما يعوزنا قوله هو أن تفسير هذا الانحراف ليس مرضياً على الإطلاق وأن من المحتمل أن عدداً كبيراً من الدوافع النفسية قد اجتمعت فيه وأفضت إلى نتيجة واحدة<sup>(٣١)</sup> .

يبد أن أغرب سمات هذا الانحراف هو أن صورته الموجبة والسالبة توجد عادة لدى فرد واحد بالذات . فمن يشعر باللذة في إيقاع الألم بغيره إبان علاقة جنسية ، قادر أيضاً على الاستمتاع بأى ألم يستمده هو ذاته من علاقاته الجنسية . والساذى مازوى دائماً في الآن نفسه رغم أن الجانب الموجب أو السالب للانحراف قد يكون أكثر نمواً لديه وقد يمثل نشاطه الجنسي الغالب (٣٣) .

ومن ثمة نرى أن دوافع الانحراف توجد دائماً في أزواج متضادة وهو أمر ذو أهمية نظرية كبرى بالنسبة للمواد التي نعرضها فيما بعد (٣٣) . ومن الجلى كذلك أن وجود زوج الأضداد المؤلف من السادية والمازوخية لا يمكن إرجاعه إلى عنصر العلوان وحده . وإنما يجب الربط بالأخرى بين الوجود المتآ في لهذه الأضداد وبين تضاد الذكورة والأنوثة المتضافرتين في الجنسية الثنائية ، وهو تضاد يتعين أن نبذل به — في مجال التحليل النفسي — تضاد الإيجاب والسلب (٣٤) .

### ( ٣ ) الانحرافات بوجه عام

التنوع والمرض : إن الأطباء الذين درسوا من الانحرافات أولاً أمثلة بارزة في أحوال خاصة ، كانوا ميالين بالطبع إلى اعتبارها سمة للمرض أو علامة على الانحلال ، كما هو الشأن مع الارتكاس . ومع ذلك فمن الأيسر استبعاد هذا الرأي في هذه الحالة منه في الأخرى . فالحبرة اليومية تدلنا على أن معظم هذه الامتدادات ، أو أقلها خطراً على أية حال ، إنما هي عناصر ينسب ألا توجد في الحياة الجنسية للأسوياء وأن حكمهم عليها مماثل لحكمهم على الأحداث الشخصية الأخرى . وحين تتوفر الظروف المواتية يستطيع الأسوياء أيضاً — لأمد طويل — أن يخلوا انحرافاً من هذا التميل محل المهدف الجنسي السوى أو قد يجعلون له مكاناً بجانبه . وما من سوى إلا وأضاف للمهدف الجنسي السوى إضافات يمكن أن تسمى انحرافية ، وهذا الشمول يكفى بذاته لإظهار عدم صلاحية استخدام لفظ الانحراف في أغراض الزجر . ونحن نواجه — في مجال الحياة الجنسية — صعباً خاصة لا سبيل إلى حلها إن وضعنا الحدود القاطعة بين مجرد التنوعات التي تحدث في المجال الفسيولوجي والأعراض المرضية .

ومع ذلك فإن كيف المهدف الجنسي الجديد يتطلب - في بعض هذه الانحرافات - تقويماً خاصاً . فثمة انحرافات أبعد ما تكون مضموناً عن السوية ، بحيث لا يسعنا إلا أن نعلن أنها « مرضية » ، لا سيما حين تفضي الغريزة الجنسية إلى مدى مذهل في التغلب على مقاومات الحجل والاشمئزاز والرعب والألم ( لعق البراز والانصال الجنسي بالخشث ) . وليس ينبغي - حتى في هذه الحالات - التسرع في افتراض أن من يأتي هذه الأفعال أشخاص يعانون حتماً أمراضاً خطيرة من نوع آخر أو أنهم مرضى عقليون . ولا مناص ههنا من التسليم بأن الأشخاص الذين يسلكون في النواحي الأخرى مسلكتاً سويّاً قد يدخلون في زمرة المرضى في مجال الحياة الجنسية وحده ، بفعل أشد الدوافع الغريزية جموحاً . ومن جهة أخرى فإن ما تنطبع به سائر العلاقات في الحياة من طابع المرض الظاهر إنما يرجع في أصله على الدوام إلى سلوك جنسي مرضي .

وفي معظم حالات الانحراف لا نجد طابع المرض في مضمون المهدف الجنسي الجديد بل في علاقته بالسواء . فبدلاً من أن يقتصر الانحراف على الظهور بجوار المهدف والموضوع الجنسيين السويين ولا يظهر إلا حين تكون الظروف غير مواتية لهما ومواتية له ، وإنما يستبعدهما استبعاداً تاماً ويحل محلهما في كافة الأحوال ، أى حين يتسم الانحراف بسهات الاختصار على موضوع واحد والتثبيت عليه ، إذ ذاك نكون محقين في اعتباره عرضاً مرضياً .

**العنصر النفسي في الانحرافات :** ربما كان لا بد من الاعتراف بأن العامل النفسي يؤدي أعظم الأدوار في تحويل الغريزة الجنسية في أبغض الانحرافات . ولا سبيل إلى إنكار أن قدراً من العمل النفسي ، معادلاً للاستمثال ، قد تحقق فيها رغم ما أفضى إليه من نتيجة مخيفة . وقد لا تتبدى القدرة المطلقة للحب أقوى مما تتبدى في انحرافاتها هذه . والذروة والقاع في مجال الجنسية وثيقا الترابط على الدوام ( « من السه إلى الجحيم عبر العالم » )<sup>(٣٥)</sup>.

**نتيجتان :** بينت لنا دراسة الانحرافات أنه يتعين على الغريزة الجنسية مصارعة بعض القوى النفسية بوصفها مقاومات ، أبرزها الحجل والاشمئزاز . ومن الحائز افتراض أن هذه القوى تسهم في الحد من الغريزة ضمن ما يعتبر سويّاً وهي وإن نمت

في الفرد قبل أن تبلغ الغريزة الجنسية أوج قوتها فلا شك أنها حددت نمو الغريزة وجهته<sup>(٣٦)</sup>. وقد لاحظنا أيضاً أن بعض الانحرافات التي فحصناها لا تفهم إلا بالجمع بين عدد كبير من الدوافع . فإن هي قبلت التحليل — أى التجزئة — فلا بد أنها ذات طبيعة مركبة . وهو ما يوحى لنا بأن الغريزة الجنسية ذاتها قد لا تكون بسيطة بل مركبة من عناصر انقسمت ثانية في الانحرافات . وهكذا تجلب المشاهدة الإكلينيكية انتباهنا إلى أخلط ضاعت معالمها في السلوك السوى الرتيب<sup>(٣٧)</sup>.

#### ( ٤ ) الغريزة الجنسية لدى العصائين

**التحليل النفسي :** إن معرفتنا بالغريزة الجنسية لدى الأشخاص الذين يقتربون على الأقل من السواء ، يمكن أن نضيف إليها إضافة هامة مستمدة من مصدر لا يمكن بلوغه إلا بطريق معين . فليس ثمة إلا وسيلة واحدة للحصول على معرفة شاملة غير مضللة عن الحياة الجنسية لدى من يسمون بالعصائين ( مرضى المستيريا والعصاب الوسواسي وما يسمى خطأ بالنورستانيا فضلاً عن الجنون المبكر والبارانويا<sup>(٣٨)</sup> ) وذلك بإخضاعهم للفحص التحليلي النفسي المستخدم في الطريقة العلاجية التي وضعها كل من « ج . بروير J. Breuer » وأنا نفسى سنة ١٨٩٣ والتي كانت تعرف إذ ذاك باسم « التطهير » .

ولا بد لي أن أشرح بادئ ذي بدء — على نحو ما فعلت من قبل في كتابات أخرى — أن هذه الأعصاب النفسية ، بقدر ما وصلت إليه خبراتي ، إنما تقوم على القوى الغريزية الجنسية . ولست أعنى بذلك أن طاقة الغريزة الجنسية تسهم في القوى التي تحتفظ بالظواهر المرضية ( الأعراض ) فحسب بل أود أن أؤكد صراحة أن هذا الإسهام هو المصدر الوحيد الثابت الأهم لطاقة العصاب . ومن ثمة فإن الحياة الجنسية لدى هؤلاء الأشخاص تظهر في الأعراض إما وحدها أو بصفة خاصة أو بصورة جزئية . والأعراض ، كما قلت في موضع آخر ، هي النشاط الجنسي للمرضى . والبيئة على هذا التوكيد قوامها العدد الذي لا ينفك يتزايد من حالات مرضى المستيريا وغيرهم من العصائين الذين قمت بتحليلهم إبان الخمس

والعشرين سنة الأخيرة<sup>(٣٩)</sup>، وهي حالات قدمت عن نتائجها ، وسوف أواظب على ذلك ، تقريراً مفصلاً ورد في منشورات أخرى<sup>(٤٠)</sup>.

والتحليل النفسى يزِيل الأعراض المستيرية مفترضاً أنها بدائل — أو نسخ مطابقة للأصل إن جاز التعبير — لعدد من العمليات النفسية والأمنيات والميول ذات الشحنة الانفعالية ، وكلها قد حيل بينها وبين الانصراف فى نشاط نفسى يميزه الشعور ، إثر عملية نفسية خاصة (الكبت) . وهذه العمليات النفسية ، وقد استبعدت على هذا النحو فى اللاشعور ، تسمى إلى التعبير عن نفسها تعبيراً يتناسب وأهميتها الانفعالية ، أى أنها تتطلب منصراً . وهى تجد فى حالة المستيريا مثل هذا المنصرف عن طريق عملية التحول إلى ظواهر بدنية — أى إلى أعراض هستيرية . ونحن إذ نرجع هذه الأعراض لإرجاعاً منتظماً بطريقة فنية خاصة إلى تصورات ذات شحنة انفعالية يمكنها الآن أن تدخل فى نطاق الشعور ، نحصل على أدق المعارف فى طبيعة هذه الأبنية النفسية التى بقيت لاشعورية وأصلها .

نتائج التحليل النفسى : وعلى هذا النحو تبين لنا أن الأعراض تمثل بديلاً عن الدوافع التى تستمد قوتها من الغريزة الجنسية . وإن ما نعرفه عن خلق المستيريين — وهم نموذج لجميع العصبيين — قبل مرضهم وعن الأحوال التى عجلت به ، يتفق وهذا الرأى كل الاتفاق . فخلق المستيرى يتجلى فى وجود درجة من الكبت الجنسي تزيد على القدر السوى وفى اشتداد المقاومات للغريزة الجنسية — وقد عرفناها من قبل فى صور الخجل والاشمئزاز والأخلاق — وفى ما يبدو منهم من إعراض يكاد يكون غريباً عن الاهتمام العقلى بالمسألة الجنسية . ومن ثمة يظل المرضى ، ولا سيما فى الحالات البارزة ، فى جهل جنسى تام يمتد إلى سنوات التضج الجنسي<sup>(٤١)</sup>.

وهذه السمة الجوهرية من سمات المستيريا ، كثيراً يحجبها عن النظرة السطحية وجود عامل جبلى آخر فى المستيريا هو نمو الغريزة الجنسية نمواً غلاباً . بيد أن التحليل النفسى يستطيع دائماً إبراز أول هذه العوامل ورفع التناقض الخير الذى تضعه المستيريا وذلك بكشفه زوج الأضداد المميز لها ألا وهو الحاجة الجنسية المفرطة وغاية الإعراض عن الجنس..

وفى حالة من يكون ذى استعداد هستيرى ، يظهر المرض حين يواجه الشخص

مطالب موقف جنسى واقعى أو نتيجة نفوه الجنسى التدريجى أو لظروف حياته الخارجية . وبهية له المرض طريقاً للهروب ، وسطاً بين ضغط الغريزة وما يعترضها من نفور جنسى . والمرض لا يحل الصراع بل يسعى إلى تجنبه بتحويل الدوافع اللبيدية إلى أعراض<sup>(٤٢)</sup> . وحين يمرض شخص ، أى رجل ما ، بالمستيريا نتيجة لانفعال غير ذى بال أو إثر صراع غير متمركز على الاهتمام الجنسى ، فالاستثناء لا يكون إلا ظاهرياً . وفى مثل هذه الحالات يستطيع التحليل النفسى أن يبرهن دائماً على أن المرض راجع إلى العنصر الجنسى من الصراع الذى عوق العمليات النفسية عن بلوغ غايتها السوية .

**العصاب والانحراف :** إن جزءاً كبيراً مما تلقاه آرائى هذه من معارضة قائم على اعتبار أن الحياة الجنسية التى أرد إليها الأعراض العصابية النفسية مطابقة للغريزة الجنسية السوية . بيد أن التحليل النفسى يعلمنا أكثر من هذا . فهو يبين أن الأعراض لا تتولد ألبتة على حساب ما يسمى بالغريزة الجنسية السوية ( أو على الأقل لا دائماً ولا فى الأغلب ) ، وإنما هى تعبير تحولى عن غرائز يمكن وصفها — إن أمكن التعبير عنها مباشرة فى الخيال والسلوك دون أن ينشغل بها الشعور — بأنها منحرفة بأوسع معانى الكلمة . ومن ثمة تتكون الأعراض جزئياً على حساب الحياة الجنسية غير السوية ، **والعصاب — إن جاز التعبير — هو الصورة السالبة للانحراف<sup>(٤٣)</sup> .** فالغريزة الجنسية لدى العصبيين النفسيين تتكشف عن كل الانحرافات التى درسناها بوصفها تنوعات فى الحياة الجنسية السوية ومن حيث هى مظاهر الحياة الجنسية السقيمة .

(١) فالحياة النفسية اللاشعورية لدى العصبيين ( بلا استثناء ) تنطوى على دوافع نحو الارتكاس وتثبيت اللبيلو لديهم على أشخاص من نفس جنسهم . ومن الحال — ما لم ننعقد مناقشة الأمور — تقوم أهمية هذا العامل تقريباً بالنسبة للصورة التى تتخذها الأعراض فى المرض . ولكن لا يسعنى إلا أن أؤكد أن ثمة على الدوام ميلاً لا شعورياً إلى الارتكاس يودى لنا أعظم الخدمات فى تفسير المستيريا لدى الرجال على وجه التخصيص<sup>(٤٤)</sup> .

(ب) ومن الممكن أن نستبين — فى اللاشعور لدى العصبيين النفسيين — ميولاً تناظر الامتدادات التشريعية كلها وتكون مسئولة عن تكوين الأعراض .



وأكثر هذه الميول وروداً وقوة هي تلك التي يقوم فيها النشاء المخاطي للحم والشرج بدور الأعضاء التناسلية .

(د) تقوم الفرائز الجزئية<sup>(٤٥)</sup> - التي غالباً ما تظهر في أزواج من الأضداد - بدور بارز بروتاً خاصاً في تكوين الأعصاب النفسية ، وقد عرفنا هذه الفرائز من حيث إنها تضع أهدافاً جديدة - وهي غريزة حب النظر والميل إلى الاستعراض وغريزة القسوة في صورتها المرجبة والسالبة . وما تسهم به هذه الأخيرة جوهري لفهم الطبيعة المثالة للأعراض وكيف أنها تكاد تسيطر دائماً على جزء من سلوك المرضى الاجتماعى . وعن طريق هذا الارتباط بين اللبيدو والقسوة يتم كذلك تحول الحب إلى كراهية ونوازع الود إلى نوازع الجفاء وهو ما يتميز به عدد كبير من حالات العصاب والبرانويا عامة على ما يلوح .

وثمة حقائق خاصة<sup>(٤٦)</sup> تزيد من أهمية هذه المكتشفات :

(أ) فكلما وجدنا في اللاشعور غريزة من هذا القبيل يمكن أن تتزاوج وضدها ، نجد دائماً أن هذه الغريزة الأخيرة تكون فعالة كذلك . فكل انحراف إيجابى يصاحبه هنا نظيره السلبى : ومن يكون في اللاشعور محباً للاستعراض يكون محباً للنظر في الآن ذاته ، ومن يعانى نتائج ما كبت من نوازع سادية فثمة مصدر آخر لأعراضه مستمد من ميله المازوخى . والشئ الملفت للغاية هو ظهور الاتفاق التام مع مسلك الانحرافات « الموجبة » المقابلة . بيد أن أحد الميول المتعارضة هو الذى يقوم بالدور الغلاب في صورة المرض .

(ب) يندر أن تنمو إحدى هذه الفرائز المنحرفة وحدها في أى حالة بارزة من حالات العصاب النفسى ، وإنما نجد عادة عدداً كبيراً منها وآثاراً منها جميعاً على وجه العموم . بيد أن قوة كل غريزة على حلقة مستقلة عن نمو الأخرى . وإن دراسة الانحرافات الموجبة تمدنا هنا أيضاً بالنسخة المطابقة الدقيقة .

#### (٥) الفرائز الجزئية والمناطق الشهنوية<sup>(٤٧)</sup>

إن جمعنا ما تعلمناه من فحص الانحرافات الموجبة والسالبة بات من السهل تصور إرجاعها إلى عدد من « الفرائز الجزئية » وهي غرائز ليست أولية بل تقبل

مزيداً من التحليل<sup>(٤٨)</sup>. ونحن لا نقصد بالغريزة — بادئ ذي بدء — إلا أنها الممثل النفسى لمصدر إثارة داخل الجسم دائم التدفق ، على الضد من « المنبه » الناشئ عن المثيرات المفردة الصادرة من الخارج . ومن ثمة فإن مفهوم الغريزة من المفاهيم القائمة على الحد الفاصل بين النفس والجسم . وإن أبسط الفروض وأقربها مثالا فى طبيعة الغريزة هى أنها لا كيف لها فى ذاتها بل تعتبر مجرد مقياس للعمل الذى تطالب به الحياة النفسية . وإن ما يفرق بين الغرائز ويخلع عليها الصفات النوعية هو علاقتها بمصدرها الجنىسى وأهدافها . ومصدر الغريزة عملية إثارة فى أحد الأعضاء وهدف الغريزة المباشر ينحصر فى رفع هذا المنبه العضوى<sup>(٤٩)</sup>.

وثمة فرض مؤقت آخر لا مناص لنا من وضعه فى نظرية الغرائز يقول إن الإثارات تصدر عن أعضاء الجسم على نحوين أساسهما اختلافات فى الطبيعة الكيائية . ونحن نصف أحد هذين النحويين من الإثارة بأنه جنسى نوعى والعضو الخاص به بأنه « منطقة شهوية » للغريزة الجزئية الجنسية الصادرة عنه<sup>(٥٠)</sup>.

ويتضح الدور الذى تقوم به المناطق الشهوية اتصافاً مباشراً فى الميول الانحرافية التى تتخذ فيها فتحتا الفم والشرج معنى جنسياً . فهما تسلكان وكأتهما — من كافة الوجوه — جزء من الجهاز الجنسى . وفى المستيريا تصبح هذه المواضع من الجسم وما جاورها من مناطق مخاطية محلا لأحاسيس جديدة وتغيرات فى التعصيب — بل عمليات يمكن مقارنتها بالانتصاب<sup>(٥١)</sup> — شأنها فى ذلك شأن الأعضاء التناسلية الفعلية وهى تحت تأثير العمليات الجنسية السوية .

ومعنى المناطق الشهوية من حيث هى أجهزة مكملة للأعضاء التناسلية وبدائل لها يكون أوضح ما يكون فى المستيريا دون الأعصاب النفسية جميعاً ، وإن كان ذلك لا يعنى أنه أقل فى الصور الأخرى التى يتخذها المرض . وكل ما فى الأمر أنه أقل بروزاً لأن تكون الأعراض فيها ( العصاب الوسامى والبارانويا ) تحدث فى مناطق من الجهاز النفسى أمن فى البعد عن المراكز الخاصة المحددة للضبط الجنسى . وما يسترعى الانتباه فى العصاب الوسامى هو معنى تلك الدوافع التى تخلق أهدافاً جنسية جديدة وتبدو مستقلة عن المناطق الشهوية . ومهما يكن من شئ فالعين فى حجب النظر والاستعراض تناظر منطقة شهوية ، وتقوم البشرة ببلوز مائل فى

عناصر الألم والقسوة من الغريزة الجنسية ، والبشرة تفاضلت في أعضاء معينة من الجسم فأصبحت أعضاء حسية أو استحوطت إلى غشاء مخاطي ، بحيث يكون الغشاء المخاطي هو المنطقة الشهوية بالذات<sup>(٥٢)</sup>.

## (٦) تفسير الغلبة الظاهرية للجنسية المنحرفة في الأعصبة النفسية

من المحتمل أن تكون المناقشة السابقة قد أبرزت الحياة الجنسية لدى العصبيين في صورة زائفة . فربما أوحى بأن العصبيين النفسيين - بفضل استعدادهم الفطري - أقرب إلى المنحرفين في سلوكهم الجنسي وأبعد عن الأسوياء بنفس النسبة . ومن الممكن بالفعل - إن استثنينا قدرًا مبالغًا فيه من الكبت الجنسي والإفراط في شدة الغريزة الجنسية - أن ينطوي الاستعداد الجبلي لدى هؤلاء المرضى على ميل غير عادي إلى الانحراف ، بأوسع معاني الكلمة . بيد أن فحص الحالات الأهم شأنًا يبين لنا أن الفرض الأخير ليس ضروريًا على الإطلاق أو أنه لا بد - على الأقل - أن ندخل في اعتبارنا ، ونحن بصدد تكوين رأى في هذه الآثار المرضية ، وجود عامل يرجح الكفة الأخرى . فجعل العصبيين النفسيين يمرضون بعد سن البلوغ بتأثير مطالب الحياة الجنسية السوية . ويكون الكبت موجهًا إلى هذه الأخيرة قبل كل شيء ، وإلا ظهرت الأمراض فيها بعد حين بفشل اللبيلو في الحصول على الإشباع بالطرق السوية . وفي كلتا الحالتين يسلك اللبيلو وكأنه نهر انسده مجراه الرئيسي ، فهو يملأ قنواته الجانبية التي ظلت فارغة حتى هذه اللحظة . وبالمثل فإن ما يبذل لدى العصبيين النفسيين من ميل قوي ( وإن كان سلبيًا ) إلى الانحراف ، قد يكون كذلك محددًا تحديداً جانبيًا ، ولا بد على أية حال أن يتلقى مددًا جانبيًا . والواقع أنه لا بد من وضع الكبت الجنسي عاملاً داخليًا بجانب العوامل الخارجية مثل تقييد الحرية وبعد الموضوع السوي عن المثال وأخطار الفعل الجنسي السوي وما إليها ، وهي عوامل قد تؤدي إلى انحراف أفراد لولاها لظلوا أسوياء .

ومن هذه الوجهة فقد تتفاوت حالات العصاب الفردية في مسلكها : ففي الواحدة يكون الميل الفطري إلى الانحراف هو العامل الغالب ، وفي الأخرى يكون

تقوية الميل نفسه تقوية جانبية نتيجة لحيدة الليبدو عن الهدف الجنسي والموضوع الجنسي السويين . ومن الخطأ أن نتصور أن ثمة تعارضاً حيث توجد في الواقع علاقة تآزر . فالعصاب ينتج دائماً أعظم أعماله حين تتفق الجلبة والخبرة على العمل معاً في نفس الاتجاه . وحين تغلب الجلبة فقد لا تتطلب مآزرة الخبرات الفعلية ، بينما قد تفضي صلدة كبرى من صدمات الحياة إلى حدوث عصاب في جلبة عادية . وهذه النظرة في الدلالة العليا لما هو فطري وما هو موضع خبرة عارضة تنطبق أيضاً بصورة مماثلة على المجالات الأخرى .

فلو فضلنا رغم ذلك افتراض أن من مميزات الجلبات العصابية النفسية وجود ميل مفرط نحو فيها إلى الانحراف لوجدنا حيالنا أحوال تميز عدد من هذه الجلبات وفقاً للثلبة الفطرية لأى من هذه المناطق الشهوية أو لأى من الفرائز الحزنية . أما إن كانت ثمة رابطة معينة تربط الاستعداد الفطري المنحرف باختيار المرض ، فتلك مسألة من المسائل العديدة التي لم يتناولها البحث في هذا المجال .

### (٧) إشارة إلى الطابع الطفلي للجنسية

لقد زدنا من نعتهم منحرفين عدداً — على نحو ملفت — بإثباتنا الدور الذى تؤديه النوازع المنحرفة في تكوين الأعصبة النفسية . وليس مرجع ذلك إلى أن العصبيين أنفسهم يؤلفون طائفة كبيرة فحسب وإنما يجب أن ندخل في اعتبارنا أيضاً وجود سلسلة متصلة الحلقات تربط الأعصبة في مظاهرها المختلفة بالصحة . وقد كان « موببوس » (Maebius) في النهاية محقاً في قوله إننا جميعاً هستيريون إلى حد ما . ومن ثمة فإن انتشار الانحرافات انتشاراً غريباً يحملنا على افتراض أن الاستعداد للانحرافات ليس خاصية نادرة بل لا بد أنه جزء مما يعتبر جلبة سوية . وقد رأينا أن من مواضع الجدل مسألة ما إذا كانت الانحرافات ترتد إلى مقدمات فطرية أو تظهر بفعل خبرات عارضة ، كما افترض « بينيه » (Binet) بالنسبة للفثسية . والقرار الذى نتأدى إليه الآن هو أن ثمة شيئاً فطرياً بالفعل يكمن وراء الانحرافات ولكنه شئ فطري في كل الناس ، يتفاوت شدة من حيث هو استعداد ويزيد بتأثير الحياة الفعلية . ولب الموضوع هو الجنود الجليبة الفطرية للغريزة

الجنسية . فقد تنمو هذه الجنور في عدد من الحالات ( الانحرافات ) ، فتصبح الوسائل الفعلية التي يصطنعها النشاط الجنسي ، وقد تعاني في حالات أخرى إلغاء غير كاف ( الكبت ) بحيث تتمكن من أن تجذب إليها - بطريق ملتو - قدرًا عظيمًا من الطاقة الجنسية في شكل أعراض ، بينما قد تصبح - في الحالات المواتية التي تتوسط هذين الطرفين - وسائل لتقييد الفعل وغيره من أنواع التغير ، فتضيق إلى ما يعرف بالحياة الجنسية السوية .

بيد أننا نضيف أن هذه الجبلية المفترضة التي تحوى بنور الانحرافات جميعاً ، لا يمكن التذليل على وجودها إلا لدى الأطفال رغم أن الغرائز لا تتبدى لديهم إلا بدرجات ماطقة من الشدة . ومن ثمة تلمس مبدأ ينص على أن جنسية المصاب قد ظلت على حالة طفلية أو أنها ارتدت إليها ، بحيث يتحول اهتمامنا إلى حياة الأطفال الجنسية . وسوف نشرع في استقصاء فعل المؤثرات التي تتحكم في عملية نمو الجنسية الطفلية حتى تنهى إلى الانحراف أو العصاب أو الحياة الجنسية السوية .



## المقالة الثانية

### الجنسية الطفولية

إهمال ما هو طفلي : من شائع الرأي في الغريزة الجنسية أنها مفتقدة في الطفولة وأنها تنبثق أولاً في فترة من فترات الحياة توصف بالبلوغ . وليس هذا مجرد خطأ بسيط وإنما هو خطأ تترتب عليه نتائج جسيمة لأنه المسئول الأول عن جهلنا الحاضر بالشروط الأساسية للحياة الجنسية . وإن دراسة المظاهر الجنسية في الطفولة دراسة عميقة قد تكشف لنا الخصائص الجوهرية للغريزة الجنسية وتبين لنا نموها وتدلنا على أى نحو تتجمع به من مصادر مختلفة .

وحديثاً بالملاحظة أن المؤلفين الذين اشتغلوا بتفسير مميزات الفرد البالغ ومعرجاته كرسوا للفترة الأولية التي تتضمنها حياة الأسلاف اهتماماً أعظم — أى أنهم نسبوا للوراثة تأثيراً أكبر من تأثير الفترة الأولية الأخرى التي تقع ضمن حدود الوجود الفردي للشخص ، أعنى الطفولة . وكان يجب افتراض أن تأثير هذه الفترة من الحياة أيسر على الفهم وأنه يتطلب أن يحسب حسابه قبل تأثير الوراثة<sup>(١)</sup> . ولحق أننا نجد فيما كتب عن الموضوع ملاحظات عن النشاط الجنسي المبكر لدى صغار الأطفال — من انتصاب واستمناء بل أنواع من النشاط شبيهة بالجماع — ولكنها لا تذكر دائماً إلا باعتبارها أحداثاً شاذة وطرائف أو باعتبارها أمثلة مروعة على الغواية المبكرة . وما من مؤلف ، فيما أعلم ، اعترف صراحة بوجود غريزة جنسية في الطفولة بشكل منظم ، والكتابات التي لا تفتأ تتزايد عن نمو الطفل يحلف منها عادة الفصل المخصص « للنمو الجنسي »<sup>(٢)</sup> .

فقدان الذاكرة الطفلي : وإنى أرى أن سبب هذا الإهمال الغريب يرجع من ناحية إلى اعتبارات اللياقة التقليدية التي يلتزم بها المؤلفون نتيجة لما نشأوا عليه ، ومن ناحية أخرى إلى ظاهرة نفسية لم تخضع للتفسير حتى الآن . وأقصد بذلك فقدان الذاكرة العجيب الذي يجب عن معظم الناس ( لا كلهم ) سنوات

طفولتهم الأولى حتى السنة السادسة أو الثامنة . ولم يخطر لنا حتى الآن أن نعجب لحدوث فقدان الذاكرة هذا ، وإن كان لنا أسباب وجيهة تدعو لهذا العجب . فنحن نعلم من غيرنا أننا استجبنا — إبان هذه السنوات التي لا نستقي منها في ذاكرتنا فيما بعد إلا شذرات قليلة من الذكريات المبهمة — استجابة قوية لبعض الانطباعات ، وأننا كنا قادرين على التعبير عن الألم والفرح على نحو إنساني ، وأننا أبلدنا ما يدل على وجود الحب والغيرة وغيرها من المشاعر المتأججة التي كنا نهتر لها إذ ذاك اهتزازاً عنيفاً ، بل أننا أدلينا بملاحظات اعتبرها البالغون بيئة قوية على البصيرة وبوادر القدرة على الحكم . وحين نبلغ سن الرشد لا يكون لنا عن ذلك كله معرفة خاصة بنا . وما السبب في تخلف ذاكرتنا هذا التخلف الكبير قياساً بالأنواع الأخرى من نشاطنا العقلي ؟ إن لدينا — على الضد — سبباً قوياً للاعتقاد بأنه ما من فترة تكون فيها القدرة على تقبل الانطباعات واسترجاعها أعظم مما تكون عليه في سنى الطفولة بالذات<sup>(٣)</sup> .

ومن جهة أخرى فلا بد أن نفترض ، أو قد نقنع بفحص غيرنا من الناس فحصاً نفسياً ، أن الانطباعات ذاتها التي نسيناها قد تركت في حياتنا النفسية أعقق الآثار وكان لها أثر حاسم في نمونا اللاحق بأسره . فليس الأمر إذن إلغاء فعلياً لانطباعات الطفولة بل هو بالأحرى فقدان ذاكرة أشبه بما يشاهد لدى العصائين فيما يتعلق بالأحداث المتأخرة ، جوهره مجرد الاستبعاد عن الشعور ( الكبت ) . ولكن ما القوى التي تحدث هذا الكبت لانطباعات الطفولة ؟ إن من يحمل هذا اللغز يكون قد فسر أيضاً لغز فقدان الذاكرة المستيري .

وهما يكن من أمر فيجب ألا يغيب عنا أن وجود فقدان الذاكرة الطفلي يمدنا بنقطة جديدة للمقارنة بين الحالات النفسية لدى الطفل والعصبي النفسي . وقد سبق لنا أن واجهنا من قبل نقطة أخرى ضمن المبدأ الذي انتهينا إليه وهو أن جنسية العصائين النفسيين قد توقفت عند مرحلة طفلية أو ارتدت إليها . ليس يمكن الربط — في النهاية — بين فقدان الذاكرة الطفلي ذاته والخوافز الجنسية في الطفولة ؟ وفصلاً عن ذلك فإن الرابطة التي تربط فقدان الذاكرة الطفلي والمستيري ليست مجرد لعب بالألفاظ . فققدان الذاكرة المستيري يتم بفعل الكبت ولا يفسر إلا بأن



الفرد حاصل سلفاً على ذخيرة من الآثار الذكورية في منأى عن سيطرته الشعورية فأصبحت تشد إليها الآن ، عن طريق رابطة التداعي ، ما تجهذ قوى الكبت في استبعاده عن الشعور<sup>(١)</sup> . ويمكن القول إنه لولا فقدان الذاكرة الطفلى لما كان فقدان الذاكرة المستبرى .

وإنى أرتى إذن أن فقدان الذاكرة الطفلى ، إذ يجعل من طفولة كل فرد شيئاً شبيهاً بحقب ما قبل التاريخ ، ويحجب عنه بواكير حياته الجنسية ، هو المستول عن إنقاصنا قيمة فترة الطفولة في نمو الحياة الجنسية عامة . ولا يمكن لمشاهد واحد أن يسد الثغرات التى ظهرت في معرفتنا على هذا النحو ، بيد أنى قد أبرزت ، منذ ١٨٩٦<sup>(٢)</sup> ، مغزى سنن الطمولة بالنسبة لبعض الظواهر الهامة المتصلة بالحياة الجنسية ، ولم أقنع منذ ذلك الحين عن توكيد أهمية العامل الطفلى في الجنسية .

### [ ١ ] فترة الكمون الجنسي في الطفولة ووقفاتها

إن ورود النوازع الجنسية التى توصف بأنها غير منتظمة ونادرة الحدوث في الطفولة وروداً ملفتاً في تكراره ، وكذلك الكشف لدى العصبيين عن ذكريات الطفولة التى ظلت لاشعورية حتى الآن ، يسمح لنا بتصوير الأحداث الجنسية لمرحلة الطفولة على نحو أشبه بما يلى<sup>(٣)</sup> :

يبدو مؤكداً أن بذور النوازع الجنسية تنأى مع الطفل الوليد وأنها تواصل نموها وقتاً ما ولكنها تنجاباً إذ ذاك بعملية إلغاء تدريجى قد تقطعها بدورها طفرات دورية في النمو الجنسي أو توقفها بعض المميزات الفردية . ولنا نعرف شيئاً يقينياً عن انتظام هذا المسار المذبذب للنمو ودورته . ولكن يبدو أن حياة الأطفال الجنسية تنبغ عادة في صورة تقبل المشاهدة حوالى السنة الثالثة أو الرابعة من العمر<sup>(٤)</sup> .

أنواع الكف الجنسي : وأثناء هذه الفترة من الكمون الكلى أو الجزئى تتبنى القوى النفسية التى تكون فيما بعد عقبات في طريق الغريزة الجنسية ، تحد من تدفقها كما تفعل السودود ( الاشمزاز والجلجل ومطالب المثل العليا الجمالية والأخلاقية ) . ويخجل المرء أن بناء هذه السودود لدى الأطفال المتحضرين ناتج عن التربية .

ولا ريب أن للربية نصيباً كبيراً فيه . والواقع أن هذا النمو محدد عضوياً ومثبت بالوراثة وقد يتم بين الفنية والفنية بدون مؤازرة من التربية على الإطلاق . والتربية لا تتخطى مجالها المخصص لها إن حصرت نفسها في تتبع خطوط ما رسم عضوياً فأبرزته بروزاً أجلى وأعمق .

**التكوين العكسي والتسامي :** وم تصنع هذه الأبنية التي يكون لها فيما بعد أهمية قصوى بالنسبة للثقافة والسواء الشخصيين ؟ لربما ظهرت على حساب النوازع الجنسية الطفلية ذاتها . وهكذا لا تتوقف هذه النوازع عن النشاط خلال هذه الفترة من الكمون ، وإن تحولت طاقتها — كلية أو معظمها — عن الممارسة الجنسية واتجهت إلى أهداف أخرى . ويبدو أن مؤرخي الحضارة متفقون في افتراض أن الأعمال الحضارية كلها تتطلب مركبات قوية تُستمد من مثل هذا الانصراف بالغريزة الجنسية عن الأهداف الجنسية وتوجيهها إلى أهداف جديدة — وهي عملية جديدة باسم التماسي . ونضيف بناء على ذلك أن العملية ذاتها تؤدي دوراً في نمو الفرد وأنها ترجع بدايتها إلى مرحلة الكمون في الطفولة<sup>(٨)</sup> .

ومن الممكن كذلك تكوين رأى في الطريقة التي تتم بها عملية التماسي هذه ، فمن جهة لا يمكن استخدام النوازع الجنسية إبان هذه السنوات من الطفولة ، ما دامت وظائف الإنسان قد أُرِجِثت — وهي حقيقة تكوين الطابع الرئيسي لمرحلة الكمون . ومن جهة أخرى ، تبدو هذه النوازع منحرفة في ذاتها أى صادرة عن مناطق شهوة وغرائز لا يمكن إلا أن تستثير — بالنسبة لاتجاه نمو الفرد — مشاعر التنغيص . ومن ثمة فهي تستثير — بغية القضاء على هذا التنغيص قضاء فعلياً — قوى نفسية مضادة (نوازع عكسية) تبني السلود النفسية السابقة الذكر — الاشتمزاز والحبلى والأخلاق<sup>(٩)</sup> .

**ولفات مرحلة الكمون :** ولا بد ألا نخدع أنفسنا عن الطبيعة الافتراضية وقلة وضوح معرفتنا بعمليات مرحلة الكمون أو الإرجاء الطفلية . ولكننا نرجع إلى الواقع حين نشير إلى أن مثل هذا التطبيق للجنسية الطفلية يمثل مثلاً تربوياً أعلى ، عادة ما يحيد عنه النمو القردى في نقطة ما وغالباً ما يحيد عنه إلى مدى بعيد . ويبرز بين الفنية والفنية مظهر جزئى من مظاهر الجنسية ، لم يشمل التماسي ، أو قد يظل نشاط

جنسى ما مستمراً ما استمرت مرحلة الكمون إلى حين تظهر الغريزة الجنسية في البلوغ بشدة أعظم . فإن أولى المربون الجنسية الطفلية اهتمامهم ، سلوكاً وكأنهم يشاطروننا الرأي فيما يتصل بتشديد القوى الدفاعية الأخلاقية على حساب الحياة الجنسية ، وكأنهم أيضاً يعلمون أن النشاط الجنسي يجعل الطفل غير قابل للتربية : فهم يوصمون بـ « الرذيلة » كل مظاهر الأطفال الجنسية ، دون أن يتمكنوا من مقاومتها مقاومة مجدية . بيد أن لنا من الأسباب ما يجعلنا نوجه اهتمامنا إلى هذه الظواهر التي تمخاها التربية كل الخشية لأننا نترقب منها أيضاً للصورة الأصلية التي تكون عليها الغريزة الجنسية .

### [ ٢ ] مظاهر الجنسية الطفلية

المص : سأخذ مص الأصبع ( أو المص الشهوى ) ، لأسباب سوف تظهر فيما بعد ، مثالا على المظاهر الجنسية في الطفولة ، وقد قام طبيب الأطفال الهنغاري « ليندнер » (Lindner) بدراسة ممتازة في الموضوع .

يظهر مص الأصبع في الطفولة المبكرة وقد يستمر حتى البلوغ بل قد يبق طول الحياة . وهو يتألف من تكرار المص بالقم ( أو الشفاه ) تكراراً إيقاعياً ، لا محل لاعتبار أن الغاية منه هو تناول الطعام . فقد يتخذ جزء من الشفة ذاتها أو اللسان أو أى موضع من البشرة في تناول اليد - وحتى أصبع القدم الأكبر - موضعاً يقع عليه المص . وقد تظهر بهذا الصدد غريزة قبض تتجلى في جذب شحمتي الأذنين جذباً إيقاعياً متأثراً أو الإمساك - للغرض نفسه - بجزء من شخص آخر ( الأذن عادة ) . ويتضمن المص الشهوى استغراق الانتباه استغراقاً كاملاً ويفضى إما إلى الرقاد أو إلى رجح حركي من قبيل التفرغ الجنسي <sup>(١)</sup> . وليس يندر أن يكون متمزجاً بتدليك جزء حساس من الجسم مثل الصدر أو الأعضاء التناسلية الخارجية . وعن هذا الطريق يتدرج كثير من الأطفال من المص إلى الاستمناء .

وقد اعترف « ليندнер » (Lindner) نفسه <sup>(١)</sup> بطبيعة هذا النشاط الجنسية وأبرزها من غير تعليق . وكثيراً ما يوضع مص الأصبع في الحضانة ضمن الأنواع الأخرى

من « رذائل » الأطفال الجنسية . وقد أنكر عدد من أطباء الأطفال وأخصائي الأعصاب هذا الرأي أشد الإنكار ، وإن كان ذلك بلا ريب يرجع جزئياً إلى الخلط بين « الجنسى » و « التناسلى » . ويثير اعتراضهم سؤالاً صعباً لا سبيل إلى التلص منه : ما المميز العام الذى يمكننا من تبيين المظاهر الجنسية لدى الأطفال ؟ إن تسلسل الظواهر تسلسلاً بصرياً به الفحص التحليلى النفسى يؤيدنا ، على ما أرى ، فى اعتبار مص الأصبع مظهراً جنسياً وفى اختيارنا لإياه للقيام بدراستنا السمات الجهرية للنشاط الجنسى الطفلى<sup>(١٢)</sup> .

عشق الذات : ونحن ملزمون بتقويم هذا المثال تقويماً شاملاً . ولا بد أن نؤكد أن أبرز سمات هذا النشاط الجنسى هو أن الغريزة الجنسية فيه غير موجهة إلى أشخاص آخرين وإنما تشبع نفسها عن طريق جسم الشخص نفسه ، فهى عاشقة لذاتها كما نصفها مستخدمين لفظة وفق إلى وضعها « هافلوك إيليس » (Havelock Ellis)<sup>(١٣)</sup> .

ومن الجلى كذلك أن مسلك الطفل فى مص الأصبع يحدده السعى وراء لذة خبرها من قبل ويتذكرها الآن . وهو فى أبسط الحالات يعضى فى الحصول على هذا الإشباع بمص جزء من البشرة أو الغشاء المخاطى مصاً إيقاعياً . ومن اليسر أن نحزر أى المناسبات خبر فيها الطفل أولى خبرات اللذة التى يحس الآن إلى تجديدها . فلا بد أن يكون أول ما يقوم به الطفل من نشاط وأكثره حيوية ، ألا وهو مص ثدى الأم (أو بديلاتها) ، هو الذى يجعله يألف هذه اللذة . ونحن نرى أن شغفى الطفل تسلكان وكأنهما منطقة شهوية وأن الإثارة الناشئة عن تدفق اللبن الدافئ هى علة الإحساس باللذة . وإشباع المنطقة الشهوية مرتبط أولاً بإشباع الحاجة إلى التغذية . فالنشاط الجنسى مرتبط بادئ ذي بدء بوظائف تعمل من أجل حفظ الذات ولا يستقل عنها إلا فيما بعد<sup>(١٤)</sup> . ومن رأى رضيعاً يترأخى بعد أن شبع من الثدي وينام متوهج الوجنتين مبتسماً ابتسامة الغبطة ، فلا بد أن يتفكر أن تلك الصورة تظل نموذجاً للتعبير عن الإشباع الجنسى فى الحياة فيما بعد . والآن تفصل الحاجة إلى تكرار الإشباع الجنسى عن الحاجة إلى التغذية انفصلاً يحتمه ظهور الأسنان وتناول الطعام مضغاً لا رضاعة فحسب . والطفل لا يستخدم فى رضاعته جسماً غريباً بل يفضل جزءاً من بشرته لأنه أكثر ملائمة ولأنه يجعله مستقلاً عن العالم

الخارجى الذى لا يستطيع بعد التحكم فيه ولأنه يزود نفسه — على هذا النحو — بمنطقة شهوية ثانية من نوع أدنى ، إن جاز التعبير . ودولية هذا الموضع الثانى من الأسباب التى تجعله يسعى فيما بعد إلى نظير هذا الجزء أى الشفاء لدى شخص آخر ( وكأنه يقول لنفسه : « أسنى أنى لا أستطيع تقبيل نفسى » ) .

والأطفال جميعاً لا يمارسون المص . ولنا أن نفترض أن الأطفال الذين يسلكون هذا المسلك تكون منطقة الشفاء عندهم ذات دلالة شهوية قوية بالحبلة . فإن بقيت هذه الدلالة أصبح الأطفال أنفسهم ، حين يكون سن البلوغ ، ولوعين بالتقبيل وميالين للتقبيل فى صوره المنحرفة . فإن كانوا ذكوراً أحسوا بدافع قوى إلى الشراب والتدخين . أما إذا حل الكبت ، تولد لديهم شعور بالاشمئزاز من الأكل وفى هستيرى . ويمتد الكبت إلى غريزة التغذية بفضل الاشتراك فى منطقة الشفاء . وكثير (١٥) من مريضات المصابات باضطرابات الأكل والكرة الهستيرية\* (globus hystericus) وتقلص الحلق والقيء ، مارسن المص بشدة فى سنوات طفولتهن .

وإن دراستنا مص الأصبع أو المص الشهوى قد أمدتنا بالمميزات الثلاث الجوهرية التى يتميز بها مظهر جنسى طفلى . فهو يعتمد فى نشأته على إحدى وظائف الجسم الحيوية (١٦) ، وهو لا يعرف بعد موضوعاً جنسياً أى أنه يعشق ذاته ، وهدفه الجنسى تهمين عليه منطقة شهوية . ونحن نتوقع أن تنطبق هذه المميزات كذلك على معظم أنواع النشاط الأخرى للفرائز الجنسية الطفلية .

### [ ٣ ] أهداف الجنسى للجنسية الطفلية

مميزات المناطق الشهوية : يعلمنا مثال مص الأصبع أشياء أخرى عن مقومات المنطقة الشهوية . فهى موضع من البشرة أو الغشاء المخاطى يولد شعوراً باللذة ذاكيف معين متى استثارته منبهات من نوع معين . ولا ريب أن المنبهات التى تولد اللذة تخضع لشروط خاصة لا علم لنا بها . ولا بد للطابع الإيقاعى أن يقوم بدور فيها ،

\* يحس المريض الهستيرى إحساساً مؤلماً يبيد ما يشبه الكرة فى الرقبة أو الصدر أو الأمعاء ، وقد يكون هذا الإحساس عرضاً منزلاً أو قد يأتى ضمن أعراض أخرى مؤذناً بانقتراب النوبة العصبية . والمقابل المرضي له هو التقلص فى المريء . ( المترجم ) .

والمائلة بالدغدغة تفرض نفسها ههنا بالضرورة . أما أنه ينبغي وصف طابع شعور اللذة الذى يستتبره المنبه بأنه « نوعى » وأن هذه النوعية يتوقف عليها العامل الجنسي ، فأمر يبدو أقل يقيناً . وعلم النفس ما زال يتخبط فى الظلام بالنسبة لمسائل اللذة والألم حتى إنه ليعتبر الأخذ بأشد الفروض حذراً . وسوف نقع فيما بعد على أسباب تبدو مؤيدة لاتصاف شعور اللذة بكيفية نوعية .

ويمكن نسبة الخاصية الشهوية إلى مواضع متفرقة من الجسم بشكل واضح . فثمة مناطق مقدر لها أن تكون مناطق شهوية كما يتضح من مثال المص . بيد أن المثال نفسه يعلمنا أيضاً أن أى جزء آخر من أجزاء البشرة أو الغشاء المخاطى قد يتخذ صفة المنطقة الشهوية ، فلا بد أن يكون معدداً لذلك لإعداداً ما . فكيفية المنبه تسهم فى توليد إحساس اللذة أكثر مما تسهم طبيعة الجزء المختص من الجسم . والطفل الذى يمارس المص الشهوى يستكشف جسمه ويتقن منه موضعاً بمصه ، فيؤثره فيما بعد بحكم التعود . فإن وقع صدقة على إحدى المناطق المعدة له ( حلمات الثدي والأعضاء التناسلية ) ظلت أكيداً موضع إثارة . وكذلك نجد فى أعراض المستيريا ميلا مائلاً تماماً إلى النقل . فى هذا العصاب يعم الكبت معظم المناطق التناسلية الفعلية ، وتنقل هذه الأخيرة قابليتها للاستثارة إلى مناطق شهوية أخرى — عادة ما تكون مهملة فى حياة الراشدين — فتسلك مسلك الأعضاء التناسلية تماماً . بيد أن القابلية للاستثارة التى تتميز بها الأعضاء التناسلية قد يكتسبها أى جزء آخر من أجزاء الجسم ، فيصبح منطقة شهوية ، كما هى الحال فى المص . والمناطق الشهوية والمستيرية تبدو نفس الخصائص (١٧) .

**المهدف الجنسي الطفلى :** ينحصر المهدف الجنسي للفريزة الطفلية فى الحصول على الإشباع باستثارة المنطقة الشهوية — التى اختيرت بطريقة أو بأخرى — استثارة ملائمة . ولا بد لهذا الإشباع أن يكون موضع خبرة سابقة كما يخلّف وراءه الحاجة إلى تكراره . ولنا أن نتوقع أن تكون الطبيعة قد أعدت عدتها لكى لا تترك للصدفه خبرة الإشباع هذه (١٨) . وقد تعلمنا فيما سبق أى الحيل تحقق هذه الغاية لمنطقة الشفاه : إنها الرابطة المتأنية التى تربط هذا الموضع من الجسم بتناول الطعام . وسوف نقابل حيلاً مائلة أخرى من حيث هى مصادر للجنسية . وتكشف الحاجة

إلى تكرار الإشباع عن نفسها على نحوين : من خلال شعور معين بالتوتر يتسم بالأحرى بطابع الألم ، ومن خلال إحساس بالأكال أو التهييج ، مشروط مركزياً ومسقط على المنطقة الشهوية السطحية . ومن ثمة يمكن صياغة الهدف الجنسي بطريقة أخرى ، فهو ينحصر في استبدال إحساس التهييج المسقط على المنطقة الشهوية بمنبه خارجي يزيل ذلك الإحساس بما يولد من مشاعر الإشباع . ويتألف هذا المنبه الخارجي عادة من نوع من الممارسة مماثل للمص<sup>(١٩)</sup> .

أما أن الحاجة يمكن استثارها من السطح بتغيير المنطقة الشهوية تغييراً حقيقياً ، فأمر يتسق ومعرفتنا الفسيولوجية أكمل اتساق . والأمر لا يبدو لنا غريباً بعض الغرابة إلا لأننا مضطرون - لإزالة أحد المنبهات - أن نقرب من نفس الموضع منبهاً آخر .

#### [ ٤ ] - المظاهر الجنسية الاستثنائية<sup>(٢٠)</sup>

مما يثلج الصدر أن نجد أن ما علينا أن نتعلمه عن نشاط الأطفال الجنسي نزر يسير ، بعد أن أدركنا طبيعة الغريزة المتولدة عن منطقة واحدة من المناطق الشهوية . وأوضح الفروق يتعلق بطبيعة الحيلة الضرورية لإشباع الغريزة ، فهي المص في حالة منطقة الشفاه ، وهو ما يتعين إبداله بأفعال عضلية أخرى وفقاً لموضع المناطق الأخرى وطبيعتها .

نشاط المنطقة الشرجية : تصلح المنطقة الشرجية ، بفضل موقعها ، أن تكون وسيطاً يربط الجنسية بالوظائف الجسمية الأخرى ، شأنها في ذلك شأن منطقة الشفاه . ولا بد من افتراض أن المغزى الشهوى لهذا الموضع من الجسم ضخم منذ البداية . ونحن نتعلم من التحليل النفسي - في شيء من الدهشة - ما هي التحولات التي تمر بها عادة الإثارات الجنسية الصادرة عن هذه المنطقة وما نسبة احتفاظها بقدر عظيم من القابلية للتنبيه التناسلي على مدى الحياة<sup>(٢١)</sup> . وتعمل الاضطرابات المعوية الشائعة في الطفولة على ألا تكون المنطقة خلواً من الاستثارات الشديدة . والتزلزلات المعوية في بواكير الحياة تجعل الأطفال « عصبيين » كما يقال ، وتؤثر تأثيراً حاسماً في الأعراض التي يتخذها العصاب في حالات المرض العصبي اللاحق ، وتقع تحت تصرفه

مجال الاضطرابات المعوية بأسره . فلو التفتنا إلى ما مخرج القناة المعوية من دلالة شهوية تبقى على أية حال في صورة معدلة ، لما جنحتنا إلى الاستخفاف بأثر البواسير الذى اعتاد الطب القديم أن يعلق عليه أهمية كبرى في تفسير الأحوال العصبائية . والأطفال الذين يستخدمون قابليتهم للتهيج الشهوى في المنطقة الشرجية ينمون عن أنفسهم باحتفاظهم ببرازهم حتى يؤدي تراكمه إلى إحداث تقلصات عضلية عنيفة ، فيثير مروره بالشرح الغشاء المخاطي إثارة قوية . وهو بذلك لا يتسبب في مؤلم الأحاسيس فحسب بل في اللذيق منها غاية اللذة أيضاً . ونرى أوضح علامات الشنوذ أو العصبية اللاحقة في إبقاء الطفل معانداً أن يفرغ معيه حين يوضع على « القصرية » - أى حين تريد منه ذلك مربيته - فيحجم عن ممارسة هذه الوظيفة حتى يختار بنفسه القيام بها . وهو لا يأبه بالطبع لاتساخ فراشه بل لا يكون مثلهما إلا إلى عدم فقدان اللذة الإضافية المرتبطة بالإخراج . والمربون محقون ثانية في تسميتهم الأطفال الذين « يحجمون » عن أداء هذه العملية بالردلاء .

ويسلك محتوى المعى<sup>(٢٢)</sup> ، بوصفه جسماً منهاً للجزء الحساس جنسياً من الغشاء المخاطي ، وكأنه البشير بعضو آخر يجب أن يظهر بعد مرحلة الطفولة . ويحتوى المعى معان هامة أخرى بالنسبة للرضيع . فمن الحلئ أنه يعامل معاملة جزء من جسم الطفل نفسه وأنه يمثل أول « هدية » : فبانفصاله عنه يعبر الكويثن عن انصياحه لبيئته ويلامساكه يعبر عن عصبانه . ومن « هدية » يكتسب المحتوى فيما بعد معنى « الطفل » ، وفقاً لإحدى نظريات الأطفال الجنسية حيث يُقتنى الطفل بالأكل ويولد من خلال المعى ( انظر فيما بعد ص ٩٣ ) .

وإن أحد جذور الإمساك الشائع بين مرضى الأعصاب هو استبقاء كتلة البراز استبقاء يعتمد على الطفل في البداية كما يستخدمها باعتبارها منهاً استمنائياً لمنطقة الشرج أو في علاقته بمن يرعاه من الأشخاص . وكذلك ينعكس مغزى منطقة الشرج بأسره في أننا لا نجد إلا قلة من العصائيين لا يقومون بممارسات وشعائر وما شابهها تنصل بالتبرز ويحرصون على استبقائها سرّاً<sup>(٢٣)</sup> .

وليس يندر ألبتة أن يوجد - لدى الأطفال الأكبر سناً - تنبيه استمنائى لمنطقة الشرج يتم بمعاونة الأصبع ويثيره أكمال صادر عن المركز أو باقى في السطح .



نشاط المناطق التناسلية : من المناطق الشهوية في جسم الطفل منطقة لا تقوم قطعاً بالدور الأول ولا تحل أقدام النوازع الجنسية ولكنها مجموعة لعظام الأمور في المستقبل . فهي مرتبطة بالتبول ( الحشفة والظر ) لدى كل من الأطفال الذكور والإناث ، ويحويها في الحالة الأولى كيس من الغشاء المخاطي بحيث لا تنقطع استئثارها عن طريق الإفرازات التي قد تتسبب في بدء الحياة الجنسية مبكراً ، وأنواع النشاط الذي تقوم به هذه المنطقة الشهوية — وهي جزء من الأعضاء الجنسية الفعلية — تحدد بدايات الحياة الجنسية « السوية » فيما بعد .

ووضع هذه المنطقة التشريحي وانغماسها في الإفرازات وما تتعرض له من غسل ودحك أثناء زينة الطفل وإثارات عارضة مؤكدة ( مثل حركات الديدان المعوية في حالة البنات ) تجعل من المهم أن يلحظ الأطفال حتى في سن الرضاعة ما يولده هذا الموضوع من جسد من شعور اللذة وأن يوقف فيهم حاجة إلى تكراره . فإن استعرضنا مجموع الخليل المذكورة وتذكرنا أن إجراءات النظافة تؤثر تأثيراً لا يكاد يختلف عن تأثير القذارة نفسها ، بات من المهم تصور أن الاستمناة الطفلي المبكر الذي لا مفر لفرد منه يحدد الأولية القابلة لهذه المنطقة الشهوية بالنسبة للنشاط الجنسي (٢٤) . وينحصر الفعل الذي يستبعد الإثارة ويحقق الإشباع في حركة دحك باليد أو ضغط باليد على هيئة فعل انعكاسي سابق التكوين أو بضم الفخذين . والطريقة الأخيرة أكثر ذيوياً بين البنات . وإثارة اليد عند الصبية دليل على أهمية ما تسهم به غريزة السيطرة في النشاط الجنسي الذكري (٢٥) .

ويجدر الوضوح (٢٦) أشير إلى أن ثمة ثلاث مراحل يجب تمييزها في الاستمناة الطفلي . أولاًها يرجع إلى عهد الرضاعة وثانيها هي الفترة القصيرة التي يزدهر فيها النشاط الجنسي حولي العام الرابع من الحياة ، أما المرحلة الثالثة فتقابل استمناة البلوغ الذي غالباً ما يؤخذ وحده في الاعتبار .

المرحلة الثانية للاستمناة الطفلي : وينتهي استمناة الطفولة الأولى — على ما يلوح — بعد وقت وجيز ولكنه قد يستمر بلا انقطاع حتى البلوغ استمراراً يكون أول حيلة كبرى عن النمو المحدد للمتحضرين من بني البشر . وتنتيقظ الغريزة الجنسية الخاصة بهذه المنطقة التناسلية ثانية بعد دور الرضاعة في نقطة ما من سنى الطفولة ،

عادة ما تكون قبل العام الرابع وتبقى زمناً ما حتى تكبت ثانية أو تستمر بغير توقف .  
وللواقف الممكنة جد متنوعة ولا يمكن تحديدها إلا بتشريح دقيق للحالات الفردية .  
بيد أن تفاصيل هذا النشاط الجنسي الثاني تترك في ذاكرة الفرد أعقق الآثار  
( اللاشعورية ) وتحدد نمو خلقه وما إذا كان سيظل صحيحاً ، كما تحدد أعراض  
عصابه إن مرض بعد البلوغ . ونجد في الحالة الأخيرة أن هذه الفترة الجنسية  
قد نسيت وأن الذكريات الشعورية التي تشهد عليها قد نقلت من موضعها — وقد  
سبق أن ذكرت أني أميل أيضاً إلى الربط بين فقدان الذاكرة الطفلى السوى وهذا  
النشاط الجنسي الطفلى . ويمكننا الفحص التحليل النفسى من رد ما نسى إلى الشعور  
وبذلك يقضى على دافع قهرى يتولد عن المواد النفسية اللاشعورية .

**عودة الاستمناة الطفلى المبكر :** تعود الإثارة الجنسية المميزة للطفولة المبكرة  
إبان سنوات الطفولة المشار إليها ، إما باعتبارها تنبهاً في صورة دغدغة مشروطة  
مركزياً ، تتطلب إشباعاً عن طريق الاستمناة وإما باعتبارها عملية من قبيل الاستحلام  
تصل إلى الإشباع دون أن يأتى الفرد بفعل ما ، على نمط الاستحلام في سن  
النضوج . وتود الحالة الأخيرة أكثر ما ترد لدى البنات في النصف الثانى من الطفولة  
وأسابها ليست مفهومة تمام الفهم وإن كان يبدو أنها مشروطة غالباً — لا دائماً —  
بوجود مرحلة متقدمة من الاستمناة الإيجابية . وأعراض هذه المظاهر الجنسية قليلة  
تتبدى خاصة في جهاز التبول الذى ينبوب عن الجهاز الجنسي الناقص النمو وكأنه  
قيم عليه ورمز له . ومعظم ما يسمى في هذه الفترة باضطرابات المثانة هي اضطرابات  
جنسية ، والتبول اللاإرادى الليلي يقابل الاستحلام إن لم يمثل نوبة من نوبات  
الصرع .

ولعودة النشاط الجنسي أسباب داخلية ومناسبات خارجية يمكن الاستدلال  
على كل منها — في حالات المرض العصبى — من صورة الأعراض ، كما يمكن  
الكشف عنها كشفاً يقينياً باتباع الفحص التحليل النفسى ، وسوف يأتى الكلام توطأً  
عن الأسباب الداخلية . أما المناسبات الخارجية العارضة فتكتسب في هذه الفترة  
دلالة عظيمة تبقى على الزمن . ونجد في المحل الأول آثار التغير الذى يعامل فيه  
الطفل مبكراً معاملة الموضوع الجنسي ، ويتعلم فيه كيف يشبع المنطقة التناسلية

لإشباعاً يتم في ظروف مشحونة بالانفعال . وغالباً ما يضطر إذ ذاك إلى استعادته بالاستمناء المرة تلو المرة . ويصدر مثل هذا التأثير إما عن الراشدين أو الأطفال الآخرين . ولست أقر أنى بالغت في مقالى عن « أسباب المستيريا » ( ١٨٩٦ ) بالنسبة لتكرار هذا التأثير أو أهميته ، رغم أنى لم أكن أعلم إذ ذاك أن الأشخاص الذين ظلوا أسوياء قد يكونون قد تعرضوا في طفولتهم لنفس الخبرة ورغم أنى قد أفرطت - من ثمة - في تقدير أهمية التفرير أن قارناه بعوامل الجيلة الجنسية والنمو ( ٢٨ ) . ومن الواضح أن التفرير غير ضرورى لإيقاظ حياة الطفل الجنسية وأن هذه اليقظة قد تحدث تلقائياً بفعل علل داخلية .

**الاستعداد المنحرف متعدد الصور :** مما يدعو إلى التأمل أن الطفل قد ينحرف انحرافات متعددة الصور بتأثير التفرير وأنه قد ينقاد إلى كافة الشذوذات الممكنة . وهذا يدل على وجود ميل إليها في استعداده الفطرى ، والقيام بها يواجه مقاومة ضئيلة لأن السدود النفسية التى تقف دون الإصراف الجنسى - الحجل والاشمئزاز والأخلاق - لم تشيد بعد أو هى فى طور التشييد ، وفقاً لعمر الطفل . ومن هذه الوجهة لا يختلف مسلك الطفل عن مسلك المرأة المتوسطة غير المثقفة حيث الاستعداد المنحرف المتعدد الصور ما يزال باقياً . فهى قد تظل موية جنسياً فى الظروف العادية ولكنها قد تستعذب كل الانحرافات إن اتقادت لمفر ماهر ، فتستيقها ضمن نشاطها الجنسى الخاص . وتستغل البغايا نفس الاستعداد المتعدد الصور أى الطفل فى نشاطهن المهنى . ونظراً لضخامة عدد البغايا والنسوة اللاتى لا بد أن ننسب إليهن ميلاً إلى البغاء دون أن يحترفنه بالفعل ، أصبح من المحال قطعاً ألا نعرف بأن هذا الاستعداد لكافة الانحرافات خاصة إنسانية عامة أساسية .

**الغرائز الخفية :** أضف إلى ذلك أن تأثير الغواية لا يساعد على الكشف عن الأحوال المبكرة للغريزة الجنسية وإنما يبلبل نظرنا إليها لأنه يمد الأطفال قبل حينهم بموضوع جنسى لا تبدى الغريزة الجنسية الطفلية حاجة إليه بادية ذى بدء . ولا بد لنا مع ذلك أن نسلّم بأن الحياة الجنسية الطفلية ، وإن سيطرت عليها المناطق الشهوية سيطرة غالبة ، تكشف عن عناصر تتضمن - منذ البداية - وجود الأشخاص الآخرين بوصفهم موضوعات جنسية . تلك هى غرائز حب النظر والاستعراض

والقسوة التي تظهر مستقلة عن المناطق الشهوية استقلالاً ما ولا ترتبط بالحياة التناسلية<sup>(٣٩)</sup> ارتباطاً وثيقاً إلا فيما بعد ، رغم أن من الممكن مشاهدتها في الطفولة في صورة نوازع مستقلة متميزة أولاً عن النشاط الجنسي الشهوي . والطفل الصغير لا يعرف الحياء أصلاً ويبدى في السنوات المبكرة إشباعاً لا لبس فيه حين يعرض جسمه مع التركيز على الأعضاء التناسلية خاصة . ونقيض هذا الميل الذي يعتبر انحرافياً - التطلع إلى رؤية أعضاء الآخرين التناسلية - لا يظهر غالباً إلا في فترة متأخرة نسبياً من فترات الطفولة ، حين تكون العقبة التي وضعها شعور الحياء قد بلغت درجة معينة من النمو<sup>(٤٠)</sup> . وبتأثير الغواية قد يكتسب انحراف حب النظر أهمية عظمى في حياة الطفل الجنسية . ولا بد لي - بناء على أبحاثي في سنوات الطفولة لدى الأسوياء والمرضى العصائين - أن أخلص بأن حب النظر قد يكون لدى الأطفال مظهراً تلقائياً . فإن تحول انتباه صغار الأطفال مرة إلى أعضائهم التناسلية - وعادة ما يكون ذلك بطريق الاستمناء - خطأ خطوة أخرى بغير عون خارجي ، وأظهروا اهتماماً شديداً بأعضاء أترابهم التناسلية . ولما كانت فرصة إشباع مثل هذا التطلع لا تتوفر غالباً إلا عند إشباع حاجتي الإخراج ، أصبح أمثال هؤلاء الأطفال محبي نظر أى ولوعين بمشاهدة عمليتي التبول والتبرز . وبعد أن يبدأ كبت هذه الدوافع تبقى الرغبة في رؤية أعضاء الغير التناسلية ( من نفس الجنس أو من الجنس الآخر ) وتصير حافزاً قهرياً مثلاً ، يمد بعض حالات العصاب فيما بعد بأعظم قوة دافعة إلى تكوين الأعراض .

وتنمو عناصر القسوة في الغريزة الجنسية لدى الأطفال نمواً أكثر استقلالاً عن النشاط الجنسي المرتبط بالمناطق الشهوية . والقسوة عامة قريبة من خلق الطفل ما دامت العقبة التي تقف بين غريزة السيطرة والألم الذي يعانيه الغير - أى القدرة على الإشفاق - تنمو في وقت متأخر نسبياً . والتحليل السيكولوجي الأساسي لهذه الغريزة لم يتم بعد - كما نعلم - على نحو مرض ، ولنا أن نفترض أن الدافع إلى القسوة ينحدر عن غريزة السيطرة وأنه يظهر في فترة من الحياة الجنسية لم تقم فيها الأعضاء التناسلية بعد بالدور الذي تقوم به فيما بعد . فهو إذ ذاك يسيطر على مرحلة من الحياة الجنسية سوف نصفها بعد حين بالتنظيم القبل تناسلي<sup>(٤١)</sup> . والأطفال

الذين يتميزون بقسوتهم على الحيوانات والأكراب خاصة عادة ما يثيرون بحث شبة في وجود نشاط جنسى شديد سابق لأوانه صادر عن المناطق الشهوية ، ويبدو - رغم تساوى الفرائز الجنسية جميعاً في النضج المبكر - أن النشاط الجنسي الشهوى متقدم عليها . وغياب حاجز الشفقة يجلب معه خطر استحالة الفصل - في الحياة المتأخرة - بين غرائز القسوة والشهوة وقد ترابطت في الطفولة على هذا النحو .

والمعروف لدى التربويين جميعاً ، منذ « اعترافات » جان جاك روسو ، أن استثارة بشرة الإلتيين استثارة مثلية هي إحدى الجذور الشهوية لغريزة القسوة السلبية ( المازوخية ) \* . وقد انتهوا من ذلك إلى المطالبة - بحثى - بأنه لا ينبغي إززال العقاب البدنى الذى ينصب عادة على هذا الجزء من الجسم ، في حالة الأطفال الذين يكون اللبىدو لديهم معرضاً للتحويل إلى القنوات الجانبية بتأثير المطالب اللاحقة للتربية الحضارية (٣٢) .

### [ ٥ ] البحث الجنسي في الطفولة

غريزة المعرفة : في حوالى نفس الوقت الذى تصل فيه حياة الطفل الجنسية إلى ذروتها الأولى ، ما بين الثالثة والخامسة ، تظهر لديه أيضاً بواكير نشاط يمكن أن ننسبه إلى غريزة المعرفة أو البحث . ولا يمكن عد غريزة المعرفة ضمن العناصر الغريزية الأولية ولا إلحاقها بالجنسية وحدها . وإن نشاطها يمثّل من وجهة نَحْواً متنامياً من أنحاء تحقيق السيطرة وهي من جهة أخرى تستخدم طاقة حب النظر . بيد أن

---

\* يشير فرويد إلى ذكرى من ذكريات الطفولة يرجع إليها « روسو » ميله المازوخية التى ظهرت لديه فيما بعد . فقد حاقبه معلمة اللغة اللاتينية ، وهو في الثامنة من عمره ، بمجلده على إتيه . وإليك تعليق « روسو » على هذا الحدث :

« والغريب أن هذا العقاب زادنى ولماً يلك التى أنزلت بى . ولولا صدق هذا الواقع وما فى من دعة فطرية سميت إلى استعادة نفس الماملة باستحقاق إياها . فلقد وجدت في الألم بل في الغزى ذاته مزيجاً شهوانياً ترك في نفسى من الرقية في خبرته على يد نفس الشخص أعظم ما ترك من خوف . ونظراً لاختلاط ذلك كله بغريزة جنسية مبكرة اليقظة ، فما كان يبدو لى نفس العقاب للبدن إن وقعته على أعواما » .

J - J . Rousseau : Confessions . Livre I .

( المترجم )

علاقتها بالحياة الجنسية نهما أهمية خاصة لأننا تعلمنا من التحليل النفسى أن غريزة المعرفة لدى الطفل تنجذب إلى المشكلات الجنسية انجذاباً غير متوقع فى تذكيره وشده بل قد يحتمل أن تكون هذه المشكلات هى السبب فى إبقائها .

لغز أبى الهول : إن الاهتمامات العملية لا النظرية هى التى تدفع الأطفال إلى ممارسة نشاط البحث . وما يجعل الطفل متفكراً نافذ البصيرة ، اكتشافه أو ارتيابه فى مجىء طفل جديد يهدد الأسس التى أقام عليها وجوده ، وحشيتة — نتيجة لذلك — أن تمنع عنه الرعاية والحب . وكذلك فإن أول مشكلة يواجهها — فى مقابل هذا التاريخ الشوئى — لا تتصل بالسؤال عن الاختلاف بين الجنسين بل بلغز من أين يأتى الأطفال ؟<sup>(٣٤)</sup> ذلك هو أيضاً عين اللغز الذى عرضه وحش طيبة فى صورة مشوهة من السهل تصويبها \* . وأما وجود الجنسين فإن الطفل ليتقبله بالأحرى بادئ ذى بدء بغير مقاومة أو تريب . وما لا يفتقر إلى برهان عند الطفل الذكر أنه يجب نسبة أعضاء تناسلية كأعضائه إلى كل من يعرف من الأشخاص وأن من المحال الجمع بين غياب هذه الأعضاء وتصوره غيره من هؤلاء الناس .

**عقدة الخضاء والغيرة من القضيب :** وهذا الاعتقاد يتمسك به الصبية تمسكاً شديداً ويدفعون عنه بعناد حيال المتناقضات التى سرعان ما تأتى بها المشاهدة ولا يتخلون عنه إلا بعد صراعات داخلية عنيفة ( عقدة الخضاء ) . وتقوم بدائل هذا القضيب المفقود لدى النسوة بلور كبير فى تشكيل الانحرافات العديدة<sup>(٣٥)</sup> . وافترض وجود نفس الأعضاء التناسلية ( الذكورية ) لدى البشر جميعاً أول نظرية من نظريات الأطفال الملفتة الهامة فى الجنس . ولا نفع للطفل من أن علم الحياة يؤيد حكمه السابق وأنه مضطر إلى الاعتراف بأن البظر بديل حقيقى للقضيب . والبنت الصغيرة لا تقع فى أفكار مماثلة حين ترى أن أعضاء الصبية التناسلية مختلفة التكوين ، وإنما تكون على استعداد للاعتراف بها مباشرة . وتستبدل بها الغيرة من القضيب فتؤدى إلى رغبة هامة فى نتائجها ، هى أن تصير صبيّاً بلورها .

\* إشارة إلى أسطورة أوديب الذى حل اللغز الذى كان يلقيه وحش عنه مدخل مدينة طيبة وإليك اللغز : ما الذى يسير على أربع فى الصباح وعلى اثنتين عند الظهر وعلى ثلاثة فى المغرب ؟ والحل : هو الإنسان فى طفولته وبلوغه وشيخوخته . ( المترجم ) .

**نظريات الميلاد :** يستطيع كثير من الناس أن يتذكروا بوضوح — في فترة ما قبل المراهقة — اهتمامهم الشديد بمسألة من أين يأتي الأطفال ، وقد كانت إذ ذاك الحلول التشريحية جده متنوعة : فهم يأتون من الصدور أو يستقطعون من الجسد أو أن السرة تنفتح لمروهم<sup>(٣٦)</sup> . والمرء — خارج التحليل — لا يتذكر إلا فيها ندر أبحاثاً مماثلة قام بها في سنوات الطفولة المبكرة . فالكبت قد وقع عليها منذ زمن طويل ، وإن كانت نتائجها واحدة في مضمونها : فالناس يحصلون على الأطفال بأكلهم شيئاً معيناً ( كما في القصص الخرافية ) ، والأطفال يولدون من الشرج على نحو ما يخرج البراز . وتذكرنا هذه النظريات الطفلية بالأحوال السائدة في مملكة الحيوان ولا سيما المخرج في أعماط من الحيوان دون الثدييات .

**التصور الساذي للاتصال الجنسي :** فلن عاين الأطفال في هذه السن المبكرة اتصالاً جنسياً بين البالغين وهي فرصة تتولر لهم لاعتقاد الكبار أن الطفل الصغير لا يستطيع فهم الأمور الجنسية فلنهم يعتبرون الفعل الجنسي حتماً ضريباً من الإبداء أو الإذلال ، أي أنهم يتصورونه بمعنى ساذي . ويبين لنا التحليل النفسي كذلك أن مثل هذا الانطباع في الطفولة المبكرة يسهم كثيراً في الاستعداد لتحويل الهدف الجنسي فيما بعد تحويل ساذياً . ويشغل الأطفال أيضاً شغلاً كبيراً بمشكلة ماهية الاتصال الجنسي أو الزواج كما يقولون ، وعادة ما يبحثون عن حل للفر في صفة عامة تتصل بوظيفة التبول أو التبرز .

**فشل نموذجي للبحث الجنسي الطفلي :** ويمكن أن نقول عامة إن النظريات الجنسية الطفلية انعكاسات لحيلة الأطفال الجنسية وإنها تشبه — رغم أخطائها الغريبة — على تفهم العمليات الجنسية تفهماً أعظم مما ننسبها لوضعها . فالأطفال يتركبون أيضاً التغيرات التي تطرأ على أمهاتهم بسبب الحمل ويعرفون كيف يؤولونها تأويلاً صحيحاً . وكثيراً ما تحكي أسطورة التعلق\* على مستمعين يتقبلونها في ارتياب عميق وإن كان صامتاً في الغالب . بيد أن ثمة عنصرين يفلان مجهولين من الأبحاث الجنسية الطفلية : دور المعنى في الإخصاب ووجود الفتحة الجنسية الأنثوية —

\* أسطورة شائعة في الغرب ، تصور للأطفال لغز الميلاد تصويراً رديفاً . فالقلق يقبل من قطر بيده حاملاً طفلاً معلقاً من لفافاته في مقار هذا الطائر الضخم . — ( الترميم )

وهما نفس النقطتين اللتين يكون فيهما التنظيم الطفلي ناقصاً . لذلك يظل جهد الطفل الباحث غير مثمر عادة وينتهي بالنبت ، مما يتسبب - في حالات كثيرة - في الإضرار بغريزة المعرفة لإضراراً باقياً . والبحث الجنسي في هذه السنوات المبكرة من الطفولة يتم دائماً في معزل عن الناس ، ويدل على أول خطوة للوقوف من العالم موقفاً مستقلاً ويتضمن انفصال الطفل عن أشخاص بيئته انفصالاً قوياً بعد أن كانوا يتمتعون من قبل بكامل ثقته .

### [ ٦ ] مراحل نمو التنظيم الجنسي<sup>(٣٧)</sup>

أبرزنا حتى الآن من خصائص الحياة الجنسية الطفلية أنها في جوهرها تعشق ذاتها ( أى أنها تجد موضوعها في الجسم ذاته ) وأن غرائزها الجزئية الفردية غير مترابطة في جملتها ومستقل بعضها عن بعض في حصولها على اللذة . ونهاية النمو تؤلف ما يعرف بالحياة الجنسية السوية لدى الراشدين حيث ينضج الحصول على اللذة لوظيفة النسل وتكون الغرائز الجزئية تنظيماً متيناً تحت لواء منطقة شهوية واحدة - موجهة إلى إدراك هدف جنسي متصل بموضوع جنسي خارجي .

التنظيمات القبيل تناسلية : إن دراسة ما يعترى عملية النمو هذه من تعطل واضطراب تمكننا - بمساعدة التحليل النفسي - من التعرف على بدايات مثل هذا التنظيم للغرائز الجزئية ومراحله التمهيدية التي تؤلف بالمثل نظاماً من هذا القبيل . وعادة ما يمر المرء بهذه المراحل من التنظيم الجنسي مروراً سهلاً دون أن يحس بوجودها إلا لماماً . فهي لا تنشط وتتبدى للملاحظة العابرة إلا في الحالات المرضية .

وسوف نسمى تنظيمات الحياة الجنسية التي لا تلعب فيها المناطق التناسلية دوراً بارزاً بالقبيل تناسلية . وقد عرفنا منها حتى الآن تنظيمين يبدوان وكأنهما عود إلى الأحوال الحيوانية المبكرة .

وأول هذه التنظيمات الجنسية القبيل تناسلية هو التنظيم القمي أو - إن أردنا - الاقترابي . والنشاط الجنسي لا يكون ههنا قد انفصل بعد عن تناول الطعام ، ولا الأضداد قد فاضلت فيه . وموضوع أحد النشاطين هو موضوع الآخر والهدف



الجنسى ينحصر فى ابتلاع الموضوع - وهو نموذج لعملية التوحيد التى سوف تقوم فيما بعد بدور نفسى بالغ الأهمية . وبينما علم الأمراض أن من الممكن تبن بقية من هذه المرحلة التنظيمية المفترضة فى مص الأصبع ، حيث يستعاض عن الموضوع الخارجى بموضوع قائم فى جسم الشخص ذاته ، إثر انفصال النشاط الجنسى عن نشاط التغذية (١٣٨) .

والمرحلة القبل تناسلية الثانية هى مرحلة التنظيم السادى الشرجى . وههنا يكون قد ظهر التعارض الذى يستمر خلال الحياة الجنسية كلها ، بين تيارين لا يمكن بعد تسميتها بالذكورى والأنثوى بل بالموجب والسالب . والنشاط الإيجابى تستخدمه غريزة السيطرة عن طريق الجهاز العضلى البدنى ، أما العضو الذى يمثل قبل غيره المهدف الجنسى السالب فهو الغشاء المخاطى الشهورى للشرح . ولكل من هذين التيارين موضوعان لا يتطابقان . وبجانب هذين التيارين تعمل غرائز جنسية أخرى على نحو عشق ذاتى . فى هذه المرحلة يمكن إذن مشاهدة الاستقطاب الجنسى والموضوع الخارجى ، وإن كان التنظيم والموضوع لوظيفة النسل ما يزالان غير موجودين (١٣٩) .

ازدواج الميول : وقد تظل هذه الصورة من التنظيم الجنسى باقية طوال الحياة وتجذب إليهما على الدوام جزءاً كبيراً من النشاط الجنسى . وإن غلبة السادية ودور المخرّج الذى تقوم به المنطقة الشرجية بصبغائها بصبغة بدائية خاصة . ثم إنها تتميز بأن الأزواج المتضادة من الغرائز قد نمت على أنحاء متقاربة ، وهو موقف يطلق عليه « بلويلر » اسماً وفق وضعه هو ازدواج الميول .

ويقوم فرض التنظيمات القبل تناسلية فى الحياة الجنسية على تحليل الأعصاب ، فبدون معرفة بها يكاد يكون من الممتنع تقديرها . ولنا أن نتوقع أن تمدنا الجهود التحليلية المتصلة بمعلومات أشمل عن بناء الوظيفة الجنسية السوية ونموها . ولا كمال صورة الحياة الجنسية الطفولية ، لابد من افتراض أن اختيار الموضوع اختياريًا تتميز به مرحلة البلوغ من النمو ، غالباً أو عادة ما يكون قد تم فى سن الطفولة ، بحيث تتجه التيارات الجنسية جميعها إلى شخص واحد تسعى إلى بلوغ أهدافها بالنسبة إليه . تلك هى إذن أقصى نقطة ممكنة فى الطفولة تقرب فيها الحياة الجنسية من

صورتها النهائية بعد البلوغ . والاختلاف الوحيد عن هذه الأخيرة ينحصر في أن تألف الغرائز الجزيئية وخضوعها لأولوية الأعضاء التناسلية في الطفولة لا يتم أبداً أو لا يتم إلا على نحو ناقص غاية النقص . ومن ثمة فإن قيام هذه الأولوية في خدمة الإنسال هي آخر مرحلة يمر بها التنظيم الجنسي<sup>(٤١)</sup> .

**اختيار الموضوع في زمنين :** يمكن اعتبار اختيار الموضوع في زمنين أو حدوثه على دفعتين حدثاً أمثولياً . وتبدأ الدفعة الأولى ما بين السنتين<sup>(٤٢)</sup> والخميس سنوات ثم تتوقف أو تتقهقر إبان فترة الكمون ، وتتميز بأن أهدافها الجنسية طفلية بطبيعتها . وتظهر الثانية في البلوغ وتحدد الصورة النهائية للحياة الجنسية .

واختيار الموضوع في زمنين اختياراً يرجع في جوهره إلى تأثير فترة الكمون ، ذو أهمية قصوى بالنسبة لاضطراب هذا الوضع النهائي . وتتحكم نتائج الاختيار الطفلي في المراحل التالية . فهي إما أن تبقى كما هي أو تنتمض ثانية في فترة المراهقة ذاتها . ولكن قد يتضح عدم جدواها نتيجة للكبت الذي يطرأ على النمو ما بين الفترتين . فأهدافها الجنسية قد اعترأها الوهن ، فأصبحت تمثل ما يمكن وصفه بالتأثير الوجداني من الحياة الجنسية . والفحص التحليلي النفسي يستطيع وحده أن يبين أن الميول الجنسية القديمة الخاصة بالغرائز الجزيئية الطفلية ، وقد أمتست الآن عديمة النفع ، تكمن وراء هذا الحنان والإكبار والتبجيل . ولا بد للاختيار الموضوعي في فترة البلوغ أن ينبذ الموضوعات الطفلية ويبدأ بداية جديدة في صورة تيار شهوى . وغالباً ما ينتج عن علم التقاء هذين التيارين أن يتمتع تحقيق أحد المثل العليا في الحياة الجنسية ألا وهو جمع الرغبات كلها في موضوع واحد .

### [ ٧ ] مصادر الجنسية الطفلية

لقد وجدنا حتى الآن. ، في محاولة تتبع أصول الغريزة الجنسية ، أن الإثارة الجنسية تظهر (أ) باعتبارها صورة مستعادة لإشباع ارتبط بعمليات عضوية أخرى ، (ب) عن طريق إثارة المناطق الشهوية لإثارة سطحية ملائمة ، و (جـ) بوصفها تعبيراً عن « غرائز » لا تفهمها بعد كل الفهم مثل غريزة النظر وغريزة

القسوة . والفحص التحليل النفسى الذى يتأدى من فترة لاحقة إلى الطفولة ، ومشاهدة الأطفال مشاهدة مباشرة ، يجمعان على توجيه نظرنا إلى مصادر دائمة أخرى للإثارة الجنسية . ويعيب المشاهدة أنها تتناول موضوعات من السهل أن يساء فهمها ، ووجه الصعوبة فى التحليل النفسى أنه لا يستطيع الوصول إلى موضوعاته ونناقشه إلا باتباع منعطفات طويلة . بيد أن المهجين يحققان - بتعاونهما - درجة مرضية من اليقين فى مجال المعرفة .

وقد وجدنا - إبان فحص المناطق الشمية - أن هذه المواضع من البشرة لا تبدى إلا ارتفاعاً خاصاً فى القابلية للاستثارة التى يشترك فيها سطح البشرة برمتها إلى حد ما . فلا عجب إذن إن وجدنا أنه يجب أن ننسب إلى أنواع معينة من استثارات البشرة عامة آثاراً شبيهة محددة غاية التحديد . ومن هذه الاستثارات المنبهات الحرارية على وجه التخصيص ، وربما ساعدتنا أهميتها فى تفهم التأثير العلاجي للحمامات الدافئة .

جـ الاستثارات الآصلية : ولا بد لنا أيضاً أن نذكر هنا حدوث الإثارة الجنسية بهز الجسم هزاً آلياً إيقاعياً . ويمكن أن نميز ثلاث طرق تحدث بها هذه الإثارة : الجهاز الحسى للأعصاب الدهليزية\* والبشرة والأجزاء العميقة ( العضلات والأبنية المفصالية ) . وإن وجود أحاسيس اللذة المتولدة عن هز الجسم هزاً آلياً - وجدير بالتوكيد أن من الممكن استخدام « الاستثارة الجنسية » و « الإشباع » بغير تمييز إلى حد بعيد ، وهو ما ينبئ لنا أن نبحت له عن تفسير بعد حين - يؤيده ولع الأطفال بالألعاب الحركة السلبية مثل الأرجحة والطير فى الهواء ، ولحاحهم فى تكرارها بلا انقطاع<sup>(٤٢)</sup> . والمعروف أن الأرجحة تستخدم عادة فى إنامة الطفل المضطرب . وهزة العربة والسفر بالقطار فيما بعد يحدثان فى الأطفال الأكبر سناً أثراً أخاذاً إلى حد أن الأطفال يربدون جميعاً فى فترة على الأقل من فترات حياتهم أن يكونوا سائقى قاطرة أو حوذيبن بنحو أو بآخر . وتثير لديهم العمليات المتصلة بالسكة الحديد اهتماماً مبهماً مفرطاً فى شدته ويجعلون منها نواة لرمز جنسى مختار فى فترة

نشاط الخيلة ( قبيل المراهقة ) . ومن البين أن دافعاً قهرياً إلى مثل هذا الربط بين السفر بالقطار والجنسية صادر عن طابع اللذة في أحاسيس الحركة . وإذ ذاك يحل الكبت فيحول كثيراً من الإشارات الطفلية إلى ضدها بحيث يستجيب الأشخاص أنفسهم - وهم مراهقون أو راشدون - للهرز أو الأرححة بالفتيان ويرهقهم السفر بالقطار إرهافاً خفيفاً أو قد يتعرضون إبان الرحلة لنوبات من القلق ويحسون أنفسهم من تكرار الحيرة المؤلمة بالقلق من السفر بالقطار \* .

وفرد ههنا واقعة لم تفهم بعد، ألا وهي أن الجمع بين الرعب والهز الآلي يولد عصاباً صدمياً عنيفاً هستيرى الصورة . ويمكن على الأقل أن نفترض أن هذه المؤثرات - في درجات شدتها الصغرى - تصبح مصادر للتهيج الجنسي ، فإن هي عملت بقدر مفرط تسببت في اختلال آلية الجنسية أو كبتها<sup>(١٣)</sup> ، اختلالاً عميقاً .

**النشاط العضلي :** من المعروف أن الطفل يحس حاجة إلى نشاط عضلي وفير وأنه يستمد من إشباعها لذة لا تعدلها لذة . أما أن في هذه اللذة شيئاً جنسياً أو أنها تتضمن ذاتها إشباعاً جنسياً أو أنها قد تصبح مناسبة للتهيج الجنسي ، فكل ذلك خاضع للفحص النقدي خضوع الرأي المتضمن في العرض السابق وهو أن اللذة المستمدة من أحاسيس الحركة السلبية ذات طبيعة جنسية أو مولدة للتهيج الجنسي . ولكن الواقع أن عدداً من الأشخاص يقررون أنهم خيروا أولى علامات التهيج في أعضائهم التناسلية إبان تخاشنهم أو تصارعهم مع رفاقهم في اللعب ، وهو موقف يتوفر فيه التصاق كبير ببشرة الغريم فضلاً عن الجهد العضلي العام . والميل إلى الالتحام العضلي بشخص معين ، شأنه شأن الميل إلى الالتحام اللفظي إبان السنوات التالية ( ف والمره يشاكس من يحب )<sup>(١٤)</sup> ، يعد من العلامات الأكيدة على أن هذا

\* الإشارة هنا إلى تصور التحليل النفسي للقلق نذيراً بخطر وشيك الوقوع . وفي هذا يقول فرويد : «يصبح الجهاز النفسي في حالة من القلق حين يحس بجزءه عن مواجهة مهمة (خطر) يدنو منه من خارج بما يلائمه من أفعال ، ويصبح فريسة لمصاب بالقلق حين يدرك أنه عاجز عن السيطرة على الاستجابة (الجنسية) التي تنبع من مصدر داخل » .

S. Freud : The justification for detaching from neurasthenia a particular syndrome :

The anxiety-neurosis (1894). *Collected Papers*, I, p. 101-2.

Hogarth Press, London 1953.

( المترجم )

الشخص وقع عليه الاختيار الموضوعى . ويمكن تبين أن أحد جنود الغريزة السادية تقوم في تشجيع التهييج الجنسي من طريق النشاط العضلى . والرابطة الطفلية التى تربط لدى كثير من الأفراد بين المخاشنة والتهييج الجنسي من العوامل التى تحدد فيما بعد الاتجاه المفضل عند غريزتهم الجنسية<sup>(٤٥)</sup> .

**العمليات الانفعالية :** أما مصادر التهييج الجنسي الأخرى لدى الأطفال ، فأقل عرضة للشك . فمن اليسير أن نثبت عن طريق الملاحظة المعاصرة أو البحث اللاحق ، أن العمليات الانفعالية الشديدة بل المرعب منها تشارك جميعاً فى الجنسية ، مما يساعد على فهم ما تحدثه أمثال هذه الانفعالات من أثر مرضى . فالقلق لدى أطفال المدارس حيال دخول الامتحان أو التوتر المتصل بمهمة صعبة الأداء ، أمر لا يقتصر مزواه على العلاقة بالمدرسة بل يشمل انطلائاً فى المظاهر الجنسية كذلك . فكثيراً ما يحدث فى مثل هذه الظروف شعور بالتنبيه يدفع بالطفل إلى لمس أعضائه التناسلية أو عملية شبيهة بالاستحلام بكل ما لها من نتائج محيرة . وإن مسلك الأطفال فى المدرسة ، وما يواجهه المعلم فيه من ألغاز عدة ، جدير بأن يربط بالجنسية النامية على وجه العموم . والإثارة الجنسية التى تحدثها انفعالات كثيرة خالية من اللذة فى ذاتها ، مثل القلق والفرق والقرع ، تبقى لدى عدد كبير من الناس طوال حياتهم الراشدة ، مما يفسر أن أشخاصاً كثيرين يسمعون إلى مناسبة تتوفر فيها مثل هذه الأحاسيس ، بشرط أن تلتطف ملاسبات معينة (حلوها فى عالم الخيال كالفراة أو المسرح) من جدية إحساس الألم .

فلن فرض أن تأثيراً شهوياً مماثلاً يصدر عن أحاسيس شديدة الإيلام ، لا سيما إن خفف الألم أو أقصاه شرط إضافي . كان لنا فى هذا الموقف أحد الجنود الأساسية للغريزة السادية المازوخية التى لا نفتأ نحيط بتعقيداتها المتعددة لإحاطة تدريجية<sup>(٤٦)</sup> .

**العمل العقلى :** ولا ريب أخيراً أن تركيز الانتباه فى مهمة عقلية والتوتر الفكرى عامة يولد إثارة جنسية مصاحبة له لدى الكثير من الصغار والكبار . ذلك غالباً هو الأساس الوحيد المقبول لعزو الاضطرابات العصبية عزواً مشكوكاً فيه إلى « الإفراط فى العمل » الفكرى<sup>(٤٧)</sup> .

فإن جلنا الآن ببصرنا في البراهين والقرائن التي سيق - ناقصة مبتورة - على مصادر التهييج الجنسي الطفلي ، أمكن استشفاف أو تحديد النتائج العامة التالية : يبدو أن أتم الاحتياطات قد اتخذت لتحريك عملية الإثارة الجنسية - وإن كانت طبيعتها قد أصبحت الآن مستغلقة علينا حقاً كل الاستغلاقي . واستنارات الأسطح الحساسة - البشرة وأعضاء الحس - هو أول ما يحرك هذه العملية على نحو مباشر متفاوت ، كما يحركها تأثير المنبهات في بعض المواضع التي تعرف بالمناطق الشهوية تحريكاً مباشراً للغاية . ولأرب أن العنصر الحاسم في مصادر الاستثارة الجنسية هو كيف المنبهات ، رغم أن عامل الشدة ( في الألم ) لا يخلو من أهمية . ولكن ثمة أيضاً تنظيمات في الكائن العضوي تؤدي إلى ظهور الإثارة الجنسية ، في عدد كبير من العمليات الداخلية ، في صورة أثر ملازم ، حالما تجاوزت شدة هذه العمليات حدوداً كمية معينة . وما سمناه بالفراغ الجنسي الجزئية إما أن يكون مشتقاً مباشرة من هذه المصادر الداخلية للتهييج الجنسي أو مركباً مما تسهم به مثل هذه المصادر والمناطق الشهوية معاً . وربما لم يكن حدث مهم في الكائن العضوي إلا وكان له نصيب في إثارة الغريزة الجنسية .

ولا يبدو لي أن من الممكن حالياً زيادة هذه القضايا العامة وضوحاً وبقية ، وإني ألوم في ذلك حاملين : الأول جودة كل الطرق التي تناولنا بها الموضوع ، والثاني أن طبيعة الاستثارة الجنسية غير معروفة لنا على الإطلاق . ومع ذلك فلست أستطيع التخلي عن ملاحظتين تثيران بفتح آفاق عريضة :

الجلبات الجنسية المنوعة : ( أ ) فكما رأينا مرة من قبل أن من الممكن اشتقاق كثرة من الجلبات الجنسية الفطرية من اختلاف في نمو المناطق الشهوية ، فكذلك نستطيع الآن القيام بمحاولة مماثلة بأن ندخل في اعتبارنا المصادر غير المباشرة للتهييج الجنسي . ولنا أن نفترض أن هذه المصادر تغذي الأفراد جميعاً ولكن هذه التغذية لا تكون بنفس القوة لدى جميع الأشخاص وأن نمو المصادر الفردية للتهييج الجنسي نمواً متفاوتاً يمدنا بعون إضافي في تمييز الجلبات الجنسية المختلفة (٤٨) .

طرق التأثير المتبادل : ( ب ) إن تخلينا عن المجاز الذي أخذنا به طويلاً في كلامنا عن « مصادر » الإثارة الجنسية ، أمكننا الوصول إلى افتراض أن كل الطرق

الموصلة التي تتأدى من الوظائف الأخرى إلى الجنسية لا بد أن تعبر في اتجاه عكسى أيضاً . فإن اشتركت وظيفتان مثلاً في السيطرة على منطقة الشفاه ، وكان ذلك أساساً لظهور الإشباع الجنسي لإبان التغذية ، ساعدنا نفس العامل على فهم اضطرابات التغذية أيضاً ، إن اختلت الوظائف الشهوية للمنطقة المشتركة . ثم إننا نعرف أن تركيز الانتباه قد يولد الإثارة الجنسية بحيث يبدو لنا من المقبول افترض أن حالة الإثارة الجنسية قد تؤثر في إمكان توجيه الانتباه ، مستخدمة نفس الطريق ولكن في اتجاه مضاد . وإن جزءاً كبيراً من أعراض الأعصاب التي أرجعنا إلى اضطرابات في العمليات الجنسية تبدل في اضطرابات جسمية أخرى غير جنسية . وهذا التأثير الذي ظل غير مفهوم حتى الآن يصبح أقل إلحاحاً إن كان هو الجزء المقابل للمؤثرات التي تسبب في حدوث الإثارة الجنسية .

يبد أن نفس الطرق التي تنتقل بها الاضطرابات الجنسية إلى الوظائف الجسمية الأخرى تؤدي حتماً وظيفة هامة أخرى في حالة الصحة . فلا بد أنها تقوم بجذب القوى الغريزية الجنسية إلى أهداف أخرى غير الأهداف الجنسية أى إلى التماس بالجنسية . ولا بد أن نختم الموضوع بالاعتراف بأننا لانعرف بعدُ يقيناً عن هذه الطرق إلا التزر اليسير وإن كان وجودها مؤكداً ومن الممكن عبورها في كلا الاتجاهين .





## المقالة الثالثة

### استحالات البلوغ

بحلول البلوغ تظهر تغيرات يتعين عليها أن تمضى بالحياة الجنسية الطفلية إلى صورتها السوية النهائية . وقد كانت الغريزة الجنسية حتى الآن - في غالبيتها - عشقية ذاتية : وهى تقع الآن على موضوع جنسى . وكان نشاطها - إلى هذه الآونة - صادراً عن غرائز ومناطق شهوية متفرقة تسمى - مستقلاً بعضها عن بعض - إلى لذة ما ، باعتبارها الهدف الجنسي الوحيد . ويظهر الآن هدف جنسى جديد ، تتضافر الغرائز الجزئية جميعاً على إدراكه ، بينما تخضع المناطق الشهوية لأولوية المنطقة التناسلية<sup>(١)</sup> . ولا كان الهدف الجنسي الجديد يحدد لكل من الجنسين وظائف مختلفة غاية الاختلاف ، اتسعت الشقة الآن بين نموها الجنسي اتساعاً عظيماً . ونمو الذكور أكثر استقامة وأقرب إلى فهمنا بينما يتبدل لدى النساء ضرب من الانكماش في النمو . ولا تكون الحياة الجنسية السوية إلا بتقارب التيارين - الوجداني والجنسى - الموجهين إلى الموضوع الجنسي والهدف الجنسي تقارباً دقيقاً ، ويتضمن التيار الأول ما تبقى من ازدهار الجنسية الطفلى<sup>(٢)</sup> . والأمر أشبه بنفق يحفر من جانبيين .

وينحصر الهدف الجنسي الجديد لدى الرجال في تصريف المنتجات الجنسية ، وهو ليس غريباً قط عن هدف إدراك اللذة السابق ، فأعلى درجات اللذة ترتبط بالأحرى بالفعل النهائى للعملية الجنسية . وتصبح الغريزة الجنسية الآن في خدمة وظيفة النسل ، فتكون إثارية إن جاز التعبير . فإن نجاح هذا التحول ، فلا بد أن نحسب للاستعدادات الأصلية ومميزات الغرائز حسابها ضمن العملية .

وكما هى الحال في أية مناسبة أخرى يتعين فيها قيام روابط ومركبات جديدة - داخل الكائن العضوى - تؤدى إلى حيل معقدة ، فإن توقف هذه النظم الجديدة

يهيئ للاضطرابات العصبية فرصة الظهور هنا أيضاً . والاضطرابات المرضية التي تطرأ على الحياة الجنسية تعتبر كلها بحق أضراراً من الكف في النمو .

### [ ١ ] أولوية المناطق التناسلية واللذة التمهيدية

إن بداية عملية النمو المذكورة وهدفها النهائي يبدوان بوضوح للعيان . أما الدرجات المتوسطة منها فما زالت غامضة علينا من نواح عدة ، ولا بد أن ندع كثيراً منها لغزاً لا حل له .

وقد اختيرت من عمليات البلوغ أبرزها باعتبارها ما يؤلف جوهره ، ألا وهو النمو الظاهر للأعضاء التناسلية نمواً يتوقف نسبياً إبان فترة الكمون من الطفولة . وفي الآن نفسه يمضي نمو الأعضاء التناسلية الداخلية قدماً بحيث تبيت قادرة على تفرغ المنتجات الجنسية أو - إذا اقتضى الحال - على تشكيل كائن حي جديد . وهكذا فإن جهازاً معقداً غاية التعقيد يصبح على أهبة الاستعداد ويتربص بتشغيله .

والمنبهات هي التي تحرك هذا الجهاز . وتدلنا الملاحظة على أن المنبهات تقع عليه من طرق ثلاثة : من العالم الخارجي بطريق استثارة المناطق الشهوية المألوفة ، ومن الباطن العضوي بطرق ما زال يتعين أرتيادها ، ومن الحياة النفسية وهي ذاتها مستودع للانطباعات الخارجية ومعدة استقبال للاستثارات الداخلية . ويتولد عن هذه الطرق الثلاث كلها نفس الحال الذي يوصف « بالتهيج الجنسي » ويتم عن ذاته بنوعين من العلامات النفسية والجسمية . وتتألف العلامات النفسية من شعور خاص بالتوتر ذي طابع ملزم غاية الإلزام ، ومن بين العلامات الجسمية نجد في الحبل الأول عدداً من التغيرات في الأعضاء التناسلية تدل دلالة لا ريب فيها على التهيؤ أو الاستعداد للفعل الجنسي ( انتصاب العضو الذكر وتندى الفرج ) .

التوتر الجنسي : وانطباع الإثارة الجنسية بطابع التوتر يثير لإشكالاته صعب بقدر ما هو هام لفهم العمليات الجنسية . ولا بد لي أن أتمسك بأن شعور التوتر ينطوي حتماً على طابع الألم ، رغم كل اختلافات الرأي السائدة في علم النفس يصدد هذا الموضوع . والأمر القاطع في رأبي هو أن مثل هذا الشعور يأتي ومعه دافع إلى

تغيير الموقف النفسى وأنه يعمل بالحاح لا يمت بصلة إلى طبيعة اللذة المحسة . ولكن إن عد توتر التهييج الجنى شعوراً بالألم واجهنا واقعة هى أنه موضع شعور باللذة لا ريب فيه . وحيثما يتولد التوتر عن العمليات الجنسية فهو يكون مصحوباً باللذة ، بل من الجلى أن التغيرات التمهيدية التى تحمل بالأعضاء التناسلية هى من قبيل شعور الإشباع . فكيف نوفق إذن بين هذا التوتر المؤلم وشعور اللذة هذا ؟

إن كل ما يتعلق بمشكلة اللذة والألم يحس أوهن المواضع من علم النفس المعاصر . ونحن نسمى لأن نتعلم أقصى ما نستطيع من شروط الحالة المعروضة متجنبين تناول المشكلة فى شمولها<sup>(١٣)</sup> .

فلنلق بادی ذى بدء نظرة على النحو الذى تنتظم به المناطق الشهوية فى التنظيم الجلىد ، فعليها يقع عبء القيام بدورهم فى الإعداد للاستثارة الجنسية . وربما كانت العين أبعد المناطق عن الموضوع الجنى ولكنها — فى موقف تعمق الموضوع — أكثر ما تكون استثارة بكيفية خاصة من الاستثارة نصف عنها بالجمال حين تتمثل فى موضوع جنسى . والسبب ذاته توصف مزايا الموضوع الجنى بأنها « فتن » (Reize)<sup>(١٤)</sup> . وهذه الاستثارة مرتبطة باللذة من ناحية بينما تفضى من ناحية أخرى — حيث ما تزال مفتقدة — إلى زيادة التهييج الجنى أو تأججه . فإن امتدت الاستثارة الجنسية إلى منطقة شهوية أخرى ، مثل اليد فى لمسها ، ظل الأثر واحداً : من ناحية شعور باللذة مرعان ما يشتد نتيجة للذة الناشئة عن التغيرات التمهيدية ، ومن ناحية أخرى زيادة فى التوتر الجنى الذى يستحيل سريعاً — إن لم يتح لمزيد من اللذة الانتقال إليه — إلى ألم واضح غابة الوضوح . ولربما كان الأمر أبين فى حالة أخرى إذا أصبحت مثلاً منطقة شهوية لدى شخص غير مهتاج جنسياً (كبشرة صدر المرأة) موضع تنبيه لمسى . فهذا اللمس يولد شعوراً باللذة ولكنه فى الآن نفسه يفوق ما عداه من حيث إيقاظ الاستثارة الجنسية التى تتطلب مزيداً من اللذة . والمشكلة هى كيف أن اللذة المحسة تولد حاجة إلى لذة أعظم .

حيلة اللذة التمهيدية : بيد أن الدور المخصص فى ذلك للمناطق الشهوية واضح جلى . وما يصدق على إحداها يصدق عليها جميعاً . فهى تستخدم جميعاً فى توفير قدر من اللذة بأن تستثار على النحو الملائم استثارة تؤدى إلى زيادة التوتر .

وهذا التوتر مسئول بدوره عن توليد الطاقة الحركية الضرورية للمضي بالفعل الجنسي إلى منتهاه . والمرحلة قبل الأخيرة فيه هي تنبيه منطقة شهوية تنبهاً مناسباً ألا وهي المنطقة التناسلية ذاتها في حشفة القضيب . ويكون ذلك عن طريق موضوع مناسب هو الغشاء المخاطي من الفرج . وتولد الطاقة الحركية عن اللذة التي يوفرها هذا التهييج تولداً يتم في صورة فعل منعكس يفضي إلى تفريغ المواد الجنسية . وهذه اللذة الأخيرة هي أعلى اللذات من حيث الشدة كما أنها تختلف في حيلتها عن حيل اللذة المبكرة . فهي تنتج برمتها عن التفريغ وكلها لذة إشباع ينطفئ معها التوتر الليبدو إلى وقت ما .

ويبدو لنا أن من الصواب تثبيت هذا الاختلاف بين نوع من اللذة مرجعه إلى استثارة المناطق الشهوية ونوع آخر مرده إلى تفريغ المواد الجنسية ، بتسميتهما تسمية مختلفة . ويمكن وصف الأولى وصفاً ملائماً بأنها لذة تمهيدية مقابل اللذة النهائية أولدة لإشباع الفعل الجنسي . ومن ثمة فإن اللذة التمهيدية هي ذاتها المتولدة عن الغريزة الجنسية الطفلية وإن كان تولداً في نطاق أصيق . أما اللذة النهائية فجديدة ، فهي من ثمة رهن على الأرجح بأحوال تظهر أولاً في البلوغ . فصيغة الوظائف الجديدة للمناطق الشهوية تكون إذن كالآتي : فهي تستخدم لكي تجعل من الممكن تحقيق لذة إشباع أعظم عن طريق اللذة التمهيدية المستمدة منها كما في الحياة الطفلية . وقد استطعت أخيراً توضيح مثال آخر مستمد من مجال مختلف كل الاختلاف من مجالات الحياة النفسية ، وفيه بالمثل يتمكن شعور خفيف باللذة من بلوغ لذة نهائية أعظم ، بحيث يعمل عمل العلاوة المشجعة ، وهناك توفرت الفرصة أيضاً للخوض في طبيعة اللذة (٥) .

مخاطر اللذة التمهيدية : وما يؤيد ارتباط اللذة التمهيدية بالحياة الجنسية الطفلية ، الدور المرضي الذي قد تقوم به . فمن الجلي أن بلوغ الهدف الجنسي السوي تهدده الحيلة التي تتدخل بها اللذة التمهيدية متى كانت اللذة التمهيدية للعمليات الجنسية — عند نقطة ما — مفرطة في الكبر وعنصر التوتر مفرطاً في الصغر . وإذا ذلك يخفى الحافز إلى مواصلة العملية الجنسية وينقطع الطريق بأسره ويحل هذا الفعل التمهيدي المذكور محل الهدف الجنسي السوي . وقد دلت التجربة على أن الشرط الأول لهذا الحدث الضار هو أن المنطقة الشهوية المختصة أو الغريزة الخفية المقابلة لها قد

أسهمت إبان الطفولة بقدر غير عادي من اللذة . فإن تدخلت عوامل أخرى تعمل على التثبيت ، بات من السهل أن ينشأ في متأخر الحياة دافع قهري يعارض إدماج هذه اللذة التمهيدية في سياق جديد . تلك هي في الواقع حيلة الكثير من الانحرافات التي تنحصر في التوقف عند الأفعال التمهيدية للعملية الجنسية .

ويمكن تجنب الفشل الذي تمنى به الحيلة الجنسية في وظيفتها من جراء اللذة التمهيدية أفضل تجنب إن رسمت لأولية الأعضاء التناسلية معالمها في الطفولة أيضاً . والواقع أن الأمور تبدو وكأنها مرتبة لهذا في النصف الثاني من الطفولة ( من السنة الثامنة حتى المراهقة ) . ففي خلال هذه السنين تسلك المناطق التناسلية على نحو ما تسلك في فترة النضج ، فتصبح محلا لأحاسيس التهييج والتغيرات التمهيدية كلما حدث إحساس باللذة ناشئ عن إشباع مناطق شهوية أخرى ، رغم بقاء هذا التأثير بغير غاية — أى أنه لا يسهم بشيء في اتصال العملية الجنسية . فثمة إذن في سنى الطفولة قدر معين من التوتر الجنسي — بجانب للذة الإشباع — وإن كان أقل ثباتاً وكثاً . وفي طوعنا الآن أن نفهم لم كنا محقين في قولنا — إبان مناقشتنا مصادر الجنسية — إن عملية معينة تجلب الإشباع أو التهييج الجنسي على حد سواء . ونلاحظ — في سياق بحثنا — أننا قد ضخمنا أولاً الفروق بين الحياة الجنسية الطفولية والناضجة وهانحن الآن نلحق التصويب . فالمظاهر الجنسية الطفولية لا تحدد الانحرافات عن الحياة الجنسية السوية فحسب بل صورتها السوية كذلك .

## [ ٢ ] مشكلة الاستثارة الجنسية

ما زلنا نجهل تماماً من أين يأتي التوتر الجنسي الذي يتولد في الآن نفسه مع اللذة عند إشباع المناطق الشهوية وما هي طبيعته . وأقرب الافتراضات — وهو أن هذا التوتر ينشأ على نحو ما عن اللذة ذاتها — ليس بعيد الاحتمال في ذاته للغاية فحسب بل إنه ليتهادى أيضاً في حالة أعظم اللذات المتولدة عن تفرغ المواد الجنسية حيث لا ينشأ أى توتر وإنما يتزاح كل توتر . ومن ثمة فلا يمكن الربط بين اللذة والتوتر الجنسي إلا بشكل غير مباشر <sup>(١)</sup> .

دور المواد الجنسية : وفضلاً عن أن تفرغ المواد الجنسية ينهى عادة التهييج

الجنسى فثمة نقط أخرى يلتقى فيها التوتر الجنسى والمواد الجنسية . ففى حالة من يحيا حياة العفة ، يفرغ الجهاز الجنسى المواد الجنسية ليلا على فترات متفاوتة لا تخلو من نظام . تفريغاً مصحوباً بشعور اللذة إبان حلم يهلوس فيه الفعل الجنسى . ومن العسير بالنسبة لهذه العملية - الاستحلام - ألا نخلص بأن التوتر الجنسى الذى ينتج فى استخدام طريق الملواس المختصر بديلاً عن الفعل ذاته ، هو وظيفة لتراكم المني فى الحويصلات المخصصة للمبتجات الجنسية . وتعضد نفس الرأى خبراتنا المتعلقة بقابلية الحيلة الجنسية للاستهلاك . فإن فقد المندخر من المني امتنع أداء الفعل الجنسى بل توقفت قابلية المناطق الشهوية للتنبه أيضاً ، فلا تولد استثارتهما بما يلائمها أية لذة . وهكذا نتعلم عرَضاً أن قابلية المناطق الشهوية للتهيج تتطلب قدرًا معيناً من التوتر الجنسى .

وهكذا ننساق إلى فرض منتشر - إن لم أخطئ - بعض الانتشار وهو أن تراكم المواد الجنسية يخلق التوتر الجنسى ويستيقنه ، ولربما كان ضغط هذه المواد على جدران الحويصلات التى تحويها يعمل عمل المنبه فى المركز النخاعى ، وهى حالة تتركها المراكز الأعلى فتولد إذ ذاك بالنسبة للشعور ذلك الإحساس الأليف بالتوتر . فإن أدت استثارة المناطق الشهوية إلى زيادة التوتر الجنسى ، فهو ما لا يمكن حدوثه إلا بافتراض أن المناطق المذكورة على صلة تشريحية سابقة بهذه المراكز وأنها تزيد التهيج فيها . فإن كان التوتر الجنسى كافياً دفعت إلى الفعل الجنسى الحركى ، وإن لم يكن كافياً حثت على إنتاج المواد الجنسية<sup>(٧)</sup> .

ويرجع ضعف هذه النظرية التى نجدها مأخوذاً بها مثلاً فى تصور « كرافت - لينينج » (Kraft-Ebing) العمليات الجنسية ، إلى أنها قد وضعت لتفسير النشاط الجنسى لدى البالغين من الذكور ، فهى لا تحسب إلا قليلاً حساب ثلاثة أنواع من الأحوال عليها أن تفسرها بالمثل . تلك هى أحوال الأطفال والنساء والذكور المخصيين . فلا محل فى أى من هذه الحالات الثلاث لتراكم المواد الجنسية بالمعنى الذى تراكم به لدى الذكور ، مما يجعل من العسير تطبيق النظرية تطبيقاً سلساً . ولكن فلنعرّف لتونا أن من الممكن أن نجد وسيلة تجعلها تنطبق على هذه الحالات أيضاً . وعلى أية حال فلنحلر من تحميل عامل تراكم المواد الجنسية أكثر مما يحتمل .

**أهمية الأعضاء الجنسية الداخلية :** يبدو أن المشاهدات التي أجريت على الذكور المحصنين تدل على أن من الممكن أن يحدث التبيج الجنسي إلى حد كبير مستقلاً عن إنتاج المواد الجنسية وأن عملية الخصاء تحقق لديهم بين الفينة والفينة في تقييد الليبدو رغم أن مثل هذا التقييد هو الدافع إلى العملية ونتيجتها المعتادة . وبالإضافة إلى ذلك فالمعروف منذ أمد بعيد أن الأمراض التي تقضى على إنتاج الخلايا الجنسية الذكرية ، تترك المريض — وقد غدا عقيماً — سليماً من حيث الليبدو والقذرة الجنسية<sup>(٨)</sup> . فلا مدعاة للعجب ، كما يتصور « ريجر » (Rieger) [١٩٠٠] ، ألا يؤثر فقدان الغدد الجنسية الذكرية لدى الفرد البالغ في سلوكه النفسى أى تأثير آخر<sup>(٩)</sup> . ولحق أن الخصاء يقرب في آثاره مما يستهدفه من طمس الخصائص الجنسية إذا تم في سن مبكرة قبل البلوغ ، ولكن قد تكون المسألة هنا أيضاً — بالإضافة إلى فقدان الغدد الجنسية فقداناً فعلياً — مسألة تعطل في نمو العوامل الأخرى تعطلا متصلاً بذلك الفقدان .

**النظرية الكيميائية :** ألفت أخيراً أبحاث إزالة الغدد الجنسية (المحصبين والمبيضين) لدى الحيوان وتطعيم الحيوانات الفقرية بمثل هذه الأعضاء الجديدة من الجنس الآخر<sup>(١٠)</sup> ، ضوءاً جزئياً على أصل الاستثارة الجنسية وأمعنت في الآن ذاته في التقليل من أهمية احتمال تراكم المنتجات الجنسية الخلوية . فقد أصبح من الممكن تجريبياً (١) شتاينباخ (E. Steinbach) تغيير الذكر إلى أنثى والأنثى إلى ذكر ، وبذلك يتغير المسلك الجنسي النفسى لدى الحيوان وفقاً للسمات الجنسية الجسمية وفي الوقت نفسه الذى تتغير فيه . بيد أن هذا التأثير المحدد للجنس لا يرتد إلى جزء الغدد الجنسية الذى يولد خلايا الجنس النوعية (الحيوان المتوى والبويضة) بل إلى النسيج البيخولى ، ولهذا السبب جعل منه المؤلفون « غدة البلوغ » . ومن الجائز حقاً أن تظهر الأبحاث اللاحقة أن غدة البلوغ خنثوية الاستعداد ، وبذلك ترمى نظرية الجنسية الثنائية لدى الحيوانات العليا على أساس تشريحي . وقد بات من المرجح أن غدة البلوغ ليست العضو الوحيد المختص بالاستثارة الجنسية والسمات الجنسية . وعلى أى حال فإن هذا الكشف البيولوجى الجديد يمتشى وما نعرف عن الدور الذى تؤديه الغدة الدرقية في الجنسية . فلنا أن نعتقد إذن أن المواد الكيميائية

الخاصة تتولد في الجزء البيولوجي من الغدد الجنسية فيحملها تيار الدم فتتسبب في شحن أجزاء معينة من الجهاز العصبي المركزي بالتوتر الجنسي . ونحن نعرف أنه إذا دخلت الجسم من خارج مواد سامة أخرى فقد تجعل من حالة التسمم منهاياً لعضو معين . أما كيف ينشأ التهييج الجنسي عن تنبيه المناطق الشهوية حين يكون الجهاز المركزي مشحوناً من قبل وما التفاعلات التي تحدث إبان هذه العمليات الجنسية بين آثار المنبهات التسمية الخاصة والفسيولوجية ، فمسألة لا سبيل إلى تناولها في الوقت الحاضر ولو تناولنا افتراضياً . وحسبنا التمسك بالجواهر من هذا التصور في العمليات الجنسية ، ألا وهو فرض تولد مواد معينة عن الأيض الجنسي<sup>(١١)</sup> . فهذا الافتراض التعسفي في ظاهره يؤيده رأى يحظى باعتبار ضئيل وإن كان قميناً بأقصى اعتبار . فالأعصاب التي ترجع إلى اضطرابات الحياة الجنسية وحدها تبدو أعظم الشبه - من الناحية الإكلينيكية - بظواهر التسمم والتبطل التي تنشأ عن تعاطي السموم المولدة للذة ( القلويدات ) .

### [ ٣ ] نظرية الليبدو

إن ثمة اتفاقاً حسناً بين التصورات التي استعنا بها في تناول الظواهر النفسية للحياة الجنسية وهذه الفروض في الأساس الكيائي للتهييج الجنسي . وقد وضعنا مفهوم الليبدو باعتباره قوة متغيرة كميّاً يمكن أن تقيس ما يحدث في مجال الاستثارة الجنسية من عمليات وتغيرات . ونحن نميز هذا الليبدو - من حيث أصله الخاص - عن الطاقة التي لا بد من افتراضها وراء العمليات النفسية عامة ، ومن ثمة فنحن ننسب إليه أيضاً طابعاً كميّاً . وفي التمييز بين طاقة لبيدية وأخرى نفسية نعبّر عن مسلمة تقول إن العمليات الجنسية في الكائن العضوي تختلف عن العمليات الغذائية بكيمياء خاصة . وقد بين لنا تحليل الانحرافات والأعصاب النفسية أن هذا التهييج الجنسي لا يصلح عما يسمى بالأعضاء التناسلية وحدها بل عن أعضاء الجسم كلها . ومن ثمة نتأدى إلى تصور كم لبيدي نسبي تصوره النفسى بليبدو الأنا ، وإن تولده وزيادته أو نقصانه وتوزعه وتنقله ليمدنا بإمكانيات تفسير ما نشاهد من ظواهر جنسية نفسية .



يبد أن لبيدو الآن لا يخضع بسهولة للدراسة التحليلية إلا متى استخدم في شحن الموضوعات الجنسية، فأصبح لبيدو الموضوع، وإذ ذاك نراه مركزاً في موضوعات<sup>(١٣)</sup>. ثابتاً عليها أو تاركاً إياها، منتقلاً من موضوع إلى آخر، فيرجه — من هذه المراكز التي يشغلها — نشاط الفرد الجنسي الذي يقضى إلى الإشباع أى إلى انطفاء اللبيدو انطفاء جزئياً مؤقتاً. وتمدنا التحليل النفسى لما يسمى بأعصبة التحويل (المستيريا والعصاب القهرى) بحس واضح في هذا الموضع.

ويمكننا أن نتبين مما يصير إليه لبيدو الموضوع أنه ينسحب من الموضوعات فيظل معلقاً في أحوال خاصة من التوتر ويرتد في النهاية إلى الآن بحيث يستحيل ثانية إلى لبيدو الآن. وعلى الضد من لبيدو الموضوع نسمى كذلك لبيدو الآن بالليدو الرجسمى. ويمكننا التحليل النفسى من التطلع — عبر حد لا يتاح لنا تجاوزه — إلى أضرب نشاط اللبيدو الرجسمى وتكوين فكرة عن العلاقة بينهما<sup>(١٤)</sup>. ويبدو لنا اللبيدو الرجسمى أو لبيدو الآن وكأنه المستودع الكبير الذى تنبث عنه الشحنات الموضوعية وترتد إليه ثانية، والشحنة اللبيدية الرجسمية للأنى وكأنها الحالة الأصلية التى تتحقق في الطفولة الأولى وتغطيها الدفعات المتأخرة من اللبيدو برغم بقائها في جوهرها وراءها.

وإن مهمة نظرية اللبيدو في الاضطرابات العصبية والذهانية لا بد أن تكون البعير عن كل الظواهر المشاهدة والعمليات المستنبطة بلغة اقتصاديات اللبيدو. ومن اليسير أن نتبين أن مصائر لبيدو الآن تقوم بالدور الأكبر فيها، لا سيما إن كانت المسألة هي تفسير الاضطرابات الذهانية الأعق غوراً. والصعوبة تقوم إذ ذاك في أن أداة بحثنا، أى التحليل النفسى، يمدنا حالياً بمعلومات أكيدة عن استمحالات لبيدو الموضوع. فحسب<sup>(١٥)</sup> ولكنه عاجز عن التمييز مباشرة بين لبيدو الآن والطاقت الأخرى التى تعتمل في الآن<sup>(١٦)</sup>. فليس يمكن الاستمرار حالياً<sup>(١٧)</sup> في نظرية اللبيدو إلا عن طريق النظر. ولكننا نضحى بكل ما كسبناه حتى الآن من المشاهدة التحليلية النفسية إن اقتضينا أثره ك. ج. يونج (C. G. Jung) فطمسنا معالم مفهوم اللبيدو ذاته بأن عاقلنا بينه وبين مفهوم القوة الغريزية النفسية عامة. وإن تمييز الدوافع الغريزية الجنسية عما عداها وما يستتبعه من قصور مفهوم

الليبدو على الأولي، يجد تعضيداً قوياً في الفرض الذي سبقت مناقشته والذي ينص على وجود كيمياء خاصة بالوظيفة الجنسية .

#### [ ٤ ] تفاضل الرجل والمرأة

من المعروف أن التمييز القاطع بين سمات الذكورة والأنوثة لا يتم إلا في البلوغ ، وهو تضاد يؤثر تأثيراً حاسماً — كما لا يؤثر غيره — في تشكيل الحياة الإنسانية فيما بعد . ولحق أن من اليسر التعرف على الاستعدادات الذكورية والأنثوية في الطفولة . وإن أنواع الكف الجنسي ( الحياء والاشمئزاز والشفقة إلخ ) لتنمو لدى صغار البنات قبل نموها لدى الصبية كما إنها تواجه لديهن مقاومة أقل ، ويبدو أن الميل إلى الكبت الجنسي أعظم على وجه العموم ، فإن ظهرت الغرائز الجنسية الجزئية أثرت اتخاذ صورة سلبية . بيد أن النشاط العشقي الذاتي في المناطق الشهوية واحد لدى الجنسين وهذه الوحدة تمنع إمكان الفصل في الطفولة بين الجنسين على نحو ما يظهر بعد المراهقة . فإن اعتبرنا المظاهر الجنسية العشقية الذاتية والاستمناية أمكننا أن نؤكد أن الجنسية لدى صغار البنات ذات طابع ذكري شامل . حقاً ، لو استطعنا أن نعطي مفهوم « الذكري والأنثوي » مضموناً أكثر تحديداً لا يمكن الجزم بأن الليبدو ذو طبيعة ذكورية دائماً حتماً ، سواء كان لدى الرجال أو النساء وبغض النظر عن كون موضوعه رجل أم امرأة (١٨) .

ومنذ عرفت (١٩) وجهة نظر الجنسية الثنائية اعتبرتها العامل الحاسم . فالتمسح بالجنسية الثنائية حساباً امتنع التأدي إلى فهم المظاهر الجنسية التي تشاهد بالفعل لدى الرجل والمرأة .

مناطق السبق لدى الرجل والمرأة : وليس لدى ما أضيفه إلى ما تقدم إلا ما يلي : إن المنطقة الشهوية السبابة لدى الإناث من الأطفال مركزة في البظر ، فهي من ثمة منظرية للمنطقة التناسلية الذكورية في حشفة القضيب . وكل ما خبرته من الاستمناة لدى صغار البنات متصل بالبظر لا بأجزاء الأعضاء التناسلية الخارجية التي تصبح ذات أهمية للوظيفة الجنسية المتأخرة . بل إنني لأتشكك فيما إذا استطاعت طفلة أن تنساق — بتأثير التفرير — إلى شيء غير الاستمناة البظري ،

وإلا فهو حدث استثنائي كلية . ويتخذ التصريف التلقائي التهييج الجنسي ، الذى كثيراً ما يحدث لدى صغار البنات ، شكل تقلصات فى البظر ، وانتصابات ذلك العضو المتكررة تتيح للبنات الحكم على المظاهر الجنسية للجنس الآخر حكماً مصيئاً من غير ما تعلم ، فهن يقتصرن على تحويل الصبية إلى ما يحسنه من أحاسيس مستمدة من العمليات الجنسية التى تحدث لديهن .

فإن أردنا فهم كيف تصبح البنت الصغيرة امرأة فلا بد من تتبع ما تصير إليه قابلية البظر للتهييج هذه . وإن كان البلوغ يطفو بالليدو لدى الصبية طفرة كبرى إلا أنه يتميز لدى البنات بموجة جديدة من الكبت تحبس البظر مباشرة . وبذلك يقع الكبت على جزء من الحياة الجنسية الذكورية . وهذا الكبت الذى يحدث فى البلوغ لدى المرأة ويتسبب فى تدعيم العقبات الجنسية يصبح إذ ذاك منبهاً للبيدو لدى الرجال ويقسره على رفع مستوى نشاطه . وتصحب رفع مستوى البيدو مبالغة فى التقييم الجنسي لا تتبدى بكامل قوتها إلا بالنسبة لامرأة تتمتع وتنفى الجنسية عن نفسها . ويظل البظر محتفظاً بدوره فى نقل التهييج إلى الأعضاء الأنثوية المجاورة حين يباح فى النهاية الفعل الجنسي ويحتاج البظر ذاته ، على نحو ما تستخدم نشارة خشب الصنوبر لإشعال النار فى كتلة من خشب أصلب . ولا بد عادة — قبل حدوث هذا التحويل — من انقضاء فترة تكون فيها المرأة الشابة مفتقدة الحس . وقد يدوم فقدان الحس هذا إن أبقت منطقة البظر التخلل عن قابليتها للتهييج ، وهو حدث يمهده شدة نشاط هذه المنطقة فى الطفولة . ومن المعروف أن فقدان الحس لدى النساء ظاهري وموضعي فحسب . فهن يفتقدن الحس عند فتحة الفرج ولكنهن قابلات للاستثارة فى البظر بل فى مناطق أخرى . ويجب أن نضيف إلى هذه الدوافع الشهوية لفقدان الحس الدوافع النفسية التى تخضع للكبت أيضاً . فإذا ما نجح تحويل قابلية التنبيه من البظر إلى فتحة الفرج ، تكون المرأة قد غيرت منطقته السبابة من أجل النشاط الجنسي اللاحق ، على حين يستبقى الرجل منطقته منذ الطفولة بدون تغيير . ويؤلف هذا التغيير للمنطقة السبابة وموجة الكبت عند البلوغ — وفيها أيضاً تطرح الذكورة الطفولية جانباً — الشروط الرئيسية لتفضيل النساء العصاب ولا سيما المستيريا . فهذه الشروط إذن وثيقة الصلة بجوهر الأنوثة<sup>(٢١)</sup> .

## [ ٥ ] العثور على موضوع

بينما نرسى عمليات المراهقة أولوية المنطقة التناسلية ويشير قضيب الرجل بإصرار — وقد أصبح قادرًا على الانتصاب — إلى الهدف الجنسي الحديد وهو الدخول في تجويف من الجسم يستثير منطقة شهوية ، يتم العثور على الموضوع من الناحية النفسية عثورًا أعدت له العدة منذ الطفولة المبكرة . ولا كان الإشباع الجنسي في أولى بداياته مرتبطًا بالتغذية ، كان للغريزة الجنسية موضوع خارج الجسم ذاته في ثدى الأم . والغريزة لا تفقده إلا فيما بعد ، ربما حين يتمكن الطفل من تكوين فكرة شاملة عن الشخص صاحب العضو الذى يوفر له الإشباع . وإذا ذلك تصبح الغريزة الجنسية عشقية ذاتية بوجه عام ، ولا تستعد العلاقة الأصلية إلا بعد عبور فترة الكمون . فثمة أسباب وجبة تجعل من رضع الطفل ثدى أمه نموذجًا لكل علاقة حب . والعثور على الموضوع استعادة له في الواقع<sup>(٢١)</sup>.

الموضوع الجنسي في زمن الرضاعة : بيد أن جزءاً هاماً من هذه العلاقة الجنسية التى هى أولى العلاقات وأهمها جميعاً يظل باقياً إثر انفصال النشاط الجنسي عن التغذية ، فيعمل على التمهيد لاختيار الموضوع ومن ثمة على استعادة سعادة فقدت . ويتعلم الطفل — إبان فترة الكمون بأسرها — حب الأشخاص الآخرين الذين يمدون إليه يد العون في صغره ويشبهون حاجاته ، على مثال علاقته بأمه رضيعاً واستمراراً لها . وربما كان ثمة إعراض عن التوحيد بين ما يشعر به الطفل من حب وتقدير لمن يعنى به وبين الحب الجنسي ، إلا أنى اعتقد أن فحوصاً نفسياً أكثر دقة يمكننا من توكيد هذه الوحدة توكيداً لا يتطرق إليه الشك . فعلاقة الطفل بالشخص الذى يعنى به مصدر لا ينضب — بالنسبة إليه — من الاستثارة والإشباع الجنسيين في المناطق الشهوية ، لا سيما أن هذا الشخص — وهو الأم عادة — ينظر إلى الطفل ذاته بمشاعر نابعة عن حياته الجنسية ، فهو يداكبه ويقبله ويهزه ويعامله بوضوح وكأنه يدلل عن موضوع جنسى كامل<sup>(٢٢)</sup> . ولربما ذعرت الأم إن بينا لها أنها توقظ الغريزة الجنسية لدى طفلها بما تبديه من ملاطفات وأنها تمهد لاستثادها في المستقبل . فهى تعتبر أن ما تأتبه حباً « نقياً » غير جنسى ، ما دامت تحرص على

تجنب إثارة أعضاء الطفل التناسلية أكثر مما لا سبيل إلى تجنبه إبان العناية بالجسم .  
 بيد أن الغريزة الجنسية لا يوقظها — كما نعرف — إثارة المنطقة التناسلية وحدها ، وما  
 نسميه ملاحظة لا بد أن يؤثر أيضاً في المنطقة التناسلية يوماً ما . ولو زادت الأم فهماً  
 لعظم أهمية الغريزة في الحياة النفسية كلها — فيما ننجز من الأعمال الخلقية —  
 لاستغنت حتى بعد استئثارها عن كل تأنيب للنفس . فهي لا تقوم إلا بتأدية مهمتها  
 إذ تعلم الطفل الحب ، ولا بد للطفل إن يصبح رجلاً ذا شأن له حاجات جنسية  
 قوية وأن يحقق في حياته كل ما تدفع الغريزة الإنسان إليه . والحق أن إفراط الوالدين  
 في الحب مضر من حيث إن هذا الإفراط يعجل بالنضج الجنسي ولأن « تدليل »  
 الطفل يجعله عاجزاً فيما بعد عن التزول مؤقتاً عن الحب أو القناعة بقدر منه أقل .  
 وتنبين أجلى الدلائل على عصبية الطفل المستقبلية في طلبه حب والديه طلباً لا شيع  
 فيه . ومن جهة أخرى يوقظ الوالدان العصبيان اللذان يجنحان في الغالب للإفراط  
 في الحب ، استعداد الطفل للمرض العصابي بما يبشرونه من ملاطفات . ونحن ننبين  
 عرضاً من هذا المثل أن نمة طرقاً غير طرق الوراثة ينقل بها الوالدان العصبيان  
 إلى الأبناء ما يعانونه من اضطراب مباشر .

**القلق الطفلي :** يسلك الأطفال أنفسهم منذ سنواتهم المبكرة وكأن اعتمادهم على  
 من يعنى بهم من الأشخاص من قبيل الحب الجنسي . وما القلق أصلاً لدى  
 الأطفال إلا تعبير عن فقدانهم شخصاً حبيباً . لذلك فهم يواجهون الغرباء بالقلق ،  
 وهم يحسون بالخوف في الظلام لأنهم لا يرون الشخص الحبيب ، ويبدأ روعهم إن  
 استطاعوا الإمساك بيد الشخص ذاته في الظلام . ونحن نبالغ في تقدير أثر ما تقصه  
 المربيات من قصص العفاريث الخفيفة إذ تنسب إليها مسئولية توليد الجن لدى  
 الأطفال . فالأطفال الميالون إلى الخوف يتقبلون مثل هذه القصص التي لا يقف  
 عندها الآخرون . ولا يميل إلى الخوف من الأطفال إلا من كانت غريزته الجنسية  
 مفرطة أو مبكرة النمو أو ملحة بسبب التدليل . والطفل في ذلك يسلك مسلك  
 الراشدين إذ يحول الليلو لديه إلى قلق حين لا يستطيع له إشباعاً . لذلك فإن أصبح  
 الراشد عصبياً — لبقاء الليلو لديه بدون إشباع — سلك إبان قلقه مسلك الطفل ،  
 فيبدأ في الإحساس بالخوف حين يكون وحيداً أى في منأى عن شخص يلهمه حبه

الطمأنينة ويسعى إلى تطليف هذا الحروف بما يصطنع من وسائل طفلية إلى أبعد مدى (٢٣).

حاجز الزنا بالمحارم (٢٤) : فإن وفق حب الوالدين إلى تجنب الطفل بقطة الغريزة الجنسية قبل حينها أى قبل توفر الشروط الجنسية التى تتوفر فى البلوغ ، بقطة من القوة بحيث ينفذ التمتع النفسى إلى الجهاز التناسلى بما لا شبة فيه ، استطاع هذا الحب أداء مهمته وهى توجيه الطفل فى سن التمتع عند اختياره الموضوع الجنسى . والمؤكد لدى الطفل أن أسهل السبل أن يختار موضوعاته الجنسية من نفس الأشخاص الذين أحبهم منذ طفولته حباً مضمحل اللبيلو — إن جاز التعبير (٢٥) . بيد أن إرجاء التمتع الجنسى يكسب الطفل فسحة من زمن يتاح له فيها أن يقيم حاجزاً حيال الزنا بالمحارم ، ضمن ما يفرض على الجنسية من قيود ، فيتمكن من تمثىل المبادئ الأخلاقية التى تستبعد صراحة عن مجال اختيار الموضوعات من أحبهم فى طفولته من حيث هم من ذوى الأرحام . والالتزام بهذا الحاجز مطلب حضارى قبل كل شئ ، يفرضه المجتمع الذى لا بد أن يدفع عن نفسه خطر استيعاب الأسرة ما يستخذه من اهتمامات فى إقامة وحدات اجتماعية أعلى ، لذلك فهو يعمل بكافة الوسائل — فى حالة كل فرد ولا سيما فى حالة كل مراهم — على فك أهم الروابط التى تربطهم بأسرهم فى الطفولة (٢٦).

بيد أن اختيار الموضوع يتم أولاً فى التصور وتنحصر الحياة الجنسية لدى المراهق لإبان التمتع فى الخيال أى فى تصورات معينة لا تخرج إلى حيز التنفيذ (٢٧) . وفى هذه الأخيلى تبدى ثانية لدى كل إنسان الميول الطفلية وقد زادت الطاقه الجنسية قوة ، وتنبؤ منها حوافز الطفل الجنسية تجاه والديه المحل الأول باطراد ، وهى حوافز سبق تفاضلها عن طريق الانجذاب للجنس الآخر ، الابن لأمه والبنات لأبيها (٢٨) . وفى الآن نفسه الذى يتم فيه التغلب على هذه الأخيلى المتصلة صراحة بالزنا بالمحارم ونبذها ، تتحقق أهم المكاسب النفسية لفترة المراهقة وأشدها إلزاماً ، ألا وهو الانفصال عن سلطة الوالدين . ويتولد عن ذلك معارضة الجيل الجديد لتقديم معارضة بالغة الأهمية فى التقدم الحضارى . وعند كل مرحلة فى طريق النمو يتعين على كل فرد عبورها ، يتوقف عدد من الأفراد . لذلك فثمة

أشخاص لم يتخلصوا ألبتة من سلطة الوالدين ولم يسحبوا عنهم حبيهم أو سحبهو سحبهًا ناقصًا . ومعظمهم بنات بقين على حبلن الطفلى برمته إلى ما بعد البلوغ ، إرضاء للوالدين . وما له أهمية قصوى أن نجد أن هؤلاء البنات أنفسهن عاجزات فى زواجهن اللاحق عن وهب أزواجهن ما هو حق لم . فيصبحن زوجات باردات الطبع مفتقدات الحب جنسيًا . ومن ذلك نتعلم أن ما يبدو أنه حب غير جنسى للوالدين والحب الجنسى تغذيها المصادر نفسها أى أن الأول مجرد نظير لتثيت اليليدو تثيتًا طفليًا .

وكلما اقتربنا من الاضطرابات الأعمق فى النمو الجنسى النفسى ، تبدت أهمية اختيار الموضوع ضمن المحارم بما لا يدع للخطأ مجالًا . ويظل لدى المعايين النفسين جزء كبير من نشاطهم الجنسى النفسى الموجه للثور على الموضوع أو كله فى اللاشعور نتيجة لانتباذهم الجنسية . ونحس البنات اللاتى بهن حاجة مفروطة إلى الحب وفرع مماثل من المطالب الحقيقية للحياة الجنسية ، بإغراء لا يقاوم على تحقيق المثل الأعلى للحب اللاجنسى فى الحياة من ناحية وإخفاء اليليدو لديهن وراء حب يستطعن الإفصاح عنه دون لوم الذات من ناحية أخرى ، وذلك بالتسلك مدى الحياة باليل الطفلى إلى الوالدين أو الإخوة والأخوات الذى يتعش فى البلوغ . ويستطيع التحليل النفسى أن يبين لمثل هؤلاء الأشخاص بغير مشقة أنهم يحبون — بالمعنى المألوف للكلمة — أقارب الدم هؤلاء ، فهو ينفذ إلى أفكارهم اللاشعورية ، مستعينًا بالأعراض والمظاهر المرضية الأخرى ، فيترجمها إلى أفكار شعورية . ومن الممكن أيضًا أن نيين بيانًا يقينيًا ، فى حالة شخص كان سويًا ثم مرض لآثر خبرة حب فاشلة ، أن عملية مثل هذا المرض تنحصر فى ارتداد اليليدو لديه إلى الأشخاص الذين كانوا موضع إيثارة فى الطفولة .

نتائج الاختيار الطفلى للموضوع : وإن من وفق إلى تجنب تثيت اليليدو لديه على المحارم لا ينجو من تأثير هذا التثيت كلية . فثمة صدق واضح لهذه المرحلة من النمو حين يلد شاب لأول مرة — وهو أمر شائع — بحب امرأة ناضجة أو فتاة مرتبطة برجل مسن يمثل مركز السلطة ، فهؤلاء قادرون على إيقاظ صورة الأم أو الأب لديه<sup>(٢١)</sup> . ولا شبهة فى أن اختيار الموضوع يستند عامة على هذين النموذجين ،

فالرجل يسمى خاصة إلى صورة ذكروية للأم التي هيمنت عليه منذ بدايات الطفولة . ويساير هذا أن الأم - وهى ما تزال على قيد الحياة - تستاء لهذه الصورة الجديلة لنفسها وتواجهها بالعداء . ونظراً لأهمية العلاقات الطفلية بالوالدين فى اختيار الموضوع الجنسى فيما بعد ، فمن اليسير أن نفهم أن أى اضطراب فى علاقات الطفولة هذه تكون له أخطر النتائج بالنسبة للحياة الجنسية لدى الراشدين . وكذلك لا تكون أبداً غير المحب بغير جذر طفلى أو مدد طفلى على الأقل . والمشاحنات بين الوالدين وزواجهما الفاشل تقضى إلى أشد استعداد للنمو الجنسى المضطرب أو إلى مرض الأطفال مرضاً عصبياً .

ولا ريب أن الميل الطفلى للوالدين أهم أثر ينبعث فى البلوغ ويشير إلى طريق اختيار الموضوع ، ولكنه ليس الأثر الوحيد . فثمة نقط بدء أخرى لها نفس الأصل المبكر : تمكن الرجل من أن يختط لنفسه أكثر من خط جنسى واحد أساسها جميعاً طفرته وأن يشترط لاختيار الموضوع شروطاً جد منوعة<sup>(٣١)</sup> .

الوقاية من الارتكاس : من المهام المضمنة فى اختيار الموضوع ألا يقبل فى الاتجاه إلى الجنس الآخر . وهو أمر لا يتم - كما نعلم - بغير قدر من الطواف على غير هدى . فكثيراً ما تقبل السبيل أرى النوازع بعد البلوغ - دون ضرر مقيم . وقد نبه « دسوار » (Desnoir) بحق إلى الاطراء الذى تتكشف عنه الصداقات العاطفية بين المراهقين والمراهقات وأفراد من نفس جنسهم . ولا ريب أن أعظم قوة تمنع ارتكاس الموضوع الجنسى ارتكاساً مقيماً ، هو التجاذب الذى يحدث بين السمات الجنسية المتضادة . وليس يمكن توضيح هذه النقطة فى نطاق المناقشات الحالية<sup>(٣٢)</sup> . بيد أن هذا العامل لا يكفى بذاته لاستبعاد الارتكاس ، فهناك بلارب أنواع من العوامل المساعدة الأخرى ، أهمها التحريم الصادر عن سلطة المجتمع . وحيث لا يعتبر الارتكاس جريمة نجد فيه ما يتفق وميول عدد غير قليل من الأفراد أتم اتفاق . ثم إنه يجب أن نفرص لدى الرجل أن ذكرى الطفولة الخاصة بما أبدته الأم وغيرها من النسوة اللاتى عنين به طفلاً له من حب ، تسهم إسهاماً قوياً فى توجيه اختياره وجهة المرأة<sup>(٣٣)</sup> . بينما يثنيه عن جنسه ما خبره عن والده من رد مبكر عن النشاط الجنسى وما يربطه به من تنافس . وكلا العاملين ينطبقان على البنات



اللائي يخضع نشاطهن الجنسي خاصة لرقابة الأم . وهكذا تنشأ لديهن علاقة عدائية يجسهن أنفسهن : تؤثر في اختيار الموضوع تأثيراً حاسماً في اتجاه ما يعتبر سويّاً . ويبدو أن قيام الذكور بتربية الصبية (العبيد في العالم القديم) يشجع الجنسية المثلية : وما يزيدنا فهماً لكثرة الارتكاس بين أرسقراطية اليوم الاستعانة بالرجال من الخدم وعناية الأمهات بأطفالهن عناية شخصية أقل . وقد وجد لدى بعض المحترفين أن فقدان أحد الوالدين فقداناً مبكراً ( بالموت أو الطلاق أو الانفصال ) وما يستتبعه من استيعاب الوالد الباقي حب الطفل برمته ، يحدد جنس الشخص الذي يقع عليه الاختيار فيما بعد بوصفه موضوعاً جنسياً ، ممهداً بذلك الطريق إلى الارتكاس الدائم .



## خلاصة

لقد آن وقت محاولة التلخيص . فقد بدأنا بانحرافات الغريزة الجنسية بالنسبة لموضوعها وهدفها وواجهنا السؤال عما إذا كانت هذه الانحرافات ناشئة عن استعداد جبلي أم مكتسبة نتيجة لمؤثرات الحياة . وقد توصلنا إلى إجابة عن هذا السؤال من فهمنا المستمد من الفحص التحليلي النفسى لأحوال الغريزة الجنسية لدى العصبيين النفسيين وهم فئة عديدة من الناس لا تبعد كثيراً عن الأصحاء . فقد وجدنا أن من الممكن أن نستبين لدى هؤلاء الأشخاص ميولا لكافة الانحرافات هى قوى لاشعورية تم عن نفسها باعتبارها عوامل مسئولة عن تكوين الأعراض، فكان من الممكن القول إن العصاب هو الصورة السلبية للانحرافات إن جاز التعبير . ونظراً لما نعرفه الآن من تشتت الميول الانحرافية تشتتاً كبيراً فقد انسقنا إلى اعتبار أن الاستعداد للانحرافات استعداد أصيل عام فى الغريزة الجنسية الإنسانية وأن السلوك الجنسى السوى ينشأ عنها نتيجة لما يطرأ على سير التضج من تغيرات عضوية وأنواع الكف النفسية . وقد أملنا أن نتمكن من إظهار هذا الاستعداد الأصيل فى الطفولة واهتمنا بالحياء والاشمئزاز والشفقة والأبنية الاجتماعية للأخلاق والسلطة، ضمن القوى التى تقيد وجهة الغريزة الجنسية . فكان لا بد إذن من أن نعتبر أى انحراف ثابت عن الحياة الجنسية السوية ضرباً من توقف النمو والطفلية . وكان لا بد لنا من إبراز أهمية تنوعات الاستعداد الأصيل وافترض وجود علاقة تعاون لا تعارض بينها وبين مؤثرات الحياة . وقد اتضح لنا من ناحية أخرى أنه ما دام الاستعداد الأصيل معقداً بالضرورة ، فلا بد للغريزة الجنسية ذاتها أن تكون أشبه بمركب من عوامل عدة يتحلل إلى عناصره فى الانحرافات إن جاز التعبير . وبذلك تبدت الانحرافات من ناحية أنواعاً من الكف ، ومن ناحية أخرى أضرباً من التفكك فى النمو السوى . ويلتقى هذان التفسيران عند افتراض أن الغريزة الجنسية تنشأ لدى الراشدين عن تجمع عدد من نوازع الطفولة فى وحدة أى فى دافع ذى هدف واحد .

وبعد أن فسرنا غلبة الميول الانحرافية لدى العصبيين التفسيرين بأنها امتلاء جانبي

للقنوات المساعدة إثر توقف التيار الرئيسي للمجرى الغريزي بسبب « الكبت »<sup>(١)</sup> انتقلنا إلى النظر في الحياة الجنسية في الطفولة . فوجدنا أن مما يؤسف له إنكار الغريزة الجنسية في الطفولة ووصف المظاهر الجنسية التي لا تنلر مشاهدتها في الطفولة بأنها حالات استثنائية . وقد بدا لنا بالأحرى أن الطفل يأتى إلى العالم ومعه بذور النشاط الجنسي وأنه يحس إشباعاً جنسياً عند تناول الطعام وأنه لا يفتأ يسعى إلى معاودة الكرة في نشاط « مص الأصبع » المألوف . بيد أن نشاط الطفل الجنسي لا يسير في نموه الوظائف الأخرى بل يدخل ما يسمى بفترة الكمون إثر فترة ازدهار وجيزة ما بين الثانية والخامسة<sup>(٢)</sup> . ولا يتوقف تولد التهييج الجنسي ألبتة إبان هذه الفترة وإنما يستمر وينتج ذخيرة من طاقة تستخدم إلى مدى بعيد في أغراض أخرى غير الأغراض الجنسية — أى من ناحية في إسهام العناصر الجنسية في تكوين المشاعر الاجتماعية ومن ناحية أخرى في بناء السدود الجنسية اللاحقة ( بواسطة الكبت والتكوين العكسي ) . ومن هذه الوجهة تنبئ في الطفولة معظم القوى الموجهة إلى حصر الغريزة الجنسية في حدود معينة ، ويكون ذلك على حساب اللذات الجنسية المنحرفة وبمساعدة التربية . وثمة جزء آخر من الاستثارات الجنسية الطفولية ينفلت من هذه الاستخدامات ويوفق إلى التعبير عن نفسه في صورة نشاط جنسى . ثم وجدنا أن الاستثارة الجنسية لدى الأطفال تصل من أنواع متعددة من المصادر . وينشأ الإشباع أولاً وبالذات عن الاستثارة الجنسية الملاممة لما يسمى بالمناطق الشهوية التي يتمكن أى جزء من البشرة وأى عضو من أعضاء الحس ، بل ربما أى عضو<sup>(٣)</sup> ، من القيام بوظيفتها ، على حين توجد مناطق شهوية معينة خاصة تتكفل بإثارتها منذ البداية حيل عضوية معينة . ويبدو التهييج أيضاً نتاجاً جانبياً — إن جاز التعبير — في عدد كبير من العمليات داخل الكائن العضوى ، حالما تبلغ درجة معينة من الشدة ولا سيما في كل الانفعالات القوية نسبياً وإن كانت مثقلة بالطبع . ولا تكون التهييجات الصادرة عن هذه المصادر مترابطة بعد ، ولكن كلاً منها يسعى على حدة إلى هدفه وهو مجرد الحصول على لذة ما . وهكذا لا تكون الغريزة الجنسية في الطفولة ذات مركز واحد ، ثم إنها تكون<sup>(٤)</sup> ، أولاً بدون موضوع أى عشقية ذاتية .

وتأخذ المنطقة الشهوية للأعضاء التناسلية في الظهور حتى إبان سنوات الطفولة ، ويكون ذلك إما لأنها تفضى إلى الإشباع إثر استثارتها استثارة حسية ملائمة ، شأنها شأن أى منطقة شهوية أخرى. وإما لأن تهيجاً جنسياً متصلاً بالمنطقة التناسلية على وجه التخصيص يتولد - على نحو غير مفهوم تماماً - عن إشباع مصادر أخرى . وقد اضطررنا أسفين أن نسلم بأننا لم نتوصل إلى تفسير مرض للعلاقات القائمة بين الإشباع الجنسي والتهيج الجنسي ولا بين نشاط المنطقة التناسلية ونشاط المصادر الجنسية المتبقية .

وقد لاحظنا في دراسة الاضطرابات العصابية<sup>(٥)</sup> أن من الممكن تبين بواكير تنظيم المقومات الجنسية الغريزية في حياة الأطفال الجنسية منذ البداية . وتحمل العشقية الصغرى مكان الصدارة في مرحلة أولى ممعنة في التفكير ، ويتميز ثاني هذه التنظيمات القبل تناسلية بغلبة السادية والعشقية الشرجية . وتسهم المناطق التناسلية ذاتها بادئ ذي بدء بنصيب في تحديد الحياة الجنسية في مرحلة ثالثة ( لا تنمو لدى الطفل إلا بعد أولوية القضيب )<sup>(٦)</sup> .

وكان لزاماً علينا أن نسلم إذ ذاك بكشف غاية في العجب هو أن هذا الازدهار المبكر في الحياة الجنسية الطفولية ( من سنتين إلى خمس سنوات ) يؤدي إلى اختيار موضوع بكل ما يتضمنه ذلك من أعمال نفسية خصبة<sup>(٧)</sup> . ولا بد من اعتبار مرحلة النمو المقابلة لهذه الفترة بشيراً هاماً بالتنظيم الجنسي النهائي اللاحق، برغم نقص تألف المقومات الغريزية المتباعدة فيها وعدم وضوح هدفها الجنسي .

وما يبدو لنا جديراً بالملاحظة حدوث النمو الجنسي لدى البشر على دفعتين ومن ثمة انقطاع هذا النمو في فترة الكومن . ذلك - فيما يبدو - هو أحد الشروط التي تهيئ " بنى البشر للارتقاء في سلم الحضارة وإن كانت تميل بهم أيضاً إلى العصاب . ولا نظير لهذا على ما نعلم لدى أقارب الإنسان من الحيوان . ولا بد من البحث عن أصل هذه الخاصية الإنسانية فيما قبل التاريخ لدى الجنس البشري .

ولم يكن في وسعنا أن نقول ما مقدار النشاط الجنسي الذي يحدث في الطفولة دون أن نصفه بعدم السوية أو بأنه مضر بالنمو اللاحق . وقد تبين لنا أن الطابع الغالب على هذه المظاهر الجنسية هو الاستمناء . وكذلك أظهرت لنا التجربة أن

المؤثرات الخارجية الناتجة عن التعبير قادرة على إحداث وقفات في فترة الكمون إلى حد إنهاؤها وأن الغريزة الجنسية لدى الطفل تبدو بالفعل انحرافية متعددة الصور ، فضلاً عن أن أى نشاط جنسى مبكر من هذا القبيل يقلل من قابلية الطفل للتربية .

وكان علينا، برغم ما في معارفنا من ثغرات ، أن نحاول دراسة التغيرات التى تطرأ على الحياة الجنسية الطفولية بحلول البلوغ . وقد تناولنا منها تغييرين حاسمين هما خضوع مصادر التهييج الجنسى جميعاً لأولوية المنطقة التناسلية وعملية العنور على موضوع . وكلاهما تُرسم معالنه فى الطفولة . ويتم الأول بفضل حيلة استغلال اللذة التهديدية وفيها تغدو الأفعال الجنسية المستقلة المرتبطة باللذة والتهييج أفعالا تمهد للهدف الجنسى الجديد وهو تفريغ المواد الجنسية . وإدراك هذا الهدف يزيل التهييج الجنسى بتحقيق لذة عظمى . وكان بذلك علينا أن نحسب لتفاضل الموجود إلى رجل وامرأة حسابه ووجدنا أن الصيرورة إلى امرأة يتطلب كبتاً جديداً يستبعد جزءاً من الذكورة الطفولية ويمهد للمرأة سبيل تغيير منطقتها التناسلية السبابة . وقد وجدنا أخيراً أن ما يحدد لاختيار الموضوع وجهته هى العلامات الطفولية التى تنتش فى المراهقة وتشير إلى ميل الطفل للوالديه ومن يعنى به كما وجدنا أنه يتأى عن هؤلاء الأشخاص إلى أشباههم نتيجة لحاجز الزنا بالمحارم الذى شيد فى هذه الأثناء . ونضيف إلى ذلك فى النهاية أن عمليات النمو البدنى والنفسى خلال فترة انتقال البلوغ تستمر زمناً مستقلاً بعضها عن بعض إلى أن يؤدى انطلاق وإزاع عشقى نفسى شديد إلى تعصيب الأعضاء التناسلية وتحقيق وحدة وظيفة العشق بما يقتضيه السواء .

العوامل المخلة بالقوى : وقد تصبح كل خطوة فى هذا الطريق الطويل الذى يسلكه النمو نقطة تثبيت وكل وصلة فى هذا التركيب المتشابك فرصة لتحلل الغريزة الجنسية ، على نحو ما بينا بمختلف الأمثلة<sup>(٨)</sup> . ويبقى علينا أن نعدد العوامل المتنوعة الداخلية والخارجية التى تخل بالنمو ونبين أى موضع فى العملية يقع عليه الخلل . ولحقن أن ما سوف نعدده من عوامل غير متكافئ فى القيمة ولا بد من أن نحسب للصعاب حسابها عندما نحدد للعوامل المفردة القيمة الملائمة لها .

الجملة والوراثة : لا بد ههنا أن نذكر فى المحل الأول التنوع الفطرى فى الجملة

الجنسية ، وعليها يقع العبء الأكبر في الغالب وإن كان بالطبع لا يمكن استنتاجها إلا من مظاهرها المتأخرة ولا يكون استنتاجنا إذ ذاك على درجة كبرى من اليقين دائماً . ونحن نتصور هذا التنوع رجحاناً لأحد مصادر التهجيج الجنسي العديدة ونعتقد أنه لا بد لمثل هذا التنوع في الاستعداد أن يظهر دائماً في النتيجة النهائية حتى حين تقف هذه النتيجة عند حدود السواء . ولا شبهة أن من الممكن أيضاً تصور تنوعات في الاستعداد الأصيل لا بد أن تؤدي حتماً — دون عون إضافي — إلى نشأة حياة جنسية غير سوية . ويمكن وصفها إذ ذاك بأنها تنوعات «تحليلية» واعتبارها تمهيداً عن التحلل متوارث . ولدى هذا الصدد واقعة ملفتة جديرة بالذكر . فقد أثبت إيثباتاً يقينياً فيما يربو على نصف الحالات الحادة التي عالجتها نفسياً من المستعرجين والعصاب الوسواسي وما إلى ذلك ، أن الآباء كانوا مصابين بالزهرى قبل الزواج ، سواء كانوا يعانون القضاة (Tabes) أو الشلل العام (General paralysis) أو كان ثمة في تاريخ الحالة ما يدل بطريقة أخرى على وجود الزهرى . وأنه صراحة إلى أن الأطفال الذين يصبحون عصبيين فيما بعد لا يحملون أية علامة جسمية على الزهرى الوراثي بحيث يمكن اعتبار جيلهم الجنسية غير السوية آخر أصداء الزهرى المتوارث . ومهما نأيت عن تأكيد أن الانحدار عن والدين مريضين بالزهرى شرط على مطرد أو ضروري في الجيلة العصبية المرضية ، فإني أرى أن ما شاهدته من اتفاق في الوقوع ليس عرضاً أو خطأ من دلالة .

ولإننا لأكمل إحاطة بالأحوال الوراثية لدى المنحرفين الإيجابيين لأنهم يعرفون كيف يراوغون . بيد أن ثمة أسباباً قوية لافتراض أن ما يصدق على الأعصاب يصدق بالمثل على الانحرافات . فليس يندر أن نجد نفس الانحراف والعصاب موزعين على جنسين مختلفين في أسرة بعينها بحيث يكون الأعضاء الذكور أو أحدهم منحرفين لإيجابيين ، بينما تكون الإناث — وفقاً لميل جنسهن للكبت — منحرفات سلبيات أي هستيريات<sup>(١)</sup> ، وهي بيئة حسنة على ما وجدنا من روابط جوهرية بين الاضطرابين .

تعديل آخر : ومع ذلك فمن المحال اللوذ عن الرأي القائل بأن المقومات المختلفة للجيلة الجنسية تحددها لا شبهة فيه صورة الحياة الجنسية . بل إن التحديد لبعضها بالآخرى قلباً وتظهر احتمالات أخرى وفقاً لما تزول إليه التيارات الجنسية الصادرة من

مصادر متفرقة . ومن البين أن هذا التعديل الآخر هو العنصر الحاسم ، بينما قد تؤدي الجلبات التي توصف بأنها متكافئة إلى ثلاث نتائج نهائية مختلفة :

[ ١ ] فإن ظلت العلاقة التي نفترض أنها غير سوية بين الاستعدادات كلها وقويت عند النضج ، فإن النتيجة النهائية لا يمكن أن تكون إلا الانحراف . ولم يتناول أحد بعد تحليل مثل هذه الاستعدادات الجبلية بما يلائمها ولكننا نعرف حالات من السهل تفسيرها بمثل هذه الفروض . ويرى الكتاب مثلاً [ انظر ص ٣٩ ] أن من الضروري التسليم بأن ضعفاً فطرياً يميز الغريزة الجنسية في حشد كبير من التبيئات الانحرافية . ويبدو لي أنه لا يمكن التمسك بهذا الرأي في صورته هذه . وإنما يكون ثمة معنى له إن كان المقصود هو ضعف جبلي في عامل من عوامل الغريزة الجنسية . ألا وهو المنطقة التناسلية ، وهي منطقة تقوم فيما بعد بوظيفة التأليف بين أنواع النشاط الجنسي المتفرقة لهدف الإنسال . وإذا كان فلا بد أن يفشل هذا التأليف المتطلب في البلوغ وتقرض أقوى المقومات الجنسية الأخرى نشاطها في صورة الانحراف <sup>(١)</sup> .

الكبت [ ٢ ] : وتختلف النتيجة إن تعرضت بعض العناصر المفرطة في القوة أصلاً لعملية الكبت إبان النمو . ولا بد من أن نؤكد أن ذلك لا يعنى أنها ألغيت . وبذلك تتولد التهيجات المذكورة كما كانت تتولد من قبل ولكن الحاجز النفسى يسكنها عن إدراك هدفها ، فتتجه إلى طرق عديدة أخرى حتى تعبر عن نفسها في هيئة أعراض . وقد تكون النتيجة حياة جنسية قريبة من السواء — وإن كانت في الغالب مقيدة — فضلاً عن مرض عصائى نفسى . وهذه الحالات أصبحت مألوفة لدينا مباشرة عن طريق الفحص التحليلى النفسى للعصابيين . فالحياة الجنسية تبدأ عند أمثال هؤلاء الأشخاص على نحو ما تبدأ حياة المتحرفين ويشغل النشاط الجنسي المنحرف — الذى يمتد أحياناً إلى فترة النضج — جزءاً كبيراً من طفولتهم . وإذا كان يحدث انقلاب مرجعه إلى الكبت ونتائج عن أسباب داخلية ( ويكون ذلك عادة قبل البلوغ ولكنه قد يحدث بين القينة والقينة بعد ذلك بأمدة طويلة ) ، ومن الآن فصاعداً يحل العصاب محل الانحراف ، دون أن تنطفئ التوازع القديمة . وهو ما يذكرنا بالمثل القائل : « بنى فى الصبا ، راهبة فى المشيب » <sup>(١)</sup> ولو أن الصبا لم يمكن



ههنا إلا برهة وجيزة . وحلون العصاب محل الانحراف في حياة شخص بعينه وكذلك توزع الانحراف والعصاب على أشخاص مختلفين من أسرة بعينها — على ما سبق ذكره — يتفق والقول بأن العصاب هو الصورة السلبية للانحراف .

التساى [١٣] : أما النتيجة الثالثة لوجود استعداد جلى غير سوى فردها إلى عملية «التساى» ، وبها تتمكن التهيجات المسرفة في القوة والمتولدة عن المصادر الجنسية المتفرقة من أن تجد لها منصراً واستخدماً في المجالات الأخرى ، بحيث تنتج عن قدرات خطيرة في ذاتها زيادة لا يستهان بها في الفاعلية النفسية . وتجد ههنا أحد مصادر النشاط الفنى ، ويكشف تحليل الخلق لدى الفرد العالى المواهب ولا سيما ذى الاستعداد الفنى ، عن مزيج متفاوت من الفاعلية والانحراف والعصاب ، حسبما يكون التساى كاملاً أو ناقصاً . وفى الإلغاء عن طريق التكوين العكسى ضرب من التساى ، وقد رأينا أن التكوين العكسى يبدأ في فترة الكمون لدى الطفل ويستمر على مدى الحياة في الحالات المواتية . وإن ما نسميه «خلق» إنسان ما مبنى إلى حد كبير من مواد التهييج الجنسي ومؤلف من غرائز تثبت منذ الطفولة وما شيد عن طريق التساى من أبنية وما يستخدم منها لمنع النزاع الانحرافية — وقد اتضع عدم جعلوها — منعاً فعالاً<sup>(١٢)</sup> . ومن ثمة يمكن اعتبار الاستعداد الجنسي العام في الطفولة مصدراً لعدد من فضائلنا من حيث إنه يدفع إليها عن طريق التكوين العكسى<sup>(١٣)</sup> .

الخيرات العارضة : ليس من مؤثرات تؤثر في سير النمو الجنسي ، تقارن في أهميتها بانطلاقات الجنسية وموجات الكبت وضروب التساى ؛ والعملتان الأخيرتان نجعل شروطهما الداخلية كل الجهل . ومن يدخل الكبت والتساى ضمن الاستعداد الجلى فيعتبرهما مظاهراً حية له ، حتى في ادعاء أن الصورة النهائية للحياة الجنسية تنتج أصلاً عن الجبهة القظرية . ولا ينكر المتبصر أن ثمة مجالا — ضمن هذا التشابك في العوامل — للمؤثرات المتنوعة الصادرة عما يُخبر في الطفولة وما بعدها من أحداث عارضة . وليس من اليسير<sup>(١٤)</sup> تقدير قوة العوامل الجبلية والعارضة في علاقة كل منهما بالآخر . ودائماً ما يميل المرء نظرياً إلى المبالغة في تقويم الأولى ، بينما تؤكد الممارسة العلاجية أهمية الثانية . ويجب ألا ننسى على أية حال أن العلاقة بين

الاثنتين علاقة تعاون لا استبعاد متبادل . فلا قيمة للعامل الجبلى بدون خبرات ولا يكون العامل العارض فعالا بدون أساس من الجبلية . ويمكن أن ننصور بالنسبة لغالبية الحالات ما يسمى « بالسلسلة المتتامة »<sup>(١٥)</sup> وفيها تتوازن الشدة المتضائلة لأحد العوامل والشدة المتزايدة لعامل آخر . ولكن ليس ثمة ما يدعو إلى إنكار وجود حالات قصوى عند طرفى السلسلة .

ونكون أكثر اتفاقاً والبحث التحليلى النفسى إن جعلنا خبرات الطفولة المبكرة — ضمن العوامل العارضة — موضع تفضيلنا . وإذ ذاك تنقسم السلسلة العلوية الواحدة إلى شطرين ، نسميها السلسلة الاستعدادية والسلسلة النهائية ، وفى الأولى تتفاعل الجبلية والخبرات العارضة فى الطفولة على نحو ما يتفاعل الاستعداد والخبرات الصادمة فى الثانية . وكل ما يعوق النمو الجنسى من عوامل يتبدى أثره فيما يحدثه من فكوص وعود على مرحلة مبكرة من مراحل النمو .

ونواصل الآن مهجتنا وهى تعداد العوامل التى تبين لنا تأثيرها فى النمو الجنسى سواء كانت قوى فعالة أو مظاهر لمثل هذه القوى .

التفجح المبكر : ومن هذه العوامل التذكير الجنسى التلقائى ، ويمكن التذليل عليه يقيتاً فى أصل الأعصاب وإن كان ليس سبباً كافياً بذاته ، شأنه فى ذلك شأن العوامل الأخرى . وهو يتجلى فيها يطرأ على فترة الكمون الطفلى من انقطاع أو اختصار أو إنهاء ، ويتسبب فى حدوث الاضطرابات بما يبعثه من مظاهر جنسية تنطبع حتماً بطابع الانحراف نتيجة لنقص الكف الجنسى من ناحية ولعدم نمو الجهاز التناسلى من جهة أخرى . وقد تظل هذه الميول الانحرافية على علائها أو قد تصبح بعد الكبت هى القوى الغريزية فى الأعراض العصابية . وعلى أية حال فلأن التذكير الجنسى يزيد من صعوبة سيطرة المنظمات النفسية العليا على الغريزة الجنسية سيطرة لاحقة مطلوبة ، ويقرى الطابع القهرى الذى تتخذه التصورات النفسية فى ظروف مباينة . وغالباً ما يكون التذكير الجنسى مساهراً للنمو العقلى المبكر ، بحيث نجده على هذا النحو فى التاريخ الطفلى لأفراد على أعظم جانب من التميز والقدرة . وهو يبدو إذ ذاك أقل إحداثاً للمرض عنه إن ظهر منعزلاً<sup>(١٦)</sup> .

العوامل الزمنية : وثمة عوامل أخرى جديرة بالاعتبار يمكن تجميعها — إلى جانب

التبكير — بوصفها عوامل « زمنية » . ويبدو أن الترتيب الذى تخرج به النوازع الجنسية المتنوعة إلى حيز النشاط محدد بالشهوة النوعى ، والمثل يقال عن طول الزمن الذى تستطيع الظهور فيه إلى أن تتعرض لتأثير دافع غريزى حديث العهد أو كبت أعوزجى . ولكن يبدو أن التنوعات تحدث فى هذه المتتاليات الزمنية وفى مدتها وأنه لا بد لها أن تؤثر فى النتيجة النهائية تأثيراً حاسماً . ولا يستوى أن يظهر تيار معين قبل أو بعد التيار المضاد له ، إذ لا يمكن إلغاء تأثير الكبت : والاختلاف الزمنى فى تجمع العناصر يحدث دائماً اختلافاً فى النتيجة . ومن جهة أخرى ، فغالبا ما تكون الدوافع الغريزية التى تظهر بشدة قصيرة الأجل قصراً عجيباً : مثال ذلك التعلق الجنسي الغريزى الذى يديه من يصبح فيما بعد ممارساً للجنسية المثلية صراحة . وليس ما يرر الخوف من أن الميول التى تتبدى فى الطفولة بعنف بالغ سوف تسيطر على خلق الراشد سيطرة دائمة . وإنما الميول أنها سوف تختفى لكى تفسح مكاناً ليل مضاد لها ( و « قساة الحكام لا يحكمون طويلاً » )<sup>(١٧)</sup> . وليس فى استطاعتنا أن ندلى ولو بإشارة إلى أسباب هذه الاضطرابات الزمنية فى عملية النمو . وهنا نلمح حشداً ضخماً من المشكلات البيولوجية وربما التاريخية أيضاً لم تقرب منه بما يجعله فى متناولنا .

التثبيت : ويزيد من أهمية المظاهر الجنسية المبكرة كلها وجود عامل نفسى مجهول الأصل لا يمكن فى الواقع تقديمه الآن إلا بمثابة مفهوم سيكولوجي مؤقتاً . وأقصد التثبيت المفرط أو القابلية للتثبيت التى لا بد من افتراضها فى هذه الانطباعات للحياة الجنسية لدى من يصبحون فيما بعد عصائين أو منحرفين . إذ أن المظاهر الجنسية المبكرة عنها لا تحدث لدى الأشخاص الآخرين مثل هذا الانطباع العميق بحيث تعمل على تكراره تكراراً قهرياً وتتمكن من رسم الطريق الذى تسلكه الغريزة الجنسية على مدى الحياة . وربما انحصر جزء من تفسير هذا التثبيت للانطباعات المبكرة فى عامل نفسى آخر لا ينبغي أن نغفله فى تعليل الأعصبية ، ألا وهو رجحان كثرة الآثار الذكورية على الانطباعات الحديثة العهد فى الحياة النفسية . ومن الجلى أن هذا العامل يتوقف على التكوين العقلى وأنه ينمو بنمو الثقافة الشخصية . وعلى الضد من ذلك فقد وصف المتوحش بأنه « ابن اللحظة

الشقى<sup>(١٨)</sup> ونتيجة للعلاقة العكسية بين الحضارة والنمو الجنسي الطليق — ومن الممكن تتبع آثارها حتى في شكل حياتنا ذاته — كان الطريق الذى تسلكه حياة الطفل الجنسية قليل الشأن حيث المستوى الحضارى أو الاجتماعى منخفض نسبياً ، بقدر ما يكون هاماً بالنسبة للحياة اللاحقة حيث المستوى مرتفع نسبياً .

التثبيت . وتفيد الاستشارات الجنسية الطفلية التى تخبر عرضاً من العوامل النفسية المذكورة تواتراً . وهذه الاستشارات (وهى أولاً تغير يقوم به الآخرون من الأطفال والراشدين) تهىء المادة التى تثبت فى شكل اضطراب دائم ، بمعونة العوامل المذكورة . وهكذا يقرر منذ البداية جزء كبير مما يشاهد فيما بعد لدى العصبيين والمتحرفين من شلوزات الحياة الجنسية ، وذلك عن طريق انطباعات فترة الطفولة التى تعتبر خالية من الجنسية . وتتوزع العلبة بين موثاة الجلبة وتبكير النضج وخاصة التثبيت المتزايد وما تتعرض له الغريزة الجنسية من استشارة اتفاقية صادرة عن مؤثر خارجى .

يبد أن النتيجة غير المرضية التى نخلص بها من هذه الأبحاث فى اضطرابات الحياة الجنسية هى أننا نعرف من العمليات البيولوجية التى تؤلف جوهر الجنسية النزر اليسير فلا نستطيع أن نبني من معارفنا المبعثرة نظرية تكفى لفهم الأحوال السوية والمرضية .

هوامش الكتاب



## هوامش المقال الأولى

- (١) إن ما تتضمنه هذه المقالة الأولى من معلومات مستمد من الكتابات التي اشتهر بها « كرافت-إلينج » (Kraft-Ebing) و « مول » (Moll) و « مويوس » (Moebius) و « هافلوك - إيليس » (Havelock Ellis) و « شرنك - نوتزينج » (Schrenck-Notzing) و « لوفنفيلد » (Lewenfeld) و « أولنبرج » (Eulenberg) و « بلوخ » (Bloch) و « هيرشفلد » (Hirschfeld) وكذلك من Jahrbuch für sexuelle Zwischenstufen التي يشرف على نشرها آخر المؤلفين المذكورين . وما دام ثبت المراجع الكاملة الخاصة ببقية الموضوع موجوداً في أعمال هؤلاء الكتاب ، فقد أعفيت نفسى من ضرورة ذكر المراجع التفصيلية . [إضافة ١٩١٠] أما المعطيات المستمدة من الفحص التحليل النفسى للمرتكسين فأساسها مادة زودنى بها « إ . سادجر » (I. Sadger) ومكتشفائى الشخصية .
- (٢) [هامش أضيف ١٩١٠]: إن الكلمة الملائمة الوحيدة فى الألمانية Lust ملتبسة المعنى لسوء الحظ ، فهي تستخدم للدلالة على خبرة كل من الحاجة (Bedürfnis) والإشباع (Befriedigung) .
- (٣) [تلك بلا ريب إشارة إلى النظرية التي عرضها أرسطوفانيس فى « مادية أفلاطون . وقد عاد فرويد إليها فيما بعد فى مختتم الفصل الرابع من « ما وراء مبدأ اللذة » (١٩٢٠ ز) .
- (٤) انظر « هيرشفلد » (١٩٠٤) فيما يتعلق بهذه الصعوبات والمحاولات التي بذلت للوصول إلى العدد النسبى للمرتكسين .
- (٥) إن مقاومة شخص ما -على هذا النحو- لدافع يدفع به قهراً إلى الانحراف لربما حددت إمكان تأثره بالإيحاء [إضافة ١٩١٠] أو بالتحليل النفسى .
- (٦) يؤكد كثير من الكتاب بحق أن معطيات السيرة الذاتية التي يوردها المرتكسون عن الظهور الزمنى لميلهم إلى الارتكاس غير جديرة بالثقة لأنهم قد يكونون

قد استبعدوا من ذاكرتهم — عن طريق الكبت — البيئة على مشاعرهم الجنسية الغيرية . [ إضافة ١٩١٠ ] وقد أيد التحليل النفسى هذا الظن فى حالات الارتكاس التى توصل إليها ، فقد غير فيها القدرة على التذكر تغييراً حاسماً بملته ثغرات فقدان الذاكرة الطفلى . — [ فى الطبعة الأولى ( ١٩٠٥ ) حلت العبارة التالية محل الجملة الأخيرة : « ولا يمكن التأدى إلى قرار خاص بهذه النقطة إلا بالفحص التحليل النفسى للمرتكسين » ] .

( ٧ ) يؤيد « موببوس » ( ١٩٠٠ ) الرأى الذى يوجب الحرص فى تشخيص الانحلال وينسب لهذا التشخيص قيمة عملية ضئيلة غاية الصّالة : « إن جلنا ببصرنا فى المجال الفسيح الذى يشغله الانحلال — وقد ألقت عليه هذه الصفحات بصيصاً من الضوء — اتضح لنا تواتراً أن تشخيص الانحلال ، إن قمنا به على الإطلاق ، ذو قيمة عملية ضئيلة » .

( ٨ ) لا بد من التسليم بأن الناطقين باسم « اللواط » محقون فى دعواهم أن بعضاً من أبرز رجال التاريخ قاطبة كانوا مرتكسين بل ومرتكسين على وجه الإطلاق .

( ٩ ) لقد حلت وجهة النظر الأثروبولوجية محل وجهة النظر المرضية فى دراسة الارتكاس . ويعود الفضل فى إحداث هذا التغيير إلى « بلوخ » ( Bloch ) ( ١٩٠٢ — ١٩٠٣ ) الذى أبرز كذلك ورود الارتكاس فى حضارات العالم القديم .

( ١٠ ) قارن آخر أوصاف الخثوية الجنسية : « تاروفى » ( Taruffi ) ( ١٩٠٣ ) ومقالات « نيوجييارو » ( Neugebauer ) العديدة فى مختلف مجلدات *Jahrbuch für sexuelle Zwischenstufen* .

( ١١ ) تتضمن هذه المقالة ثبوتا بمراجع الموضوع .

( ١٢ ) يتضح ( من ثبوت المراجع الوارد بالمجلد السادس من *Jahrbuch für sexuelle Zwischenstufen* أن « ل . جلای » ( E. Glay ) كان أول كاتب يوحى بأن الجنسية الثنائية تفسر الارتكاس . فقد نشر منذ أمد طويل ، أى فى يناير ١٨٤٤ ، مقالا فى « المجلة الفلسفية » ( La Revue Philosophique ) باسم



« انحرافات الغريزة الجنسية » (Les aberrations de l'instinct sexuel).  
 وجدير بالذكر أيضاً أن غالبية المؤلفين الذين يستنبطون الارتكاس من  
 الجنسية الثنائية لا يبرزون هذا العامل في حالة المرتكسين فحسب بل في حالة  
 من كان نموه سويّاً أيضاً . والنتيجة المنطقية هي أنهم يعتبرون الارتكاس  
 نتيجة لاختلال النمو . وقد سبق لـ « شفالبيه » (Chevalier) (١٨٩٣) أن  
 كتب بهذا المعنى . وينوه « كرافت - إيبينج » (Kraft-Ebing) بأن  
 عدداً كبيراً من المشاهدات « يثبت بقاء هذا المركز الثاني (مركز الجنس  
 التابع) بقاء بالقوة على الأقل » . ويؤكد من يدعى بالدكتور « أردوين »  
 (Arduin) (١٩٠٠) « وجود عناصر مذكرة ومؤنثة في كل كائن (قارن  
 « هيرشفلد » Hirschfeld) (١٨٩٩) ، بيد أن إحدى هاتين المجموعتين  
 لا تفتأ تنمو نمواً طاعياً للقوة وفقاً للجنس الذي ينتمى إليه الشخص وبالنسبة  
 للأفراد ذوي الجنسية الغيرية . . . . » . ويعتقد « هرمان » (Herman)  
 (١٩٠٣) أن « العناصر والخصائص الذكورية حاضرة لدى كل امرأة  
 والعناصر والخصائص الأنثوية لدى كل رجل » إلخ . [إضافة ١٩١٠] :  
 وقد ادعى « فليس » (Fliess) (١٩٠٦) فيما بعد أن فكرة الجنسية الثنائية  
 بمعنى (ثنائية الجنس) فكرته هو نفسه . [إضافة ١٩٢٤] : وتعتبر  
 الدوائر غير الطبية فرض الجنسية الثنائية الإنسانية من وضع الفيلسوف  
 « أ . فاينينجر » (O. Weininger) الذي واثته المنية في سن مبكرة والذي  
 جعل من هذه الفكرة أساساً لكتاب يعزوه الاتزان إلى حد ما  
 (١٩٠٣) . وما أوردت من شلوات فيما أنف يكفى لإظهار ضلالة  
 مسوغات هذا الادعاء .

[إن تحقق فرويد من أهمية الجنسية الثنائية (قارن الهامش رقم ١٩ من  
 المقالة الثالثة) مدين فيه بالكثير لـ « فليس » ، وميله إلى نسيان هذه الحقيقة  
 مدة بمثال قام بتحليله في كتابه « علم النفس المرضى في الحياة اليومية » ،  
 ١٩٠٦ ، الفصل ٧ . ومع ذلك فهو لم يقبل رأى « فليس » في أن الجنسية  
 الثنائية تفسر الكبت . انظر مناقشة فرويد لهذه النقطة في مقالة « طفل

يُضرب « (١٩١٩) » ، منتصف القسم ٦ . ويعرض « كريس » (Kris) للموضوع بأسره تفصيلاً في القسم الرابع من مقدمته على رسائل فرويد [ « فليس » (فرويد ١٩٥٠) ] .

(١٣) [ أضيفت هذه العبارة الأخيرة ١٩١٥ - وهذا الهامش أضيف ١٩١٠ ] : الحق أن التحليل النفسي لم يأت بعد بتفسير كامل لأصل الارتكاس ، إلا أنه اكتشف العملية النفسية المسئولة عن نموه وأضاف إضافات جوهرية إلى صياغة المشاكل التي يثيرها . وفي كل الحالات التي فحصناها برهنا على أن مرتكسي المستقبل يمرون في سنوات طفولتهم الأولى بمرحلة عنيفة رغم قصرها من التثبيت على امرأة ( هي أمهم عادة ) ، وأنهم يتحولون فيها بعد بامرأة ويتخذون من أنفسهم موضوعاً جنسياً لهم . أى أن أساس سلوكهم نرجسى ، فهم يبحثون عن يافع شبيه بهم فيحبونه كما أحبهم أمهم . أضف إلى ذلك أننا كثيراً ما نجد أن المرتكسين المزعومين ليسوا ألبتة جامدى الإحساس بمحاسن النساء بل إنهم لا يفتأون ينقلون إلى موضوع ذكرى ما تحلته النساء في أنفسهم من إثارة . ومن ثمة فهم يعيدون العملية النفسية المسئولة عن ظهور الارتكاس المرة تلو المرة على مدى الحياة . وقد تبين أن سعيهم القهري إلى الرجال صادر عن هربهم الدائم من النساء . [ وعند هذه النقطة يستمر الهامش ، في طبعة ١٩١٠ وحدها ، كما يلي : « يبدو أنه يجب أن نذكر أن التحليل النفسي لم يتناول حتى الآن إلا نمطاً واحداً من المرتكسين - أعني من عوقبت حياتهم الجنسية عامة وظهرت بقاياها في صورة الارتكاس . ومشكلة الارتكاس معقدة غاية التعقيد وتتضمن أنماطاً من النشاط الجنسي والنمو متنوعة غاية التنوع . وينبئ التمييز بين مختلف حالات الارتكاس ، وفقاً لوقوع الارتكاس في الطابع الجنسي للموضوع أو للذات » ] .

[ إضافة ١٩١٥ ] : ويعارض التحليل النفسي معارضة قاطعة أية محاولة لفصل المرتكسين عن سائر بنى البشر وجعلهم جماعة ذات طابع خاص . وحين درس التهيجات الجنسية التي تختلف عما يتبدى منها صراحة ،

وجد أن الناس جميعاً قادرون على القيام باختيار جنسى مثل وأنهم بالفعل قد قاموا بمثل هذا الاختيار لا شعورياً . والواقع أن التعلق اليبسدى بأشخاص من نفس الجنس يقوم — بالنسبة للحياة النفسية السوية — بدور لا يقل أهمية عن التعلق المماثل بالجنس الآخر ، والذير الذى يؤديه — بوصفه قوة دافعة للمرض — أعظم كذلك . وعلى الضد ، يعتبر التحليل النفسى أن اختيار الموضوع مستقلاً عن جنسه — وهى حرية تشمل الموضوعات الذكورية والأنثوية على حد سواء — على نحو ما نجد فى الطفولة والمرحلة البدائية للمجتمع وفترات التاريخ المبكرة ، هو الأساس الأصيل الذى تفرعت عنه كل من الأنماط السوية والمرتكسة ، نتيجة لحدوث تقييد فى اتجاه أو آخر . ومن ثمة فإن ما يستشعره الرجال حيال النساء من اهتمام مقصور عليهن ، يثير مشكلة تتطلب توضيحاً من وجهة نظر التحليل النفسى ، فهو ليس واقعة بيئة بلادتها أساسها — فى النهاية — جاذبية ذات طبيعة كهاية . وموقف الشخص الجنسى الهائى لا يتحدد إلا بعد البلوغ وهو نتيجة لعدد من العوامل التى لا نعرفها بعد كلها ، فبعضها ذوطبيعة جبلية والبعض الآخر عرضى . وقد يحدث أن يُنقل عدد صغير من هذه العوامل بحمل كبير يؤثر فى النتيجة بما يساير وجهة هذه العوامل . بيد أن تعدد العوامل المؤثرة ينعكس عادة فى تنوع الاتجاهات الجنسية الظاهرية التى يتجهها بنو البشر . ونحن نجد دائماً أن الغلبة فى الأنماط المرتكسة تكون للجبلات الأولية والعمليات النفسية البدائية . وإن أهم خصائصها الجوهرية — على ما يلوح — اختيار الموضوع اختياراً نرجسياً واستبقاء المعنى الشيق للمنطقة الشرجية . غير أننا لا نكسب شيئاً إن فصلنا — على أساس هذا النوع من الخصائص الجبلية — أنماط الارتكاس القصوى عن غيرها ، إذ يمكن أن نبين أن ما نجلده تفسيراً كافياً فى الظاهر لهذه الأنماط ، يوجد بالمثل — على نحو أقل قوة — فى جبلية الأنماط الانتقالية وجبلية من يكون موقفه الظاهر سويّاً . وطبيعة الاختلافات بين النتائج النهائية قد تكون كيفية ، على حين يبين التحليل أن الاختلافات بين العناصر المقيمة لها

لا يبدو أن يكون كميًا . وقد وجدنا أن الحرمان (في صورة الإحجام المبكر عن النشاط الجنسي ، خوفًا منه) يستوقف النظر دون العوامل العارضة التي تؤثر في اختيار الموضوع ، ولاحظنا أن وجود كلا الوالدين يقوم بدور هام . وليس من النادر أن يكون غياب والد قوي في الطفولة محبذاً على حدوث الارتكاس . وأخيراً نؤكد أنه يجب أن نميز مفهوم الارتكاس بالنسبة للموضوع الجنسي تمييزاً قاطعاً عن مجرد ورود مزيج من السمات الجنسية لدى فرد ما . وثمة أيضاً درجة من الاستقلال ، لا يمكن إغفالها ، في العلاقة بين هذه العاملين .

[إضافة ١٩٢٠]: أبرز «فيرنزي» Ferenezi (١٩١٤) عدداً من النقاط المشوقة خاصة بموضوع الارتكاس . فهو يمتحج بحق على أن حشدنا من الحالات التي تشترك في عرض الارتكاس وتختلف فيما بينها غاية الاختلاف كما تفاوتت أهميتها من النواحي العضوية والنفسية جميعاً ، قد جمعت تحت اسم «الجنسية المثلية» (أو «عشق الجنس نفسه» ، بحسب تسميته إياها تسمية أفضل) . وهو يؤكد وجوب وضع تمييز قاطع بين نمطين على الأقل : «عشاق نفس الجنس من حيث الذات» وهم شبه النساء حساً وسلوكاً و«عشاق نفس الجنس من حيث الموضوع» وهم أفراد مكتملو الذكورة استبدلوا موضوعاً ذكرياً بموضوع أنثوي . ويسلم بأن أول هذين النمطين هم «متوسطو الجنس» الحقيقيون ، بالمعنى الذي يحلده «هيرشفلد» لهذه اللفظة : ويصف النمط الثاني — على نحو أقل توفيقاً — بأنهم عصابيون وسواسيون . وفي رأيه أن وجود صراع ضد الارتكاس أو احتمال التأثير النفسي فيه مقصوران على حالة عشاق نفس الجنس من حيث الموضوع . ومع تسليمنا بوجود هذين النمطين ، نضيف أن ثمة عدداً صغيراً من الناس لديهم قدر معلوم من عشق نفس الجنس من حيث الذات ممتزج بنسبة من عشق نفس الجنس من حيث الموضوع .

وقد ألقت أعمال علماء الحياة ولا سيما «شتاينباخ» (Steinbach) في السنوات القليلة الماضية ، ضوءاً قوياً على المقومات العضوية لعشق نفس

الجنس والطبائع الجنسية عامة . فالخصاء التجريبي ، يليه التطعيم بالغدد الجنسية للجنس الآخر ، أنثى - في حالة أنواع الثدييات المختلفة - تحويل الذكر إلى أنثى والعكس بالعكس . وقد أثر التحويل تأثيراً متفاوتاً في كل من الصفات الجنسية والاتجاه النفسى الجنسى ( أى في كل من شبقية الذات وشبقية الموضوع ) . وقد اتضح أن ناقل القوة التى حددت الجنس على هذا النحو هو ما يعرف بالنسيج البيخلوى ( « غدة البلوغ » ) وليس ذلك الجزء من الغدة الجنسية الذى يؤلف الخلايا الجنسية . وفى إحدى الحالات حدث هذا التغيير الجنسى بالفعل لدى رجل أفقده السل خصيئته . فكان فى حياته الجنسية يسلك مسلماً أنثوياً وكأنه لواطى سلبى وبدت عليه صفات جنسية أنثوية من النوع الثانوى واضحة غاية الوضوح ( فيما يتعلق مثلاً بنمو الشعر والحية وتراكم الشحم فى الأكتفاء والأرداف ) . وبعد أن طعم بخصية لم تهبط لدى مريض آخر بدأ يسلك مسلماً ذكرياً ويوجه للبدو لديه وجهة النساء على نحو سوى . وفى الآن ذاته اختفت عنه صفاته الأنثوية الجنسية ( ليبشتر (Lipshultz) ١٩١٩ ) .

ولا يحق الادعاء بأن هذه التجارب المشوقة تقيم نظرية الارتكاس على أساس جديد ، ومن العجلة أن نتوقع منها أن تمدنا بوسيلة شاملة « لشفاء » الجنسية المتلىة . وقد أكد « فليس » بحق أن هذه النتائج التجريبية لا تبطل نظرية الاستعداد الجنسى الثانى العام لدى الحيوانات العليا . ويبدو على الضد أن من المرجح أن يؤدى المزيد من البحث المماثل إلى تأييد افتراض الجنسية الثنائية تأييداً مباشراً .

- ( ١٤ ) ز هامش أضيف [ ١٩١٠ ] : إن أهم فارق ملفت بين الحياة العشقية فى العالم القديم وحياتنا العشقية نحن ينحصر فى أن القدامى أكلوا الغريزة نفسها بينما نحن نؤكد موضوعها . فقد مجد الأقدمون الغريزة وكانوا لذلك على استعداد لتكريم حتى الموضوعات ذات المرتبة الدنيا ، على حين أننا نحتقر النشاط الغريزى ذاته ونلتمس له الأعذار فى مزايا الموضوع وحدها .
- ( ١٥ ) لا يسعنى بهذا الصدد إلا أن أذكر بما يبيده الشخص المتوهم تجاه منومه

من خضوع ساذج ، يدعوني إلى الرحم بأن جوهر التنويم ينحصر في تثبيت لبيدوا الشخص تثبيثاً لاشعورياً على شخص المنوم ، عن طريق المركبات المازوخية للغريزة الجنسية . [إضافة ١٩١٠] : وقد ربط « فيرنزي » (١٩٠٩) بين صفة القابلية للإيحاء هذه و « مركب الوالدين » . [وصف « فرويد » فيما بعد علاقة الفرد بالمنوم في الفصل الثامن من « علم النفس الجماعي وتحليل الأنا » (١٩٢١) ] .

- (١٦) [في الطبقات السابقة على ١٩٢٠ ، اختتمت هذه الفقرة بعبارة أخرى هي : « إن انبثاق هذه الامتدادات التشريحية المتنوعة غاية التنوع ينطوي بوضوح على وجود حاجة للتنوع ، وهو ما وصفه « هوخ » (Hoche) : « التشوف إلى التنبيه » . وقد أضيفت العبارتان الأوليان من الهامش التالي في ١٩١٥ ، وكان يبدأ قبل ذلك بالعبارة : « إن مزيداً من التأمل يجعلني أخلص بأن « أ. بلوخ » قد بالغ في تقدير الأهمية النظرية لعامل « التشوف إلى التنبيه » . وقد أعيد صياغة كل من الهامش والفقرة في النص بصورتها الحاضرة في ١٩٢٠] : ولا بد من الإشارة إلى أن المبالغة في التقويم الجنسي لا تحدث في حالة كل عملية اختيار للموضوع . وسوف نعرف فيما بعد تفسيراً مباشراً آخر للدور الجنسي الذي تؤديه أجزاء الجسم الأخرى . ولقد وضع « هوخ » و « بلوخ » عامل « التشوف إلى التنبيه » تفسيراً لامتداد الاهتمام الجنسي إلى أجزاء الجسم الأخرى غير الأعضاء التناسلية ، ولكنه لا يبدو لي جديراً بمثل هذا المقام الهام . فالقنويات المختلفة التي يعبرها الليبدو مترابطة منذ البداية كالأنايب المستطرفة ولا بد من أن نحسب حساب ظاهرة التدفق الجانبي .
- (١٧) [هامش أضيف ١٩٢٠] : في حالات معينة لا تبدى النساء أية مبالغة جنسية في تقويمهن الرجال ولكن ينثر ألا يبالغن في تقويمهن أطفالهن .
- (١٨) مثل هذا الضعف يمثل الشرط الجلي الأول . وقد وجد التحليل النفسي أن الظاهرة قد تكون مشروطة عرضياً ، نتيجة لإحجام مبكر عن النشاط الجنسي مرده إلى الخوف . وهذا الخوف قد يحميد بالفرد عن الهدف الجنسي السوى ويشجعه على البحث عن بديل له .

Schaff'mir ein Halstuch von ihren Brust

(١٩)

Ein Stumpfband meiner Liebestust !

Goethe, Faust. I, 7.

(٢٠) [ هامش أضيف ١٩٢٠ ] : وجه التحليل النفسى — فى تعمقه البحث —  
نقلاً مصيباً إلى قضية « بينيه » (Binet) . فالمشاهدات المتصلة بهذه النقطة  
سجلت جميعها حدوث لقاء أول بالفتش ، استثير فيه الاهتمام الجنسى ،  
دون أن يوجد فى الظروف المصاحبة له ما يقصر هذه الاستثارة . أضف  
إلى ذلك أن كل هذه الانطباعات الجنسية « المبكرة » ترجع إلى فترة  
ما بعد الخامسة أو السادسة بينما يشككنا التحليل النفسى فى إمكان حدوث  
تثبيتات مرضية جديدة فى مثل هذا التاريخ المتأخر . والتفسير الحق أن ثمة  
مرحلة مطمورة منسية من مراحل النمو الجنسى تقع خلف الذكرى الأولى  
لظهور الفتش . ويمثل الفتش هذه المرحلة ، فهو من ثمة بقية من بقاياها  
وراسب من روايتها ، شأنه فى هذا شأن « الذكرى الساترة » . أما اتجاه  
هذه المرحلة الطفلية المبكرة إلى الفتشية واختيار الفتش ذاته ، فأمران  
تحددتهما الجيلة .

(٢١) [ هامش أضيف ١٩١٠ ] : الحذاء أو النعل هما الرمز المقابل للأعضاء  
التناسلية الأنثوية .

(٢٢) [ هامش أضيف ١٩١٠ ] : لقد سد التحليل النفسى أحد الثغرات الباقية  
فى فهمنا الفتشية . فلقد دلت ، فيما يتعلق باختيار الفتش ، على أهمية لذة  
تتعلق بالبراز وتنحصر فى الشم ، اختفت بتأثير الكبت . فالقدم والشعر  
موضوعان ذوا رائحة قوية ، رفعا إلى مصاف الفتشات بعد أن فقد إحساس  
الشم طابعه اللذيذ ، فترك جانبا . لذلك تصبح الأقدام القذرة بغيضة الرائحة  
وحدها موضوعات جنسية ، فى الانحراف المقابل لفتشية القدم . وتنطوى  
نظريات الأطفال الجنسية على عامل آخر يساعد على تفسير تفضيل القدم  
تفضيلاً فتشياً ( انظر فيما بعد ) . فالقدم بديل عن التضييب لدى المرأة  
التي تفقد افتقاراً عظيماً . [ إضافة ١٩١٥ ] : وفى عدد من حالات

فتحية القدم أمكن تبين أن غريزة حب النظر توقفت في الطريق — نتيجة للتحريم والكبت — وهي تسعى إلى إدراك موضوعها سرّاً، ألا وهو الأعضاء التناسلية أصلاً. ولهذا السبب أصبحت مرتبطة بالفتش في صورة القدم أو الحذاء لأن الأعضاء التناسلية الأنثوية تتخذ في الخيلة صورة الأعضاء التناسلية الذكرية (وفقاً لتوقعات الطفولة) . — [ذكر فرويد ، في رسالتين إلى «فليس» بتاريخ ١١ يناير و ١٤ نوفمبر ١٨٩٧ (١٩٥٠) رسالتان رقم ٥٥ و ٧٥] ، أهمية كبت اللذة المتصلة بحاسة الشم . وعاد إلى الموضوع في محتم تحليله «رجل البحرذان» (فرويد ١٩٠٩) وأفاض في مناقشته في هامشين طويلين من هامش الفصل الرابع من كتاب «الحضارة ونفصاتها» (١٩٣٠) . ويفحص فرويد موضوع الفتشية من جديد في مقال له بهذا العنوان (١٩٢٧) ، وأخيراً في شذرات نشرت بعد موته عن «انفصام الأنا» (١٩٤٠) ، وفي نهاية الفصل الثامن من كتابه «المرجز في التحليل النفسي» (١٩٤٠) .]

(٢٣) أضيفت كلمات هذين القسمين سنة ١٩١٥ .

(٢٤) [هذه — على ما يبدو — هي أول مرة يستخدم فيها فرويد كلمة «يتسامى» في كتاباته المنشورة رغم أنها قد وردت منذ ٢ مايو ١٨٩٢ في رسالة إلى «فليس» (فرويد ١٩٥٠ الرسالة رقم ٦١) . وكذلك ظهرت في حالة «دورا» (١٩٠٥) التي نشرت بعد نشر الكتاب الحالي مع أنها قد كتبت في ١٩٠١ . ويرجع فرويد إلى مناقشة هذا المفهوم في المقالة الثانية من الكتاب الحالي ، ص ٦٤ — هامش أضيف ١٩١٥ :] لا شك عندي أن مفهوم «الجمال» يضرب بجذوره في التبيج الجنسي وأنه يعني أصلاً «ما ينبه جنسياً» [ثمة إشارة في الأصل إلى أن الكلمة الألمانية (Reiz) تستخدم عادة مقابلاً فنياً لكلمة «منبه» وفي اللغة الدارجة مرادفاً لكلمتي «فتنة» (Charm) أو «جاذبية» (Attraction) بالإنجليزية] . وهذا مرتبط بأننا لا نعتبر قط الأعضاء التناسلية ذاتها «جميلة» حقاً وإن كانت تولد أقوى إثارة جنسية .

(٢٥) [في الطبقات السابقة على ١٩٢٤ ، نقرأ «حالة واحدة حاللتها» .]



(٢٦) [هامش أضيف ١٩٢٠] يكشف التحليل في هذه الانحرافات — وفي معظم ما عداها — عن تنوع غير متوقع في الدوافع والدلالات . فالدافع القهري إلى الاستعراض مثلاً وثيق الصلة كذلك بعقدة الخصاء ، ففيه تأكيد مستمر لسلامة الأعضاء التناسلية ( الذكورية ) لدى الفرد واستعادة للإشباع الطفلي الصادر عن عدم وجود القضيب ضمن أعضاء المرأة التناسلية .

(٢٧) [في طبعتي ١٩٠٥ و ١٩١٠ ظهرت العبارتان التاليتان عند هذه القطعة من النص : « يمكن أن نستنتج أحد جذور المازوخية استنتاجاً مماثلاً في يقينه . فهي تنشأ عن المبالغة في التقويم الجنسي من حيث إن هذه المبالغة نتيجة نفسية ضرورية لاختيار أحد الموضوعات الجنسية » . ومن ١٩١٥ فصاعداً حذفت هاتان العبارتان وأدرجت محلها الفقرتان التاليتان ] .

(٢٨) [هامش أضيف ١٩٢٤] : إن التأملات اللاحقة القائمة على بعض الفروض في بناء الجهاز النفسي وأنواع الفرائز العاملة فيه ، عدلت حكمي على المازوخية إلى حد بعيد — فقد انسقت إلى التسليم بوجود مازوخية أولية — ثانوية — تصدر عنها فيما بعد صورتان ، هما المازوخية الأنثوية والمازوخية الأخلاقية . والسادية المعطلة في الحياة — بارتدادها على الشخص ذاته — تكون المازوخية الثانوية التي تنضاف إلى المازوخية الأولية . (قارن فرويد ١٩٢٤) .

(٢٩) [وردت هذه الفقرة القصيرة في الطبعة الأولى (١٩٠٥) ولم تصنف الفقرتان الأخيرتان ولا الفقرة التالية لهما إلا في ١٩١٥] .

(٣٠) [هامش أضيف ١٩١٥] : قارن في تأييد هذا الرأي ملاحظاتي المذكورة فيما بعد عن مراحل النمو القبل تناسلية .

(٣١) [هامش أضيف ١٩٢٤] قادني آخر الأبحاث المذكورة [هامش ٢٨] إلى أن أعدد لزوج الأصدقاء المؤلف من السادية والمازوخية ، مركزاً خاصاً أساسه أصل الفرائز ، وأن أضعهما خارج فئة « الانحرافات » الأخرى .

(٣٢) بدلا من أن أعدد البيئات على هذه القضية ، أكتفي باقتباس فقرة من

- « هافلوك — أبليس » (١٩١٣) : « إن استقصاء حالات السادية والملازوخية ، حتى التي يعرضها « كرافت — لينينج » ( كما نوه بذلك « كولان سكوت » و « فيري » بالفعل من قبل ) تكشف دائماً عن وجود آثار من كل من المجموعتين من الظواهر لدى الفرد نفسه » .
- ( ٣٣ ) [ هامش أضيف ١٩١٥ ] : « قارن فيما يلي مناقشتي موضوع « ثنائية الميول » .
- ( ٣٤ ) [ لم يرد النصف الأخير من العبارة في طبعتي ١٩٠٥ و ١٩١٠ . وفي ١٩١٥ أضيفت العبارة التالية : « وهو تضاد يرتد في التحليل النفسى إلى تضاد الإيجاب والسلب » . وقد استبدلت بهذه العبارة الكلمات الواردة في النص ] .
- ( ٣٥ ) [ جوته ، فاوست ، التمهيد .
- في رسالة إلى « فليس » بتاريخ ٣ يناير ١٨٩٧ ( فرويد ١٩٥٠ ، الرسالة رقم ٥٤ ) يقترح فرويد استخدام هذا الشاهد ذاته شعراً لفصل في « الجنسية » من كتاب يريد تأليفه . وقد كتبت هذه الرسالة في فترة بدأ فيها يوبى الانحرافات اهتمامه . وتجد أول إشارة إلى الانحرافات في رسائله إلى « فليس » بتاريخ أول يناير ١٨٩٦ ( المسودة K ) ] .
- ( ٣٦ ) [ هامش أضيف ١٩١٣ ] : « ومن جهة أخرى ، فلا بد من اعتبار هذه القوى التي تحتجز النمو الجنسي — الاشتزاز والحياء والأخلاق — واسب تاريخية لما تعرضت له الغريزة الجنسية من أنواع الكف الخارجية لإبان النشأة النفسية للإنسانية . ويمكن ملاحظة كيف تظهر في اللحظة الملائمة من نمو الأفراد ظهوراً كأنه تلقائى بإشارة من التنشئة والتأثير الخارجى .
- ( ٣٧ ) [ هامش أضيف ١٩٢٠ ] : « لاحظ مستيقاً ما سيرد في نشأة الانحرافات ، أن ثمة أساساً لافتراض أن البدايات المبكرة للنمو الجنسي السوى تظهر ، كما هي الحال في الفتشية ، قبل أن تتخذ الانحرافات صورة ثابتة . وقد تمكن الفحص التحليلي في حالات متفرقة من إظهار أن الانحراف وقفة في النمو المتجه إلى عقدة أوديب وأن مقومات الغريزة الجنسية الأقوى

في الاستعداد الفطري للفرد تبرز ثانية إثر كبت تلك العقدة .

(٣٨) [ قبل ١٩١٥ كانت كلمات « البارانويا على الأرجح » تحل محل الكلمات الثماني الأخيرة من هذه العبارة ] .

(٣٩) [ في ١٩٠٥ « عشر سنوات » ، وكان الرقم يزيد مع كل طبعة حتى ١٩٢٠ ] .

(٤٠) [ هامش أضيف ١٩٢٠ ] : لست أختزل هذه الصيغة بل أتوسع فيها حين أعدلها كالآتي : تعتمد الأعراض العصابية من ناحية على مطالب الفرائث اللبيدة ، ومن ناحية أخرى على احتجاج الأنا وردة عليها .

(٤١) يقول « فرويد » [ في الفقرة الثانية من أول حالة ، بروير وفرويد ١٨٩٥ ] عن مريضته التي اتبع معها لأول مرة طريقة التنفيس : « كان العامل الجنسي في حالة عجيبة من عدم النمو » .

(٤٢) [ يفصل فرويد دراسة هذا الموضوع في مقالته عن الأنماط المختلفة في العصاب (١٩١٢) ] .

(٤٣) [ عبر فرويد عن هذه الفكرة بهذه الألفاظ ذاتها في رسالته إلى « فليس » بتاريخ ٢٤ يناير ١٨٩٧ (فرويد ١٩٥٠ ، الرسالة رقم ٥٧) ، ولكنه سبق أن ضمها رسالتين بتاريخ ٦ ديسمبر ١٨٩٦ و ١١ يناير ١٨٩٧ (الرسالتان رقم ٥٢ و ٥٥) ، وأوردها أيضاً في حالة « دورا » (١٩٠٥) ] .  
إن أخيلة المنحرفين الشعورية الواضحة التي تتحول في الظروف المواتية إلى سلوك ظاهري والمخاوف الهدائية التي يسقطها مرضى البارانويا على الغير إسقاطاً عدائياً وأخيلة المستبرين اللاشعورية التي يكشفها التحليل النفسي وراء الأعراض لديهم ، تتطابق كلها من حيث المضمون تطابقاً يبلغ حد التفاصيل .

(٤٤) كثيراً ما ترتبها الأعصاب بالارتكاس الظاهر ، وإذ ذاك يكون تيار الجنسية الغنيرية قد تعرض لكبت شامل . — ومن الإنصاف أن أذكر أن « فلهلم فليس » في برلين هو أول من نهى إلى شمول الميل إلى الارتكاس لدى العصبيين شمولاً ضرورياً ، إثر تعرضه لمناقشة وجوده في حالات فردية . —

[إضافة ١٩٢٠] : ولا بد أن تؤثر هذه الحقيقة التي لم تقدر بعد حق قدرها تأثيراً حاسماً في كل نظريات الجنسية المثلية .

(٤٥) [تظهر كلمة « الغريزة الجزئية » هنا لأول مرة في أعمال فرويد المنشورة ، وإن كان المفهوم ذاته قد أدخل فيما سبق ص ٥٢ ] .

(٤٦) [في الطبقات السابقة على ١٩٢٠ ، يعدد فرويد ثلاثة من مثل هذه « الوقائع الخاصة » . أولاًها — وقد حذفت فيما بعد — كانت كالأتي : « ليس ثمة ما يقابل الميل إلى الفتشية ضمن تيارات التفكير اللاشعورية في الأعصاب — وهي ملايسة توضح إحدى الخصائص النفسية لهذا الانحراف الذي نفهمه خير الفهم » ] .

(٤٧) [يبدو أن هذه هي المرة الأولى التي ترد فيها كلمة « منطقة شهوية » منشورة . وقد سبق لفرويد استخدامها في رسالة إلى « فليس » بتاريخ ٦ ديسمبر ١٨٩٦ (فرويد ١٩٥٠ ، الرسالة رقم ٥٢) وهي ترد كذلك في فقرة من القسم الأول من حالة « دورا » (١٩٠٥) التي كتبت — كما هو معروف — في ١٩٠١ . ومن الواضح أنها صيغت على نمط كلمة « منطقة هستيرية » التي كانت إذ ذاك ذاتة الاستعمال] .

(٤٨) [أضيفت هذه الجملة ، من هذا الموضع حتى آخر الفقرة ، في ١٩١٥ . وقد ظهرت في الطبعتين الأوليين (١٩١٠ و ١٩١٥) العبارات التالية بدلا عنها : « ويمكن أن نميز فيها [ الغرائز الجزئية ] (فضلا عن « غريزة » غير جنسية في ذاتها مصلدها الدوافع الحركية) جانبا يسهم به عضو قادر على تقبل المنبهات (أي البشرة والغشاء المخاطي أو أحد أعضاء الحس) . ونحن نصف عضواً من هذا القبيل بأنه « منطقة شهوية » ، بأنه عضو يتخلع — إذ يستثار — على الغريزة طابعا جنسياً » . — والصيغة المنقحة ترجع إلى فقرة كتابة فرويد مقاله في « الغرائز ومصاتها » (١٩١٥) ، وفيه فحص شامل للموضوع] .

(٤٩) [هامش أضيف ١٩٢٤] : إن نظرية الغرائز لمي أهم جزء من أجزاء نظرية التحليل النفسي رغم أنه أقلها كمالا . وقد أضيفت لنظرية الغرائز

إضافات جديدة في عملين من أعمال المتأخرة هما « ما وراء مبدأ اللذة » (١٩٢٠) و « الأنا والهو » (١٩٢٣) .

(٥٠) [هامش أضيف ١٩١٥] : ليس من اليسر ههنا تبرير هذه القروض المستمدة من دراسة طائفة خاصة من الأمراض العصبية . بيد أن من المحال — من جهة أخرى — ذكر أى شيء ذى قيمة إن أغفلنا هذه القروض إغفالاً تاماً .

(٥١) [ العبارة بين القوسين أضيفت في ١٩٢٠ ] .

(٥٢) لا بد من أن نذكر ههنا موقف « مول » (Moll) الذى يقسم الغريزة الجنسية إلى غريزة ملامسة (Kontrektationstrieb) وغريزة تفريغ (Detumeszenztrieb) وتدل الملامسة على الحاجة إلى لمس البشرة . [يُصنف « مول » (١٨٩٨) غريزة التفريغ بأنها حافز إلى تصريف توتر الأعضاء التناسلية تصريفاً تشنجياً، وغريزة الملامسة بأنها الدافع إلى الاتصال بالآخر. وهو يعتقد أن الحافز الأخير يتأخر عن الأول في الظهور إبان نمو الفرد. (انظر الهامش ١٨ من المقالة الثانية) . — والعبارة التالية أضيفت إلى نهاية هذا الهامش في ١٩٠٥ و ١٩١٠ ولكنها حذفت فيما بعد : كان « ستروهمير » مصيباً كل الإصابة في استنتاجه — بصدد حالة موضع فحصه — أن التائب الوسواسى للنفس صادر عن دوافع سادية مكبوتة ] .

## هوامش المقالة الثانية

- (١) [هامش أضيف ١٩١٥]: لا يمكن معرفة الدور الذى تؤديه الوراثة معرفة صحيحة ما لم نحدد الدور الذى تقوم به الطفولة .
- (٢) لقد بدا لى فيما بعد أن الدعوى المذكورة من الجراءة بحيث أخذت على عاتق مهمة اختبار صديقها باستعراض ما كتب فى الموضوع ثانية . ونتيجة هذا الاختبار أتى تركتها بغير تعديل . فما زال الفحص العلمى لكل من الظواهر الجسمية والنفسية الخاصة بالجنسية فى الطفولة فى أولى بداياته . ويقول أحد الكتاب وهو « س. بل » ( S. Bell ) ( ١٩٠٢ ، ص ٣٢٧ ) : « لا أعرف عالماً عني بتحليل الانفعال كما يرى لدى المراهق \* . » ولم تلق الظواهر الجنسية الجسمية فى فترة ما قبل البلوغ انتباهاً إلا لصلتها بظواهر الانحلال وبوصفها إمارات على الانحلال . — ولستأ نجد فصلاً عن الحياة العشقية لدى الأطفال ضمن كل الأوصاف التى قرأتها فى سيكولوجية هذا العمر . وهو ما يصدق على أعمال « بريير » ( Preyer ) ( ١٨٨٢ ) المعروفة و « بولدين » ( Baldwin ) ( ١٨٩٨ ) و « بيريز » ( Pérez ) ( ١٨٨٦ ) و « شتومبيل » ( Stuempell ) ( ١٨٩٩ ) و « جروس » ( Groos ) ( ١٩٠٤ ) و « هيلر » ( Heller ) ( ١٩٠٤ ) و « سالى » ( Sully ) ( ١٨٩٥ ) وغيرهم . ويمكن الخروج بأحسن الأفكار عن الوضع الحالى فى هذا الميدان من مجلة ( Die Kinderfehler ) ( منذ ١٨٩٦ وما يليها ) . وهما كان الأمر فلإننا ننتهى إلى الاعتقاد بأن وجود الحب فى الطفولة غير مفتقر إلى اكتشاف « بيريز » يؤيد وجوده ، ويذكر « جروس » ما يعتبره أمراً يسلم به الجميع وهو أن « بعض الأطفال قادرين على الشعور بالخواطر الجنسية فى سن مبكرة جداً ويحسون بدافع إلى الاتصال بالجنس الآخر » . ويسجل

« بل » ، لدى طفل في وسط سنته الثالثة ، أشد حالات الحب الجنسي (Sex-love) تبكيراً . - قارن في هذه النقطة « هافلوك - إيليس » (Havelock Ellis) (١٩١٣ ، الملحق ب) .

[إضافة ١٩١٠] لا حاجة للتمسك بهذا الحكم على الكتابات الخاصة بالجنسية الطفلية منذ أن ظهر كتاب « ستانلى هول » (Stanley Hall) [١٩٠٤] الجامع . ولا يتطلب كتاب « مول » (Moll) الأخير (١٩٠٩) مثل هذا التعديل . ومن جهة أخرى انظر « بلوير » (Bleuler) (١٩٠٨) . [إضافة ١٩١٥] : ومن ذلك الحين ، وفى كتاب « هوج - هاموث » (Hug-Hellmuth) (١٩١٣) هذا العامل المهم حقه بالكامل . حاولت أن أحل إحدى المشكلات المتصلة بأوائل ذكريات الطفولة في مقال عن « الذكريات الساترة » (١٨٩٩) . [إضافة ١٩٢٤] : انظر أيضاً الفصل الرابع من كتاب « علم النفس المرضى في الحياة اليومية » (١٩٠١) .

(٤) [هامش أضيف ١٩١٥] : لا يمكن فهم حيلة الكبت ما لم نحسب حساب كل من هاتين العمليتين المتلازمتين . ويمكن مقارنتها بالنحو الذى يُرفع به السائح إلى قمة هرم الجيزة الأكبر : فهو يُدفع من ناحية ويُجذب من ناحية أخرى . [قارن مقال فرويد في « الكبت » ١٩١٥] .

(٥) [أى الفقرة الأخيرة من القسم الأول من مقالة « أسباب المستيريا » (١٨٩٦)] .

(٦) يمكن استخدام مصدر المعلومات الأخير ما دمتا محقين فيما نتوقعه من أن سنوات الطفولة لدى عصاى المستقبل لا تختلف في جوهرها عن حياة من يصبحون فيها بعد أسوياء [إضافة ١٩١٥] : إلا من حيث الشدة والوضوح .

(٧) أن ثمة نظيراً تشريحياً ممكناً للمسلك الذى أرى أن الوظيفة الجنسية تسلكه إبان نموها ألا وهو اكتشاف « باير » (Bayer) (١٩٠٢) أن الأعضاء

الجنسية الداخلية (الرحم) تكون عادة أكبر لدى الأطفال حديثي الميلاد منها لدى الأطفال الأكبر سناً. ولستنا نعرف يقيناً أى رأى يجب اتخاذه حيال هذا الانكماش فى النمو الذى يحدث عقب الميلاد. وقد بين «هالبان» (Halban) أنه ينطبق أيضاً على أجزاء أخرى من الجهاز التناسلى. فى رأيه (١٩٠٤) أن عملية انكماش النمو تنهى بعد أسابيع قليلة من الحياة خارج الرحم. (إضافة ١٩٢٠) : وقد أفضت البحوث التشريحية بالمؤلفين الذين يعتبرون الجزء البيخلى من الغدة الجنسية هو العضو الذى يحدث الجنس، إلى الكلام عن الجنسية الطفلية وفترة من الكمون الجنسية. وفى أورد فقرة من كتاب «لبشوتس» (Lipschuetz) الذى ذكرته فى صفحة ١٢٣ : «ونكون أكثر إنصافاً للحقائق إن قلنا إن نضج السمات الجنسية الذى يتم فى البلوغ لا يرجع إلا إلى تزايد بطراً إذ ذاك على عمليات بدأت قبل ذلك بزمان طويل - وفى رأينا إبان الحياة داخل الرحم» (ص ١٦٩). «من المرجح أن ما وصفناه حتى الآن وصفاً ساذجاً بأنه البلوغ، ما هو إلا مرحلة ثانية كبرى للبلوغ الذى يبدأ حول منتصف العقد الثانى من الحياة... ويمكن وصف الطفولة التى تمتد من الميلاد حتى أوائل هذه المرحلة الثانية الكبرى بأنها «مرحلة بلوغ متوسطة» (ص ١٧٠). وقد نبه «فيرنزي» (Ferenzi) (١٩٢٠) - فى نقده كتاب «لبشوتس» - إلى هذا التناقض بين المكتشفات التشريحية والملاحظة السيكلولوجية. ولا يغفل بهذا التناقض إلا التصريح بأن «القمة الأولى» لنمو العضو الجنسي تحدث فى فترة الحياة المبكرة داخل الرحم، على حين أننا ننسب الازدهار المبكر فى الحياة الجنسية إلى السنة الثالثة والرابعة من الحياة. وليس المطلوب بالطبع أن يكون النمو التشريحي والنمو النفسى متطابقين زمنياً تمام التوافق. وقد أجريت البحوث المذكورة على الغدد الجنسية لدى الإنسان. ولما كانت فترة الكمون بالمعنى النفسى لا تحدث لدى الحيوان، فمن المشوق أن نعرف إذا كانت المكتشفات التشريحية التى افترض هؤلاء الكتاب على أساسها وجود قمتين فى النمو النفسى، يمكن التدليل على وجودها لدى الحيوانات العليا أيضاً.



( ٨ ) أنى مدين لوف. فليس» — للمرة الثانية — بلفظة « فترة الكمون الجنسى » .  
 ( ٩ ) هامش أضيف ( ١٩١٥ ) : يتم التسامى بالقوى الغريزية — فى الحالة التى  
 ناقشها ههنا — عن طريق التكوين العكسى . بيد أن من الممكن أن نميز  
 عامة بين التسامى والتكوين العكسى باعتبارهما عمليتين مختلفتين فى مدلولهما .  
 وقد يحدث التسامى أيضاً عن طريق عمليات أخرى أكثر بساطة . [ ثمة  
 مناقشات نظرية أخرى للتسامى فى القسم الثالث من مقال فرويد عن  
 الذرجسية ( ١٩١٤ ) وفى عدة مواضع من « الأنا والهو » ( ١٩٢٣ ) — الفصول  
 ٣ ، ٤ ، ٥ ] .

( ١٠ ) نتبين ههنا أن الإشباع الجنسى أفضل منوم ، وهو أمر يصدق على هذه  
 الفترة المبكرة صدقه على الحياة برمتها . ومعظم حالات الأرق العصبي ترجع  
 إلى عدم الإشباع الجنسى . والمعروف عن المربيات العاطلات عن الضمير  
 أنهن ينمن الأطفال إيان صراخهم بتدليك أعضائهم الجنسية .

( ١١ ) [ هذه الفقرة أضيفت فى ١٩١٥ . والفقرة التالية تحل محلها فى طبعى  
 ١٩٠٥ و ١٩١٠ وحدهما : « لم يرتب أى من الملاحظين فى طبيعة هذا  
 النشاط الجنسية . إلا أن أفضل ما وضعه الراشدون من نظريات قوامها هذا  
 المثل من سلوك الأطفال الجنسى ، تركنا فى مأزق . تأمل تقسيم « مول »  
 (Moll) ( ١٨٩٨ ) الغريزة الجنسية إلى غريزة ملامسة وغريزة تفرغ .  
 ومثلنا الحال لا يمت بصلة لأول هذين العاملين ، ولا يمكن تبين العامل  
 الثانى فيه إلا بصعوبة نظراً لأنه يتأخر فى الظهور عن غريزة التفرغ ويكون  
 موجهاً إلى أناس آخرين » . — وفى ١٩١٠ ، ألقى الهامش التالى بالعبرة  
 الأولى من هذه الفقرة الملقاة : « باستثناء « مول » ( ١٩٠٩ ) ] .

( ١٢ ) [ هامش أضيف ١٩٢٠ : نشر من يدعى بالدكتور « جالانت »  
 (Galant) فى ١٩١٩ ، بعنوان « مص الأصبع » (Das Lutscherli)  
 اعترافاً لفتاة راشدة لم تقلع عن مزاوله هذا النشاط الجنسى الطفلى ، فهى  
 تصور الإشباع المستمد من المص الشهورى بأنه نظير مطابق للإشباع الجنسى

لا سيما إن كان هذا الإشباع مستمداً من تقبيل الحبيب : « ليست كل القبيات مكافئة للمص . كلا ثم كلا ! ومن المحال وصف النشوة التي يشيعها المص في الجسد كله ، فالمرء يتأى بلا وى عن هذا العالم ، ويشيع شيعاً كاملاً ويحس بسعادة خالية من الرغبة . وهو شعور رائع ، فالمرء لا يتوق إلا إلى السكينة ، السكينة التي لا تنتهى . وهو شيء لا يمكن التعبير عن جماله : فلا ألم ولا حزن بل نقلة إلى عالم آخر » .

(١٣) [ هامش أضيف ١٩٢٠ ] : الحق أن « هافلوك — إيليس » يستخدم لفظة « عشقي ذاتي » استخداماً مختلفاً بعض الاختلاف ، بمعنى أن التهييج لا يأتي من الخارج بل يصدر عن الداخل . والجوهرى في التحليل النفسى ليس النشأة بل العلاقة بالموضوع . — [ فى جميع الطبقات السابقة على ١٩٢٠ ، كان هذا الهامش كما يلى : « إلا أن « هافلوك — إيليس » قد أفسد معنى اللفظ الذى ابتكره حين أدمج المستيريا برمتها وجميع مظاهر الاستمناء ضمن ظواهر العشقية الذاتية » ] .

(١٤) [ أضيفت هذه العبارة فى ١٩١٥ . قارن القسم الثانى من مقال فرويد فى الترجسية (١٩١٤) ] .

(١٥) [ فى الطبعة الأولى وحدها نجد « كل » ] .

(١٦) [ أضيف هذا الجزء من العبارة فى ١٩١٥ ، وفى الطبقات المتقدمة استبدلت بكلمتى « المميزات ثلاث » فى العبارة الأخيرة ، كلمة « المميزين » ] .

(١٧) [ هامش أضيف ١٩١٥ ] : قادنى مزيد من الروية والإفادة من المشاهدات الأخرى إلى نسبة خاصية الشهوية إلى جميع مواضع الجسم والأعضاء الداخلية . قارن أيضاً بهذا الصدد ما ذكر فيما بعد عن الترجسية [ ص ٩٤ ] . [ فى طبعة ١٩١٠ ، لم يظهر هنا إلا الهامش التالى : « ناقش « الفريد أدلر » (١٩٠٧) المشاكل البيولوجية المتصلة بفرض المناطق الشهوية » ] .

(١٨) يكاد يكون من المحال — فى المناقشات البيولوجية — تجنب الأسلوب الغافى فى التفكير رغم وعينا بأننا غير معصومين عن الزلل فى أى مثال نوردده [ قارن الهامش رقم ٢٣ من هامش المقالة الأولى ] .

(١٩) [ هذا التفسير للطريقة التي تتولد بها رغبة جنسية على أساس من « خبرة الإشباع » ما هو إلا تطبيق خاص لنظرية فرويد العامة في تحقيق الرغبات ، كما يعرضها في الجزء (جـ) من الفصل السابع من « تفسير الأحلام » (١٩٠٠) . وقد أجمعت فرويد هذه النظرية في دراسته المنشورة بعد موته بعنوان « مشروع سيكولوجية علمية » ( فرويد ١٩٥٠ أ ، الملحق ، القسم الأول ، الجزء ١٦ ) . والواقع أن المثال المختار لتصوير الموقف في كلتا الحالتين هو الطفل إبان رضاعته . والموضوع كله على صلة بأراء فرويد في « اختبار الواقع » ، كما يناقشه مثلاً في مقال عن « الإنكار » (١٩٢٥) . ]

(٢٠) قارن الكتابات العديدة في موضوع الاستمناء ، رغم تعدد معظمها بالنسبة للمسائل الرئيسية . ومثال ذلك « رودلر » (Rudler) (١٨٩٩) . [ إضافة ١٩١٥ : انظر أيضاً تقرير مناقشة هذا الموضوع في جمعية فيينا للتحليل النفسي ( مناقشات ، ١٩١٢ : — وخاصة ما أسهم به فرويد فيها (١٩١٢) . ]

(٢١) [ هامش أضيف ١٩١٠ : قارن مقالاً في « الخلق والعشقية الشرجية » (١٩٠٨) . [ إضافة ١٩٢٠ : ] و « تحول الفرائز مع الإشارة إلى العشقية الشرجية خاصة » (١٩١٧) . ]

(٢٢) [ أضيفت هذه الفقرة في ١٩١٥ . وقد توسع فرويد في عرض محتوياتها في أحد المقالات (١٩١٧) الواردة في الهامش السابق] .

(٢٣) [ هامش أضيف ١٩٢٠ : في مقال عمتق فهمنا لمعنى العشقية الشرجية ، بينت « لو اندرياس — سالوميه » (١٩١٦) كيف يؤثر تاريخ أول تحریم يواجهه الطفل — تحریم التلذذ بالنشاط الشرجي ونتاجه — تأثيراً حاسماً في نموه قاطبة . والطفل يدرك حتماً لأول مرة في هذه المناسبة وجود بيئة معادية لنوازهه الغريزية فيتعلم الفصل بين وجوده الشخصي وهذا الوجود الغريب ، ولذا ذاك يقوم بأول « كبت » لإمكانياته في اللذة . ومنذ هذه اللحظة يظل « الشرجي » رمزاً لكل ما يجب نبذه واستبعاده من الحياة . والتمييز القاطع المتطلب فيما بعد ، بين العمليات الشرجية والتناسلية ينقضمه

وجود مشابهاً وعلاقات تشرحية ووظيفية وثيقة بينهما . والجهاز التناسلي ما برح في جوار الإست وهو لا يعدو أن يكون بالفعل « في حالة النساء معاراً منه » ( على حد قول « لو اندرياس — سالوميه » . )

( ٢٤ ) [ في طبعتي ١٩٠٥ و ١٩١٠ كان الجزء الأخير من العبارة كما يلي : « من الصعب التغاضي عن الغائية إذا كانت الطبيعة تستخدم الاستمنااء الطفل المبكر الذى لا مهرب لفرد منه في تدعيم السيطرة المستقبلية على ما تقوم به هذه المنطقة الشهوية من نشاط » . وقد كانت الطبيعة الغائية في هذه الحجة التى تعضد شمول الاستمنااء الطفلى موضع نقد صارم وجهه إليها « رودلف راتلار » أثناء مناقشة الموضوع في جمعية فيينا للتحليل النفسى سنة ١٩١٢ ( مناقشات ، ١٩١٢ ، ص ٩٢ ) . وقد سلم فرويد — فيما أسهم به من نقاش — بأن الصياغة المستخدمة غير موفقة ، فشرح يعدلها في الطبقات اللاحقة . ومن ثمة فقد استبدلت بالصورة الراهنة من العبارة في ١٩١٥ ] .

( ٢٥ ) [ هامش أضيف ١٩١٥ ] : إن أساليب الاستمنااء غير المألوفة المستخدمة في السنوات المتأخرة تشير — فيما يلوح لى — إلى تأثير تحریم فرض على الاستمنااء ثم تغلب الفرد عليه .

( ٢٦ ) [ أضيفت هذه الفقرة في ١٩١٥ . وفي طبعة هذه السنة أضيف أيضاً عنوان الفقرة التالية وعبارة « قبل السنة الرابعة عادة » ، بين قوسين . وكذلك حلت كلمات « الفترة القصيرة » في العبارة الأولى محل « وفي مسهل مرحلة الكمون » التى ظهرت في ١٩٠٥ و ١٩١٠ . وأخيراً ففي هاتين الطبعتين استهلقت الفقرة التالية بالكلمات : « ويعود التهييج الجنسي الخاص بالطفولة الأولى لىابان سنوات الطفولة ( وليس من الممكن بعد التعميم فيما يتعلق بالتسلسل الزمنى ) . » ومن البين أن الدافع إلى كل هذه التعديلات في ١٩١٥ هو التمييز بين المرحلتين الثانية والأولى للنشاط الجنسي الطفلى تمييزاً أكثر قطعاً وتحديداً تاريخياً أدق للمرحلة الثانية « حولى العام الرابع » . ]

( ٢٧ ) ما تزال مشكلة العلة في ارتباط شعور الذنب لدى العصبيين بذكرى نشاط استمنائى معين عادة ما يكون في البلوغ ، تتطلب تفسيراً تحليلياً

جامعاً ، كما تنبه إلى ذلك « بلويلر » (Bleuler) (١٩١٣) . [إضافة ١٩٢٠] : ولا ريب أن أهم العوامل المرتبطة بالموضوع وأهمها هو أن الاستثناء يمثل السلطة التنفيذية للجنسية الطفلية بأسرها ، لذلك ففى وسعه بلورة الشعور بالذنب المرتبط بها .

(٢٨) [انظر مناقشة فرويد التفصيلية لهذه النقطة فى مقاله الثانى عن دور الجنسية فى الأعصاب (١٩٠٦) .] ألحق « هافلوك — إيليس » بدراسته فى « الشعور والجنس » (١٩١٣ الملحق ب) عدداً من السير لأناس ظلوا فى الأغلب أسوياء فى حياتهم اللاحقة ، تصف أولى إثاراتهم الجنسية فى الطفولة ومناسباتها . ويعيب هذه التقارير بالطبع أنها تغفل فترة ما قبل التاريخ من الحياة الجنسية ، وهى فترة يحجبها النسيان الطفلى ولا يمكن استرجاعها إلا بالتحليل النفسى فى حالة من يصبح عصائياً . بيد أن لهذه التقارير قيمتها من أكثر من ناحية والمعلومات التى نحصل عليها بطريقة مماثلة أدت إلى تعديل فرويد الفرضية المذكورة فى النص .

(٢٩) [ « الجنسية » فى طبعى ١٩٠٥ و ١٩١٠ ] .

(٣٠) [ فى الطبعة الأولى (١٩٠٥) كانت هذه العبارة كالآتى : « ونقيض ... لا يأتى إلا متأخراً فى الطفولة حين ... » وفى ١٩١٠ أدخلت كلمة « غالباً » ، وفى ١٩١٥ استبدلت كلمة « يأتى » بـ « يظهر » ، وفى ١٩٢٠ أدخلت كلمة « نسبياً » بعد « متأخرة » . — وقد ناقش فرويد موضوع الميل إلى الاستعراض لدى صغار الأطفال بشئ من التطويل فى كتابه « تفسير الأحلام » الفصل الخامس ، الجزء د (أ) ] .

(٣١) [ كتبت العبارة الأخرى بصورتها الحالية فى ١٩١٥ ، وقد كاننا كالآتى فى ١٩٠٥ و ١٩١٠ : « ولنا أن نفترض أن نوازع القسوة تنشأ عن مصادر مستقلة عن الجنسية فى الواقع ولكنها قد تتحد بها فى مرحلة مبكرة بفضل وجود رابطة مستعرضة قريبة من مواضع أصلها . إلا أن المشاهدة تعلمنا أن النمو الجنسى ونمو غريزة حب النظر والقسوة وهن بتأثيرات متبادلة تحد من هذا الاستقلال الذى نفترضه بين هاتين المجموعتين من الغرائز » ] .

- (٣٢) [هامش أضيف ١٩١٠] : عندما نشر التفسير المتقدم للجنسية الطفلية في ١٩٠٥ كان جله قائماً على نتائج الفحص التحليلي النفسى للراشدين . وقد كان من المحال إذ ذاك استخدام الملاحظة المباشرة للأطفال على نحو كامل ، فلم نأخذ منها إلا لمحات متفرقة وبعض المعلومات القيمة . ومنذ ذلك الحين بات من الممكن النفاذ مباشرة إلى الجنسية النفسية لدى الأطفال من خلال تحليل بعض حالات المرض العصائى إبان سنوات الطفولة المبكرة . وأستطيع أن أقرر راضياً أن المشاهدة المباشرة قد أيدت نتائج التحليل النفسى تأييداً كاملاً ، مما يعد بينة قوية على صدق هذه الطريقة الأخيرة من طرق البحث . — وقد تعلمنا من « تحليل مخافة لدى صبي فى الخامسة » (١٩٠٩) كثيراً من الطرائف لم يعد لنا لها التحليل النفسى . مثال ذلك أن الرمزية الجنسية — أى تمثيل ما هو جنسى بموضوعات وعلاقات غير جنسية — ترجع إلى السنوات الأولى لامتلاك ناصية الكلام . ثم إنى ألفت إلى وجود نقيصة فى التصور السابق الذى يصف — بغية الوضوح — التمييز النظرى بين مرحلتى العشقية الذاتية والحب الموضوعى باعتباره انفصالاً زمنياً أيضاً . بيد أننا نتبين من التحليلات المذكورة (وكذلك من مكتشفات « بل ») أن الأطفال بين الثالثة والخامسة قادرون على القيام باختيار موضوعى واضح غاية الوضوح ، مصحوب بانفعالات قوية . — [وفى ١٩١٠ وحدها ، يستمر الهامش كالآتى : « وثمة إضافة أخرى لمعرفتنا بالحياة الجنسية لم يرد ذكرها بعد فى النص تتعلق بالأبحاث الجنسية لدى الأطفال وما يتأدون إليهم من نظريات (قارن مقالى عن الموضوع ١٩٠٨) وأهمية هذه النظريات بالنسبة للأعصاب اللاحقة ومآل هذه الأبحاث الطفلية وعلاقتها بنمو القوى العقلية لدى الأطفال » ] .
- (٣٣) [هذا القسم برمته عن البحث الجنسى فى الطفولة ، ظهر أولاً فى ١٩١٥] .
- (٣٤) [فى عمل متأخر ، صحح فرويد (١٩٢٥) هذه القضية بقوله إنها لا تصدق على البنات ولا تصدق دائماً على الصبية] .
- (٣٥) [هامش أضيف ١٩٢٠] : لنا الحق فى الحديث عن وجود عقدة خصاء لدى النساء أيضاً . فالأطفال — ذكوراً وإناثاً — يؤلفون نظرية تنص على

أن النساء كن يمتلكن قضيباً في الأصل ثم فقدنه بفعل الحياء . وحين ينتهى الفرد الذكر إلى الاقتناع بأن النساء عاطلات عن القضيب ، يدفعه ذلك إلى تكوين رأى وضيع باق عن الجنس الآخر .

(٣٦) [ هامش أضيف ١٩٢٤ ] : تتطوى هذه السنوات المتأخرة من الطفولة على ذخيرة عظيمة من النظريات الجنسية لا يورد منها النص إلا أمثلة قليلة .

(٣٧) [ كل هذا القسم أيضاً ظهر في ١٩١٥ . ويبدو أن فرويد قد أدخل مفهوم « التنظيم القبل تناسلي » لأول مرة في مقاله عن « الاستعداد للعصاب السوساى » (١٩١٣) وإن كان لا يتناول إلا التنظيم السادى الشرجى . ويبدو أن فرويد يسلم بالتنظيم القمى للمرة الأولى في الفقرة الحاضرة ] .

(٣٨) فيما يتعلق بذيول هذه المرحلة لدى العصبيين الراشدين ، قارن « أبراهام » (Abraham) (١٩١٦) . [ إضافة ١٩٢٤ ] : في عمل متأخر آخر (١٩٢٤) ، قسم نفس المؤلف هذه المرحلة القمية وكذلك المرحلة السادية الشرجية المتأخرة ، قسمين يتميزان باتجاهات مختلفة حيال الموضوع .

(٣٩) [ هامش أضيف ١٩٢٤ ] : يلاحظ « أبراهام » ( في آخر المقالين المذكورين ) أن الشرح قد نما عن « المخرج الأصيل » في استعداد الجنين ، وهو ما يبدو نموذجاً بيولوجياً للنمو النفسى الجنسى .

(٤٠) [ هامش أضيف ١٩٢٤ ] : لقد عدلت فيما بعد (١٩٢٣) هذا التصور بنفسى فأدخلت — بعد التنظيمين القبل تناسليين في النمو الطفلى — مرحلة ثالثة جدية باسم التناسلية لما تبديه من وجود موضوع جنسى وقدر من تجمع الحوافز الجنسية حول هذا الموضوع ولكنها تختلف عن التنظيم الهائى للتضج الجنسى في نقطة جوهرية . فهى لا تعرف إلا نوعاً واحداً من الأعضاء التناسلية هى الذكرية . لذلك سميتها مرحلة التنظيم التضجى (فرويد ١٩٢٣) . أما نموذجها البيولوجى فهو — فى رأى « أبراهام » (١٩٢٤) — الاستعداد التناسلى غير المتفاضل لدى الجنين ، وهو استعداد يستوى فيه الجنسان .

(٤١) [ في ١٩١٥ كان هذا العدد « الثالثة » ثم عدل إلى « الستين » في ١٩٢٠ .

قارن أيضاً الهامش رقم ٢٢ من هوامش المقالة الثالثة ] .

(٤٢) يستطيع بعض الأشخاص تذكر أنهم أحسوا — إبان تأرجحهم — بلمس الهواء المتحرك على أعضائهم التناسلية وكأنه لذة جنسية مباشرة . [ ونجد مثلاً خاصاً على هذا في هامش فقرة من فقرات « تفسير الأحلام » ( ١٩٠٠ ، قرب نهاية الفصل الخامس ) حيث يناقش فرويد هذا الموضوع من كافة نواحيه ] .

(٤٣) [ أضيفت هاتان الكلمتان في ١٩٢٤ ] .

(٤٤) "Was sich liebt, das neckt sich".

(٤٥) [ هامش أضيف ١٩١٠ : إن تحليل حالات اضطراب المثق العصابي وقلق الأمكنة يرفع الشك عن الطبيعة الجنسية للذة الحركة . والتربية الحديثة ، كما نعرف ، تستخدم الرياضة على نطاق واسع لصرف الشهية عن النشاط الجنسي . ومن الأصوب القول لأنها تستبدل لديهم لذة حركية بمتعة جنسية — وتجبر النشاط الجنسي على العودة إلى مقوماته العشقية الذاتية .

(٤٦) [ هامش أضيف ١٩٢٤ : الإشارة هنا إلى ما يسمى بالمازوخية « الشهوية » .

(٤٧) [ نجد بعض ملاحظات فرويد الأولى عن هذا الموضوع في أواسط مقالته عن « الجنسية وأسباب الأعصاب » ( ١٨٩٨ ) ، وبعض المتأخر منها في هامش من هوامش القسم الثالث من « التحليل المنتهى وغير المنتهى » ( ١٩٣٧ ) .

(٤٨) [ هامش أضيف ١٩٢٠ : ونتيجة حتمية لهذه الاعتبارات أن كل فرد لا بد أن يكون حاصلاً على شبقية فية وشبقية شرجية وشبقية حالية إلخ ، وأن وجود هذه المركبات النفسية المقابلة لا يعنى حكماً بعدم السواء أو العصاب . وتنحصر الفوارق الفاصلة بين السوى والمرضى في القوة النسبية للمقومات الفردية في الغريزة الجنسية وما تستخدم فيه إبان النمو .



### هامش المقالة الثالثة

- ( ١ ) [ هامش أضيف ١٩١٥ ] : يستهدف التصوير الإجمالي الوارد في النص إبراز الفوارق . وقد سبق ، في صفحة ٧٩ ، تبيان مدى اقتراب الجنسية الطفلية من التنظيم الجنسي النهائي بفضل اختيارها الموضوع ونمو المرحلة القضائية . [ انظر أيضاً فيما بعد ص ٩٨ ] .
- ( ٢ ) [ أضيفت هذه العبارة في ١٩٢٠ ] .
- ( ٣ ) [ هامش أضيف ١٩٢٤ ] : قمت بمحاولة لحل هذه المشكلة في الملاحظات التمهيدية من مقال « المشكلة الكمية في المازوخية » ( ١٩٢٤ ) .
- ( ٤ ) [ انظر هامش ٣٦ من المقالة الأولى ] .
- ( ٥ ) انظر كتابي الذي ظهر في ١٩٠٥ « النكته وعلاقتها باللاشعور » [ قرب نهاية الفصل الرابع ] . « فاللذة التمهيدية » التي نحصل عليها بطريق النكته تستخدم في إطلاق لذة أعظم إثر رفع أنواع الكف الداخلية . [ وفي مقال متأخر عن التأليف الخلاق ( ١٩٠٨ ) جعل فرويد في أصل اللذة الجمالية عملية مماثلة ] .
- ( ٦ ) مما يدعو للتأمل أن اللغة الألمانية — في استخدامها كلمة « لذة » (Lust) — تحسب حساب الدور الذي تؤديه التهيجات الجنسية التمهيدية . فهذه التهيجات تولد — على نحو ما تقدم — عنصراً من عناصر الإشباع وتزيد من التوتر الجنسي في آن . ولكلمة Lust معنيان ، فهي تستخدم لوصف إحساس التوتر الجنسي .
- (Ich habe Lust = ich moechte, ich verspuere den Drang)
- ولاحساس الإشباع أيضاً . [ قارن هامش ٢ من المقالة الأولى ] .
- ( ٧ ) [ سبق لفرويد مناقشة هذا الفرض في القسم الثالث من مقاله الأول في عصاب القلق ( ١٨٩٥ ) ] .
- ( ٨ ) [ أضيفت هذه العبارة في ١٩٢٠ ] .

(٩) [وردت العبارة التالية عند هذا الموضع في الطبقات السابقة على طبعة ١٩٢٠ حيث حذفت منها] : « فغدد الجنس لا تؤلف الجنسية . ولم تؤكد المشاهدات التي أجريت على الذكور المخصيين إلا ما اكتشف منذ أمد بعيد نتيجة لإزالة المبيضين ، وهو أن من المحال طمس السمات الجنسية بإزالة غدد الجنس » . وكذلك بدأ النصف الثاني من العبارة التالية قبل ١٩٢٠ كالآتي : « ولكن ليس يبدو أن المسألة ههنا فقدان غدد الجنس بالفعل بل كف » . . ]

(١٠) قارن كتاب « ليبشتز » (Lipschuetz) (١٩١٥) المشار إليه في هامش ١٣ من هوامش المقالة الأولى .

(١١) [ترجع هذه الفقرة برمتها - بصورتها الراهنة - حتى هذه النقطة إلى ١٩٢٠ . وتظهر الفقرة التالية محلها في الطبعة الأولى (١٩٠٥) والطبعتين التاليتين] : « والحق أننا لا نستطيع تقديم معلومات عن طبيعة التهييج الجنسي ما دمنا نجهل خاصّة العضو أو الأعضاء التي ترتبط بها الجنسية (بعد أن انقضت لنا المبالغة في تقدير أهمية غدد الجنس) . ومن العقل أن نشعر أننا ما زلنا نجهل العوامل الجوهرية في الجنسية بعد المكتشفات المدهشة لدور الغدة الدرقية في الجنسية . ومن يحس حاجة إلى فرض مؤقت يملأ هذه الفجوة الواسعة في معرفتنا ، فليتخذ من المواد القوية الموجودة في الغدة الدرقية نقطة يبدأ منها ثم يستمر كما يلي . فقد نفترض وجود مادة ما منتشرة في الكائن العضوي تتحلل من جراء تنبيه المناطق الشهوية بما يلائمها أو في أحوال أخرى مصطنعة ببدء التهييج الجنسي . وما ينتج عن تحللها يولد منها نوعياً يؤثر في أعضاء التناسل أو في مركز شوكي على صلة بها (ومن المؤلف لدينا أن من الممكن لمواد سامة أخرى أن تحدث تغييراً مماثلاً في حالة التسمم حين تنفذ إلى الجسم من خارج ، فتدخلها إلى منبه يؤثر في عضو معين) . أما مشكلة التفاعل الذي يحدث إبان العمليات الجنسية بين آثار المنبهات السامة الخالصة والآثار الفسيولوجية فلا يمكن تناولها - حتى افتراضياً - ومعرفتنا على ما هي عليه الآن .

وأضيف أنى لا أعلق على هذا الفرض الخاص أية أهمية وأنى متأهب لركه  
توأ لصالح فرض آخر . بشرط أن تبقى طبيعته الأساسية بدون تغيير —  
أى توكيده الكيمياء الجنسية . . وجدير بالملاحظة أن كشف الهرمونات  
الجنسية لم يحتم على فرويد تعديل فرضه إلا فى أضيق الحدود . ولم يستيق  
فرويد هذا الكشف فى سنة ١٩٠٥ فحسب بل فى سنة ١٨٩٦ ، كما يتضح من  
رسالتين إلى « فليس » بتاريخ أول مارس والثانى فى أبريل من نفس السنة  
( فرويد ١٩٥٠ ، رسالتان رقم ٤٢ و ٤٤ ) . وكذلك أكد أهمية العامل  
الكيمائى فى مقاله الثانى عن دور الجنسية فى الأعصاب ، وقد نشر فى حوالى  
نفس الوقت الذى نشر فيه كتاب « ثلاث مقالات فى نظرية الجنس »  
[ . ( ١٩٠٦ ) ]

( ١٢ ) [وضع هذا القسم برمته — ما عدا الفقرة الأخيرة — فى سنة ١٩١٥ . وجل  
الاعتماد فيه على مقال فرويد فى النرجسية ( ١٩١٤ ) ] .

( ١٣ ) [غنى عن البيان أن فرويد يقصد التصورات الذهنية (Vorstellungen)  
للموضوعات لا موضوعات العالم الخارجى ، حين يتحدث عن تركر الليبدو  
فى « الموضوعات » وتركه « للموضوعات » وما إلى ذلك] .

( ١٤ ) [هامش أضيف ١٩٢٤ : فقد هذا التحديد صدقه الأول منذ أن أصبح  
من الممكن إلى حد بعيد إخضاع أعصاب أخرى غير « أعصاب التحويل »  
للتحليل النفسى .

( ١٥ ) [هامش أضيف ١٩٢٤ : انظر الهامش السابق .

( ١٦ ) [هامش أضيف ١٩١٥ : قارن مقالى فى النرجسية ( ١٩١٤ ) . ] إضافة  
١٩٢٠ : إن « هافلوك — إيليس » (Havelock-Ellis) وليس « نيكى »  
(Naecke) — كما ورد هناك خطأ — هو الذى نحت لفظة « نرجسية » .  
[وقد ناقش « إيليس » نفسه هذه النقطة مناقشة تفصيلية فيما بعد ( ١٩٢٨ )  
وارتأى أن الواجب يقضى بتقسيم الفضل] .

( ١٧ ) [أضيفت هذه الفقرة فى ١٩٢٠] .

( ١٨ ) [قبل ١٩٢٤ كان ثمة خط تحت الكلمات التى تبدأ بـ « لبيدو » حتى

نهاية الفقرة . - هامش أضيف ١٩١٥ ] : لابد من تبيان أن مفهوى « المذكر » و « المؤنث » أكثر المفاهيم العلمية اختلاطاً رغم ما يبدو لعامة الناس من عدم التباس مضمونها . ومن الممكن تمييز ثلاثة معانٍ لهما على الأقل . ذ « مذكر » و « مؤنث » يستخدمان أحياناً بمعنى الإيجاب والسلب وأحياناً بمعنى بيولوجى وأحياناً بمعنى اجتماعى . وأول هذه المعانى هو الجوهري وأكثرها فائدة فى التحليل النفسى . فحين يوصف الليبدو فى النص بأنه « ذكرى » فإن الكلمة تستخدم بهذا المعنى لأن الغريزة موجبة دائماً حتى إن كان هدفها سلبياً . أما المعنى الثانى أو البيولوجى لـ « مذكر » و « مؤنث » فأسهل ما يكون تطبيقاً . وإن ما يميز « المذكر » و « المؤنث » ههنا هو وجود الحيوانات المنوية أو البويضات على التوالي وما يستتبعها من وظائف . وترتبط الإيجابية والظواهر المصاحبة لها ( من نمو عضلى أقوى وصدراية واشتداد الليبدو اشتداداً أعظم ) بالذكرورة البيولوجية عامة لاحتماء ، لأن هنالك على الضد أنواع حيوانية تتميز فيها الأنثى بهذه الصفات . أما مضمون المعنى الثالث أو الاجتماعى فتحلده مشاهدة الذكور والإناث الموجودين بالفعل . وتدل هذه المشاهدة على أن الذكرورة أو الأنوثة الخالصة لا وجود لها لدى البشر لا بالمعنى السيكلوجى ولا بالمعنى البيولوجى . ويبدى كل فرد على الضد خليطاً من سمات جنسه وسمات الجنس الآخر ويظهر مزيجاً من الإيجابية والسلبية سواء اتفقت هذه السمات الأخيرة وسماته البيولوجية أو لم تتفق . [ ثمة مناقشة لاحقة لهذه النقطة فى هامش على نهاية الفصل الرابع من كتاب « الحضارة ومنهجياتها » ( ١٩٣٠ ) . ]

( ١٩ ) [ نجلد فى طبعة سنة ١٩٠٥ وحدها : « عن طريق قلهم فليس » . راجع نهاية الهامش ١٢ من المقالة الأولى ] .

( ٢٠ ) [ تعرض فرويد لفحص تطور الجنسية لدى النساء فى مناسبات أربع أخرى على وجه التخصيص : فى تقريره عن امرأة مثلية الجنسية ( ١٩٢٠ ) وفى نقاشه ما ينتج عن التمييز التشريحي بين الجنسين من نتائج ( ١٩٢٠ )

وفي مقاله عن الجنسية الأنثوية (١٩٣١) في المحاضرة الثالثة والعشرين من «محاضرات تمهيدية جديدة» (١٩٣٣) .

(٢١) [هامش أضيف ١٩١٥] : يعلمنا التحليل النفسي أن ثمة طريقتين للوصول إلى الموضوع . الأولى موصوفة في النص ، هي الطريقة «الاعتمادية» (anaclitic) أو طريقة «التعلق» (attachment) وأساسها التعلق بناذج طفلية مبكرة . والثانية هي الطريقة الرجسية التي يسعى بها الشخص إلى ذاته ويعيدها ثانية لدى غيره من الناس . وهذه الطريقة الأخيرة أهمية عظمى لاسيما في الحالات التي تنتهي إلى المرض ولكنها خارجة عن السياق الحالي . [ويتمتع فرويد هذه النقطة في الجزء الأخير من القسم الثاني من مقاله في الرجسية (١٩١٤) . - وليس يبدو أن هذه الفقرة من فقرات النص - وقد كتبت في سنة ١٩٠٥ - تنسق والملاحظات الخاصة بالموضوع الوارد في صفحتي ٩٨ و ١٠٨ ، وقد كتبت في ١٩١٥ و ١٩٢٠ على التوالي] .

(٢٢) من يعتبر هذا «تدنيساً للحرمان» نوصيه بقراءة آراء «هافلوك إيليس» (١٩١٣ ، ١٨) التي تكاد تتفق تمام الاتفاق وآرائى ، في العلاقة بين الأم والطفل .

(٢٣) إنى مدين بالشكر لطفل في الثالثة من العمر على هذا التفسير لأصل القلق الطفلى . سمعته يصيح مرة وهو في حجرة مظلمة : «حادثينى يا خالة ، فأنا خائف لأن المكان مظلم جداً» . فأجابته الخالة : «وما جدوى ذلك؟ فأنت لا تستطيع أن تراه» . فأجاب الطفل : «ذلك لا يهم فالظلام ينقش حين يتحدث أحد ما» . ومن ثمة فهو لا يخشى الظلام بل غياب شخص يحبه وهو يحس يقيناً بأن روجه سيهدأ حالما يتأكد من حضور ذلك الشخص . [إضافة ١٩٢٠] : ومن أهم ما تأدى إليه البحث التحليل النفسى من نتائج ، اكتشافه أن القلق العصائى ناشئ عن الليبدو وأنه نتاج لاستحالاته وأنه من ثمة مرتبط به ارتباط الخل بالنيذ . وثمة مناقشة أخرى لهذه المشكلة في كتابى «محاضرات تمهيدية في التحليل النفسى» (١٩١٦ - ١٩١٧) المحاضرة الخامسة عشرة ، وإن كانت المشكلة لم تتضح

بعد انضاحاً نهائياً حتى في ذلك الموضع . [فما يتعلق بآراء فرويد الأخيرة في موضوع القلق ، انظر كتابه « الكف والأعراض والقلق » (١٩٢٦) وكتابه « محاضرات تمهيدية جديدة » (١٩٣٣) الفصل الثاني والثلاثون ] .

(٢٤) [حذف هذا العنوان الجانبي ، وربما سقط عفوياً ، منذ سنة ١٩٢٤ مابعداً] .

(٢٥) [هامش أضيف ١٩١٥] : قارن ما قيل في صفحة ٨٠ عن اختيار الموضوع لدى الأطفال و « التيار الوجداني » .

(٢٦) [هامش أضيف ١٩١٥] : من المرجح أن يكون حاجز الزنا بالمحارم

ضمن المكاسب التاريخية التي كسبها الإنسانية ولا بد أن يكون قد رسخ لدى أفراد عديدين عن طريق الوراثة العضوية رسوخ المحرمات الأخلاقية الأخرى . [قارن كتابي « الطوطم والطابو » ١٩١٢ - ١٩١٣] . إلا أن البحث التحليلي النفسي يبين شدة مصارعة الفرد لإغراء الزنا بالمحارم إبان الفترة التي ينمو فيها وكثرة اختراقه هذا الحاجز في الخيال بل في الواقع . -

[تلك هي أول مرة يظهر فيها « الفزع من الزنا بالمحارم » في الأعمال المنشورة ، بيد أن فرويد ناقشه في ٣١ مايو ١٨٩٦ (المسودة N من فرويد ١٩٥٠) ، أي قبل أن تتكشف له عقدة أوديب ببضعة أشهر . ويفسره أيضاً في تلك المسودة على أساس أن الزنا بالمحارم « مضاد للمجتمع » .]

(٢٧) [هامش أضيف ١٩٢٠] : إن الأبحاث الجنسية التي تركت في الطعونة

هي نقطة البدء في أخيلة فترة البلوغ . وهي توجد أيضاً قبل نهاية مرحلة الكمون ، وقد تظل لاشعورية برمتها أو إلى حد بعيد ولذلك كان من المحال في أحيان كثيرة تحديد تاريخها تحديداً دقيقاً . وهي على جانب عظيم من الأهمية في نشأة كثير من الأعراض لأنها تؤلف المراحل التمهيدية في هذه الأعراض ومن ثمة تتحدد الصور التي تتخذها العناصر اللبديية المكبوتة في إشباعها . وهي بالمثل نماذج تحتلها الأخيلة الليلية التي تصبح شعورية في شكل أحلام . وما الأحلام غالباً إلا إحياء لمثل هذه الأخيلة بتأثير منبه خلفته حياة اليقظة في اليوم السابق وعلى صلة به ( « بقايا النهار » ) . [انظر الفصل السابع ، القسم الأول من « تفسير الأحلام » الطبعة النهائية

ص ٤٩٢] . ومن الأخيلة الجنسية في مرحلة البلوغ ما يكون بارزاً بروزاً خاصاً ويتميز بوروده لدى الجميع واستقلاله إلى حد ما عن الخبرة الفردية . مثال ذلك أخيلة المراهق الخاصة باستراق السمع على والديه لإبان الجماع وتعرضه في سن مبكرة لتغريز شخص يحبه ووقوعه تحت التهديد بالخصاء [قارن مناقشة « الأخيلة الأولية » في المحاضرة الثالثة والعشرين من كتاب فرويد « محاضرات تمهيدية في التحليل النفسي » (١٩١٦ - ١٩١٧) ] . والمثل يقال عن أخيلته المتصلة بوجوده في الرحم وما خبره فيه ، وما يسمى بـ « قصة العائلة » وفيها رد على تباين موقفه من والديه في الحاضر والطفولة . وقد دلت « أوتورانك » (Otto Rank) في حالة المثال الأخير على وجود علاقات وثيقة تربط هذه الأخيلة بالأساطير . [ قارن أيضاً مقال فرويد في « أقاصيص العائلة » (١٩٠٩) ] والمهامش المستفيض على الفصل (د) من القسم الأول من حالة « رجل الجرذان » (١٩٠٩) . ولقد قيل بحق إن عقدة أوديب هي العقدة النووية في الأعصاب وإنها تمثل الجانب الجوهري من مضمونها . فهي ذروة الجنسية الطفولية وتؤثر تأثيراً حاسماً في جنسية الراشدين . وكل واحد من بنى البشر يواجه مهمة السيطرة على عقدة أوديب ، ومن يفشل في ذلك يصبح فريسة للعصاب . ويتقدم دراسات التحليل النفسي زادت أهمية عقدة أوديب وضوحاً وبات التسليم بها هو المستوى الذى يميز أشياع التحليل النفسي من معارضيه .

[إضافة ١٩٢٤] : في كتاب آخر (١٩٢٤) أرجع « رانك » الارتباط بالأم إلى فترة ما قبل التاريخ داخل الرحم مبنياً على هذا النحو الأساس البيولوجي لعقدة أوديب . وهو يختلف عما سبق في استنباط حاجز الزنا بالحارم من أثر صلعة القلق عند الميلاد . [انظر الفصل العاشر من كتاب « الكف والأعراض والقلق » (١٩٢٦) ] .

(٢٨) قارن ملاحظاتي في « تفسير الأحلام » (١٩٠٠) عن حتمية القدر في أسطورة أوديب (الفصل الخامس ، القسم د (ب) ، الطبعة النهائية

Standard Edition ، ص ٢٦٠ وما يليها ] .

(٢٩) [هامش أضيف ١٩٢٠] : قارن مقالاً : « نمط خاص من اختيار الموضوع يقوم به الرجال » (١٩١٠) .

(٣٠) [هامش أضيف ١٩١٥] : ليس يمكن أن نفهم ألبة ما نجده في الحياة العشقية لدى البشر من غرائب عدة ولا الطابع القهري لعملية الوقوع في الحب ذاتها ما لم نرجعها جميعاً إلى الطفولة وما لم نعتبرها آثاراً متبقية منذ الطفولة .

(٣١) [هامش أضيف ١٩٢٤] : هنا موضع التنبيه إلى كتاب « فيرنزي » (Ferenczi) « معالم نظرية تناسلية » (Versuch einer Genitaltheorie) (١٩٢٤) ، وهو عمل على جانب عظيم من الأهمية رغم ما يشوبه من بعض الإغراق في الخيال . وفيه إرجاع للحياة الجنسية لدى الحيوانات العليا إلى تطورها البيولوجي .

(٣٢) [ترجع بقية هذه العبارة والمبارتين التاليتين إلى سنة ١٩١٥ . وتحل محلها الفقرة التالية في طبعي ١٩٠٥ و ١٩١٠ : « بينما تؤدي نوازع المنافسة في حالة البنات اللاتي يمررن على أي حال بفترة من الكبت في المراهقة ، دوراً في إثباط همتهن عن حب أفراد من جنسهن نفسه » ] .



## هوامش الخلاصة

- (١) [هامش أضيف ١٩١٥] : لا يصدق هذا على الميول « السلبية » للانحراف البادية في الأعصاب فحسب بل على الانحرافات الإيجابية بمعنى الكلمة أيضاً . ومن ثمة فإن هذه الأخيرة لا تشتق من تثبيت في الميول الطفلية فحسب وإنما من نكوص هذه الميول إثر انسداد القنوات الأخرى في التيار الجنسي . ولهذا السبب يتناول العلاج التحليل النفسي الانحرافات الإيجابية أيضاً .
- (٢) [ أضيفت الكلمات السبع الأخيرة في سنة ١٩١٥ . بيد أن الأعمار المذكورة في طبعة تلك السنة كانت « ما بين الثالثة والخامسة » ثم حلت محلها « الثانية » في ١٩٢٠ ] .
- (٣) [أضيفت هذه الجملة الاعتراضية في ١٩١٥] .
- (٤) [أضيفت الكلمات « لا تكون ذات مركز واحد ثم إنها تكون أولاً » في ١٩٢٠] .
- (٥) [أضيفت هذه الفقرة والفقرتان التاليتان في ١٩٢٠] .
- (٦) [أضيفت هذه العبارة في ١٩٢٤] .
- (٧) [قارن نهاية هامش ٢١ من هوامش المقالة الثالثة] .
- (٨) [لا تتناول هذه المقالات مشكلة العلاقة الممكنة بين نقطة التثبيت ونوع العصاب — أى مشكلة « اختيار العصاب » — رغم أنها كانت تشغل بال فرويد منذ أمد طويل . انظر مثلاً رسالتيه إلى فليس بتاريخ ٣٠ مايو سنة ١٨٩٦ و ٩ ديسمبر ١٨٩٩ ( فرويد ١٩٥٠ ، رسالتان رقما ٤٦ و ١٢٥ ) . وقد لمس فرويد الموضوع في مقال يكاد يكون معاصراً للكتاب الحالي ( ١٩٠٦ ) وناقشها مناقشة أكل في مقال متأخر عن « الاستعداد للعصاب الوسواسي » ( ١٩١٣ ) ] .
- (٩) [ورد ذكر شجرة عائلية تفصيلية من هذا القبيل في رسالته إلى « فليس » بتاريخ ١١ يناير ١٨٩٧ ( فرويد ١٩٥٠ ، الرسالة رقم ٥٥ )] .

(١٠) [هامش أضيف ١٩١٥] : كثيراً ما نجد في هذه الظروف تياراً جنسياً سوياً يظهر أول ما يظهر في البلوغ ولكنه لا يلبث أن يتهاوى ، لما به من ضعف داخلي ، عند أولى العقبات الخارجية ومن ثمة يتحول بالتكوص إلى التثبيت الانحرافي .

(١١) "Junge Hure, alte Betschwester"

(١٢) [هامش أضيف ١٩٢٠] : كان من الممكن في حالة بعض سمات الخلق الربط بينها وبين مقومات شهوية معينة . فالعناد والتقتير والنظام تنشأ عن استغلال الشهوية الشرجية بينما يتحدد الطموح باستعداد شهوى حالي قوى .

(١٣) يصف « إميل زولا » (Emile Zola) بما له من ثاقب البصر في ملاحظة الطبيعة الإنسانية ، في قصته « فرحة الحياة » (La joie de vivre) كيف ضحت فتاة بكل ما تملك وما تطالب به من مال وآمال من أجل من تحب — عن طيب خاطر وإيثار ودون تفكير في الثواب . وقد هيمن على طفولة هذه الفتاة ظمأ لا يرتوي للحب ، استحال إلى قسوة عندما وجدت نفسها تها من أجل فتاة أخرى في إحدى المناسبات .

(١٤) [أضيفت بقية هذه الفقرة والفقرة التالية برمتها في ١٩١٥] .

(١٥) [كانت الكلمة المستخدمة في ١٩١٥ هي « السلسلة العلوية » ثم عدلت في ١٩٢٠ إلى « السلسلة المتتامة » . ويبدو أن فرويد استخدم هذه اللفظة الأخيرة أول ما استخدمها في المحاضرة الثانية والعشرين من كتاب « المحاضرات التحضيرية » (١٩١٦—١٩١٧) . ولم يمتد تصحيح العبارة إلى حيث وردت ثانية بعد ورودها هنا بأسطر] .

(١٦) [قارن الملاحظات التي تدور حول هذه النقطة في حالة « هانس الصغير » (١٩٠٩) قرب مفتتح القسم الثالث من الفصل الثالث . — أضيفت الفقرة التالية في ١٩١٥] .

(١٧) "Gestrengere Herren regieren nicht lange"

(١٨) "das ungluckselige Kind des Augenblickes"

وقد تكون زيادة التثبيت نتيجة لظهور الجنسية في السنوات الأولى في صورة بدنية ذات شدة خاصة .

## مراجع الكتاب

يتضمن ثبت المراجع الكتب والمقالات التي يشير إليها فرويد إشارة مباشرة في النص والموامش . وقد رجعتنا في وضعه إلى طبعة « ستريتشي » لأعمال فرويد المترجمة للإنجليزية Standard Edition . ومن ثمة يجد القارئ العنوان الألماني مصحوباً بترجمته الإنجليزية ونوضع نشرها وتاريخه بين قوسين «موقوفين» .  
المترجم



## LIST OF ABBREVIATIONS

- G.S. = Freud, *Gesammelte Schriften* (12 vols.), Vienna, 1924-34  
 G.W. = Freud, *Gesammelte Werke* (18 vols.), London, from 1940.  
 C.P. = Freud, *Collected Papers* (5 vols.), London, 1924-50  
 Standard Ed = Freud, *Standard Edition* (24 vols.), London, from 1953.  
 S.K.S.N. = *Sammlung kleiner Schriften zur Neurosenlehre* (5 vols.), Vienna, 1906-22  
 S.P.H. = *Selected Papers on Hysteria and Other Psychoneuroses*, 3rd. ed., New York, 1920.

\* \* \*

- Abraham, K. (1916) : Untersuchungen ueber die fruehste praegenitale Entwicklungsstufe der Libido, *Int. Z. Psychoanal.*, 4, 71. (198 n.)  
 [Trans. : The First Pre-genital Stage of the Libido, *Selected Papers*, London, 1927, Chap. XII.]  
 (1924) *Versuch einer Entwicklungsgeschichte der Libido*, Vienna. (198 n., 199 nn.)  
 [Trans. : A short Study of the Development of the Libido, *Selected Papers*, London, 1927, Chap. XXVI.]  
 Adler, A. (1907) *Studie ueber Minderwertigkeit von Organen*, Vienna. (184, n. 1)  
 Andreas-Salomé, L. (1916) Anal und Sexual, *Imago*, 4, 249. (187 n.)  
 Arduin (1900) Die Frauenfrage und die sexuellen Zwischenstufen, *Jb. sex. Zwischenst.*, 2. (143 n.)  
 Baldwin, J.M. (1895) *Mental Development in the Child and the Race*, New York. (173, n. 2)  
 Bayer, H. (1902) Zur Entwicklungsgeschichte der Gebärmutter, *Dtsch. Arch. klin. Med.*, 73, 422. (177 n.)  
 Bell, S. (1902) A Preliminary Study of the Emotion of Love between the Sexes, *Amer. J. Psychol.*, 13, 325. (173, n. 2, 193, n. 2)  
 Bernfeld, S. (1944) Freud's Earliest Theories and the School of Helmholtz, *Psychoanal. Quart.*, 13, 341. (283, n. 2)  
 Binet, A. (1888) *Etudes de psychologie expérimentale: le fétichisme dans l'amour*, Paris. (154, 171)  
 Bleuler, E. (1908) Sexuelle Abnormalitäten der Kinder, *Jb. schweiz. Ges. Schulgesundh.* Pfl., 9, 623. (173, n. 2)  
 (1913) Der Sexualwiderstand, *Jb. psychoanal. psychopath. Forsch.*, 5, 442. (189 n.)

- Bloch, I. (1902-3) *Beiträge zur Ätiologie der Psychopathia sexualis* (2 vols.), Dresden. (51, n. I, 139, n. 2)
- Chevalier, J. (1893) *L'inversion sexuelle*, Lyon. (141, 143 n.)
- Diskussionen der Wiener Psychoanalytischen Vereinigung (1912) II, Die Ononie, Wiesbaden. (185, n. I, 188, n. I)
- Ellis, Havelock (1910) *Studies in the Psychology of Sex*, Vol. I : *The Evolution of Modesty; the Phenomena of Sexual Periodicity and Auto-erotism*, 3rd ed., Philadelphia. (1st ed., Leipzig London, 1899.) (181).
- (1913) *Studies in the Psychology of Sex*, Vol. III : *Analysis of the Sexual Impulse; Love and Pain; the Sexual Impulse in Women*, 2nd ed., Philadelphia. (1st ed., Philadelphia, 1903.) (159, n. 4, 173, n. 2, 190 n., 223 n.)
- (1928) *Studies in the Psychology of Sex*, Vol. VII : *Ennism, etc.*, Philadelphia (218, n. 3)
- Ferenczi, S. (1909) Introjektion und Uebertragung, *Jb. psychoanal. psychopath. Forsch.*, I, 422. (150 n.)
- [Trans.: Introjection and Transference, *Contributions to Psycho-Analysis*, Boston, 1916, Chap. II.]
- (1914) Zur Nosologie der männlichen Homosexualität (Homoerotik), *Int. Z. Psychoanal.*, 2, 131. (144 n.)
- [Trans.: The Nosology of Male Homosexuality (Homoerotism), *Contributions to Psycho-Analysis*, Boston, 1916, Chap. XII.]
- (1920) Review of Lipschuetz, *Die Pubertätsdrüse*, *Int. Z. Psychoanal.*, 6, 84. (177 n.)
- [Trans.: *Int. J. Psycho-Anal.*, 2 (1921), 143.]
- (1924) *Versuch einer Genitaltheorie*, Vienna. (229, n. 2)
- [Trans.: *Thalassa, a Theory of Genitality*, New York, 1928.]
- Fliess, W. (1906) *Der Ablauf des Lebens*, Vienna. (143 n.)
- Freud, S. (1895 b) Über die Berechtigung, von der Neurasthenie einen bestimmten Symptomenkomplex als Angstneurose abzutrennen, *G.S.*, I, 306; *G.W.*, I, 313. (80n., 127, 213 n., 272 n.)
- [Trans.: On the Grounds for Detaching a Particular Syndrome from Neurasthenia under the Description Anxiety Neurosis, *C.P.*, I, 76; *Standard Ed.*, 3.]
- (1895 d) With Breuer, J., *Studien über Hysterie*, Vienna. (*G.S.*, I; *G.W.*, I, 75. Omitting Breuer's contributions.) (7 n., 12, 24, 27, n. I, 31, 2, 53 n., 217 n., 164 n., 248-9, 257, 272)
- [Trans.: *Studies on Hysteria*, *Standard Ed.*, 2.]
- (1896c) 'Zur Ätiologie der Hysterie', *G.S.*, I, 404; *G.W.*, I, 423. (7n., 27, n. 2, 176, n. I, 190, 257 n., 273)

- [Trans.: 'The Aetiology of Hysteria', *C.P.*, I, 183; *Standard Ed.*, 3.]  
 (1900 a) *Die Traumdeutung*, Vienna. (*G.S.*, 2-3; *G.W.*, 2-3.)  
 [Trans.: *The Interpretation of Dreams*, *Standard Ed.*, 4-5.]  
 (1916 b) *Zur Psychopathologie des Alltagslebens*, Berlin. (*G.S.*, 4; *G.W.*, 4.)  
 (3-4, 21, n. I, 76, n. 2, 121, n. 1, 129, 143 n., 175, n. 1)  
 [Trans.: *The Psychopathology, of Everyday Life*, *Standard Ed.*, 6]  
 (1905 c) *Der Witz und seine Beziehung zum Unbewussten*, Vienna, (*G.S.*, 9, 5; *G.W.*, 6.) (129, 211 n.,)  
 [Trans.: *Jokes and their Relation to the Unconscious*, *Standard Ed.* 8.]  
 (1905 e) 'Bruchstueck einer Hyterie-Analyse', *G.S.*, 8, 3; *G.W.*, 5, 163. (129, 156, n. 2, 163, 165, n. 2, 167, n. 2, 286, n. 2)  
 [Trans.: 'Fragment of an Analysis of a Case of Hysteria', *C.P.*, 3 13; *Standard Ed.*, 7, 3.]  
 (1906 a) 'Meine Ansichten ueber die Rolle der Sexualitaet in der Aetiologie der Neurosen', *G.S.*, 5, 123; *G.W.*, 5, 149. (113 n., 128 n., 190 n., 216 n., 235 n.)  
 [Trans.: 'My Views on the Part played by Sexuality in the Aetiology of the Neuroses', *C.P.*, I. 272; *Standard Ed.*, 7, 271.]  
 (1908 b) 'Charakter und Analerotik', *G.S.*, 5, 261; *G.W.*, 7, 203. (185, n. 2, 239, n. 2)  
 [Trans.: 'Character and Anal Erotism', *C.P.*, 2, 45; *Standard Ed.*, 9.]  
 (1908 c) 'Ueber infantile Sexualtheorien', *G.S.*, 5, 168; *G.W.*, 7, 171. (193, n. 2)  
 [Trans.: 'On the Sexual Theories of Children', *C.P.*, , 59; *Standard Ed.*, 9.]  
 (1908 e) 'Der Dichter und das Phantasieren', *G.S.*, 10, 229; *G.W.*, 7, 213. (211 n., 305, n. 2)  
 [Trans.: 'Creative Writers and Day-Dreaming', *C.P.*, 4, 173; *Standard Ed.* 9.]  
 (1909 b) 'Analyse der Phobie eines fuenfjaehrigen Knaben', *G.S.*, 8, 129; *G.W.*, 7, 243. (13 n., 52, n. 2, 193, n. 2, 241, n. 1)  
 [Trans.: 'Analysis of a Phobia in a Five-Year-Old Boy', *C.P.*, 3, 149; *Standard Ed.*: 10.]  
 (1909 c) 'Der Familienroman der Neurotiker', *G.S.*, 12, 371; *G.W.*, 7, 227. (226 n.)  
 [Trans.: 'Family Romanccs', *C.P.*, 5, 74; *Standard Ed.* 9.]  
 (1909 d) 'Bemerkungen ueber einen Fall von Zwangsneurose', *G.S.*, 8, 269; *G.W.*, 7, 381. (13 n., 17, n. 2, 155, n. 2, 226 n., 248)  
 [Trans.: 'Notes on a Case of Obsessional Neurosis', *C.P.*, 3, 293; *Standard Ed.*, 10.]

—(1910h) 'Ueber einen besonderen Typus der Objektwahl beim Manne', *G.S.*, 5, 186; *G.W.*, 8, 66. (228 n.)

[Trans.: 'A Special Type of Choice of Object made by Men'. *C.P.*, 4, 192; *Standard Ed.*, 11.]

(1912 c) 'Ueber neurotische Erkrankungstypen', *G.S.*, 5, 400; *G.W.*, 8, 322. (165 n. 1)

[Trans.: 'Types of Onset of Neurosis', *C.P.*, 2, 113; *Standard Ed.*, 12.]

(1912 f) 'Zur Onanie-Diskussion', *G.S.*, 3, 324; *G.W.*, 8, 332. (185, n. 1, 188, n. 2)

[Trans.: 'Contributions to a discussion of Masturbation', *Standard Ed.*, 12.]

(1912-13) *Totem und Tabu*, Vienna, 1913. (*G.S.*, 10; *G.W.*, 9.) 225, n. 3, 306 n.)

[Trans.: *Totem and Taboo*, London, 1950; *Standard Ed.*, 13.]

(1913 i) 'Die Disposition zur Zwangsneurose', *G.S.*, 5, 227; *G.W.*, 8, 442. (197 n., 235 n., 275, n. 2)

[Trans.: 'The Predisposition to Obsessional Neurosis', *C.P.*, 2, 122; *Standard Ed.*, 12.]

(1914 c) 'Zur Einfuehrung des Narzissmus', *G.S.*, 6, 155; *G.W.*, 10, 138. (178, n. 2, 182, n. 1, 217, n. 1, 218, n. 3, 322 n.)

[Trans.: 'On Narcissism : an Introduction', *C.P.*, 4, 30; *Standard Ed.*, 14.]

(1915 c) 'Triebe und Triebchicksale', *G.S.*, 5, 443; *G.W.*, 10, 210 (168 n. 1)

[Trans.: 'Instincts and their Vicissitudes', *C.P.*, 4, 60; *Standard Ed.*, 14.]

(1915 d) 'Die Verdraengung', *G.S.*, 5, 466; *G.W.*, 10, 248. (29, n. 1, 175, n. 2)

[Trans.: 'Repression', *C.P.*, 4, 84; *Standard Ed.*, 14.]

(1916-17) *Vorlesungen zur Einfuehrung in die Psychoanalyse*, Vienna. (*G.S.*, 7; *G.W.*, 11) (43 n., 224 n., 226., 240 n.)

[Trans.: *Introductory Lectures on Psycho-Analysis*, revised ed., London, 1929; *Standard Ed.*, 15) 16.]

(1917 c) 'Ueber Triebumsetzungen insbesondere der Analerotik', *G.S.*, 5, 268; *G.W.*, 10, 402. (185, n. 2, 186 n.)

[Trans.: 'On the Transformation of Instincts with Special Reference to Anal Erotism', *C.P.*, 2, 164; *Standard Ed.*, 17.]

(1919 e) "'Ein Kind wird geschlagen"', *G.S.*, 5, 344; *G.W.*, 12, 197. (143 n.)



- [Trans.: '“A Child is being Beaten”', *C.P.* 2, 172; *Standard Ed.* 17.]  
 (1920 a) 'Ueber die Psychogenese eines Falles von weiblicher Homosexualität', *G.S.*, 5, 312; *G.W.*, 12, 271. (221 n.)  
 [Trans.: 'The Psychogenesis of a Cases of Female Homosexuality', *C.P.* 2 202; *Standard Ed.* 18.]  
 (1920 g) *Jenseits des Lustprinzips*, Vienna. (*G.S.*, 6, 191; *G.W.*, 13, 3. (29, n. 1, 136, n. 1, 168, n. 2, 305, n. 2)  
 [Trans.: *Beyond the Pleasure Principle*, London, 1950 : *Standard Ed.*, 18.]  
 (1912 c) *Massenpsychologie und Ich-Analyse*, Vienna. *G.S.*, 6, 261; *G.W.*, 13, 73. (150 n. 296 n.)  
 [Trans.: *Group Psychology and the Analysis of the Ego*, London, 1922; *Standard Ed.*, 18]  
 (1923 b) *Das Ich und das Es*, Vienna. (*G.S.*, 6, 353; *G.W.*, 13, 273. (46 n., 168, n. 2, 178, n. 2)  
 [Trans.: *The Ego and the Id*, London, 1927; *Standard Ed.*, 19.]  
 (1923 b) 'Die infantile Genital Organization', *G.S.*, 5, 232; *G.W.*, 13, 293. (126 n., 199, n. 2)  
 [Trans.: 'The Infantile Genital Organization of the Libido', *C.P.*, 2, 244; *Standard Ed.*, 19.]  
 (1924 c) 'Das ökonomische Problem des Masochismus', *G.S.*, 5, 374; *G.W.*, 13, 371. (158, n. 2, 209, n. 1)  
 [Trans.: 'The Economic Problem of Masochism', *C.P.*, 2, 255; *Standard Ed.*, 1.]  
 (1925 h) 'Die Verneinung', *G.S.*, 11, 3; *G.W.*, 14, 11. (57, n. 2, 184, n. 3)  
 [Trans.: 'Negation', *C.P.*, 5, 181; *Standard Ed.*, 19.]  
 (1925 j) 'Einige psychische Folgen des anatomischen Geschlechtsunterschieds', *G.S.*, 11, 8; *G.W.*, 14, 19. (195, n. 1, 221 N.)  
 [Trans.: 'Some Psychological Consequences of the Anatomical Distinction between the Sexes', *C.P.*, 5, 186; *Standard Ed.* 19.]  
 (1926 d) *Hemmung, Symptom und Angst*, Vienna. (*G.S.*, 11, 23; *G.W.*, 13, 113.) (29, n. 1, 43 n., 80 n., 24 n., 276 n.)  
 [Trans.: *Inhibitions, Symptoms and Anxiety*, London, 1936; *The Problem of Anxiety*, New York, 1936; *Standard Ed.*, 20.]  
 (1927 c) 'Fetischismus', *G.S.*, 11, 295; *G.W.*, 14, 311. (155, n. 2)  
 [Trans.: 'Fetishism', *C.P.*, 5, 198; *Standard Ed.*, 21.]  
 (1930 a) *Das Unbehagen in der Kultur*, Vienna. (*G.S.*, 12, 29; *G.W.*, 14, 421) (32 n., 155, n. 2, 219 n.)

- [Trans.: *Civilization and its Discontents*, London and New York, 1930; *Standard Ed.*, 21.]
- (1931 b) 'Ueber die weibliche Sexualitaet; *G.S.*, 12, 120; *G.W.*, 14, 517. (221 n.)
- [Trans.: 'Female Sexuality', *C.P.*, 5, 252; *Standard Ed.*, 21.]
- (1933 a) *Neue Folge der Vorlesungen zur Einfuehrung in die Psychoanalyse*, Vienna. (*G.S.*, 12, 151; *G.W.*, 15) (221 n., 224 n.)
- [Trans.: *New Introductory Lectures on Psycho-Analysis*, London and New York, 1933; *Standard Ed.*, 22.]
- (1937 c) 'Die endliche und die unendliche Analyse', *G.W.*, 16, 59. (204, n. 2)
- [Trans.: 'Analysis Terminable and Interminable', *C.P.*, 5, 316; *Standard Ed.*, 23.]
- (1940 a) (1938) 'Abriss der Psychoanalyse', *G.W.*, 17, 67. (155, n. 2)
- [Trans.: *An Outline of Psycho-Analysis*, London and New York, 1949; *Standard Ed.*, 23.]
- (1940 c) [1938] 'Die Ichspaltung im Abwehrvorgang', *G.W.*, 17, 59. (155, n. 2)
- [Trans.: 'Splitting of the Ego in the Process of Defence', *C.P.*, 5, 372; *Standard Ed.*, 23.]
- (1950 a) (1887-1902) *Aus den Anfängen der Psychoanalyse*, London. Includes the 'Entwurf einer Psychologie' (1895), a translation of which, under the title of 'Project for a Scientific Psychology' will be found in Volume I of the *Standard Edition*.)
- Galant, S. (1919) 'Sexualleben im Säuglings- und Kindesalter', *Neurol. Zbl.*, 38, 652. Reprinted, *Int. Z. Psychoanal.*, 6 (1920), 164 (181, n. 1)
- Gley, E. (1884) 'Les aberrations de l'instinct sexuel', *Revue philosophique*, 17, 66. (143 n.)
- Groos, K. (1899) *Die Spiele der Menschen*, Jena (173, n. 2)
- Halban, J. (1903) 'Die Entstehung der Geschlechtscharaktere', *Arch. Gynaek.*, 70, 205. (142).
- Hall, G. Stanley (1940) *Adolescence: its Psychology and its relations to Physiology, Anthropology, Sociology, Sex, Crime, Religion and Education*, 2 vols., New York. (173, n. 2)
- Heller, T. (1904) *Grundriss der Heilpädagogik*, Leipzig. (173, n. 2)
- Hermann, G. (1903) 'Genesis', *das Gesetz der Zeugung*, Bd. 5, *Libido und Mania*, Leipzig. (143 n.)

- Hirschfeld, M. (1899) 'Die objektive Diagnostik der Homosexualität', *Jb. sex. Zwischenst.*, 1, 8. (143 n.)  
 (1904) 'Statistische Untersuchungen ueber den Prozentsatz der Homosexuellen', *Jb. sex. Zwischenst.*, 6. (136, n. 2)
- Hug-Hellmuth, H. von (1913) *Aus dem Seelenleben des Kindes*, Vienna. (173, n. 2)  
 [Trans.: *A study of the Mental Life of the Child*, New York, 1919.]
- Krafft-Ebing, R. von (1895) 'Zur Erklärung der konträren Sexualempfindung', *Jb. Psychiat. Neurol.*, 13, 1. (142, 143 N.)
- Loewenfeld, L. (1897) *Lehrbuch der gesamten Psychotherapie*, Wiesbaden. (258)
- Möbius, P.J. (1900) 'Ueber Entartung', *Grenzfr. Nerv.-u. Seelenleb.*, 3. (138 n.)
- Moll, A. (1898) *Untersuchungen ueber die Libido sexualis*, Bd. 1, Berlin. (169, n. 2, 180, n. 2)  
 (1909) *Das sexuelle Leben des Kindes*, Berlin. (173, n. 2, 180, n. 2)
- Nachmansohn, M. (1915) 'Freuds Libidotheorie verglichen mit der Eroslehre Platons', *Int. Z. Psychoanal.*, 3, 65. (134)
- Pérez, B. (1886) *L'enfant de trois à sept ans*, Paris (173, n. 2)
- Preyer, W. (1882) *Die Seele des Kindes*, Leipzig. (173, n. 2)
- Rank, O. (1909) *Der Mythos von der Geburt des Helden*, Vienna (226 n.)  
 [Trans.: *The Myth of the Birth of the Hero*, New York, 1914.]  
 (1924) *Das Trauma der Geburt*, Vienna. (226 n.)  
 [Trans.: *The Trauma of Birth*, London 1929.]
- Rieger, G. (1900) *Die Castration*, Jena. (214).
- Rohleder, H. (1899) *Die Masturbation*, Berlin. (185, n. 1)
- Struempell, L. (1899) *Die pädagogische Pathologie*, Leipzig. (173, n. 2)
- Sully, J. (1895) *Studies of Childhood*, London. (173, n. 2)
- Taruffi, G. (1903) *Hermaphroditismus und Zeugungsunfähigkeit* (German trans. by R. Teuscher), Berlin. (141 n.)
- Weininger, O. (1903) *Geschlecht und Charakter*, Vienna. (143 n.)  
 [Trans.: *Sex and Character*, London, 1906].



## معجم المصطلحات

يتضمن هذا المعجم شرحاً للمفاهيم الرئيسية التي ورد ذكرها في متن الكتاب دون بيان واف. وقد روعي في وضعه الرجوع إلى أمهات النصوص المختارة لدى فرويد وغيره من كبار المشتغلين بالتحليل النفسي والطب النفسي على حد سواء ، كما لقيت فيه نشأة المفاهيم من الناحية التاريخية عناية خاصة ، بغية تبيان الوضع الحاضر للمشاكل من ناحية وتحديد إضافات التحليل النفسي للنظريات السابقة عليه في ميدان الطب النفسي من ناحية أخرى . وقد وضع أمام كل مصطلح في هذا المعجم مقابلاته في الألمانية والإنجليزية والفرنسية بهذا الترتيب .

دكتور سامي محمود علي



الإدماج عملية نفسية لا شعورية تشير إلى تمثل شخص موضوعاً ما تمثلاً خيالياً بحيث يصبح جزءاً من الأنا أو الأنا الأعلى لديه . ويصف « فيرنزي » (Ferenczi) هذا المفهوم الذي يرجع إليه الفضل في وضعه فيقول : « لكى نفهم الطابع الأساسى للمرضى العصبيين فهماً أفضل ، لابد من المقارنة بين سلوكهم وسلوك مرضى الجنون المبكر والبارانويا . فالجنون يفصل اهتمامه عن العالم الخارجى فصلاً تاماً ويصبح عاشقاً لذاته ( « يونج » ، « أبراهام » ) . ويد مرضى البارانويا لو فعل بالمثل — كما بين فرويد — ولكنه لا يستطيع ، فهو يسقط على العالم الخارجى الاهتمام الذى أصبح عبئاً عليه . والعصاب على نقيض البارانويا من هذه الوجهة . فبينما يبعد مريض البارانويا عن الأنا لديه الخواطر وقد غلغت مؤلة ، يسهف العصائى نفسه بتمثله فى ذاته أكبر جزء ممكن من العالم الخارجى ، جاعلاً منه موضوعاً لأخيلته اللاشعورية . ذلك ضرب من عمليات التخفيف يحاول بها تطليف شدة النوازع والرغبات اللاشعورية المنطلقة ببلون إشباع وبلون إشباع ممكن . ويمكن تسمية هذه العملية بالإدماج ، نى مقابل الإسقاط (projection) .

فالعصائى لا يفتأ يبحث عن موضوعات يتوحد بها وينقل إليها مشاعره ويدخلها فى نطاق اهتماماته ، أى يدمجها فى ذاته . ونرى مريض البارانويا يسعى سعيًا مائلاً إلى موضوعات تصلح لإسقاط الجوع الجنسى ، الذى يولد لديه شعوراً مؤلماً . وأخيراً يتجلى التضاد فى سيات الخلق : فالعصائى كبير القلب ، سريع التأثير والاستئارة يتأجج فى سهولة حباً للعالم أجمع أو ينفج إلى كراهية العالم قاطبة . بينما يكون مريض البارانويا صغير النفس ، متربياً ، يعتقد أن الناس جميعاً يراقبونه ويضطهدونه أو يحونه . فالعصائى يعانى من اتساع الأنا ومريض البارانويا يشكو من انكماشها » (١) .

والإدماج من العمليات النفسية المميزة للمراحل الأولى من النمو النفسى ، ونموذجها الأصيل هو الابتلاع وما يتسم به من معانٍ رمزية . ويعتبر الإدماج والإسقاط حيلتين نفسييتين مشورتين عن تفاضل الأنا عن العالم الخارجى وتحديد الخطوط التى تفصل بينهما . وقد توسعت « ميلانى كلاين » (Melanie Klein) فى دراسة هذه المراحل المبكرة من النمو النفسى وأبرزت دور الإدماج والإسقاط فى العلاقات الأولى بالموضوعات <sup>(١)</sup> .

والملاحظ أن «أبراهام» (K. Abraham) يطلق على العملية ذاتها اسماً مختلفاً هو "Incorporation" <sup>(٢)</sup> .

Polaritaet  
Polarity  
Polarité

(٢) استقطاب :

تتم الحياة النفسية ، كما تصوورها نظرية اللوابع الغريزية لدى فرويد ، بوجود ضروب من الثنائية تحدد للفرد إمكانيات نموه ، وتجعل من مفهوم الصراع النفسى مفهوماً أساسياً نصف على هديه التطور النفسى فى صوره السوية والمرضية على حد سواء . والحياة النفسية تخضع لثلاثة أنواع من الثنائية أو الاستقطاب ، هى التقابل القائم بين الذات (الأنا) والموضوع (العالم الخارجى) ، وبين اللذة والألم ، وبين الإيجابية والسلبية . يقول فرويد : « إن التقابل بين الأنا واللاأنا (الخارج) أى بين الذات والموضوع ، يفرض نفسه على الفرد منذ ساعة مبكرة حين يترك هذا الأخير أنه يستطيع أن يقضى على التهيجات الصادرة من خارج بتحريك عضلاته ، ولكنه يظل بلا حيلة لإزاء التهيجات الصادرة عن الغريزة . ويتحكم هذا التقابل فى مجال النشاط العقلى على وجه التخصيص ويمد البحث بموقف أساسى لا يستطيع أى قلس من الجهد تعديله . أما الاستقطاب الخاص

(١) راجع : Melane Klein : *Contributions to psychoanalysis*. Hogarth Press, London 1950.

(٢) K. Abraham : *A short history of the development of the Libido, viewed in the light of mental disorders. Selected Papers*. Hogarth Press, London 1949.



باللذة والألم فمرن بسلسلة من المشاعر لها أهميتها التي لا تقلد فيها يتعلق بتحديد أفعالنا (الإرادة) . وليس ينبغي الخلط بين المتضادين : النشاط والسلبية وبين المتضادين الأنا - الذات ، والموضوع - الخارج . فالأنا يسلك من العالم الخارجى مسلكاً سلبياً عندما يتقبل منه التهيجات ومسلكاً إيجابياً عندما يرد عليها . ودوافعه الغريزية تجبره على القيام بقدر من النشاط الخاص بالنسبة للعالم الخارجى ، بحيث يمكننا إبراز لب الموضوع فى قولنا إن الأنا - الذات سلبى بالنسبة للمنبهات الخارجية وإيجابى بفضل دوافعه الغريزية الخاصة به . والمتضادان الموجب والسالب يمتزجان فيما بعد بالمتضادين المذكور والمؤث اللذين لم يكن لهما من قبل دلالة سيكولوجية . والتصاق الإيجابية بالذكورة والسلبية بالأنوثة يدلوننا واقعة بيولوجية ولكنها ليست أئنة قاطعة على الدوام ولا هى بالنهاية كما قد نجنح للاعتقاد<sup>(١)</sup>

Projektion  
Projection

(٣) إسقاط :

يستخدم مفهوم الإسقاط فى مجالات ثلاث :

١ - فى مجال علم النفس: الفسيولوجى حيث يدل على عملية يحدد بها الكائن العضوى الوضع المكافئ للانطباعات الحسية التى يتقبلها . مثال ذلك أن الصور البصرية أو السمعية تسقط على فقط محددة من المكان .

٢ - فى مجال التحليل النفسى ، يشير الإسقاط أولاً إلى حيلة لاشعورية من حيل دفاع الأنا بمقتضاها ينسب الشخص إلى غيره ميولا وأفكاراً مستمدة من خبرته الذاتية ، يرفض الاعتراف بها لما تسببه من ألم وما تثيره من مشاعر الذنب . فالإسقاط بهذه المثابة وسيلة للكبت أى أسلوب لاستبعاد العناصر النفسية المؤلة عن حيز الشعور . والعناصر التى يتناولها الإسقاط يدركها الشخص ثانية بوصفها موضوعات خارجية منقطعة الصلة بالخبرة الذاتية الصادرة عنها أصلاً . « فالإدراك الداخلى -

كما يقول فرويد - يُلقى ويصل مضمونه إلى الشعور عوضاً عنه في شكل إدراك صادر عن الخارج ، بعد أن يكون قد لحقه بعض التشويه <sup>(١)</sup> . والإسقاط من حيث هو حيلة دفاعية مميز للمرض العقلي ولا سيما البارانويا وإن كان ذلك لا يمنع وجوده في أحوال مرضية أخرى ، والقيصل في الموضوع هو بناء الشخصية المميز .

ويدل الإسقاط ثانياً على عملية نفسية غير متصلة مباشرة بالكبت ألا وهي عملية صياغة الحلم حيث تتخذ أفكار الحالم صور موضوعات مادية خارجية . ويقول فرويد : « يدل الحلم على حدوث شيء قادر على إقلاق النوم ويتيح لنا فهم النحو الذي أمكن به تجنب هذا الإقلاق . فالنتيجة النهائية هي أن التائم رأى حلماً وفي وسعه إذن مواصلة النوم : فبدلاً من المطلب الداخلى الذى كان يسعى إلى الاستحواذ عليه ، ظهرت واقعة خارجية وأصبح مطلبها . فالحلم إذن إسقاط أيضاً أى تعبير خارجى عن عملية داخلية <sup>(٢)</sup> .

٣- في مجال ما يسمى بعلم النفس الإسقاطى (Projective Psychology) يعرف الإسقاط بأنه « حيلة نفسية ينسب فيها الشخص سماته الذاتية وعواطفه وميوله لموضوعات يبتثه من أشخاص وأشياء <sup>(٣)</sup> . فالإسقاط لا يقصر ههنا على كونه حيلة دفاعية وإنما يفهم بالمعنى الواسع للفظلة . ومن ثمة فهو أساس لما يعرف بالطرق الإسقاطية (Projective Methods) مثل اختبار بقع الحبر لـ « رورشاش » (Rorschach) واختبار تعرف الصور (T.A.T.) لـ « ميرى » (Murray) وهى أساليب غير مباشرة تكشف عن اتجاهات الفرد بأن تجعله يستغرق في أداء مهمة يستعين فيها على قدرته على التخيل والابتكار القنى عامة ، بحيث يغفل عن الضبط الإرادى ويتجنب الحرج إن وجه إليه السؤال مباشرة <sup>(٤)</sup> .

- 
- (١) S. Freud : Psycho-analytic notes upon an autobiographical account of a case of paranoia (Dementia Paranoides). *Collected Papers III*, p. 452.
- (٢) S. Freud : Metapsychological supplement to the theory of dreams. *Collected Papers IV*, p. 139.
- (٣) E. Schachtel : Projection & its relation to character attitudes & creativity in the Kinesthetic responses. *Psychiatry* 1950, 13.
- (٤) L.K. Frank : *Projection methods*. Charles Thomas, U.S.A., 1948.

Uebertragungsneurosen  
Transference neuroses  
Névroses de transfert

( ٤ ) أعصبه التحويل :

العصاب مرض يتميز بوجود اضطرابات وظيفية لا أساس تشريحي لها ولا تغير من شخصية المريض (شأن الذهان) . لذلك فإن المريض يحس بمرضه إحساساً مؤلماً ويعمل جاهداً على مقاومته .

ويميز التحليل النفسى تمييزاً أولياً بين « الأعصبه الفعلية » (Actual neuroses) و« الأعصبه النفسية » (Psychoneuroses) . وتشير الأولى إلى « النورستانيا » (Neuresthenia) (راجع هذا البند) و« عصاب القلق » (Anxiety neurosis) و« توهم المرض » (Hypochondriasis) وفيها تكون الأعراض جسمية بحته ناتجة عن عدم تصريف الطاقة الغريزية تصرفاً ملائماً ، ولا دخل فى ذلك لحيل الدفاع النوعية المستولة عن تكوين الأعراض المختلفة فى الأعصبه النفسية .

ومن جهة أخرى يميز التحليل النفسى بين « الأعصبه الرجسية » (Narcissistic neuroses) و« أعصبه التحويل » . ويقصد بالأولى أمراضاً تتميز بوجود نكوص فى النمو النفسى أعمق مما نراه فى أعصبه التحويل ، بحيث يصبح « التحويل » فى الموقف العلاجى ممتنعاً أو صعباً لترك اليبيلو عالم الموضوعات وانحصاره فى الذات . والموقف بهذه المثابة استعادة للمرحلة الرجسية من مراحل تطور اليبيلو (راجع فى النص « نظرية اليبيلو ») . وهذا المفهوم مطابق فى الواقع لمفهوم الذهان أو المرض العقلى وينطبق على « الفصام » (Schizophrenia) (انظر بند « الجنون المبكر ») و« السوداء » (Melancholia) مثلاً . والأعصبه الرجسية لا تخضع مباشرة للتحليل النفسى لانقطاع الصلة الانفعالية التى تربط المريض بالعالم الخارجى ، وإن كان ذلك لا يعنى أن المريض منقطع الصلة بالعالم انقطاعاً تاماً نهائياً كما لا يعنى أن من الممتنع حدوث ظاهرة التحويل فى الذهان على الإطلاق . والواقع أن التحويل موجود أيضاً فى الذهان ويتخذ فيه صوراً مميزة ، بحيث يصبح من الممكن تطبيق التحليل النفسى

في هذه الحالة أيضاً بشرط أن يعدل تعديلاً عميقاً يلائم مستوى النكوص الذي بلغه المريض<sup>(١)</sup>.

أما أعصاب التحويل - وأهمها الهستيريا (Hysteria) بأنواعها والعصاب الوسواسي (Obsessional neurosis) - فتتسم بأن الصلة فيها لم تنقطع بالموضوعات رغم ما طرأ عليها من اضطراب نتيجة « لانطواء » الشخص وتقلص مجال اهتماماته وانحصار الجانب الأكبر من طاقته اللبديدية في موضوعات الخيال . وبفضل وجود هذه العلاقة بالموضوعات يصبح المريض قادراً على « التحويل » ومن ثمة يمكن إخضاعه للتحليل النفسي من حيث إن أساس هذا الفن من العلاج استغلال ظاهرة التحويل استغلالاً منهجياً .

يبقى أن نقول إن التحويل ظاهرة لاشعورية معقدة تحدث تلقائياً في موقف التحليل النفسي وتتميز عما عداه من المواقف في الحياة . وقد وصف فرويد طبيعة التحويل وأهميته العلاجية في النص التالي :

يقول : « لا يكتفى المريض بأن ينظر إلى المحلل على ضوء الواقع بوصفه معيناً وناصباً ، يكافأ على الجهود التي يبذلها ، ويقنع هو نفسه بنور الدليل في الخيال أثناء تسليق وعمر ، بل يرى المريض في محله بعثاً أو نسخاً لشخص هام في طفولته أو ماضيه . ومن ثمة يحول إليه مشاعر ومواقف سلوكية كانت تنصب بلا ريب على ذلك المثال . وسرعان ما يتضح أن عامل التحويل هذا عامل ذو مغزى لا نحلم به ، فهو من ناحية أداة معرّنة لا تضارع وهو من ناحية أخرى مصلر لأخطار فادحة . فهذا التحويل مزدوج الميل ، فهو يتضمن اتجاهات إيجابية ودية وأخرى سلبية عدائية تجاه المحلل الذي يحله المريض دائماً محل أحد والديه : أبيه أو أمه . وما دام التحليل إيجابياً فهو يقدم لنا أعظم العون ، فهو يغير الموقف التحليلي كله وتطرح جانباً رغبة المريض العقلية في الشفاء والتخلص من متاعبه وتقوم مقامها الرغبة في إرضاء المحلل والظفر بتأييده وعجبه ، بحيث تصبح القوة الدافعة الحقيقية لمشاركة

J. Rosen : *L'analyse directe*, P.U.F., Paris 1960.

(١) قارن

Frieda Fromm-Reichmann : *Psychoanalysis & psychotherapy*.

Bullard, Chicago 1959.

المريض في العملية التحليلية ، فيبقى الأنا الضعيف . وبتأثير هذه الرغبة يحقق المريض أموراً كانت محالة بدونها فتختفي أعراضه ويبدو أنه قد شفى ، وما كان ذلك إلا حبساً للمحلل . ويجب على المحلل أن يعترف لنفسه بتواضع أنه أخذ على عاتقه مهمة شاقة دون أن يخطر بباله ما سيقع تحت تصرفه من قوى جبارة .

وبالإضافة إلى هذا فإن علاقة التحويل تحمل معها ميزتين أخريين . فعندما يضع المريض المحلل مكان أبيه أو أمه ، فإنه يتيح له السيطرة التي يمتلكها الأنا الأعلى عنده على الأنا من حيث أن أبويه — كما نعلم — كانوا أصل الأنا الأعلى عنده ، فيتاح للأنا الأعلى الجديد — آنذاك — أن يقوم بما يشبه التربية اللاحقة للعصابي ، فيستطيع أن يصحح الأخطاء التي تعد التربية الأبوية مسئولة عنها . ولكن يجب أن نحذر ههنا من أن يساء استخدام هذا التفويض الجديد . فهما استبد بالمحلل الإغراء بأن يصبح معلماً ونموذجاً ومثالاً لغيره من الناس ، بأن يصوغهم على صورته ، فعليه ألا ينسى أن مهمته غير ذلك في العلاقة التحليلية ، بل لن يكون مخلصاً في مهمته إن ترك ميله يسيطر عليه . ولن يعلموا إذن أن يكرر أحد أخطاء الوالدين عندما كانا يقضيان على استقلال طفلهما بما لهما من تأثير ، وأن يحل محل الاعتماد المبكر اعتماداً جديداً . ويجب على المحلل أن يحترم المريض في كل المحاولات التي يبذلها لتحسين حالته وإنماء فرديته . ولا يكون مقدار التفويض الذي يمارسه ممارسة مشروعة إلا بقدر ما أصاب المريض من الكف في نموه الانفعالي . فهناك عصابيون كثيرون ظلوا على النمط الطفلي بحيث لا بد أن يعاملوا كأطفال أثناء التحليل . وهناك ميزة أخرى للتحويل ، هي أن المريض يبرز لنا بوضوح مجسم جزءاً هاماً من تاريخ حياته ، لم يكن يستطيع — لولا التحويل — إلا أن يعرضه لنا عرضاً ناقصاً . ويبدو أنه يحيا هذا الجزء أماناً بدلاً من أن يرويه لنا <sup>(١)</sup> .

(١) فرويد : الموجز في التحليل النفسي ، ص ٤٧ — ٤٩ . ترجمة ساسي محمود على وعيد السلام التفافش . دار المادف — القاهرة .

Degeneration  
Degenerancy  
Dégénéscence

## (٥) الانحلال (تحلل) :

يدل هذا المفهوم في معناه الشائع على التدهور التدريجي . وقد كان « موريل » (Morel) (١٨٥٧) أول من أدخل هذا المصطلح في الطب النفسي وحده بأنه « انحراف مرضي يطرأ على نمط أولي » . وقد ربط « موريل » ربطاً وثيقاً بين الطب النفسي والطب العام ، رافضاً الفصل بين النقااص النفسية والنقااص البدنية وعرض نظريته في كتابه "Traité des dégénérescences physiques, intellectuelles et morales de l'espèce humaine".

وتوسع « مانيان » (Maignan) في أواخر القرن التاسع عشر في مفهوم الانحلال فجعله يشمل مجال المرض العقلي بأسره ، سواء كان ذلك من ناحية مبحث العلل (étologie) أو من ناحية التصنيف الإكلينيكي (classification clinique) للظواهر المرضية . ويعرف الانحلال في كتاب له عن « إدمان الكحول » (Alcoolisme) صدر في ١٨٩٥ بالاشتراك مع « لوجران » (Legrain) بأنه « حالة مرضية للموجود الذي يكون ناقصاً في مقاومته النفسية والجسمية ، إن قارناه بوالديه المباشرين » . وتقوم تصنيفات « مانيان » الأمراض العقلية على أساس من تقسيمها قسمين كبيرين :

١ - ثمة من ناحية أنواع وراثية من الجنون تظهر لدى من يكون مهيباً لها . والجنون الوراثي إما بسيط ويشمل « الهوس » (Manie) و « السوداء » (Mélancolie) و « الجنون المتقطع » (Folie intermittante) و « الهلءاء المزمن » (Délire chronique) ، وإما مصحوب بانحلال ويشمل حالات التخلف العقلي كلها من النقص العقلي إلى البله ، فضلاً عن « الجنون المصحوب بالشعور » (Folie avec conscience) و « الهوس العاقل » (Manic raisonnée) وحالات الهلءاء . وفي هذه المجموعة الثانية نجد علامات الانحلال التي كان ينسب إليها أهمية عظيمة .

٢ - وثمة من ناحية أخرى قسم يحتوى على الأمراض التي تطرأ عرضاً على حياة الإنسان السوي مثل « الهلءاء العصبي » (Délire névrosique) و « الهستيريا » (Hystérie) و « الصرع » (Épilepsie) و « جنون التسمم » (Folie toxique) والأحوال العضوية .

وقد لاقى هذا المفهوم رواجاً كبيراً وأفرد المؤلفون في تطبيقه في مختلف مجالات النشاط الإنسانى . وقد بلغ هذا التطبيق أوجهه عند « لبروزو » (Lombroso) في تحديده نطقاً وراثياً من المحرمين لهم خصائص جسمية ونفسية محتمة .

#### Paranoia

#### ( ٦ ) بارانويا :

كان مفهوم البارانويا في المبدأ مرادفاً للمرض العقلى عامة ( وفقاً لاشتقاق الكلمة عن اليونانية : ما هو مضاد للعقل ) وكان الغرض من هذه التسمية المقابلة بين الاضطرابات العقلية التى تشتمل عليها البارانويا كلها والاضطرابات الوجدانية التى لا صلة لها بها .

وقد وصف الأطباء النفسيون الألمان في النصف الثانى من القرن التاسع عشر ولا سيما « سنيل » (Snell) و « ساندر » (Sander) ما يدعى : « البارانويا الأولية » التى تصنف باتخاذ المرض فيها طابعاً منطقياً منطماً ينشأ وجود الضعف العقلى . ويربط « كرافت - إيبينج » (Kraft-Ebing) ( ١٨٤٠ - ١٩٠٣ ) ، ومن حلده من المؤلفين الإيطاليين ( أمثال « مورسيللى » Morrelli و « بيكولا » Buccola ) البارانويا بالحبلة الانحلالية .

بيد أن هذه المحاولات التى بذلها هؤلاء الكتاب وغيرهم مثل « مندل » (Mendel) ( ١٨٣٩ - ١٩٠٧ ) و « فستفال » (Westphall) ( ١٨٢٣ - ١٨٩٠ ) ، للتوسع في مفهوم البارانويا وبسطه بحيث يستوعب مظاهر المرض العقلى برمتها ، لم يكتب لها التوفيق .

وانتهى الأمر بأن وضع « كرايبلين » <sup>(١)</sup> (Kraepelin) ( ١٨٥٥ - ١٩٢٦ ) الحدود الفاصلة بين البارانويا والأمراض العقلية الأخرى وقصر البارانويا على صور الهذاء المزمن الذى يتميز : ١ - بوجود نسق منطقي دائم لا يمكن زمرعته . ولا ينفك ينشأ نمواً بطيئاً غير ملحوظ بتأثير أسباب داخلية في نفس المريض . ٢ - باحتفاظ المريض بكامل قدراته العقلية والإرادية . وتتسم الصورة الإكلينيكية التى

( ١ ) راجع بنده « الجنون المبكر » .

يرسمها الطب النفسى للبارانويا بأربع علامات مميزة أساسية هي :

١ - مبالغة المريض فى تقدير ذاته ، والزهو الذى يستتر أحياناً خلف تواضع مصطنع ، وأحياناً يتراوح بين الإعجاب بالذات وجنون العظمة . وقد يؤدى حبه للذات هذا إلى الاستعراض العقلى أو الرواقية إلخ .

٢ - عدم الثقة بالغير ، وهو موقف انفعالى يمهّد لأفكار الاضطهاد ويولد القلق والريبة من الغير ، ويتجلى فى شكل حساسية مفرطة تجعل المريض سريع الإحساس بالتجريح وميالا من جراء ذلك إلى الخلوة بنفسه ، مما يدفع المريض إلى اعتبار نفسه ضحية للآخرين .

٣ - زيف الحكم ، ومصدره تغلب العوامل الانفعالية على المعطيات الموضوعية والإفراط فى الولوج بالمنطق . والمريض بالبارانويا ينجح فى تبرير آرائه كلها حتى ولو أمعن فى التبرير إلى حد اللامعقول ، دون أن يتزحزح عنها قيد شعرة . فثمة إذن استعداد ملموس لتفسير الأحداث تفسيراً هذائياً .

٤ - العجز عن التوافق الاجتماعى ، نتيجة للميول السابقة وإن كان المرجح أنه اضطراب أولى . ويمكن حده بأنه عجز عن الخضوع لنظام اجتماعى معين والتناغم مع الجماعة . ومظاهره متنوعة منها الملل والعزلة الإرادية وهيام المريض على وجهه على غير هدى ، أو التمرد الذى يبديه المريض إذ يرغب فى إخضاع العالم لإرادته ، والموقف المتنبس الذى يقفه المريض حين يحاول التوفيق بين فكرته عن نفسه وفكرته الزائفة عن العالم <sup>(١)</sup> .

وقد تعرض فرويد لموضوع البارانويا فى دراسته المطولة لحالة « الرئيس شريبر » (President Schreber) من خلال سيرته الذاتية ، فكشف عن أهمية الجنسية المثلية والموقف الأوديبى السلبى فى نشأة جنون الاضطهاد . فالمرضى يحس دافعا جنسياً للحلول محل الأم بالنسبة للأب ، وهو دافع مرفوض أصلا ولا يمكن تقبله شعورياً ، مما يحدو بالأنا إلى مواجهته للتخلص منه . وأسلوب هذه المواجهة هو الذى يميز اللذان . فيحدث كبت للمواقف الجنسية المثلية عن طريق تكوص



الليدو إلى المرحلة الجنسية من مراحل النمو وفيها تتقطع الروابط التي تربط المريض بالعالم . ويستتبع هذا النكوص فشل الكبت وعودة العناصر المكبوتة وتكوين مضمون هذيان الاضطهاد وإسقاطه على العالم الخارجى ، فى محاولة أخيرة لاستعادة العلاقة السابقة بالموضوعات . بحيث يمكن تحديد مراحل تكون البارانويا كالآتى : أنا ( رجل ) أحبه ( هو رجل ) ( حب جنسى مثلى ) . ويتحول هذا الحب - نتيجة لثنائية العواطف وعدم إمكان إشباع الرغبة - إلى نقيضه أى إلى « أنا أكرهه » ثم « بالإسقاط » إلى « هو يكرهنى » ( يضطهدنى ) ، وأخيراً إلى « أنا أكرهه لأنه يضطهدنى » . والملاحظ أن الشخص الذى يوجه إليه المريض مشاعره العدوانية هو عين الشخص الذى كان مضى موضوعاً لمشاعر الحب وهو فى الحالين بديل للأب <sup>(١)</sup> .

#### Conversion

#### ( ٧ ) تحول :

يستخدم فرويد مفهوم التحول فى معرض كلامه عن تكوين الأعراض البدنية فى « هستيريا التحول » ( Conversion hysteria ) . فقد تبين له فى أول تطبيق مستفيض بالاشتراك مع « جوزيف بروير » ( J. Breuer ) المنهج التطهير <sup>(٢)</sup> فى علاج الهستيريا <sup>(٣)</sup> أن الأعراض البدنية التى تظهر لدى هذه الفئة من المرضى لا أساس تشريحي لها بل هى تعبير رمزى عن فكرة لاشعورية متخيلة وتحقيق مقنع لرغبة مكبوتة ، مثلها فى ذلك مثل الحلم الذى تكون فيه الصور البصرية تجسيدا لأفكار الحلم اللاشعورية وإشباعاً هلوسياً لرغبة غير مصرح بها . والتحول بهذا المعنى يفترض شرطين أساسيين : شرط مادى هو أن أعضاء الجسم المختلفة مصادر فعلية للذة بحيث تصبح قادرة على التعبير عن التهييج الجنسي تعبيراً رمزياً بديلاً ، وشرط نفسى هو تحول الواقع إلى صورة خيالية يمكن أن تفصح عن نفسها عن طريق الجسم ووظائفه المتبائية فى

( ١ ) S. Freud : Psychoanalytic notes upon an autobiographic account of a case of paranoia (Dementia paranoides). *Collected Papers, III.*

( ٢ ) راجع هذا البند فى المصم

( ٣ ) ظهرت « دراسات فى الهستيريا » ( Studien ueber Hysterie ) لفرويد وبروير فى ١٨٩٥ .

هيئة « لغة جسمية » يمكن قراءتها وترجمتها على نحو ما نقرأ الحلم ونترجمه إلى معانيه. وقد بين فرويد الطابع المتخيل لأعراض الهستيريا أقوى بيان إذ تعرض لمقارنة الشلل الهستيرى بالشلل العضوى ، فيقول : « تسلك الهستيريا في الشلل وفي مظاهره الأخرى وكأن التشريح لا وجود له أو وكأنها لا علم لها به »<sup>(١)</sup> . وقد وضع فرويد أن التحول وسيلة تستخدم في الهستيريا لاستبعاد الدوافع الجنسية غير المقبولة من الشعور ونقلها إلى مجال البدن . فالتصور المألوم يجرّد عن كل شحنة انفعالية تتصل به أصلاً ، وتحول هذه الشحنة إلى الظواهر البدنية المختلفة فتتصرف انصرفاً رمزياً في شكل اضطرابات وظيفية بحتة . فالتحول إذن صورة مميزة للكبت في الهستيريا وفيها يمكن أن تتبين وجود الرغبة اللاشعورية المحرمة محققة تحقيقاً جزئياً والقوى اللاشعورية التي تمنع هذا التحقيق في الآن نفسه<sup>(٢)</sup> .

Reactionsbildung

Reaction-formation

Formation réactionnelle

( ٨ ) تكوين عكسى :

يقصد بالتكوين العكسى سمة من سمات الخلق نشأت كرد فعل على ميل غريزى مرفوض لدى الأنا . فهو ينتج عن عملية كبت سابقة ويدعم وجودها . والتكوين العكسى — متى توطد — يغنى عن اللجوء إلى حيل دفاعية مساعدة لدرء الخطر الناجم عن احتمال رفع الكبت في أحوال معينة ، لأنه تغيير نهائى يطرأ على الشخصية فيحصنها ويجعلها في منأى عن الخطر الغريزى المستبعد . ومن أمثلة التكوين العكسى الشفقة المفرطة من حيث هى رد فعل على دافع لاشعورى أصيل إلى القسوة والمبالغة في النظافة من حيث هى رد فعل على ميل لاشعورى إلى القذارة .

S. Freud : Some points in a comparative study of organic & hysterical paralysis. ( ١ )

Collected Papers, I.

S. Ferenczi : The phenomena of hysterical materialization. Selected Papers II. رابع ( ٢ )

Basic Books 1952.

O. Fenichel : *Théorie psychanalytique des névroses*, chap. XII. P.U.F., Paris 1953.

والتكوين العكسي لإحدى الحيل الدفاعية الأساسية التي نجدها في العصاب الوسواسي (Obsessional neurosis) و«عصاب الخلق» (Character neurosis)<sup>(١)</sup>.

Identifikation  
Identification

(٩) توحد :

من المفاهيم الأساسية التي يستعين بها التحليل النفسي على تفسير نشأة الشخصية وتكوينها عن طريق تمثيل الطفل خصائص والديه أو من يقوم مقامهما . والتوحد يختلف عن المحاكاة اختلافاً جوهرياً . فالمحاكاة عملية شعورية قصدية يضع بها الفرد نفسه مؤقتاً موضع فرد آخر فيسلك على نحو ما يسلك دون أن ينتج عن ذلك تغيير جوهري في شخصيته . أما التوحد فهو — على الضد — عملية لاشعورية ذات تأثير عميق دائم ، تتشكل بها أنية الشخص وفقاً لأنية شخص آخر تربطه به رابطة انفعالية قوية . « فالأنا يسمى إلى التشبه بمن اتخذه نموذجاً يحتذيه »<sup>(٢)</sup>.

ويميز التحليل النفسي بين نوعين من التوحد ؛ التوحد الأول الذي يحدث في الأشهر والسنوات الأولى من مراحل نمو الطفل وبه يصبح الطفل ماهو بتمثله شخصية والديه أو يديليهما . أو كما يقول « بولبي » (J. Bowlby) : « توصف العملية التي ينمي بها الطفل الأنا والأنا الأعلى لديه في نفس الآن الذي ينمي فيه قدرته على الاحتفاظ بالروابط الوجدانية في غياب الغير ، بأنها عملية توحد أو استبطان أو إدماج ، من حيث أن وظائف الأنا والأنا الأعلى تدمج في الشخصية وفقاً لنمط يخلقه الوالدان »<sup>(٣)</sup>. وتلقى هذه التوحيدات المبكرة وما يعترها من اضطراب يفضي إلى المرض ، اهتماماً خاصاً من جانب المحللين النفسيين في الوقت الحاضر<sup>(٤)</sup>.

O. Fenichel : *ibid.*, p. 186-8.

S. Freud : *Group psychology & the analysis of the Ego*, p. 69.

Hogarth Press, London 1949.

J. Bowlby : *Les soins maternels et la santé mentale*.

Organisation mondiale de la santé, Genève 1954.

P. Luquet : Les identifications précoces dans la structuration et la  
(٤) انظر مثلاً : *Revue française de psychanalyse*, XXVI, 1962.

(١) راجع

(٢)

(٣)

أما النوع الثاني من التوحد فهو التوحد الثانوي الذى يحدث فى أعقاب التوحد الأول ويكون الدافع إليه عادة تجنب القلق المرتبط بموقف نفسى معين . فهو من ثمة حيلة دفاعية وعملية نفسية مسئولة عن تكوين الأعراض المرضية لا سيما فى المستيريا . ومن هذا النوع الأخير ما تسميه « أنا فرويد » (Anna Freud) « بالتوحد بالمتندى »<sup>(١)</sup> وفيه يسيطر الطفل على مخاوفه من شخص أو موضوع بتوحده به ، « فيتحول الشخص المهدد إلى شخص يهدد » .

كذلك يقوم التوحد بدور هام فى النمو العقلى لدى الطفل وفى اكتشافه ما يجمل من موضوعات العالم الخارجى . وقد درست « أليس بالنت » (Alice Balint) « التفكير التوحدى » لدى الأطفال وبينت كيف يستخدم الطفل خبرته المباشرة بحسه نموذجاً يتصور على نمطه الموضوعات الجديدة التى لم يألفها بعد . « مثال ذلك أن الطفل الصغير يعتبر أى كتلة غليظة من المادة برازاً وأى سائل بولا ، لأن البراز والبول أشياء له بها ألفة سابقة »<sup>(٢)</sup> .

Ambivalenz  
Ambivalence

(١٠) ثنائية الميول :

مصطلح أتى به « بلويلر » (E. Bleuler) (١٩١١) فى معرض ذكره الأعراض الأساسية لمرض الفصام<sup>(٣)</sup> . ويصف « بلويلر » المقصود بهذا المفهوم على النحو التالى : يقول : « إن تصوراً بعينه يكون مصحوباً بمشاعر اللذة والألم فى الآن نفسه (الثنائية الوجدانية affective ambivalence) فالزوج يكره زوجته ويحبها معاً . وهلاوس المريضة تكشف للألم عما « تصبو إليه » من موت طفلها بيد زوجها الذى لا تحبه ، ثم تنطلق فى نحيب وبكاء لانهية لهما . وهى تحس أشد القلق من أنها سوف ترى بالرصاص ولكنها لا تنفك تتوسل إلى الملاحظ أن يرميها بالرصاص . وهى تشكو من وجود رجل أسود خارج حجرتها ثم تندفع فى خليط عجيب من المطالب

(١) Anna Freud : *Le moi et les mécanismes de défense*, p. 97. P.U.F., Paris 1949.

(٢) Alice Balint : *The early years of Life*, p. 93. Basic Books, N.Y. 1954.

(٣) راجع بند « الجنون المبكر » .

المدعمة والشكاوى والعنف . طالبة البقاء في المستشفى والسماح لها ببقاء الرجل الأسود وهندي : « يا شيطان ، يا ملاك ، يا شيطان ، يا ملاك » ( والإشارة هنا إلى حبيبا ) . وفي ثنائية الإرادة ( ambivalence of the will ) يرغب المريض ولا يرغب في الأكل . فيشرع في رفع الملعقة إلى فمه عشرات المرات دون أن يكمل حركته أو قد يأتي بحركة أخرى لا جدوى منها . وقد يضع مطالباً بالإفراج ثم يبدى مقاومة مصحوبة بالسباب حين يبلغه أنه سوف يترك المستشفى . وما إن يطلب عملاً حتى يثور ، إن وكل إليه عمل شيء ما ، ولا يحزم رأيه على القيام بما أسند إليه . . .

وثمة ثنائية عقلية ( intellectual ambivalence ) حين يقول المريض في نفس اللحظة : « أنا الدكتور هـ . » ، أنا لست الدكتور هـ . » ، أو « إني كائن إنساني مثلك رغم أني لست كائنًا إنسانياً » . . .

ومن السهل البرهنة على أن المرضى لا يلقون بالا إلى التناقض حين تأخذ إجاباتهم السلبية مأخذ الإيجاب . فقد سألت مريضاً : « هل تسمع أصواتاً ؟ » فنفى ذلك نفياً قاطعاً . فأردفت : « وماذا تقول لك ؟ » ، فأجاب : « آه ، أشياء كثيرة جداً » . وأخذ يذكر مثلاً على ما يقول . . . (١) .

وقد اقتبس فرويد هذا المفهوم وأسبغ عليه معنى دينامياً جديداً ، فدرس على هديه الدوافع الغريزية في نشأتها وتطورها . مبيناً كيف تتميز الدوافع القبل تناسلية ( القمية والشرجية ) بشدة الثنائية وكيف تبقى الدوافع المحيزة لمرحلة من مراحل تطور الليبدو بجانب الدوافع الجديدة ثم كيف تتحول الدوافع إلى نقيضها إبان النضج النفسي وتكوين الشخصية (٢) .

#### Dementia Praecox

#### (١١) الجنون المبكر :

مرض عقلي يصيب الفرد ما بين البلوغ وسن النضج فيفضي إلى تغيير بناء شخصيته تغييراً تدريجياً وقد يتسبب في إحداث اضطرابات في الوظائف النفسية

E. Bleuler : *Dementia Praecox or the group of schizophrenias*, p. 59-4.

(١)

Intern. Univers. Press, N.Y. 1953.

S. Freud : *The instincts & their vicissitudes. Collected Papers IV.*

(٢)

والعقلية لا يمكن إصلاحها . وقد وضع مفهوم هذا المرض « كربلين » (Kraepelin) (١٨٥٥-١٩٢٦) بناء على نظريته العامة في الأمراض العقلية . فهو يقسم الأمراض العقلية قسمين كبيرين : الذهان الموصى الاكتئابى (Manic-depressive psychosis) من ناحية ، والجنون المبكر بصوره المختلفة من ناحية أخرى . وقد راعى « كربلين » في هذا التقسيم التطور المميز لكل من هذين المرضين والنهاية التى ينتهى إليها كل منهما . فالجنون المبكر يقضى عادة إلى تدهور القوى العقلية ( الجنون ) تدهوراً سريعاً ، بينما يتخذ الذهان الموصى الاكتئابى مساراً دورياً يمر فيه المريض بفترة انتكاس تليها فترة هياج وهكذا دواليك . ويرى « كربلين » أن العرض الأساسى فى الجنون المبكر ينصب على الحياة الانفعالية ، فهى مفتقدة كلية لدى المريض<sup>(١)</sup> .

وقد عدل « بلويلر » (Bleuler) (١٩١١) مفهوم الجنون المبكر بناء على دراسته الاضطرابات الأساسية التى تصيب الوظائف النفسية الكبرى فى هذا المرض ( تداعى الأفكار والحياة الانفعالية والعلاقة بالعالم الخارجى ) . فتأدى إلى وضع مفهوم الفصام (Schizophrenia) ، لما تبين له أن الجنون المبكر ليس له من الجنون إلا المظهر ( وإلا فكيف نفسر شفاء بعض حالات هذا المرض « المزمنة » وقد لاح لأول وهلة أن التدهور العقلى فيها نهائى ودائم ؟ ) ، كما أن الحياة الانفعالية موجودة فيه على أية حال ، فجوهر المرض إذن شىء آخر هو - فى رأى « بلويلر » - انفصام العمليات النفسية وانتفاء الوحدة منها ، ويقول « بلويلر » : « نعى بكلمة « الجنون المبكر » أو « الفصام » مجموعة من الأمراض العقلية تزدمن أحياناً وتتسم أحياناً أخرى بتقطع هجماتها ، وقد تتوقف أو تراجع فى أية مرحلة ولكنها لا تسمح بالعودة إلى الحالة الأصلية . ويتميز المرض بنمط معين من تغير التفكير والشعور والعلاقة بالعالم الخارجى تغيراً لا يتبدى فى أى موضع آخر على هذا النحو الخاص .

وفى كل حالة نواجه انفصاماً فى الوظائف النفسية متفاوت الوضوح . فإن اشتد المرض فقدت الشخصية وحدتها . وأحياناً يبدو أن المركبات النفسية المختلفة تمثل الشخصية بأسرها كما يبدو أن تكامل المركبات والميول المختلفة غير كاف بل غير موجود . فالمركبات النفسية لا تتجمع فى مزيج من الدوافع ذى نتائج موحد

كما يحدث لدى الشخص السوي . وإنما نجد مجموعة من المركبات تتحكم في الشخصية وقتاً ما بينما تصبح مجموعات أخرى من الأفكار « في حالة انقسام » وكأنها فقدت قوتها جزئياً أو كلياً . وغالباً ما لا تتكون الأفكار إلا تكوناً جزئياً وتربط أجزاء من أفكار على نحو غير منطقي لتكوين فكرة جديدة . فتفقد المفاهيم اكتمالها وتبدو كأنها تخلت عن أحد مركباتها الأساسية أو أكثر من مركب » (١) .

وابتداء من هذا العرض الأساسي تظهر أعراض ثانوية أخرى مزوغة غابة التنوع مثل الأفكار الهاذية والهلوس واعتقاد المريض بأن الغير يؤثر فيه عن بعد : وهي أعراض تخلع على المرض صورة متباينة كل التباين ، وتجعل من مفهوم « الفصام » مفهوماً أعم بكثير من تصور « الجنون المبكر » . وإن اتفق معه في المعارضة بينه وبين اللذان الهوسى الاكتئابي ( ويقسم « بلويلر » الفصام إلى أربع صور هي : Paranoid Schizophrenia, Simple schizophrenia, Hebephrenia, Catatonia ) (٢)

Deckerinnerung  
Screen-memory  
Sourvenir-écran.

## (١٢) ذكرى سائرة :

وضع فرويد هذا المصطلح للدلالة على طائفة من ذكريات الطفولة الصادقة أو الكاذبة ، تافهة المضمون ، مجردة عن الانفعال ، معاصرة لأحداث هامة أخرى وهي ذكريات تحل في الواقع محل ذكرى مؤلة أصيلة كبت واستبعدت عن مجال الشعور . وهناك — على ما يقول فرويد — « قوتان نفسيتان مسئولتان عن ظهور ذكريات من هذا القبيل . وتتخذ إحدى القوتين من أهمية الخبرة دافعاً إلى محاولة تذكرها ، بينما تحاول الأخرى — وهي المقاومة — منع إظهار مثل هذا التفضيل . وهاتان القوتان لا تلغى إحداهما الأخرى ولا تنتصر إحداهما على الأخرى (سواء خسرت هي ذاتها شيئاً أو لم تخسر) . ويبدو بدلا من ذلك حل وسط على مثال المحصلة في معين القوى ، وإليك الحل الوسط : فالذاكرة لا تستيقظ الخبرة الحقيقية —

E. Bleuler : *Dementia Praecox or the group of schizophrenias* p. 9. (١)

(٢) راجع آخر الآراء عن موضوع الفصام في الكتاب التالي :

L. Bellak : *Schizophrenia. A review of the syndrome*. Logos Press, N.Y. 1958.

ومن هذه الوجهة تسير المقاومة قدماً في طريقها - وإنما تستبقى عنصراً نفسياً آخر وثيق الصلة بالعنصر المرفوض - ومن هذه الوجهة تظهر قوة المبدأ الأول الذي يعمل على تثبيت الانطباعات الهامة في شكل صور ذكورية يمكن استرجاعها . وينفض الصراع إلى استعادة ذكرى أخرى بدلاً عن الذكرى المرتبطة بالحدث الأصلي . ذكرى منقولة إلى حد ما عن الأولى بطريق التداعي . ولا كانت أهم العناصر هي التي دفعت إلى الرفض ، افتقدت الذكرى البديلة بالضرورة هذه العناصر الهامة وبدهتنا بتفاهتها » (١) .

Sadismus  
Sadism  
Sadisme

( ١٣ ) سادية :

نسب السادية إلى « الماركسي دى ساد » (Marquis de Sade) من كبار الكتاب الفرنسيين في القرن الثامن عشر (١٧٤٠ - ١٨٨٤) ، عاصر الملكية والثورة الفرنسية وما بعدها ، وأمضى الجانب الأكبر من حياته ( ٢٧ سنة ) سجيناً متنقلاً بين سجون فرنسا المختلفة لإفناء لأحكام صدرت ضده ، ودافعها سياسية ( فقد اتهم مثلاً بالاعتدال إبان الثورة الفرنسية التي ناصرها ) أو أخلاقية إثر ما ارتكب من أفعال جنسية فاضحة يغلب عليها طابع القسوة والتجريح وإنزال الألم بالغير . ولم يكن « ساد » مجرد ماجن ينوع اللذات ويتذوق منها ما امتزج بالألم ، وإنما كان مفكراً وفيلسوفاً استغل خياله الخصب إبان السنوات الطويلة التي أمضاها بين جدران السجن في تصوير فلسفته في الحياة . ومحور هذه الفلسفة التمرد على نظام الكون الذي يبيع الشر وعلى الطبيعة الإنسانية التي تستطيه وعلى بنى البشر الذين يدينون بعضهم بعضاً باسم قيم لا مبرر نهائياً لها . ويتخذ هذا التمرد صورة النشاط الجنسي المدمر . ومن ثمة فإن « ساد » يحتل مكاناً فريداً في عداد المفكرين الذين واجهوا الحياة برفض مطلق (٢) .

S. Freud : Screen-memories. *Collected Papers*. V.

( ١ )

A. Camus : *L'homme révolté*, p. 54 et suiv. P.U.F, Paris, 1951.

( ٢ ) انظر



ومن كتبه القصصية « جوستين أو شقاء الفضيلة » ( Justine ( ١٧٩١ )  
 ou les malheurs de la vertu ) و « أيام سسودوم المائة والعشرون » ( ١٧٨٩ )  
 ( La philosophie ( ١٧٩٥ ) و « الفلسفة في الخدع » ( Les ١٢٠ jours de Sodome )  
 dans le boudoir ) و « جرائم الحب » ( ١٨٠٠ ) ( Les crimes de l'amour )  
 و « حوار بين قس ومحتضر » ( ١٧٨٢ ) ( Dialogue entre un prêtre et un moribond )<sup>(١)</sup>

وتدل السادية على انحراف ينحصر عامة في استمداد اللذة الجنسية مما يلحق  
 الغير من ألم بدني ونفسي . والشخص الذي يقع عليه هذا الألم قد يكون من نفس  
 الجنس الذي يتنى إليه السادی أو قد يكون طفلاً أو حيواناً ، وفقاً لارتباط  
 الانحراف بالجنسية المثلية أو عشق الأطفال أو الحيوانية .

وقد يكون الألم الذي يتزل بالفصحى ألماً مادياً (من ضرب وخنز وعض  
 وتشويه قد يصل إلى حد القتل) أو نفسياً (في صورة التجريح والإذلال) .  
 وقد لا يعدو أن يكون الألم في بعض الأحيان مجرد افتعال ( وهو ما يسميه « كرافت  
 — إلبينج » ( Kraft-Ebing ) بالسادية الرمزية ) .

وقد يكتفى السادی بمشاهدة الألم ولكنه عادة ما يتسبب فيه ذاته . وكذلك فقد  
 يكون الإشباع مقصوراً على المجال النفسي ولو أن الغالب أن يكون مصحوباً بإحساس  
 جنسي ينتهي بالتفريغ الجنسي تلقائياً أو عن طريق الجماع أو الاستمناء .  
 وثمة صورتان للسادية يرد وصفهما عادة :

السادية في صورتها اللطيفة ، وفيها يتحقق الإشباع بتخيل مناظر القسوة أو  
 بأداء طقوس تتمثل فيها القسوة . وهي أكثر الحالات ذبوعاً ، وأعمال « ساد » مليئة  
 بأمثلة عليها . والضرب — بالسوط عادة — هو أحد الأساليب التي يلجأ إليها الساديون  
 من هذه الفئة . فهم يجدون في ضرب من يواقعونه جنسياً إشباعاً جنسياً فعلياً أو تمهيداً  
 له . ويرتبط بهذا النحو من الإشباع الجنسي ، مضاجعة الموق أو تأمل جشهم  
 أو لمسها . وقد ظهرت حالات نادرة تمثل فيها هذا النوع من الشذوذ .

أما السادية في صورتها المشددة فانحراف لا يتحقق فيه الإشباع الجنسي  
 إلا بإتيان أفعال تتسم بالقسوة الفعلية وقد تفضي إلى القتل . ويصحب هذه الأفعال

التمثيل بالضحية أو مص دمها أو أكل أجزاء منها ، مما يقربها من افتراس البشر في بعض المجتمعات البدائية . والتمثيل يشمل الأعضاء التناسلية والأرداف والأنداء ويكشف عن وجود ميول فثسية وثيقة الصلة بالسادية .

وتتسم الجرائم السادية بالبشاعة وبتكرارها تكراراً وثيقاً يتناول المظهر العام ودقائق الجريمة . ولا بد من التنبيه إلى ارتباط السادية بضدها وهو المازوخية لدى الفرد الواحد ، مما يجعل الأصوب الكلام عن « السادية — المازوخية » كوحدة نفسية وليكلينيكية لا يمكن أن تفصل بين حديهما إلا فصلاً نظرياً<sup>(١)</sup> :

Kathartisches Verfahren

Cathartic Method

Méthode cathartique

( ١٤ ) طريقة التطهير (التنفيس) :

يشير « أرسطو » إلى فكرة التطهير في معرض كلامه عن الأثر الانفعالي الذي تولده المأساة في نفس المتفرج . « فالمأساة — على حد قوله — ذات أحداث تثير الشفقة والخوف كما يتحقق تطهير مثل هذه الانفعالات »<sup>(٢)</sup> . وطريقة التطهير في العلاج النفسي تعتمد على فكرة مماثلة وتحيل إلى ملاحظة « أرسطو » هذه .

« أما الطريقة التي يستخدمها فرويد في العلاج النفسي ويطلق عليها اسم التحليل النفسي ، فمشتقة من العلاج التطهيري الذي تعرض له بالنقاش — بالتعاون مع « جوزيف بروير » (Joseph Breuer) في « دراسات في الهستيريا » (Stueden ueber Hysterie) المنشورة سنة ١٨٩٥ . وقد ابتكر « بروير » هذا العلاج التطهيري واستخدمه لأول مرة في علاج مريضة بالهستيريا ( . . . ) وبه نفذ إلى النشأة المرضية لأعراضها . وقد بحث فرويد هذه الطريقة من رقلتها — بناء على اقتراح « بروير » — وجرّبها في عدد كبير من المرضى .

وتفترض طريقة التطهير أن من الممكن إنامة المريض ، وأساسها توسيع مجال الشعور توسيعاً يتم إبان التنويم . أما هدفها فلإزالة الأعراض المرضية . وهي تدرك

( ١ ) A. Hearnard : *Manuel de Sexologie normale et pathologique*, p. 329 et suiv.

Payot, Paris 1951.

( ٢ ) Aristotles : *De Poetica*, 6. The Works of Aristotles, Oxford 1939.

هذه الغاية بأن تجعل المريض يستعيد الحالة النفسية التي ظهرت فيها الأعراض لأول مرة . وفي هذا الحال يعود إلى فكر المريض ما سبق استبعاده عن الشعور من ذكريات وأفكار ونوازع . ولا يلبث أن يخفى المرض إلى غير رجعة حالما يحكيها للطبيب ويصحب هذا التعبير بالانفعال الشديد . وقد أول المؤلفان هذه التجربة في مقالهما المشترك بأنها تعنى أن الأعراض تمثل عمليات مكبوتة لم تصل إلى الشعور أى أنها تمثل تغيراً ( تحولاً )<sup>(١)</sup> يطرأ على هذه العمليات . وقد فسرا فاعلية علاجهما بتصريف الانفعال الذى ظل « محتقناً » لارتباطه بالأفعال النفسية المكبوتة ( التطهير ) . بيد أن بساطة العملية كانت تتعقد دائماً في التطبيق نظراً لأن العرض لم يكن ناتجاً عن انطباع ( صدى ) واحد وإنما ينشأ في معظم الحالات عن سلسلة من الانطباعات لا يمكن الإحاطة بها إلا بصعوبة<sup>(٢)</sup> .

Taumatische Neurose  
Traumatic Neurosis  
Névrose traumatique

#### (١٥) عصاب الصدمة :

يتصور التحليل النفسى الصدمة حالة من حالات الكائن العصبى تتميز بالإفراط في الاستثارة إلى حد يمتنع فيه التصريف ، فيجهد الكائن العصبى في التوافق مع الموقف بأن ينأى بنفسه عن أى استثارة إضافية ، مستعيناً في ذلك بالإغماء مثلاً .

وتنص نظرية التحليل النفسى على أن الأنا يتحكم في الإثارات المتادة باستخدامه حيلاً نفسية معينة تقية خطرها . ولكن حين يواجه الأنا منها صادماً ، أى منها لا يمكن التحكم فيه في الفترة الزمنية المألوفة ، فإنه لا يلبث أن يغمر بكيمات مفرطة من الطاقة تهدد وسائله في الوقاية بل قد تقضى عليها . فإن تهاوت بالفعل ولم يظهر للقلق أثر ففي ذلك دليل على أن الصدمة قد وقعت وأن الموت قد يستبهما وشيكاً . أما إن كانت وسائل الوقاية مهددة بالانحيار فإن الأنا يفقد قدرته على الاستجابة بما يقتضيه الواقع وتصبح استجابته من قبيل القلق . ومن يفاجأ بمحدث داهم يفقد معه السيطرة على الموقف يغدو ضحية لعصاب

(١) راجع به « تحول » من المسج الحال

S. Freud : Freud's psycho-analytic method. Collected Papers. I, p. 264-5.

(٢)

الصدمة . وذلك لأن الصدمة تولد كميات من التوتر تنصرف في صورة أعراض مرضية أهمها تعطيل وظائف الأنا المختلفة أو ضعفها ، وأزمات انفعالية قهرية ( يغلب عليها القلق والغضب خاصة ) وأرق واضطراب في النوم مصحوب بأحلام يتكرر فيها موقف الصدمة بغية السيطرة على الانفعالات المرتبطة به . وقد يسترجع المريض موقف الصدمة في حالة اليقظة أيضاً فيحياها المرة تلو المرة في أحيلته وأفكاره وجدانه . وقد يزيد الأمر تعقيداً ظهور أعراض عصبائية ثانوية<sup>(١)</sup> .

Oedipuskomplex

Oedipus-complex

Complexe d'oedipe

( ١٦ ) عقدة أوديب :

Kastrationskomplex

Castration Complex

Complexe de Castration

عقدة الخصاء :

إن وجود علاقة وثيقة بين العقدين ( أوبالأخرى المركبين ) يبرر الجمع بينهما في تقديم واحد . وتشير عقدة أوديب إلى الأسطورة اليونانية التي تصور « أوديب » يقتل أباه ويتبرأ عرش « طيبة » الذي خلا بموته ثم يتزوج أمه دون أن يعلم حقيقة ما فعل وإنما يكون في ذلك متقاداً لقلر لا مرد له .

والطفل يواجه موقفاً مماثلاً لمصير أوديب . ففي فترة متأخرة من فترات نمو الطفل النفسي ( حوالى السنة الخامسة ) ، يتعلق الطفل بالوالد من الجنس الآخر ( الابن بالأم والابنة بالأب ) تعلقاً لا يلبث أن يقع عليه الكبت بسبب الصراع الناشئ عن اصطدام هذا التعلق بمشاعر الغيرة والكراهية والخوف التي يستشعرها الطفل تجاه الوالد من نفس الجنس ( الأب بالنسبة للابن والأم بالنسبة للابنة ) ، فتجعله يرغب في إقصائه والاستئثار بموضوع الحب . تلك هي عقدة أوديب الإيمائية . أما عقدة أوديب السلبية فتتكون حين يحل التعلق العشقي محل مشاعر العدوان التي يحسها الطفل حيال الوالد من نفس الجنس ، ومثال ذلك ما نراه عند

O. Fenichel : *Théorie psychanalytique des névroses*, chap. VII.

P.U.F., Paris 1958.

H. Numberg : *Principes de psychanalyse*, chap. VII. P.U.F., Paris 1957.

الصبي من سلبية لاشعورية مصدرها الجنسية المثلية وموضوعها شخص الأب .  
أما عقدة الخصاء فتدل على الخوف اللاشعوري من فقدان الأعضاء التناسلية أو ما يقابلها من الأعضاء ، عقاباً على إتيان القرد بعض الأفعال الجنسية المحرمة أو شعوره ببعض الدوافع الجنسية تجاه موضوع محرم . فالخوف من الخصاء يتولد عن وجود الموقف الأوديبى ، كما أنه قد يؤدي إلى الموقف الأوديبى السلبي السالف الذكر وممارسة الجنسية المثلية عامة . وهو الذى يجعل الطفل يقطع فى النهاية عن اتخاذ الولد من الجنس الآخر موضوعاً للحب الجنسي فيستبدل التحريم الذى يقع على الزنا بالمحارم والذى يتمثل فى الولد من نفس الجنس . فيتجه الطفل إلى حل الصراع الأوديبى ويكون ذلك بالتوحد بالوالد من نفس الجنس من حيث هو سلطة أخلاقية اجتماعية ، فتنشأ لديه نواة الضمير الأخلاقى ( الأنا الأعلى ) .

والموقف الأوديبى بهذه المثابة مرحلة ضرورية يمر بها الطفل نتيجة لنموه النفسى والجنسى . والسواء والمرضى اللاحقان يتوقفان على الطريق الذى يختاره الطفل حلاً للصراع الأوديبى .

ويجب التنبيه إلى تعقد الموقف الأوديبى فى صلته بالخصاء لدى الطفلة لأنها عاطلة فعلاً عن القضيب . ولسنا بحاجة هنا إلى تناول خصائص عقدة أوديب لدى الطفلة بشرح تفصيلي ، وإنما نكتفى بالإشارة إلى أن الموقف الأوديبى يبدأ لدى الطفلة بتصور الخصاء بينما ينتهى لدى الطفل بفكرة الخصاء .

ويقول فرويد : « عند ما يدخل الطفل الذكر ( بين سنتيه الثانية والثالثة ) المرحلة القضيبية من تطوره اللبىدى ، ويستشعر أحاسيس اللذة فى عضوه الجنسي ، ويتعلم كيف يحصل عليها وفق هواه بالاستثارة اليدوية — حينئذ يصبح حبياً لأمه ويتمنى أن تكون له جسدياً على النحو الذى استنتجه من مشاهداته وتخميناته عن الحياة الجنسية . ويحاول أن يغويها بأن يعرض أمامها قضيبه الذى تقعه حيازته إياه فخراً . وبعبارة موجزة ، فإن ذكوريته المبكرة الاستيقاظ تحمله على السعى للحلول لديها محل أبيه ، فقد ظل أبوه حتى الآن نموذجاً يتطلع إليه بعين الحسد للقوة الجسدية التى يبيدها والسلطان الذى يحف به . أما الآن فقد غدا أبوه منافساً يقف فى طريقه ويريد أن يبعده عن الطريق . وعند ما يتاح له إبان غيبة أبيه أن يشاطر أمه القراش

وعند ما يقضى عنه ثانية عند عودة أبيه ، فإنه يشعر شعوراً عميقاً بالرضى عند غيبة أبيه والسطخ عند عودته . هذا هو مضمون عقدة أوديب التى نقلها الأسطورة اليونانية من عالم تخيلات الطفولة إلى عالم الواقع المزعوم . وتلدخ حضارتنا الراهنة لهذه العقدة نهاية رهيبة .

وتفهم الأم حق الفهم أن تبيع الطفل الجنسى منصب عليها . ولا تلبث أن تقرر الأم أن من الخطأ أن تترك له الحبل على الغارب . فهى تعتقد أنها تحسن صنعاً عند ما تمنعه من اللعب اليدوى بعضوه . على أن هذا التحريم لا يحدث أثراً كبيراً ولا يؤدى — على أكثر تقدير — إلا إلى تعديل فى طريقته للحصول على الإشباع الذاتى . وأخيراً تلجأ إلى أعنف الإجراءات ، فهدهد بآن تسلبه ذلك الشيء الذى يتحداها به ، ولكى تجعل التهديد أكثر وقعاً وأقرب إلى التصديق ، تعلن عادة أنها ستكل التنفيذ إلى الأب ، وتقول إنها ستخبره حتى يقوم بتر القضييب . والغريب حقاً أن هذا التهديد لا يحدث أثره إلا إذا تحقق شرط آخر إما قبله أو بعده ، أما التهديد فى حد ذاته فلا يصدقه الطفل ، ولا يتصور إمكان حدوث مثل هذه العقوبة . ولكنه إذ يذكر — أثناء التهديد — منظر الأعضاء التناسلية الأنثوية ، أو إذا اختلس — بعد مثل هذا التهديد بقليل — نظرة إلى تلك الأعضاء التى ينقصها بالفعل ذلك الجزء القيم ، حينئذ يصدق جدية التهديد الذى سمعه ، فيقع تحت تأثير عقدة الخصاص ، ويعانى أقصى صدمة فى حياته المبكرة<sup>(١)</sup> .

Hemmung  
Inhibition

(١٧) كف (تعطل) :

يدل الكف أولاً على عملية عصبية فسيولوجية :

١ — فهو يشير إلى ما يطرأ على نسق قابل للاستثارة ( كعضو من الأعضاء أو نسيج أو جزء من نسيج ) من توقف أو نقص أو إبطاء فى النشاط التلقائى أو المتعمد ، نتيجة لتثبيبه عصب أو منطقة عصبية مركزية على صلة بهذا النسق . وكان المقصود بهذا اللفظ بادئ ذي بدء الدلالة على الظاهرة التى كشف عنها

(١) سيجموند فرويد : الموجز فى التحليل النفسى ص ٦٢-٦٣ . ترجمة سامى محمود على وجه السلام القفاش .

الأخوان « فيبر » (Weber) في تجربة لما ألا وهي إبطاء حركة القلب إلى حد التوقف إثر تنبيه العصب الحائر .

٢ - وبدل الكف أيضاً على ما تنطوي عليه الظاهرة السالفة الذكر من عمليات موضعية مختلفة : كإثارة وكهرية إلخ .

٣ - حالة ضمنية على درجات متفاوتة من الشدة ، يفترض وجودها نظرياً لتفسير النقص التلقائي أو المتعمد في قابلية نسق معين للاستثارة . وبهذا المعنى يتحدث « شرنجتون » (Sherrington) عن حالة كافة مركزية (Central inhibitory state) تنطوي على درجات ومستويات مختلفة .

٤ - عملية يفترضها « جاكسون » (H. Jackson) لتفسير التوقف الذي يحدث في الجهاز العصبي نتيجة لتأثير مستوياته العليا في مستوياته الدنيا <sup>(١)</sup> .

أما في التحليل النفسي فيؤخذ الكف بمعنى نفسي ، فهو يدل على « التقييد الوظيفي للأنا » الذي يرجع إلى أسباب متنوعة ( . . . ) ويمكن تمييز هذا الاتجاه أبسر تمييز في حالات الكف النوعية . فإن لحق العزف على البيان والكتابة والمشي ضروب الكف العصابي ، فإن التحليل يمدنا بالسبب . فالأعضاء التي تستخدمها هذه الوظائف قد اكتسبت معنى جنسياً مفرطاً . ونحن نعرف عامة أن الوظيفة التي يؤديها العضو في خدمة الأنا تقل كلما زادت شحنها الشهوية أو معناها الجنسي ( . . . ) فإن اتخذت الكتابة ، وهي تنحصر في إراقة سائل من قلم على صفحة بيضاء ، معنى الجماع الرمزي ، وإن أصبح المشي هو المقابل الرمزي لمس جسم الأرض - الأم ، توقف هذان الفعلان ، الكتابة والمشي ، لأن القيام بهما يعني ممارسة نشاط جنسي محرم . والأنا يتخلى عن هاتين الوظيفتين اللتين تعتمدان عليه لكي لا يقوم بمحاولة كبت جديد ، ومن ثمة لتجنب صراع مع الهو .

وثمة ضروب أخرى من الكف تصلح بوضوح عن رغبة في عقاب الذات ، تلك هي غالباً حالة أنواع الكف التي تلحق بالنشاط المهني . فقد مُنع الأنا عن ممارسة بعض أنواع النشاط التي تعود عليه بالفائدة والتوفيق والنجاح لأن الأنا الأعلى

الصدام حرم عليه ذلك . والأنا يتخلى ههنا عن هذه الأنواع من النشاط حتى لا يدخل في صراع مع الأنا الأعلى <sup>(١)</sup> .

Verschiebung  
Displacement  
Déplacement

(١٨) نقل :

عملية نفسية لاشعورية تنحصر في زحزحة دافع معين أو انفعال ما من موضوعهما الأصل إلى موضوع بديل ، وهي تقوم بدور هام في العصاب الوسواسي كما تعتبر حيلة الدفاع الأساسية في « أعصاب المخاوف » (Phobias) للتحكم في القلق المرضى . وقد وصف فرويد كيف تنشأ هذه الأعصاب ، نتيجة لنقل دافع غريزي من الداخل إلى الخارج . فهذا الضرب من المرض النفسي يبدأ بشعور الشخص بقلق لا سبب ظاهري له ولا مبرر عقلي يبرره فهو يجهل من أين أتى وكيف ظهر . والواقع أن القلق يظهر عند ما تنتقل شحنة لبيدية من اللاشعور إلى الشعور (أو بالأحرى من الهو إلى الأنا) . والأنا لا يتمثل هذه الشحنة وإنما يفر منها بأن يبدد التصور الذي ارتبط به الانفعال اللاشعوري . ويتكرر هذه العملية وتراكم القلق بالتدريج حتى يبلغ درجة لا تطاق تظهر حيلة دفاعية أخرى . فالشحنة اللبيدية تنقل إلى تصور آخر على صلة ما بالتصور الأصل وإن كانت الرابطة التي تربط بينهما متباعدة ، بحيث يفلت التصور الثاني من الكبت ويتمكن من الدخول في نطاق الشعور . ومثل هذا التصور البديل يمنع احتمال عودة التصور الأصل ويكون هذا المنع بإطلاق نذير القلق . ففي مخافة الحيوانات الطفلية مثلاً ، لا يظهر القلق إلا حين يشتد الدافع اللبيدي اللاشعوري أو حين يظهر الحيوان الذي يستثير القلق . والواقع أن الطفل يسلك وكأنه يخشى الحيوان حقاً ولا يحس بأى ميل جنسي نحو والده . فإن اشتدت وطأة الخوف من الحيوان ظهرت حيلة دفاعية أخيرة هي تجنب موضوع المخافة وكل ما يتصل به من قريب أو بعيد . والأنا يسلك وكأنه خطر تكوين القلق ليس صادراً عن دافع غريزي بل عن مدرك حسي ؛



لذلك استطاع مواجهة هذا الخطر بسعيه إلى الفرار منه مستعيناً بأساليب التجنب التي تتميز بها الخفاقة<sup>(١)</sup>.

وقد بين فرويد في حالة الطفل « هانس » الذي كان يخاف خوفاً مرضياً من عضة الحصان ، أن خوفه انفعال منقول من شخص الوالد كما يتخيله الطفل لا شعورياً . أى من حيث إنه يهدد الطفل بالحصاء لرغبته المحرمة في الأم وفقاً للموقف الأوديبى ، إلى الحيوان موضع الخوف<sup>(٢)</sup> .

Masochismus

Masochism

Masochisme

(١٩) مازوخية :

يدل هذا الانحراف على ارتباط اللذة الجنسية التي يستشعرها الشخص بما يعانيه من ألم بدنى ونفسى . ونسبته إلى الكاتب النمساوى « ساخر مازوخ » (Sacher Masoch) (١٨٣٦ - ١٨٩٥) الذي تفنن في وصف المواقف التي تتجلى فيها سطوة المرأة وقسوتها في الحب واستخدامها السوط في تعذيب من تحب واستعبادها الحبيب استعباداً مطلقاً . ويصحب هذا الألم الجسمى عذاب نفسى مصدره خيانة المرأة خيانة يتعمدها الحبيب ويسعى إليها سعياً مقصوداً . والمحجب في ذلك كله يحس لذة جنسية تشدد كلما اشتد الألم وتنوع بتنوعه . ويغلو البحث عن اللذة طقساً من الطقوس التي تتطلب إعداداً خاصاً يختلط فيه الواقع بالخيال ويقوم فيه كل من الرجل والمرأة بدور محدد له سلفاً . وعادة ما تتقمص المرأة شخصية يتوفر لها بالضرورة صفات معينة كأن تكون قوية البنية ترتدى ثوباً من الفراء وفى يدها سوط . والشروط الأخيرة تربط هذا النوع من الانحراف بالفتشية . وتعتبر قصص « مازوخ » تصويراً لواقع حياته الخاصة ، وأهم هذه القصص « فينوس ذات الفراء »

(La Vénus aux fourrures)<sup>(٣)</sup>

أما من ناحية الإكلينيكية ، فتتم المازوخية بالرتابة وقلة التنوع إذا ما قورنت بالسادية . ويمكن أن نميز لها صورتين :

١ - المازوخية الانحرافية : وتنحصر في أن الإشباع الجنسي يكون مرتبطاً بالألم البدنى ، من بجلد وخز وعض وقرص وضغط أو مرتبطاً بالألم النفسى المتولد

S. Freud : The unconscious. *Collected Papers*, IV.

(١)

S. Freud : Analysis of a case of phobia in a five-year-old boy. *Collected Papers*, III.

(٢)

L. Sacher : *Sacher Masoch ou l'amour de la souffrance*. Grasset, Paris 1943.

(٣)

عن الإهانة والتحقير والإذلال . وكذلك فقد يمارس المازوخي هذه الأفعال وجيلاً  
فيتخيل أشخاصاً يتزلون به صنف الألم ويضيف إليها مناظر التعذيب من سجن  
وأغلال ، وقد يقصر خيال بعض المازوخين على استحضر مواقف تهددهم فيها  
امرأة ما ويقومون فيها بأعمال مهنية أو ألعاب فيها صفة العنف .

٢ - المازوكية العصابية : وفيها يمتزج الانحراف بالعصاب ، ونجدها لدى  
أفراد يحسون بالذنب نتيجة ميولهم المازوخية ، فهم عاجزون عن ممارسة الجنسية  
السوية عاجزهم عن إشباع ميولهم الانحرافية . لذلك فهم ينطوون على أنفسهم  
ويعارسون العشقية الذاتية ويخلقون عالماً من الأبخلة يشبع لهم حاجتهم إلى الاستئارة  
الجنسية المؤجلة<sup>(١)</sup> . وقد نبه فرويد إلى أهمية صورة كثيرة الورد في أبخلة المازوخين  
وأرجع إليها نشأة هذا الانحراف ، ألا وهي أن المريض يرى نفسه طفلاً يُضرب  
أو يُساق ويعانى صنفاً أخرى من القسوة . وعادة ما يقوم أحد الوالدين بدور  
الضارب أو الساط<sup>(٢)</sup> .

ولا بد من الالتفات إلى أن المازوخية لا تنفصل عن السادية وأن القسوة على الذات  
مشوبة بالقسوة على الغير .. فنحن في الواقع حيال حدين متضايفين .

Neurasthenie

Neurasthenia

Neurasthénie

(٢٠) نورستاليا :

مفهوم غير محدد المعالم أطلقه « بيرد » (Beard) في ١٨٧٩ للدلالة على عدد  
ضخم من الأعراض النفسية والجسمية التي تتم عن الضعف أو الإرهاق العصبي .  
وقد وصف « بيرد » هذا الإرهاق بأنه تفريغ لطاقة الخلايا العصبية إثر استهلاك  
شحنها المختزنة .

(١) A. Harnard : *Manuel de séologie normale et pathologique*, p. 340 et suiv.

Payot, Paris 1951.

(٢) S. Freud : 'A child is being beaten'. A contribution to the study of the origin  
of sexual perversions, *Collected Papers II*.

ويشمل مفهوم النورستانيا الأنواع التالية من الظواهر المرضية :

١ - اضطرابات في الحساسية : صداع متصل أو منقطع وأوجاع متقلبة وحساسية مفرطة وإحساسات متوهمة لا أساس عضوي لها .

٢ - اضطرابات حسية : زيادة في حساسية الشخص وطنين الأذنين .

٣ - اضطرابات حشوية وظيفية .

- خاصة بالمضغ : ارتخاء الأمعاء وتقلصات المعدة ومغص معوي واضطراب في إفرازات المعدة والمعى والكبد فضلاً عن الإمساك إلخ .

- خاصة بالأوعية الدموية : هبوط في ضغط الدم .

- ضعف جنسى متفاوت وافتقاد الحساسية الجنسية .

٤ - اضطرابات التنفس : ضيق في التنفس والربو الكاذب .

٥ - اضطرابات عصبية نفسية متنوعة : أرق ودوار وترنح ورجفة وقلق واكتئاب وتبجح عصبي وخور في العزيمة واندفاع وسرعة التعب وصعوبة البدء في عمل ما وتشتت الانتباه وضعف التركيز .

وتبلغ هذه الأعراض ذروتها في الصباح عند اليقظة وتخف حدتها بالتدرج أثناء النهار<sup>(١)</sup>. ويدرج فرويد النورستانيا في عداد «الأعصاب الفعلية» (Actual neuroses) شأنها في ذلك شأن «عصاب القلق» (Anxiety neurosis) و «توهم المرض» (Hypochondriasis) والأعراض التي تظهر في كل من هذه الأعصاب أعراض فعلية بمعنى أنها لا تنتج عن «صراع نفسي» . فهي من ثمة «لا معنى لها» لأنها تتولد مباشرة عن الطاقة اللبديدية وما تحدثه من آثار حين لا تجد لها منفصراً ملائماً . وأساس العملية كلها عصبي فسيولوجي لا دخل فيها للعمليات النفسية على عكس السائد في «الأعصاب النفسية» (Psycho-neuroses)<sup>(٢)</sup> .

ويرى التحليل النفسي أن أعراض النورستانيا مظاهر للإفراط في نوع من النشاط الجنسي (الاستمناء) لا يقضى على التوتر الأصيل ، على حين أن أعراض عصاب القلق ترجع إلى امتناع تصريف الطاقة الجنسية إطلاقاً . أو كما

(١) A. Porot : *Manuel alphabétique de psychiatrie*. P.U.F., Paris 1952.

(٢) S. Freud : *Introduction à la psychanalyse*, p. 145. Payot, Paris 1947.

يقول فرويد : « تنشأ النورستانيا كلما حل نشاط أقل ملائمة محل النشاط الملائم : ومن ثمة حين يحل الاستمناء أو الإنزال التلقائي محل الجماع العادي في أكثر الظروف ملائمة ، بينما يتولد عصاب القلق من تلك العوامل التي تمنع تمثل الاستشارة الجسمية تمثلاً نفسياً . وأعراض عصاب القلق الإكلينيكية تظهر حين تنصرف الاستشارة الجنسية الجسمية — وقد حادت عن المجال النفسى — تحت اللحاء (subcortically) في هيئة أرجاع غير ملائمة على الإطلاق » (١) .

---

( ١ ) S. Freud : The justification for detaching from Neurasthenia a particular syndrome : The Anxiety Neurosis. *Collected Papers, I.*

S. Ferenczi : Actual and psychoneuroses in the light of Freud's investigations and psycho-analysis. *Selected Papers, II.*

وفيما يتصل بالدراسات الأخيرة في هذا الموضوع انظر :

G. Chrzanowski : Neurasthenia and Hypochondriasis. In : S. Arieti (Editor) : *American Handbook of Psychiatry*. Basic Books, N.Y. 1959.

## مراجع معجم المصطلحات

1. K. Abraham : A short history of the development of the libido, viewed in the light of mental disorders. *Selected Papers*. Hogarth Press, London 1949.
2. S. Arieti (Editor) : *Handbook of American Psychiatry*. Basic Books, N.Y. 1954.
3. Alice Balint : *The early years of life*. Basic Books, N.Y. 1954.
4. L. Bellak (Editor) : *Schizophrenia. A review of the syndrome*. Logos Press, N.Y. 1958.
5. E. Bleuler : *Dementia Praecox or the group of schizophrenias*. Intern. Univers. Press, N.Y. 1953.
6. J. Bowlby : *Les soins maternels et la santé mentale*. Organisation mondiale de la santé, Genève 1954.
7. A. Camus : *L'homme révolté*. Gallimard, Paris 1951.
8. O. Fenichel : *Théorie psychanalytique des névroses*. P.U.F., Paris 1953.
9. S. Ferenczi : Introjection & transference. *Selected Papers, I*. Basic Books, N.Y., 1950.
10. — : Actual - and Psycho-neuroses in the light of Freud's investigations and psycho-analysis. *Selected Papers, II*. Basic Books, N.Y. 1950.
11. — : The phenomena of hysterical materialisation. *Ibid*.
12. L.K. Frank : *Projective methods*. Charlez Thomas, U.S.A. 1948.
13. Anna Freud : *Le moi et les mécanismes de défense*. P.U.F., Paris 1949.
14. S. Freud : The instincts and their vicissitudes. *Collected Papers, IV*. Hogarth Press, London 1950.
15. — : Psychoanalytic notes upon an autobiographic account of a case of paranoia (Dementia Paranoides). *Collected Papers, III*.
16. — : Metapsychological supplement to the theory of dreams. *Collected Papers, IV*.
17. — : Some points in a comparative study of organic and hysterical paralysis. *Collected Papers, I*.
18. — : *Group psychology & the analysis of the Ego*. Hogarth Press, London 1949.
19. — : Screen-memories. *Collected Papers, V*.

20. — : Freud's psychoanalytic method. *Collected Papers, I.*
21. — : *Inhibition, symptôme et angoisse.* P.U.F., Paris 1951.
22. — : The unconscious. *Collected Papers, IV.*
23. — : Analysis of a phobia in a five-year-old boy. *Collected Papers, III.*
24. — : 'A child is being beaten'. A contribution to the study of the origin of sexual perversions. *Collected Papers, II.*
25. — : *Introduction à la psychanalyse.* Payot, Paris 1947.
26. — : The justification for detaching from neurasthenia a particular syndrome : The anxiety-neurosis. *Collected Papers, I.*
27. A. Hesnard : *Manuel de sexologie normale et pathologique* Payot, Paris 1951.
28. Melanie Klein : *Contributions to psychoanalysis.* Hogarth Press, London 1950.
29. G. Lely : *Morceaux choisis de D.A.F. Sade.* Seghers, Paris 1948.
30. P. Luquet : Les identifications précoces dans la structuration et la restructuration du moi. *Rev. franç. de psychanalyse, XXVI,* 1962.
31. H. Nunberg : *Principes de psychanalyse.* P.U.F., Paris 1957.
32. H. Piéron : *Vocabulaire de la psychologie.* P.U.F., Paris 1951.
33. A. Porot : *Manuel alphabétique de psychiatrie.* P.U.F., Paris 1952.
34. E. Schachtel : Projection and its relation to character attitudes and creativity in the kinesthetic responses. *Psychiatry, 13,* 1950.
35. L. Stern : *Sacher Masoch ou l'amour de la souffrance.* Grasset, Paris 1933.



## ثلاث مقالات في نظرية الجنسية

لقد ضمن فرويد هذا الكتاب كشفاً من أخطر كشوف التحليل النفسى : فكما بين أن الشعور ليس هو كل الحياة النفسية ، فكذلك وضع ههنا أن الحياة التناسلية ليست كل الحياة الجنسية وأن ثمة صوراً مميزة للدوافع الجنسية في الطفولة . وقد تتبع فرويد نشأة هذه الصور نشأة تدريجية تسير النضج النفسى الجنسى من الطفولة حتى البلوغ ، وأبرز الدور الحاسم الذى تقوم به فى تشكيل وجود الإنسان من حيث الصحة والمرض والانحراف على حد سواء .

### المؤلفات الأساسية في التحليل النفسى

● صدر منها :

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| ● مقدمة في التحليل النفسى      | لسيجموند فرويد ترجمة الدكتور إسحق رمزى                      |
| ● ما فوق مبدأ اللذة            | » » » ترجمة » » »   |
| ● حياتى والتحليل النفسى        | » » ترجمة الدكتورين مصطفى زيور وعبد المنعم الملبجى          |
| ● تفسير الأحلام                | » » ترجمة الدكتور مصطفى صفوان                               |
| ● الموجز في التحليل النفسى     | » » ترجمة الدكتور سائى محمود على والأستاذ عبد السلام القفاش |
| ● ثلاث مقالات في نظرية الجنسية | » » ترجمة الدكتور سائى محمود على                            |

